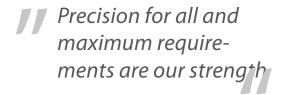




PRODUCT CATALOG

MEASURING TRANSDUCER • MAINS AND LIMIT MONITO-RING • ENERGY METERS • UNIVERSAL MEASURING INSTRU-MENTS • PANEL METERS ANALOG AND DIGITAL • SWITCH POSITION INDICATORS ANALOG AND LED • CURRENT TRANSFORMERS • ELECTRIC SHUNTS • TEST APPARATUS









Measure us by our benefit for you!

Much has been changed, developed and renewed in over 100 years history. But the good tradition was preserved!

In 1911 Müller+Ziegler is founded Max Müller and Karl Ziegler.

In 1930 Georg Beck becomes Managing Director and in1950 sole owner of the company.

The company was three generations under the management of the Beck Family.

In 2020 became part of a regulated Successor solution from Lüberg Technolgieholding GmbH accepted.

"Precision and Service" are based on long-standing experience: Quality assurance and the competence for individual solutions.





Much has changed in over 100 years: From the continuous development of the products in cooperation with our customers it became innovative measurement technology for the global market!



Our **fair and committed cooperation** with customers and suppliers are the solid basis for a trusting partnership. We owe this success not least to ours competent and highly motivated team.









Find an innovative solution for every requirement, whether modern multifunctional instruments or analog measurement technology: We are continuously developing our products.

Assuring quality: This is what we work for every day!

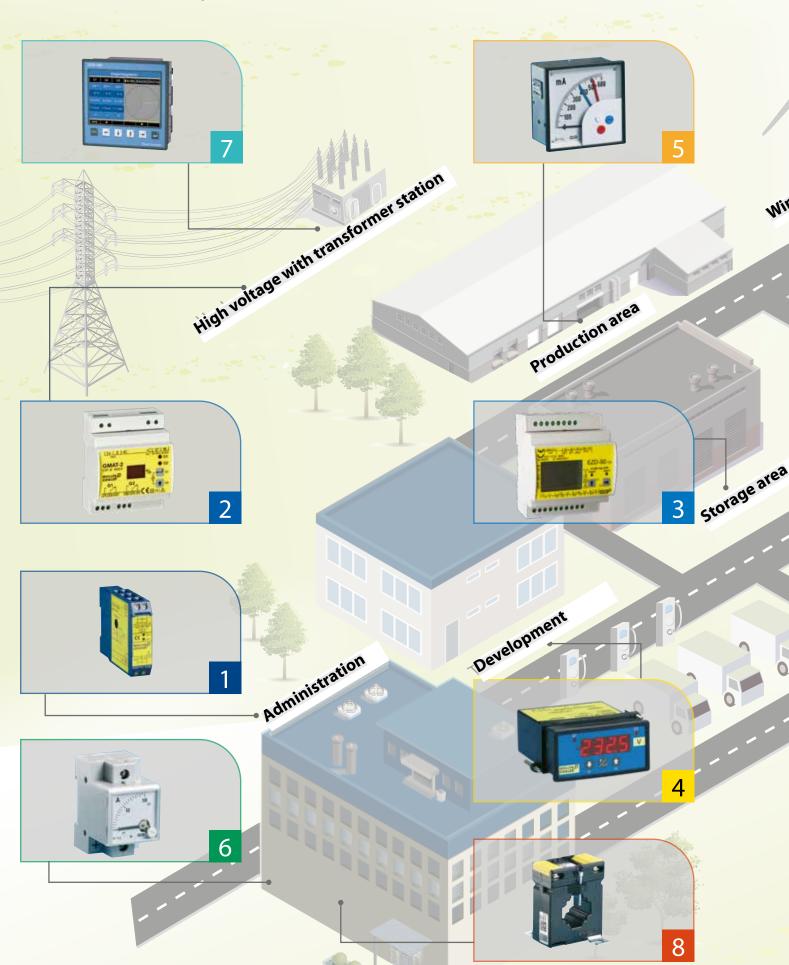


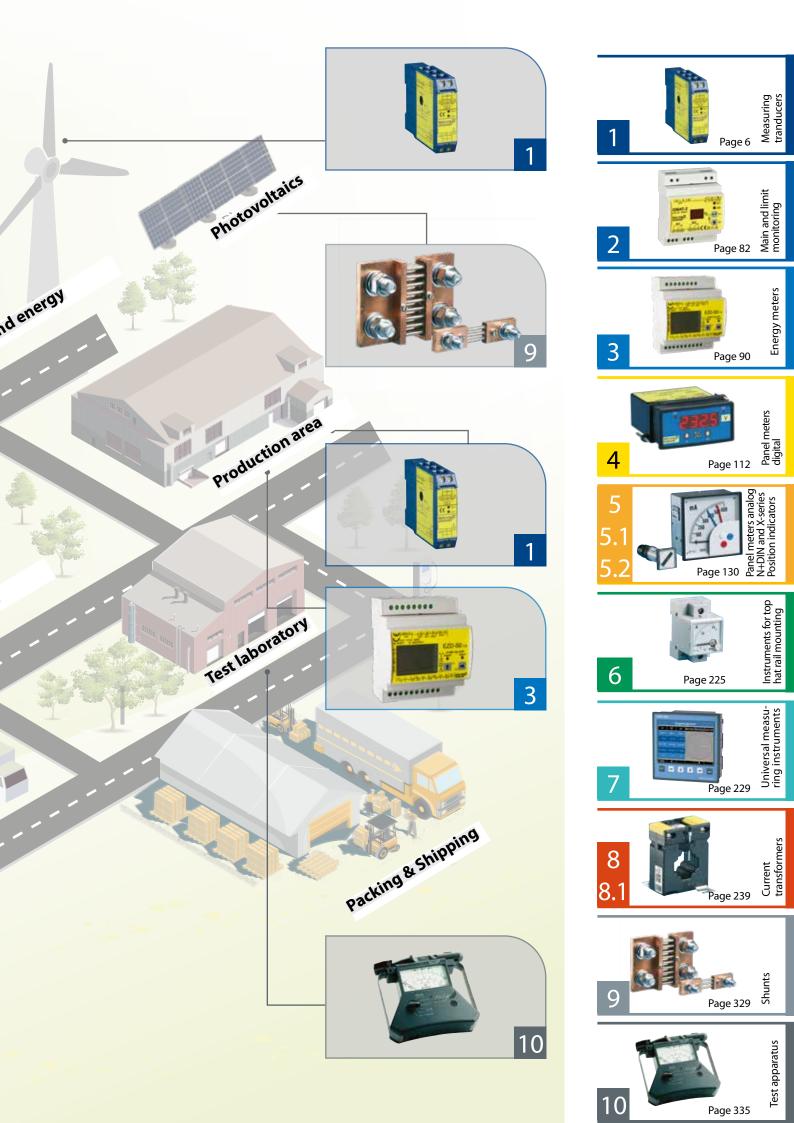
We focus on production "Made in Germany" from day one - for fast and lossless communication between all company areas, from development to production, the sales up to the management.

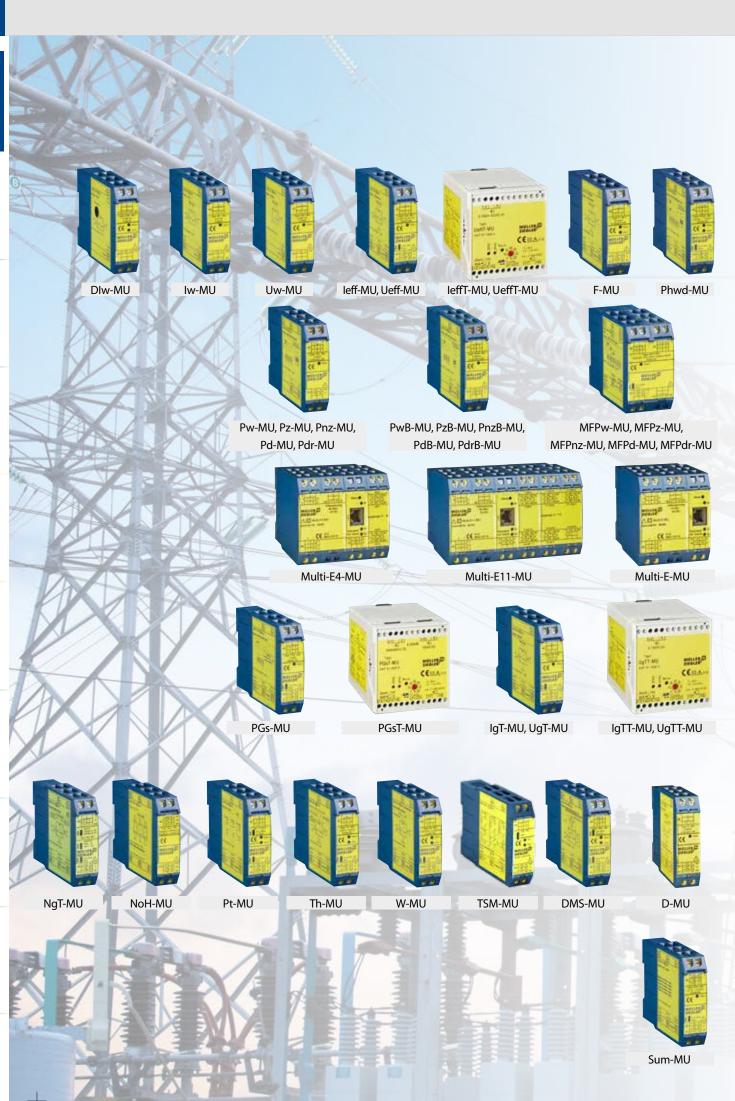




INNOVATIV • PRECISE • COMPETENT







O Test 9

	Туре:	
General description		Page 8
Frequency output for measuring transducers	FM	Page 10
Relay module for limit monitoring of measuring transducers	GWM	Page 11
Power grid variables		
Alternating current for direct connection up to 50 A, 60 A, 100 A or 150 A	DIw-MU	Page 12
Alternating current to current transformer 1 A or 5 A	Iw-MU	Page 14
Alternating voltage	Uw-MU	Page 16
Current and voltage values effective (True RMS)	leff-MU, Ueff-MU	Page 18
Current and voltage values effective (True RMS) CAT III 1000 V	leffT-MU, UeffT-MU	Page 20
Frequency	F-MU	Page 22
Phase angle (Power factor)	Phwd-MU	Page 24
Overview Power transducers		Page 27
Active Power, alternating current and 3-phase current	Pw-MU, Pz-MU, Pnz-MU, Pd-MU, Pdr-MU	Page 28
Reactive power, alternating current and 3-phase current	PwB-MU, PzB-MU, PnzB-MU PdB-MU, PdrB-MU	Page 32
Active power in middle frequency range	MFPw-MU, MFPz-MU,MFPnz-MU, MFPd-MU, MFPdr-MU	Page 36
Universal measuring transducer with Ethernet-LAN interface	Multi-E4-MU	Page 40
4 analog outputs for bipolar configuration 2 limit value outputs or pulse outputs		
Universal measuring transducer with Ethernet-LAN interface 11 analog outputs for bipolar configuration,	Multi-E11-MU	Page 48
2 limit value outputs or pulse outputs		
Universal measuring transducer with Ethernet-LAN interface	Multi-E-MU	Page 52
2 limit value outputs or pulse outputs		-
Direct current variables		
DC Power	PGs-MU	Page 56
DC Power CAT III 1000 V	PGsT-MU	Page 58
Direct current and direct voltage (isolation amplifier)	IgT-MU, UgT-MU	Page 60
Direct current and direct voltage CAT III 1000 V (isolation amplifier)	IgTT-MU, UgTT-MU Pag	
Process variables		
Standard signal isolation amplifier	NgT-MU	Page 64
Standard signal isolator without auxiliary voltage	NoH-MU	Page 66
Temperature (resistant thermometer Pt 100 or Pt 1000)	Pt-MU	Page 68
Temperature (thermocouple)	Th-MU	Page 70
Potentiometers or resistors	W-MU	Page 72
Universal measuring transducer for process parameters	TSM-MU	Page 74
(temperature, resistance, voltage)		
Strain gauges	DMS-MU	Page 76
Rotation speed (R.P.M.)	D-MU	Page 78
Summation variable		
Summation	Sum-MU	Page 80
	MÚLLI	ER Elektrische Messgeräte

General description of measuring transducers

Application

Measuring transducers are designed for the conversion and galvanic isolation of varied measuring signals in heavy-current and weak-current engineering. The input variable is converted to a proportional output signal to standard values of e.g. 20 mA and (or) 10 V. A frequency or pulse output is possible as well. Measuring transducers are indispensable where measuring values must be transmitted over long distances or at different locations for indication and evaluation.

Type and function

The output signal is an impressed direct current and (or) direct voltage; it is nonsensitive to interference signals, external magnetic fields as well as to distortion due to signal lines of varying lengths. Within the load range, the accuracy remains uninfluenced by different internal resistances of individual or also several evaluation instruments, like e.g. switchgear and measuring devices, controlling equipment, recorders, PLC systems etc. (when using both outputs simultaneously, the max. current which may be supplied to the voltage output is 1 mA, connecting both outputs is not permissible). In case of most measuring transducers, an auxiliary voltage is generated from the measuring voltage, an additional auxiliary voltage ist not required.

Measuring transducers have a fully electronic design and dispose of no mechanical parts; they are thus largely immune to environmental influences and suited for use under rough operating conditions.

Special features

- Simple installation, no programming required
- Accuracy class 0,5
- Analog (continuous) measurement
- Analog output immune to noise
- Setting option of zero point and span from front side
- Double output
- <u>Calibrated</u> double output switchable at the front using switch between 0-20 mA / 0-10 V and 4-20 mA / 2-10 V for transducers for direct current variables, rms value, process parameters and operands.
- To be combined with frequency output and relay module
- 4 kV up to 7,2 kV test voltage, also in case of DC auxiliary voltage between input, output and auxiliary voltage
- All transducers also with auxiliary voltage for 36-265 V AC + DC or 6-30 V AC + DC and 4 kV test voltage
- Small design (22.5 mm housing width)

Technical data

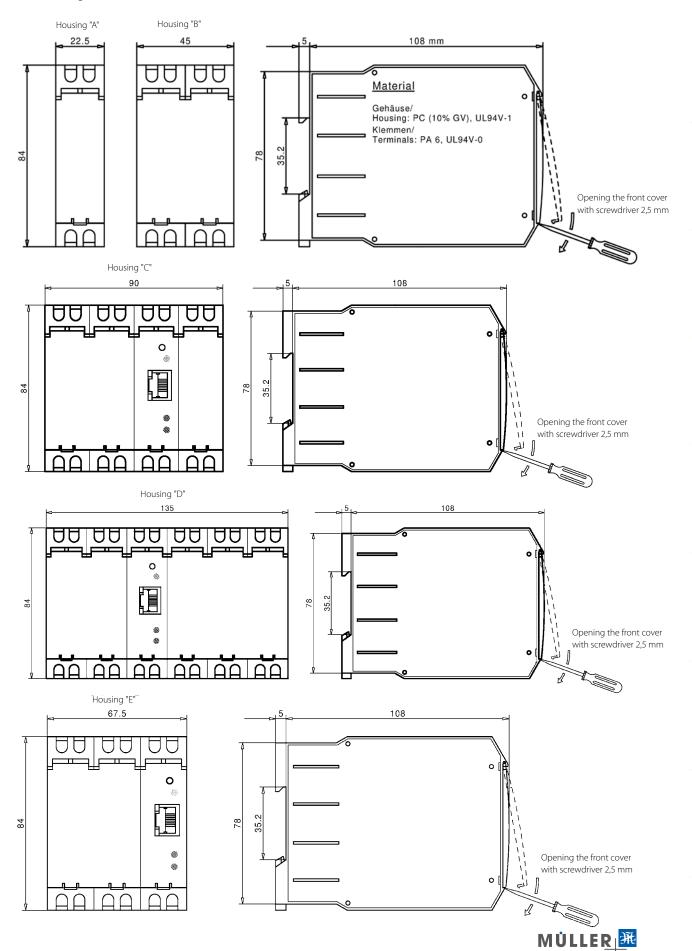
General specifications	EMC	DIN EN 61 326
	(for DC auxiliary voltage and	DIN EN 61 326 class A
	multi voltage power supply)	
	Mechanical strength	DIN EN 61 010 part 1
	Electrical safety	DIN EN 61 010 part 1 and DIN EN 61 010 part 2-030
		Housing insulated, protection class II,
		for working voltages up to 300 V (phase to neutral)
		pollution degree 2, measuring category CAT III
		for working voltages up to 600 V (phase to neutral)
		pollution degree 2, measuring category CAT III
		for working voltages up to 1000 V (phase to neutral)
		pollution degree 2, measuring category CAT III
		for types leffT-MU / UeffT-MU / IgTT-MU / UgTT-MU / PGsT-MU
	Accuracy, overload	DIN EN 60 688
	Isolation	DIN EN 61 010 part 1, 3,7 kV 50 Hz, 10 sec.
	Air and creep distances	DIN EN 61 010 part 1
	IP code	DIN EN 60 529, housing IP 30, terminals IP 20
	Connection	DIN 43807
	Housing	Polycarbonat (self extinguishing acc. to UL 94 V-0)
	Max. tightening torque	0,8 Nm
	of terminals	

Test report

Measuring transdurcer X
Universal measuring transducer:
Multi-E11-MU X
Multi-E4-MU X
Multi-E-MU X

Dimensions

for measuring transducers



Frequency output for measuring transducers

(frequency module)

Type: **FM**



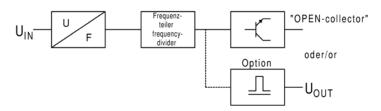
Application

The frequency module is integrated in a measuring transducer and serves for converting the input variable of the measuring transducer into a frequency.



Function

The variable generated by the measuring transducer proportionally to the input is transmitted to a voltage frequency converter and is converted into a pulse train there. A subsequent divider determines the frequency. It is made available as a square-wave signal or as "open-collector" output.





Technical data

Input	Arbitrary measuring transducer		
Output	Output variable	Frequency	
	Nominal value	a value from 0- 5Hz to 0-10 kHz	
	OPEN collector	NPN, max. 30 V, max. load 100 mA	
	Option	square-wave signal 5 V, max. load 10 mA	
	Pulse / pause	50 / 50 %	
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %	
	Temperature range	-15 °C to + <u>20 °C to +30 °C to</u> +55 °C	
	Temperature influece	< 0,3 % at 10 K	
	Auxiliary voltage influence	no	
	Burden influence	no	
	External magnetic field influence	no (400 A/m)	
	Response time	< 400 ms	
	Limiting	max. 2-fold in case of overload	
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage	

Remarks:

The frequency module is installed in the measuring transducer used. This does not cause any changes to the housing dimensions. By installing the frequency module in the measuring transducer, further outputs are not available!.



Types and variants

FΜ





Relay module for measuring transducers

for limit value monitoring

Type: **GWM**

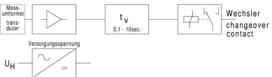


Application

The relay module can only be used in connection with a measuring transducer and serves for monitoring of a set limit value triggering a relay when being exceeded.



Function

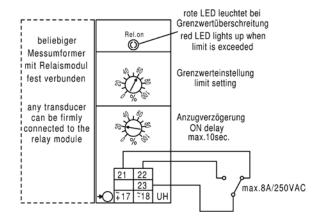


The variable generated by the measuring transducer proportionally to the input is transmitted to a comparator and is compared to the set limit value (0-100 %) there. Thereafter, the comparative value is sent to a driver stage via an adjustable timing element (0.1-10 s) where the stage then activates the output relay and the LED display.

The relay module is permanently connected to the measuring transducer.



Connection





Technical Data

Input	Arbitrary measuring transducer		
	Limit value adjustment	0-100 %	
	Relay contact	1 changeover contact	
	Function indicator	red LED lights up with relay energized	
	Test voltage	4 kV between measuring input and relay contact	
Switching characteristics	Switching accuracy	± 5 % of full scale	
	Hysteresis	approx. 2 % of full scale	
	Response delay	0,1-10 sec., adjustable	
	Temperature range	- 15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C	
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K	
	Switching capacity	max. 8 A, 250 V AC, 2000 VA	
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1	
Weight		170 g	
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715	
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²	



Types and variants

GWM





Measuring transducer for alternating current (AC)

(sinusoidal) for direct connection up to 50 A, 60 A, 100 A or 150 A

Type: **Dlw-MU**



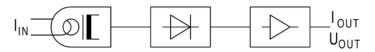
Application

The measuring transducer DIw-MU is used for the direct transformation of a sinusoidal alternating current into an impressed direct current or direct voltage signal.



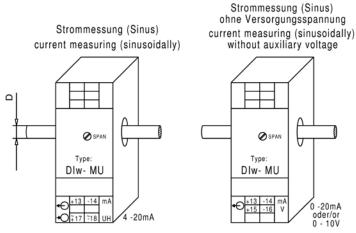
Function

The alternating current to be measured is transmitted to a current transformer - serving for galvanic isolation and transformation - via a through hole and from there to the downstream rectifier circuit. The direct voltage generated there is amplified and transformed into an impressed direct current or in an impressed direct voltage. The output is no-load proof and short-circuit proof. Only for "live zero", an auxiliary voltage is required.





Connection



DIw 50A bzw./resp. 60A: D=max. Ø8,5mm DIw 100A bzw./resp. 150A: D=max. Ø15mm



Types and variants

Types and variants		
Input	50 A or 60 A (please specify value in case of order)	
Output	0-20 mA (without auxiliary voltage)	
	0-10 V (without auxiliary voltage)	
	4-20 mA (with auxiliary voltage)	
Input	100 A oder 150 A (please specify value in case of order)	
Output	0-20 mA (without auxiliary voltage)	
	0-10 V (without auxiliary voltage)	
	4-20 mA (with auxiliary voltage)	
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:	
	24 V DC	
	6-30 V AC + DC	
	36-265 V AC + DC	
	110 V AC	

Price group B



Input	Input variables	sinusoidal alternating current				
	Rated values	Inputs				
		0-50 A	0-60 A	0-100 A	0-150 A	
		0-10 A	0-12 A	0-20 A	0-30 A	Pass trough prim. cond. 5 times
		0-12,5 A	0-15 A	0-25 A		Pass trough prim. cond. 4 times
		0-25 A	0-30 A	0-50 A		Pass trough prim. cond. twice
		0-50 A	0-60 A	0-100 A		Pass trough prim. cond. once
	Rated frequency	50 Hz, 60	Hz or 400			ary voltage required)
	Overload permanent	2-fold				, , ,
	High surge load	20-fold, 1	s			
Output	Output variables	Single ou	ıtput			
	Rated values	$0-20 \text{ mA} / 500 \Omega \text{ load or}$				
		0-10 V / r	nax. load 1	0 mA		
	Option	●"live ze	ro" 4-20 m	Α/500Ω	load (aux	iliary voltage required)
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 % at 5-100 % of rated value				
		(with auxiliary voltage 0-100 % of rated value)				
	Temperature range	-15 °C to	+20 °C to	+30 °C to -	+55 °C	
	Temperature influence	< 0,1 % a	t 10 K			
	Auxiliary voltage influence	no				
	Load influence	no				
	External magnetic field influence	no (400 A	\/m)			
	Residual ripple	< 30 mVs	is			
	Response time	< 400 ms	;			
	Open circuit voltage	max. 24 \	/			
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload				
	Test voltage	4 kV betv	veen inpu	t, output, a	auxiliary ν	oltage oltage
Auxiliary voltage		230 V AC	± 20 %, 45	5-65 Hz, 2,	5 VA	
(with "live zero" only)	Options	• 110 V A	$AC \pm 20 \%$,	45-65 Hz,	2,5 VA	
		• 24 V D	C - 15 % to	+ 25 %, 2	W	
		● 6-30 V	AC + DC, 2	.VA		
		36-265	V AC + DC	C, 2 VA		
Dimensions	Housing	Housing	A, (22,5 m	m wide) p	age A1	
	Through hole	8,5 mm a	it 50 A and	60 A		
		15 mm a	t 100 A and	d 150 A		
Weight		250 g				
			_			
Installation	Fastening	Snap-on	fastening	on top hat	t rail 35 m	m acc. to DIN EN 60 715



Measuring transducer for alternating current (AC)

(sinusoidal) at current transformer and direct measurement 1 A or 5 A or 10 A

Type: Iw-MU

Application

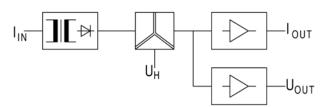
The measuring transducer lw-MU is used for the direct transformation and isolation of a sinusoidal alternating current into an impressed direct current and/or direct voltage signal. For types with double output, these outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.

(

Function

The alternating current to be measured is transmitted to the downstream rectifier circuit via an internal current transformer serving for galvanic isolation. The direct voltage generated there is amplified and transformed into an impressed direct current or in an impressed direct voltage. The output is no-load proof and short-circuit proof.

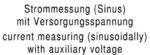
Only for "live zero" or double output, an auxiliary voltage is required. Connecting the two outputs is not permissible.

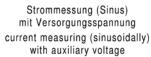


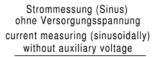
€ Types and variants

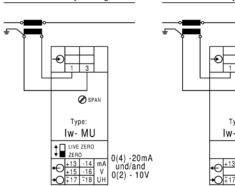
Types and variants		
Input	1 A or 5 A (please specify value in case of order)	
Output	0-20 mA (without auxiliary voltage)	
	0-10 V (without auxiliary voltage)	
	4-20 mA (with auxiliary voltage)	
	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side (with auxiliary voltage)	
Surcharges	Input directly up to 10 A (only with auxiliary voltage)	
	Auxiliary voltage other than 230 V AC:	
	24 V DC	
	6-30 V AC + DC	
	36-265 V AC + DC	
	110 V AC	
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz)	
	(Description page 10) can only be realized based on Iw-MU and double output	
Relay module	For limit monitoring type GWM	
	(Description page 11) can only be realized based on Iw-MU and double output	

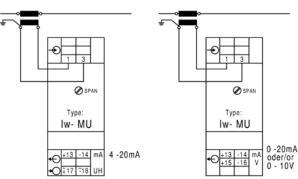














Technical data

reemmear data		
Input	Input variables	sinusoidal alternating current
	Rated values	0-1 A or 0-5 A or 0-10 A
	Rated frequency	50 Hz, 60 Hz or 400 Hz, 16 3 Hz (only with auxiliary voltage)
	Energy consumption	1 VA, with "live zero" 0,3 VA
	Overload permanent	2-fold
	High surge load	20-fold, 1 s
Output	Output variables	Single output or double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load or 0-10 V / max. load 10 mA
	Options	• "live zero" 4-20 mA / 500 Ω load (auxiliary voltage required) • 0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as 4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA switchable on front side
		(auxiliary voltage required)
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 % at 5-100 % rated value
		(with auxiliary voltage 0-100 % of rated value)
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 40 mVss
	Response time	< 400 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
(with "live zero"	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
and double output only)		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²

lest apparatus



Measuring transducer for alternating voltage

(sinusoidal)

Type: **Uw-MU**

² Application

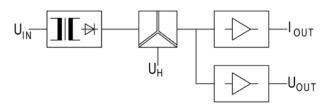
The measuring transducer Uw-MU is used for the transformation and isolation of a sinusoidal alternating voltage into an impressed direct current and/or direct voltage signal. For types with double output, these outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



Function

The alternating voltage to be measured is transmitted to the downstream rectifier circuit via an internal voltage transformer serving for galvanic isolation. The direct voltage generated there is amplified and transformed into an impressed direct current or in an impressed direct voltage. The output is no-load proof and short-circuit proof.

Only for "live zero" or double output, an auxiliary voltage is required. Connecting the two outputs is not permissible.





Types and variants

	100 V, 250 V, 500 V and 600 V (for voltages above 500 V an auxiliary voltage is requested) 0-20 mA (without auxiliary voltage)
	0-20 mA (without auxiliary voltage)
Output	
(0-10 V (without auxiliary voltage)
4	4-20 mA (with auxiliary voltage)
	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side (with auxiliary voltage)
Surcharges	Auxiliary voltages other than 230 V AC:
	24 V DC
•	6-30 V AC + DC
3	36-265 V AC + DC
	110 V AC
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz)
((Description page 10) can only be realized based on Uw-MU and double output
Relay module	For limit monitoring type GWM
((Description page 11) can only be realized based on Uw-MU and double output



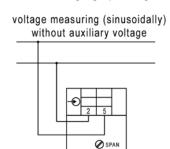
Spannungsmessung (Sinus) mit Versorgungsspannung

Spannungsmessung (Sinus) mit Versorgungsspannung

Spannungsmessung (Sinus) ohne Versorgungsspannung

voltage measuring (sinusoidally) with auxiliary voltage

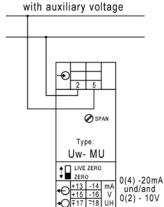
voltage measuring (sinusoidally)
with auxiliary voltage



Туре:

Uw- MU

0 -20mA oder/or 0 - 10V



Technical data

Input	Input variables	sinusodial alternating voltage
	Rated values	0-100 V, 0-250 V, 0-500 V and 0-600 V
	Rated frequency	50 Hz, 60 Hz or 400 Hz, 16 3/3 Hz (only with auxiliary voltage)
	Energy consumption	2-5 VA, with "live zero" 0,3-2 VA
	Overload permanent	1,2-fold
	High surge load	2-fold, 1 s
Output	Output variables	Single output or double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load or
		0-10 V / max. load 10 mA
	Options	• "live zero" 4-20 mA / 500 Ω load (auxiliary voltage required)
		\bullet 0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
		(auxiliary voltage required)
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 % at 5-100 % rated value
		(with auxiliary voltage 0-100 % of rated value)
	Frequency influence	< 0,05 % with 10 Hz frequency change
	Temperature range	-15 °C to + <u>20 °C to +30 °C t</u> o +55 °C
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 40 mVss
	Response time	< 400 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	≤ 500 V: 4 kV between input, output, auxiliary voltage
		> 500 V: 5,2 kV between input and output
		4 kV input / output to auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
(with "live zero" and	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
double output and		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
voltages > 500 V only)		• 6-30 V AC + DC, 2 VA
		• 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²





Measuring transducer for current and voltage

True RMS

Type:

leff-MU / Ueff-MU



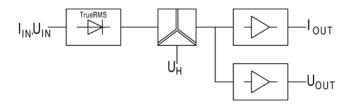
Application

The measuring transducers leff-MU and Ueff-MU are used for the transformation and isolation of a current or a voltage of arbitray waveform into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



Function

The measurand is transmitted to the rms rectifier via an input protective circuit and a filter. Crest factors (ratio between peak value and rms value) up to a value of 4 may be processed without problems. The direct voltage thus generated is galvanically isolated from the output by an optocoupler. A downstream amplifier effectuates the direct current and direct voltage impression. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.

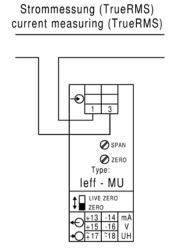


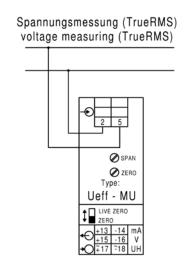


Types and variants

Types and variants	, <u> </u>		
Input	leff-MU a value from 0-1 mA to 0-5 A		
	Ueff-MU a value from 0-60 mV to 0-600 V		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V, switchable on front side		
Surcharges	Input directly up to 10 A for type leff-MU		
	Sub-range		
	Frequency range DC / 40-1000 Hz		
	Response time 70 ms		
	Auxiliary voltage other than 230 V AC: 24 V DC		
	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC		
	110 V AC		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz)		
	(Description page 10)		
Relay module	For limit monitoring type GWM		
	(Description page 11)		









Technical data

recriffical data		
Input	Input variables	direct and alternating current of arbitrary waveform (True RMS)
	Rated values	■ a value from 0-1 mA to 0-5 A, voltage drop 60 mV
		■ a value from 0-60 mV to 0-600 V,
		Ri = 100 k Ω to 1 V, > 1 V 100 k Ω /V, however max. 2 M Ω
	Rated frequency	DC / 40-200 Hz
	Option	DC / 40-1000 Hz (other values on request)
	Overload permanent	current: 1,2-fold
		voltage: 5-fold / max. 830 V
	High surge load	current: 20-fold, 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as 4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Crest factor	4 with 0,5 % error
	Frequency influence	< 0,5 % with DC / 40-200 Hz
	Temperature range	-15 °C to + <u>20 °C to +30 °C t</u> o +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	≤ 500 V: 4 kV between input, output, auxiliary voltage
		> 500 V: 5,2 kV between input and output
		4 kV input / ouput to auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transducer for current and voltage (True RMS) for installations up to 1000 V (CAT III)

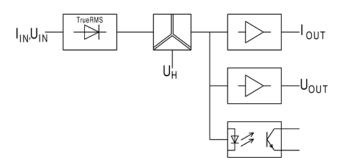
Type: **leffT-MU / UeffT-MU**

Y Application

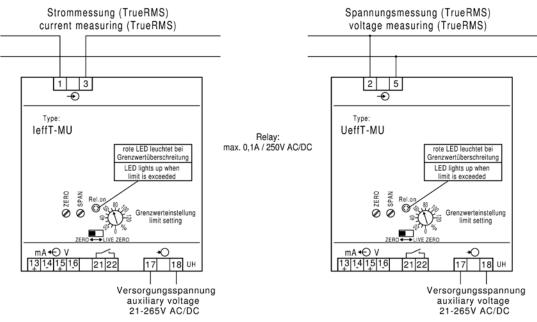
The measuring transducers leffT-MU and UeffT-MU are used for the transformation and isolation of a current or a voltage into an impressed direct current and direct voltage signal. An integrated limit monitoring serves for monitoring the input signal.

Function

The measurand is transmitted to the rms rectifier via an input protective circuit. Crest factors (ratio between peak value and rms value) up to a value of 4 may be processed without problems. The direct voltage thus generated is galvanically isolated from the output by an optocoupler. A downstream amplifier effectuates the direct current and direct voltage impression. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. The limit value may be adjusted within a range of 0-120 % of the input signal. Exceeding the limit value is indicated by an LED. An auxiliary voltage is required.



Connection





Input	leffT-MU a value from 0-1 mA to 0-5 A			
	UeffT-MU 0-1000 V (other values on request)			
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V, switchable on front side			





Input	Input variables	direct and alternating voltage / direct and alternating current
		of arbitrary waveform
	Rated values	leffT-MU a value from 0-1 mA to 0–5 A, voltage drop 60 mV
		UeffT-MU a value from 0-1000 V, Ri = 2 M Ω
	Rated frequency	DC / 40-200 Hz
	Option	● DC / 40-1000 Hz
	Overload permanent	for current 2-fold, for voltage 5-fold / max. 2000 V
	High surge load	for current 20-fold 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 0-500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as 4-20 mA / 0-500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA switchable on front side
	Limit value output	1 NO contact, hysteresis approx. 4 % of limit value, contact load max. 0,1 A / 250 V AC/DC
	Function indicator	red LED if limit value is exceeded
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Crest factor	4 with max. error of 0,5 %
	Frequency influence	< 0,5 % with DC / 40-200 Hz
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	·
	Load influence	no
	External magnetic field influence	
	Residual ripple	< 50 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	7,4 kV between input to output, input to auxiliary voltage and
	rest voltage	input to relay contacts
		4 kV between output to auxiliary voltage and relay contacts
Standards	EMC	DIN EN 61326
Standards	Mechanical strength	DIN EN 61010 part 1
	Electrical safety	DIN EN 61010 part 1
	Liectrical safety	housing insulated, protection class II,
		for working voltages up to 1000V (phase to neutral) pollution level 2, measuring category CAT III
	Accuracy, overload	DIN EN 60688
	Air and creep distances	DIN EN 61010 Part 1
	IP code	
	Connection	DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807
Amiliamoraltana	Connection	
Auxiliary voltage		21-265 VAC + DC, 2 VA
Weight	_	220 g
Dimensions	70 67.5	109.5mm 9 105

Installation Fastening Electrical connection

Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715

Screw terminal max. 4 mm²





Measuring transducer for frequency

Type: **F-MU**



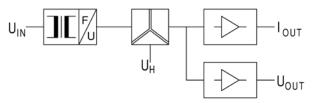
Application

The measuring transducer F-MU is used for the transformation and isolation of a frequency into an impressed direct current and direct voltage signal. Alternating voltages and pulsed direct voltages may be processed.



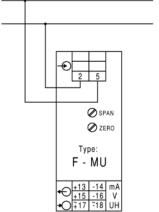
Function

The frequency to be measured is sent to a filter via an internal voltage transformer serving for galvanic isolation and from there to a microcontroller for evaluation. The direct voltage generated there is transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required in case of "live zero" as well as in case of significantly fluctuating rated voltage and frequency ranges with reference to zero.





Connection





Pr Types and variants ice

Tripes and varia	and lee		
Input	45-55 Hz, 48-52 Hz, 55-65 Hz, 58-62 Hz,		
	360-440 Hz, 380-420 Hz, 0-100 Hz, 0-500 Hz or 0-1000 Hz (with auxiliary voltage only)		
	Other values (measuring ranges) on request!		
Output	0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
	4-20 mA and 2-10 V (with auxiliary voltage)		
	Please specify rated voltage (see page 23)!		
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC		
	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC		
110 V AC			
	Other measuring ranges		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	Frequency
	Rated values	45-55 Hz, 48-52 Hz, 55-65 Hz, 58-62 Hz,
		360-440 Hz, 380-420 Hz, 0-100 Hz, 0-500 Hz or 0-1000 Hz
		(with seperate auxiliary voltage only)
	Rated voltage	100 V, 110 V, 230 V, 400 V or 500 V \pm 20 %
		2-50 V, 25-250 V, 50-500 V or 75-690 V
		(with seperate auxiliary voltage only)
	Energy consumption	2,5-5 VA, 0,5-1 VA with seperate auxiliary voltage
	Overload permanent	1,2-fold
	High surge load	2-fold 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values Option	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA \bullet "live zero"4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA (auxiliary voltage required)
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to + <u>20 °C to +30 °C to</u> +55 °C
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	< 500 V: 4 kV between input, output, auxiliary voltage
		> 500 V: 5,2 kV between input and output
		4 kV input / output to auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
(with "live zero" only,	Option	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
nominal values from		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
0Hz and voltage ranges)		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transducer for phase angle

Type: **Phwd-MU**



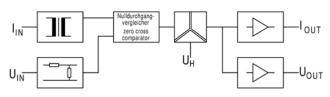
Application

The measuring transducer Phwd-MU is used for the transformation and isolation of the phase angle between current and voltage of an alternating current and three-phase power system of the same load into an impressed direct current and direct voltage signal.



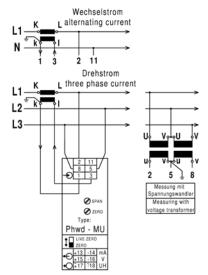
Function

The parameters to be measured are transmitted to the zero point comparator via internal current transformers and voltage dividers. At the comparator, a square-wave signal is available which is directly related to the phase angle. A downstream integration stage then generates the direct voltage mean value. This direct voltage is transformed into an impressed direct current and an impressed direct voltage. The galvanic isolation between input and output signals is done using optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants

21				
Input	$\cos \varphi$ 0,5 cap - 1 - 0,5 ind or $\cos \varphi$ 0,7 cap - 1 - 0,3 ind for alternating current and three-			
	phase power system of the same load			
	100 / 110 / 230 / 400 / 500 / 600 V			
	1 A or 5 A			
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V, switchable on front side			
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:			
	24 V DC			
	6-30 V AC + DC			
	36-265 V AC + DC			
110 V AC				
	4Q 4 quadrant operation for alternating and 3-phase current with bidirectional			
	energy direction			
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)			
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)			

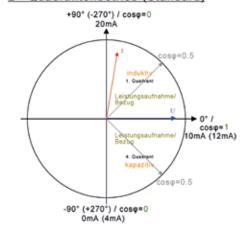
4

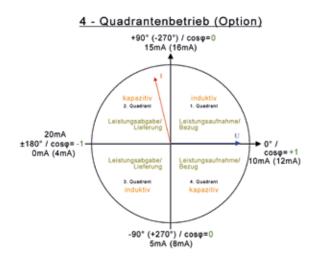
 ∞

Technical data

Input	Input variables	Phase angle between sinusoidal voltages and currents in alternating surrent and 2 phase power system with available and the same surrent and 2 phase power system with a william weltage.
	Data da salara	ting current and 3-phase power system with auxiliary voltage
	Rated values	-60° - 0 - + 60°, electrical cos φ 0,5 cap - 1 - 0,5 ind or
	o .:	- 45,6° - 0 - + 72,5°, electrical cos φ 0,7 cap - 1 - 0,3 ind
	Option	Type4Q: 4-quadrant operation 1-0-1-0-1
	Rated voltage	100 V, 110 V, 230 V, 400 V, 500 V, 600 V ± 20 %, max. 2,5 VA
	Rated current	1 A or 5 A, 0,3 VA
	Rated frequency	50 Hz, 60 Hz or 400 Hz
	Overload permanent	current: 2-fold
		voltage: 1,2-fold
	High surge load	current: 20-fold, 1 s
		voltage: 2-fold, 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 % linear to angular degrees
	Current range	4-200 % of rated current
	Current influence	< 0,5 % with 0,15- to 2-fold rated current
	Voltage influence	$<$ 0,1 % with \pm 20 % of rated voltage
	Frequency influence	< 0,1 % with 10 Hz frequency change
	Temperature range	-15 °C to + <u>20 °C zo +30 °C t</u> o +55 °C
	Temperature influece	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 400 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) Page A1
Weight		200 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²

2 - Quadrantenbetrieb (Standard)



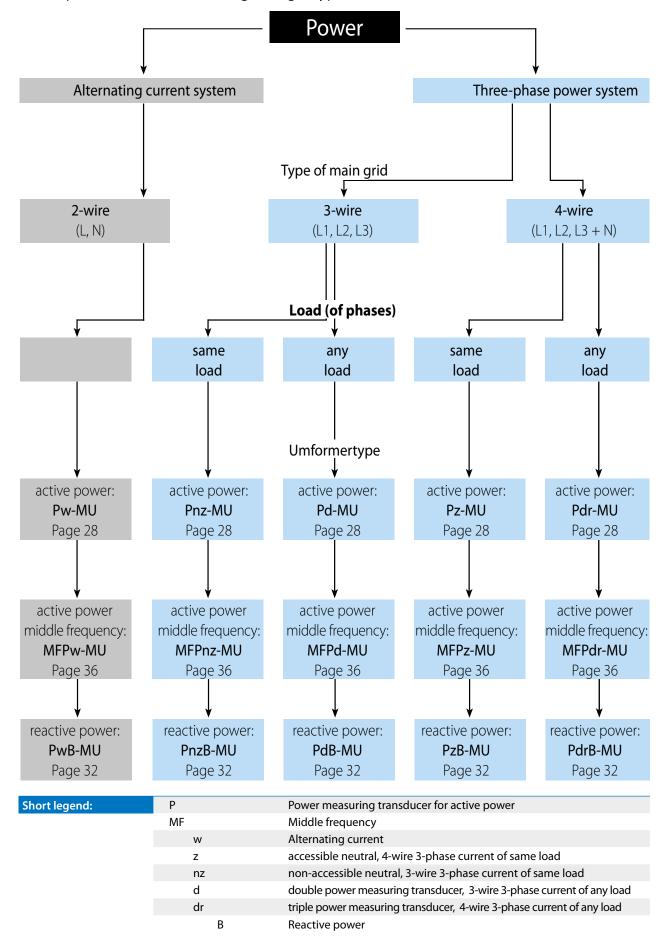




Notizen	

Measuring transducers for active power

Active power transducers - finding the right type





Measuring transducers for active power

Alternating current and 3-phase current

Type:

Pw-MU, Pnz-MU, Pz-MU, Pd-MU, Pdr-MU



Application

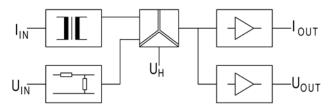
The measuring transducers Pw-MU, Pnz-MU, Pz-MU, Pd-MU and Pdr-MU are used for the transformation and isolation of the active power in alternating current or three-phase power systems into an impressed direct current and direct voltage signal.



Function

The parameters to be measured are transmitted to the analog multiplier via internal current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are then multiplied and formed as the mean value of a direct voltage matching the active power in a downstream integration stage. Sinusoidal and non-sinusoidal alternating current parameters of any waveform may be measured. The galvanic isolation between input and output signals is done using optocoupler. A downstream amplifier supplies the impressed direct current and direct voltage signals. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible.

An auxiliary voltage is required for "live zero" or rated voltage flucuations >± 20%.





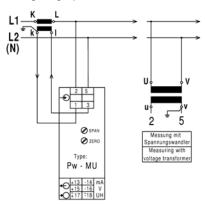
Types and variants

<u> </u>				
Input	50-150 % of the	50-150 % of the apparent power, 100 / 110 / 230 / 400 / 500 or 600 V		
	1 A or 5 A (plea	1 A or 5 A (please specify primary current!)		
	Direct connecti	Direct connection up to max. 10 A on request!		
Output	Pw-MU	(alternating current system) or		
	Pz-MU	(4-wire 3-phase power system of same load) or		
	Pnz-MU	(3-wire 3-phase power system of same load):		
		0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
		4-20 mA and 2-10 V (with auxliary voltage)		
	Pd-MU	(3-wire 3-phase power system of any load):		
		0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
		4-20 mA and 2-10 V (with auxiliary voltage)		
	Pdr-MU	(4-wire 3-phase power system of any load):		
		0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
		4-20 mA and 2-10 V (with auxiliary voltage)		
Surcharges	Bidirectional e	nergy directions		
	Auxiliary volta	Auxiliary voltage required in case of rated voltage fluctuation $> \pm 20 \%$		
	and voltages >	and voltages > 500 V		
	230 V AC or 11	230 V AC or 110 V AC		
	24 V DC	24 V DC		
	6-30 V AC + DC	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC +	36-265 V AC + DC		
Frequency module	Type FM (frequ	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monit	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		

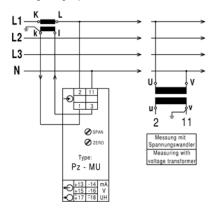


Connection

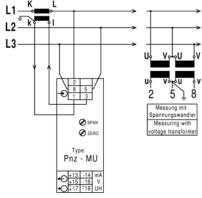
Type Pw-MU (Alternating current) Working voltage up to 300 V (Phase to neutral L - N)



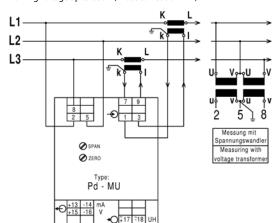
Type Pz-MU (4-wire 3-phase current same load) Working voltage up to 300 V (Phase to neutral L - N)



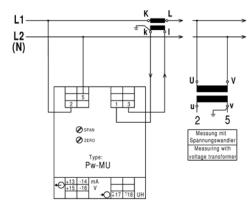
Type Pnz-MU (3-wire 3-phase current same load) Working voltage up to 300 V (Phase to neutral L - N)



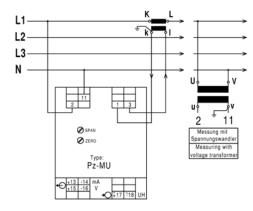
Type Pd-MU (3wire 3-phase current any load) Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



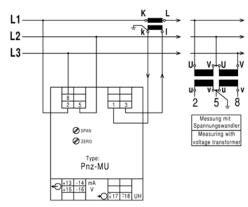
Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



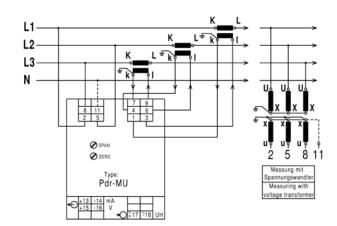
Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



Type Pdr-MU (4-wire 3-phase current any load)





Technical data

Input	Input variables	active power for alternating and 3-phase current
	Rated values	50-150 % of apparent power
		with alternating current: $S = U \times I$
		with 3-phase current: $S = U \times I \times 1,732$
	Rated voltage	100 V, 110 V, 230 V, 400 V, 500 V or 600 V
		± 20 %, max. 3,5 VA
	Rated current	1 A or 5 A, 0,3 VA
	Rated frequency	50 Hz, 60 Hz or 400 Hz
	Overload permanent	current: 2-fold
		voltage: 1,2-fold
	High surge load	current: 20-fold, 1 s
		voltage: 2-fold, 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA
	Option	• "live zero" 4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V
		max. load 10 mA (auxiliary voltage required)
	Bipolar output	● e.g 20 - 0 - + 20 mA / 500 Ω load and
		- 10 - 0 - + 10 V / max. load 10 mA
	Zero point rise	● e.g. 0-10-20 mA / 500 Ω load and
		0-5-10 V / max. load 10 mA
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Voltage influence	$<$ 0,1 % with \pm 10 % of rated voltage
	Frequency influence	< 0,3 % with 10 Hz frequency change
	Phase angle influence	< 0,5 % for ± 90 °
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
		< 0,3 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
		no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	_	< 30 mVss
		< 300 ms
		max. 24 V
	· -	max. 2-fold in case of overload
	•	< 500 V: 4 kV between input, output, auxiliary voltage
	_	> 500 V: 5,2 kV between input and output
		4 kV between input / output and auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
(with,,live zero" or in case		● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
of rated voltage fluctuation	•	● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
or voltages > 500 V)		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions		MU: Housing A, (22,5 mm wide) Page A1
		MU: Housing B, (45 mm wide) Page A1
	Pd-MU, Pdr-MU:	Housing B, (45 mm wide) Page A1
Weight		250 g
- Holgin		340 g
		370 g
Installation		Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
- Installation	-	Screw terminal max. 4 mm ²
	ccarear connection	Section and the section of the secti

Notice	



Measuring transducers for reactive power

Alternating current and 3-phase current

Type:

PwB-MU, PnzB-MU, PzB-MU, PdB-MU, PdrB-MU



Application

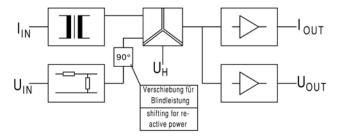
The measuring transducers PwB-MU, PnzB-MU, PnzB-MU, PdB-MU and PdrB-MU are used for the transformation and isolation of the reactive power in alternating current or three-phase power systems into an impressed direct current and direct voltage signal.



Function

The parameters to be measured are transmitted to the analog multiplier via internal current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are then multiplied and formed as the mean value of a direct voltage matching the reactive power in a downstream integration stage. Sinusoidal and non-sinusoidal alternating current parameters of any waveform may be measured. The galvanic isolation between input and output signals is done using optocoupler. A downstream amplifier supplies the impressed direct current and direct voltage signals. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible.

An auxiliary voltage is required for "live zero" or rated voltage flucuations >± 20%.



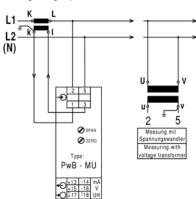


Types and variants

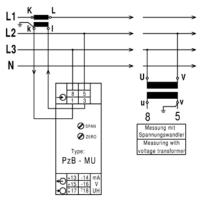
Types and variants				
Input	50-150 % of the apparent power, 100 / 110 / 230 / 400 / 500 or 600 V			
	1 A or 5 A (please	e specify primary current!)		
	Direct connection up to max. 10 A on request!			
Output	PwB-MU	(alternating current system) or		
	PzB-MU	(4-wire 3-phase power system of same load) or		
	PnzB-MU	(3-wire 3-phase power system of same load):		
		0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
		4-20 mA and 2-10 V (with auxliary voltage)		
	PdB-MU	(3-wire 3-phase power system of any load):		
		0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
		4-20 mA and 2-10 V (with auxiliary voltage)		
	PdrB-MU	(4-wire 3-phase power system of any load):		
		0-20 mA and 0-10 V (without auxiliary voltage)		
		4-20 mA and 2-10 V (with auxiliary voltage)		
Surcharges	Bidirectional en	ergy directions		
	Auxiliary voltag	Auxiliary voltage required in case of rated voltage fluctuation $> \pm 20 \%$		
	and voltages > :	and voltages > 500 V		
	230 V AC or 110	230 V AC or 110 V AC		
	24 V DC	24 V DC		
	6-30 V AC + DC			
	36-265 V AC + DC			
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)			
Relay moduloe	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)			



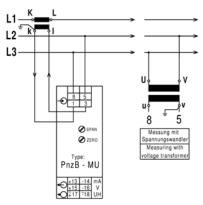
Type PwB-MU (Alternating current) Working voltage up to 300 V (Phase to neutral L - N)



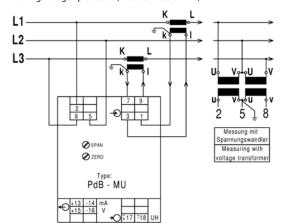
Type PzB-MU (4-wire 3-phase current same load) Working voltage up to 300 V (Phase to neutral L - N)



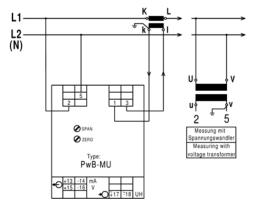
Type PnzB-MU (3-wire 3-phase current same load) Working voltage up to 300 V (Phase to neutral L - N)



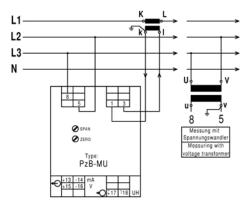
Type PdB-MU (3-wire 3-phase current any load) Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



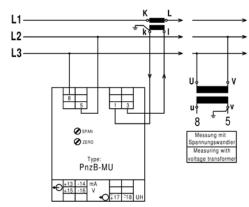
Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



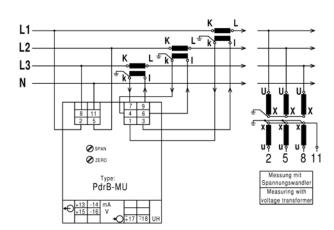
Working voltage up to $600\,\mathrm{V}$ (Phase to neutral L - N)



Working voltage up to 600 V (Phase to neutral L - N)



Type PdrB-MU (4-wire 3-phase current any load)







Technical data

recrimedi data		
Input	Input variables	reactive power for alternating and 3-phase current
	Rated values	50-150 % of apparent power
		with alternating current: $S = U \times I$
		with 3-phase current: $S = U \times I \times 1,732$
	Rated voltage	100 V, 110 V, 230 V, 400 V, 500 V or 600 V
		± 20 %, max. 3,5 VA
	Rated current	1 A or 5 A, 0,3 VA
	Rated frequency	50 Hz, 60 Hz or 400 Hz
	Overload permanent	current: 2-fold
		voltage: 1,2-fold
	High surge load	current: 20-fold, 1 s
		voltage: 2-fold, 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA
	Option	• "live zero" 4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V
	·	max. load 10 mA (auxiliary voltage required)
	Bipolar output	• e.g 20 - 0 - + 20 mA / 500 Ω load and
		- 10 - 0 - + 10 V / max. load 10 mA
	Zero point rise	• e.g. 0-10-20 mA / 500 Ω load and
	·	0-5-10 V / max. load 10 mA
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Voltage influence	$<$ 0,1 % with \pm 10 % of rated voltage
	Frequency influence	< 0,3 % with 10 Hz frequency change
		except for PwB-MU and PdrB-MU < 0,5 % with 1 Hz frequency change
	Phase angle influence	< 0,5 % for ± 90 °
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,3 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	< 500 V: 4 kV between input, output, auxiliary voltage
		> 500 V: 5,2 kV between input and output
		4 kV between input / output and auxiliary voltage
auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
(with,,live zero" or in case	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
of rated voltage fluctuation		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
or voltages > 500 V)		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
_		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	< 500 V: PwB-MU, PzB-MU, P	nzB-MU: Housing A, (22,5 mm wide) Page A1
	> 500 V: PwB-MU, PzB-MU, P	nzB-MU: Housing B, (45 mm wide) Page A1
	PdB-MU, PdrB-MU:	Housing B, (45 mm wide) Page A1
Weight	PwB-MU, PzB-MU, PnzB-MU:	-
	PdB-MU:	340 g
	PdrB-MU:	370 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²

Notice	



Measuring transducer for active power in the middle frequency range

Frequency range DC/10 Hz – 20kHz Measurement of direct, alternating, pulsed and mixed currents

Type:

MFPw-MU, MFPz-MU, MFPnz-MU, MFPd-MU, MFPdr-MU



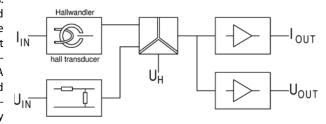
Application

The measuring transducer MFP.-MU is used for the transformation and isolation of the active power in the middle frequency range into an impressed direct current and direct voltage signal. It is used in power supplies of welding systems, UPS systems, switch-mode power supplies, induction furnaces, systems with frequency converters, three-phase and servo drives, generators and others.



Function

The parameters to be measured are transmitted to the analog multiplier via internal hall effect current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are then multiplied and formed as the mean value of a direct voltage matching the active power in a downstream integration stage. Alternating current parameters of any waveform may be measured. The galvanic isolation between input and output signals is done using optocoupler. A downstream amplifier supplies the impressed direct current and direct voltage signals. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.



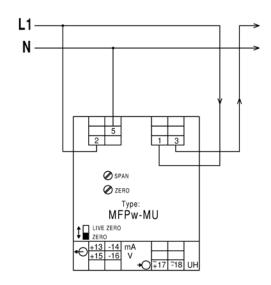


Types and variants

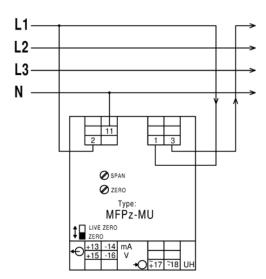
Input	50-150 % of the apparent power, 100 / 110 / 230 / 400 / 500 or 600 V		
	direct current measurement, a value of 0-2 A to 0-15 A,		
	indirect current measurement, if using seperate CT's for hall effect or flexible CT's please specify technical data		
Output	MFPw-MU	(alternating current system) or	
	MFPz-MU	(4-wire 3-phase power system of same load) or	
	MFPnz-MU	(3-wire 3-phase power system of same load):	
	MFPd-MU	(3-wire 3-phase power system of any load):	
	MFPdr-MU	(4-wire 3-phase power system of any load):	
		0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V	
		switchable on front side	
Surcharges	Bidirectional energy directions		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		

Connection

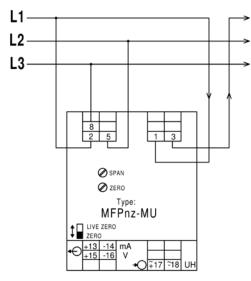
Type MFPw-MU (Alternating current)



Type MFPz-MU (4-wire 3-phase current same load)



Type MFPnz-MU (3-wire 3-phase current same load)

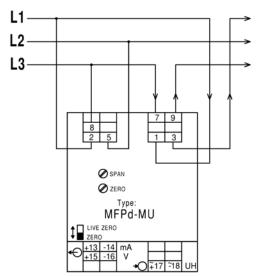


For devices with frequency module further outputs are not available. At terminal +13 and -14 the frequency output is available.

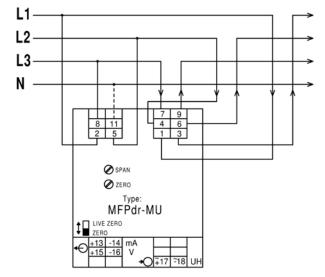
Current transformers for Power Quality Application up to 20 kHz XCTB-Series can be found in our individual catalog "XCTB" on our homepage at:

www.mueller-ziegler.de

Type MFPd-MU (3-wire 3-phase current any load)



Type MFPdr-MU (4-wire 3-phase current any load)





Technische Daten

nput	Input variables	active power with alternating and 3-phase current of same or any
		load, unidirectional or bidirectional energy direction
	Rated values	50-150 % of the apparent power for alternating current: S = U x I
		with 3-phase current: $S = U \times I \times 1,732$
	Rated voltage	0-100 V, 110 V, 230 V, 400 V, 500 V or 600 V, max. 0,3 VA
	Rated current	a value of 0-2 A to 0-15 A direct measurement, higher current
	nated carrent	values via indirect measurement using external current trans-
		formers (hall-effect or flexible CT's)
	Rated frequency	10 Hz – 20 kHz / DC
	Overland permanent	voltage 1,2-fold, current 2-fold (max. 20 A)
	·	_
Outroot	High surge load	voltage 2-fold 1 s, current 20-fold 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA
		"live zero" 4-20 mA / 500 Ω load und 2-10 V max. load 10 mA
		switchable on front side
	Options	• bipolar output e.g 20 - 0 - + 20 mA / 500 Ω load and
		- 10 - 0 - + 10 V / max. load 10 mA
		$lacktriangle$ zero point rise e.g. 0-10-20 mA / 500 Ω load and
		0-5-10 V / max. load 10 mA
		• frequency module, value from 0-5 Hz to 0-10 kHz
		"open -collector" NPN, max. load 30 V 100 mA, pulse/pause 50/50 %
		square-wave signal 5 V, max. load 10 mA, pulse/pause 50/50 %
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Voltage influence	< 0,5 % within rated voltage
	Frequency influence	< 3 % in frequency range of 10 Hz to 20 kHz or with DC
	Phase angle influence	< 0,5 % for ± 90° at 1000 Hz
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,3 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 40 mVss
	Response time	<1s
	Response time Open circuit voltage	
	Open circuit voltage	< 1 s max. 24 V
	Open circuit voltage Current limiting	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload
Auxiliary voltage	Open circuit voltage	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage
	Open circuit voltage Current limiting Test voltage	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3,5 VA
Dimensions	Open circuit voltage Current limiting Test voltage Housing	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3,5 VA Housing B, (45 mm wide) Page A1
Auxiliary voltage Dimensions Weight	Open circuit voltage Current limiting Test voltage Housing MFPMU	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3,5 VA Housing B, (45 mm wide) Page A1 300 g
Dimensions	Open circuit voltage Current limiting Test voltage Housing MFPMU MFPd-MU	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3,5 VA Housing B, (45 mm wide) Page A1 300 g 340 g
Dimensions	Open circuit voltage Current limiting Test voltage Housing MFPMU	< 1 s max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3,5 VA Housing B, (45 mm wide) Page A1 300 g

Notice		



Universal measuring transducer with Ethernet interface

with HTTP, TCP/IP, Modbus-TCP protocol with 4 bipolar configurable analog outputs 2 limit value or pulsed outputs

Type: Multi-E4-MU

Application

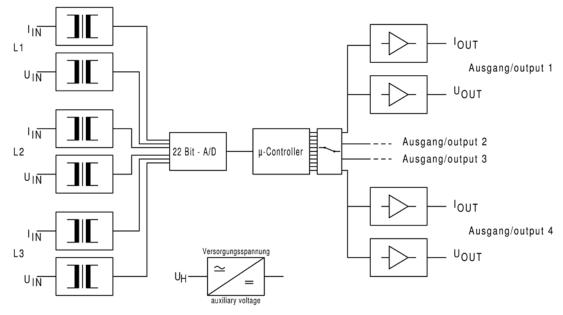
The measuring transducer Multi-E4-MU is used for the simultaneous transformation and isolation of current, voltage, frequency, active and reactive power, apparent power and the power factor for sinusoidal quantities into 4 impressed direct current and direct voltage signals. The measurement is possible in alternating current systems and 3-wire or 4-wire three-phase power systems with same or any load. The 29 measurands may be displayed, stored and configured via a 10 Mbit/sec Ethernet LAN interface at the PC. Up to 13000 series of measured values may be stored in the internal memory of the measuring transducer. Furthermore, the measuring results may be displayed via web browser or be read and further processed via HTTP, TCP/IP or Modbus-TCP protocol. Two further outputs may be used as limit value or pulsed outputs. The switching status of the limit value or pulsed outputs is indicated by 2 LEDs.



Function

The parameters to be measured are sent to a 22 bit A/D converter with a sample rate of >20 kSPS via current and voltage transformers and are then further transmitted to a microcontroller which calculates the required values for the outputs from the measured parameters. The output values for current and voltage are rms-values. The frequency is calculated from the period of the voltage signal of phase L1. The active powers are calculated from the products of the samples of current and voltage of the three phases. The calculations of the reactive power of the three phases are done using the product of the samples of the currents and the 90° offset voltage signals. The apparent power is the sum of the products from the three rms-values of current and voltage.

The power factors are calculated from the apparent power values and the active power values. The output amplifiers supply impressed direct current and direct voltage signals. The output signals are galvanically isolated from the input signals and the auxiliary voltage, but linked to each other via a common ground wire. The outputs are no-load proof and short-circuit proof. The two limit value and pulsed outputs are galvanically isolated from all inputs and outputs and the auxiliary voltage. An auxiliary voltage is required.



Multi-E4-MU	incl. software download and LAN cable	
Surcharge	Connection to hall-effect or flexible current transformers	





Input	Input variables	Alternating current and voltage, frequency, active power, reactive power
		apparent power and power factor in alternating current systems,
		4-wire and 3-wire 3-phase power systems with same and any load,
		unidirectional and bidirectional energy direction, configurable
	Rated current	2 A and 6 A
	Current range	0,3-10 A, configurable
	Rated voltage	100-750 V
	Voltage range	40-750 V, configurable
	Rated frequency	50 Hz
	Frequency range	40-80 Hz
	Energy consumption	per current path 0,06 VA with 1A, 0,3 VA with 5 A
		per voltage path 0,02 VA with 100V, 1 VA with 750 V
	Overload permanent	voltage max. 750 V, current max. 12 A
	High surge load	voltage 1000 V 1 s, current 240 A 1 s
Analog outputs	Output variables	double output
	Rated values current	0-10 mA, 0-20 mA, 4-20 mA, configurable
	Rated load current	< 500 Ω
	Rated values voltage	0-5 V, 0-10 V, 2-10 V, configurable
	Rated load voltage	> 750 Ω
	Polarity	4 x unipolar or bipolar, configurable
Limit value and	Type	Open collector, (NPN-Transistor)
pulsed outputs	Operating voltage	5-24 V DC, max. 30 V DC
	Operating current	max. 40 mA
	Pulse length	ca. 40 ms
	Hysteresis	ca. 4 % of set limit value
	Accurarcy	± 1 % of full scale
	Caution!	The valence of the nulses must be divided by the transmission
	Cautioni	The valence of the pulses must be divided by the transmission
		ratio (K _N) of the current and voltage transformers used!
Transfer behavior	Accuracy	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power
Transfer behavior		ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is
Transfer behavior	Accuracy	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured)
Transfer behavior	Accuracy Current influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current
Transfer behavior	Accuracy Current influence Frequency influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1%, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range
Transfer behavior	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90°
Transfer behavior	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C
Transfer behavior	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90°
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C < 0,2 % at 10 K no
Fransfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C < 0,2 % at 10 K no
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss
Transfer behavior	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m)
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V
Transfer behavior	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is \pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with \pm 90° -15 °C to \pm 20 °C to \pm 30 °C to \pm 55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output
Transfer behavior	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the
	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution!	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs!
Auxiliary voltage	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution! Wide range power supply	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power < 25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order)
Auxiliary voltage Dimensions	Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution!	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power < 25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order) Housing C (90 mm wide) Page A 1
Auxiliary voltage Dimensions Weight	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution! Wide range power supply Housing	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732 , with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order) Housing C (90 mm wide) Page A 1 600 g
Auxiliary voltage Dimensions	Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution! Wide range power supply	ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power < 25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order) Housing C (90 mm wide) Page A 1

Energy meters

3

apparatus

Calibration

The measuring transducer is factory-calibrated. The calibration should be renewed in the manufacturers plant every two years

Configuration

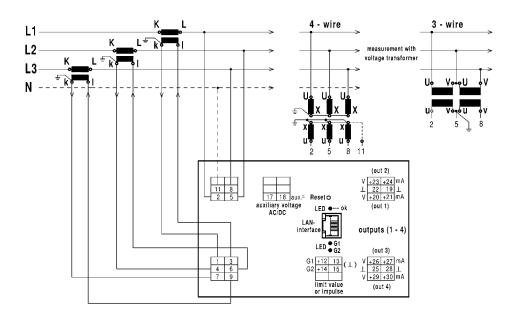
The measuring transducer is configured in the factory if the required data are known. A reconfiguration is possible at any time. This will require the related software (download from www. mueller-ziegler.de) and a PC. The measuring transducer and the PC must be connected to each other using a LAN cable (accessory).

The auxiliary voltage must be connected to the measuring transducer. The various configuration options of the inputs and outputs are program-guided.

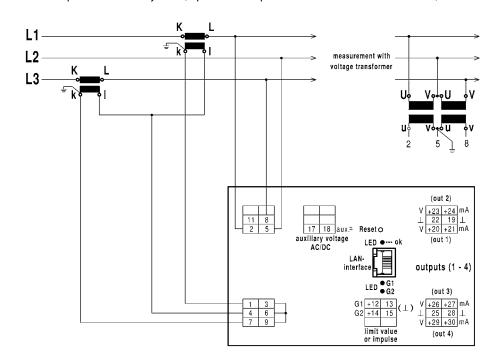


Connection

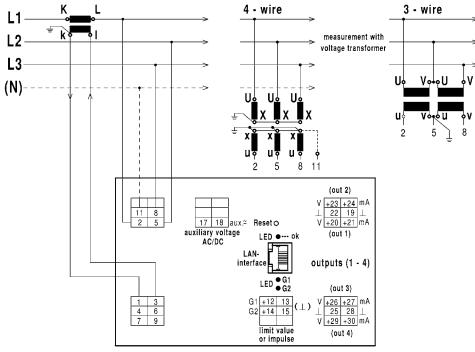
3-/ 4-wire 3-phase current, any load (inputs and outputs not used remain unconnected)



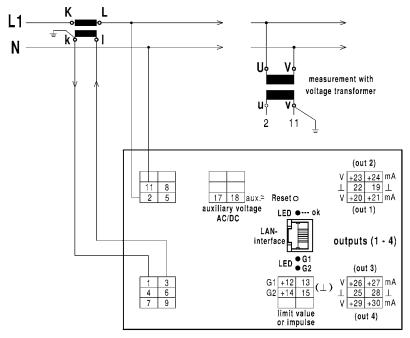
3-wire 3-phase current any load (inputs and outputs not used remain unconnected)



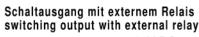
3-/4-wire 3-phase current same load (inputs and outputs not used remain unconnected)

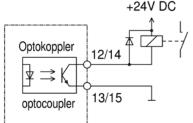


Alternating current (inputs and outputs not used remain unconnected)

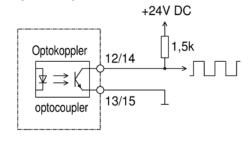


Limit value or pulsed output G1 and G2





Impulsausgang mit Lastwiderstand pulse output with load resistor





Notice	

Notice	

Notice	

Notice	



Universal measuring transducer with Ethernet interface

with HTTP, TCP/IP, Modbus-TCP protocol with 11 bipolar configurable analog outputs 2 limit value or pulsed outputs

Type: Multi-E11-MU



Application

The measuring transducer Multi-E11-MU is used for the simultaneous transformation and isolation of current, voltage, frequency, active and reactive power, apparent power and the power factor for sinusoidal quantities into 11 impressed direct current and direct voltage signals. The measurement is possible in alternating current systems and 3-wire or 4-wire three-phase power systems with same or any load.

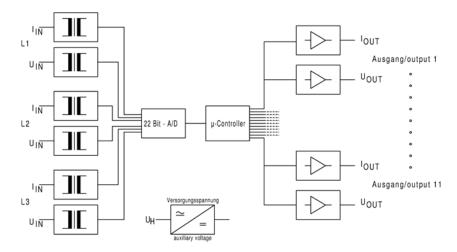
The 29 measurands may be displayed, stored and configured via a 10 Mbit/sec Ethernet LAN interface at the PC. Up to 13000 series of measured values may be stored in the internal memory of the measuring transducer. Furthermore, the measuring results may be displayed via web browser or be read and further processed via HTTP, TCP/IP or Modbus-TCP protocol. Two further outputs may be used as limit value or pulsed outputs. The switching status of the limit value or pulsed outputs is indicated by 2 LEDs.



Function

The parameters to be measured are sent to a 22 bit A/D converter with a sample rate of >20 kSPS via current and voltage transformers and are then further transmitted to a microcontroller which calculates the required values for the outputs from the measured parameters. The output values for current and voltage are rms-values. The frequency is calculated from the period of the voltage signal of phase L1. The active powers are calculated from the products of the samples of current and voltage of the three phases. The calculations of the reactive power of the three phases are done using the product of the samples of the currents and the 90° offset voltage signals. The apparent power is the sum of the products from the three rms-values of current and voltage.

The power factors are calculated from the apparent power values and the active power values. The output amplifiers supply impressed direct current and direct voltage signals. The output signals are galvanically isolated from the input signals and the auxiliary voltage, but linked to each other via a common ground wire. The outputs are no-load proof and short-circuit proof. The two limit value and pulsed outputs are galvanically isolated from all inputs and outputs and the auxiliary voltage. An auxiliary voltage is required.





**	
Multi-E11-MU	incl. software download and LAN cable
Surcharge	Connection to hall-effect or flexible current transformers



iechnicai data		
Input	Input variables	Alternating current and voltage, frequency, active power, reactive power apparent power and power factor in alternating current systems, 4-wire and 3-wire 3-phase power systems with same and any load,
		unidirectional and bidirectional energy direction, configurable
	Rated current	2 A and 6 A
	Current range	0,3-10 A, configurable
	Rated voltage	100-750 V
	Voltage range	40-750 V, configurable
	Rated frequency	50 Hz
	Frequency range	40-80 Hz
	Energy consumption	per current path 0,06 VA with 1A, 0,3 VA with 5 A
	,	per voltage path 0,02 VA with 100V, 1 VA with 750 V
	Overload permanent	voltage max. 750 V, current max. 12 A
	High surge load	voltage 1000 V 1 s, current 240 A 1 s
Analog outputs	Output variables	double output
	Rated values current	0-10 mA, 0-20 mA, 4-20 mA, configurable
	Rated load current	< 500 Ω
	Rated values voltage	0-5 V, 0-10 V, 2-10 V, configurable
	Rated load voltage	> 750 Ω
	Polarity	4 x unipolar or bipolar, configurable, 7 x unipolar
Limit value and	Туре	Open collector, (NPN-Transistor)
pulsed outputs	Operating voltage	5-24 V DC, max. 30 V DC
	Operating current	max. 40 mA
	Pulse length	ca. 40 ms
	Hysteresis	ca. 4 % of set limit value
	,	
	Accurarcy	± 1 % of full scale
	Accurarcy Caution!	± 1 % of full scale The valence of the pulses must be divided by the transmission
	Accurarcy Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission
Transfer behavior	Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used!
Transfer behavior	·	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power
Transfer behavior	Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is
Transfer behavior	Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured)
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = $U \times INom \times 1,732$, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! \pm 0,5% (at power factor \pm 0,5% in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is \pm 1%, below 10% of apparent power, (power factor is not measured)
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90^\circ$
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90\%$ -15 °C to $\pm 20\%$ to $\pm 30\%$ to $\pm 55\%$ C
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0,15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90\%$ of to $\pm 20\%$ to $\pm 30\%$ to $\pm 50\%$ or $\pm 20\%$ to $\pm 50\%$ or $\pm 50\%$ at 10 K
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90\%$ -15 °C to $\pm 20\%$ to $\pm 30\%$ to $\pm 55\%$ C
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90\%$ -15% to $\pm 20\%$ to $\pm 30\%$ to $\pm 55\%$ C < 0.2% at 10 K no
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90\%$ -15% to $\pm 20\%$ to $\pm 30\%$ to $\pm 50\%$ C < 0.2% at 10 K no
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = $U \times INom \times 1.732$, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90^\circ$ -15 °C to ± 20 °C to ± 30 °C to ± 50 °C < 0.2% at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0,15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90^\circ$ -15°C to $\pm 20^\circ$ C to $\pm 30^\circ$ C to $\pm 50^\circ$ C
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms)
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K_N) of the current and voltage transformers used! $\pm 0.5\%$ (at power factor $\pm 0.5\%$ in the range >25% of apparent power = $U \times INom \times 1,732$, with apparent power <25% the accuracy is $\pm 1\%$, below 10% of apparent power, (power factor is not measured) < 0.5% with 0.15 to 2-fold rated current < 0.3% within frequency range < 0.5% with $\pm 90^\circ$ -15°C to ± 20 °C to ± 30 °C to ± 55 °C < $\pm 0.2\%$ at 10 K no no (up to ± 400 A/m) < ± 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. ± 600 ms) max. ± 24 V max. ± 24 V max. ± 26 or ± 20 °C to ± 20 °C overload
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between limit value
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output
Transfer behavior	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power < 25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the
	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range > 25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power < 25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs!
Auxiliary voltage	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution! Wide range power supply	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x lNom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order)
Auxiliary voltage Dimensions	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order) Housing D (135 mm wide) Page A 1
Auxiliary voltage Dimensions Weight Installation	Caution! Accuracy Current influence Frequency influence Phase angle influence Temperature range Temperature influence Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage Caution! Wide range power supply	The valence of the pulses must be divided by the transmission ratio (K _N) of the current and voltage transformers used! ± 0,5 % (at power factor ± 0,5 % in the range >25 % of apparent power = U x INom x 1,732, with apparent power <25 % the accuracy is ± 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured) < 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current < 0,3 % within frequency range < 0,5 % with ± 90° -15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C < 0,2 % at 10 K no no no (up to 400 A/m) < 100 mVss ca. 200 ms (power factor approx. 600 ms) max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between output and auxiliary voltage, 5,2 kV between input to output and input to auxiliary voltage, 2 kV between limit value or pulsed output to output The Ethernet LAN interface is galvanically connected to the outputs! 10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order)

rest apparatus Calibration

The measuring transducer is factory-calibrated. The calibration should be renewed in the manufacturers plant every two years

Configuration

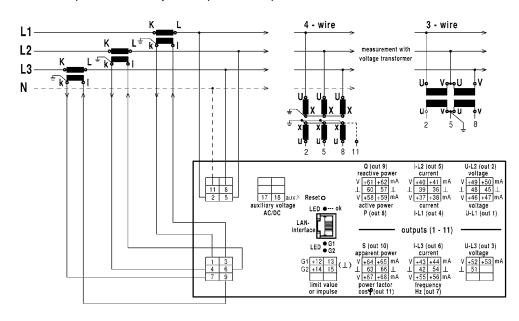
The measuring transducer is configured in the factory if the required data are known. A reconfiguration is possible at any time. This will require the related software (download from www. mueller-ziegler.de) and a PC. The measuring transducer and the PC must be connected to each other using a LAN cable (accessory).

The auxiliary voltage must be connected to the measuring transducer. The various configuration options of the inputs and outputs are program-guided.

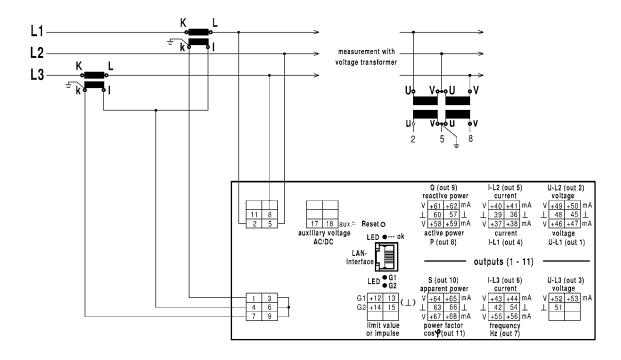


Connection

3-/ 4-wire 3-phase current, any load (inputs and outputs not used remain unconnected)



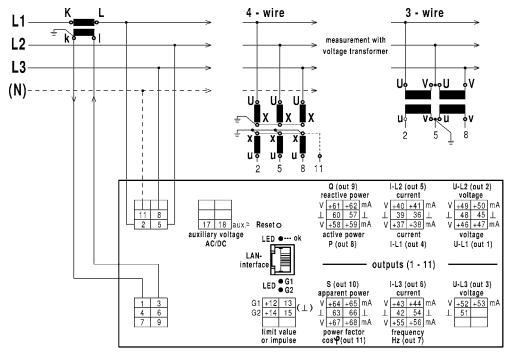
3-wire 3-phase current any load (inputs and outputs not used remain unconnected)



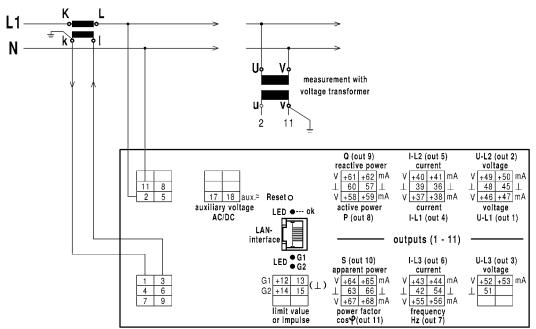


O Test apparatus

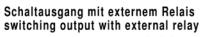
3-/4-wire 3-phase current same load (inputs and outputs not used remain unconnected)

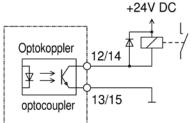


Alternating current (inputs and outputs not used remain unconnected)

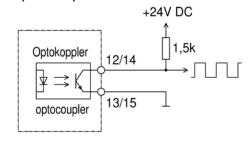


Limit value or pulsed output G1 and G2





Impulsausgang mit Lastwiderstand pulse output with load resistor









Universal measuring transducer with Ethernet interface

with HTTP, TCP/IP, Modbus-TCP protocol 2 limit value or pulsed outputs

Type: Multi-E-MU



Application

The measuring transducer Multi-E-MU serves to measure current, voltage, frequency, active and reactive power, apparent power and the power factor in case of sinusoidal quantities. The measurement is possible in alternating current systems and 3-wire or 4-wire threephase power systems with same or any load.

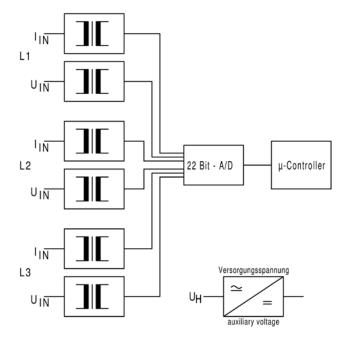
The 29 measurands may be displayed, stored and configured via a 10 Mbit/sec Ethernet LAN interface at the PC. Up to 13000 series of measured values may be stored in the internal memory of the measuring transducer. Furthermore, the measuring results may be displayed via web browser or be read and further processed via HTTP, TCP/IP or Modbus-TCP protocol. Two further outputs may be used as limit value or pulsed outputs. The switching status of the limit value or pulsed outputs is indicated by 2 LEDs.



Function

The parameters to be measured are transmitted to a 22 bit A/D converter with a sample rate of >20 kSPS via a current and voltage transformer. In a microcontroller, the required values for the outputs are calculated from the measured parameters. The output values for current and voltage are rms-values. The frequency is calculated from the period of the voltage signal of phase L1. The active powers are calculated from the products of the samples of current and voltage of the three phases. The calculations of the reactive power of the three phases are done using the product of the samples of the currents and the 90° offset voltage signals. The apparent power is the sum of the products from the three rms-values of current and voltage. The power factors are calculated from the apparent power values and the active power values.

The two limit value and pulsed outputs are galvanically isolated from all inputs and the auxiliary voltage. An auxiliary voltage is required.





Multi-E-MU	incl. software download and LAN cable
Surcharge	Connection to hall-effect or flexible current transformers

Shunts

 ∞

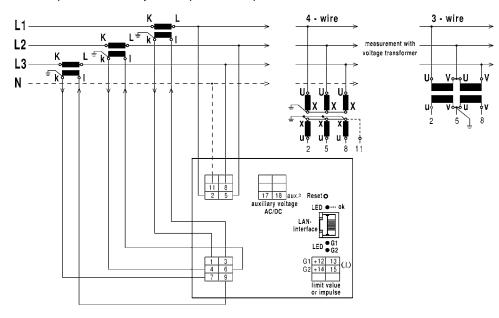


	to a set or a state to be a	A
Input	Input variables	Alternating current and voltage, frequency, active power, reactive power
		apparent power and power factor in alternating current systems, 4-wire and 3-wire 3-phase power systems with same and any load,
	Data d accompant	unidirectional and bidirectional energy direction, configurable 2 A and 6 A
	Rated current	
	Current range	0,3-10 A, configurable
	Rated voltage	100-750 V
	Voltage range	40-750 V, configurable
	Rated frequency	50 Hz
	Frequency range	40-80 Hz
	Energy consumption	per current path 0,06 VA with 1A, 0,3 VA with 5 A
		per voltage path 0,02 VA with 100V, 1 VA with 750 V
	Overload permanent	voltage max. 750 V, current max. 12 A
	High surge load	voltage 1000 V 1 s, current 240 A 1 s
Limit value and	Туре	Open collector, (NPN-Transistor)
pulsed outputs	Operating voltage	5-24 V DC, max. 30 V DC
	Operating current	max. 40 mA
	Pulse length	ca. 40 ms
	Hysteresis	ca. 4 % of set limit value
	Accurarcy	± 1 % of full scale
	Caution!	The valence of the pulses must be divided by the transmission
		ratio (K _N) of the current and voltage transformers used!
Transfer behavior	Accuracy	\pm 0,5 % (at power factor \pm 0,5 % in the range >25 % of apparent power
		= U x INom x 1,732 , with apparent power $<$ 25 % the accuracy is
		\pm 1 %, below 10 % of apparent power, (power factor is not measured)
	Current influence	< 0,5 % with 0,15 to 2-fold rated current
	Frequency influence	< 0,3 % within frequency range
	Phase angle influence	< 0,5 % with ± 90°
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	e no (up to 400 A/m)
	Test voltage	5,2 kV between input to auxiliary voltage
		5,2 kV between input to interface,
		2 kV between limit value or pulsed output and interface
Auxiliary voltage	Wide range power supply	10-30 V AC + DC, 5 VA or 60-265 V AC + DC, 5 VA (please specify at order)
Dimensions	Housing	Housing E (67,5 mm wide) Page A 1
Weight		500 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²
Calibration	The measuring transducer i	s factory-calibrated. The calibration should be renewed in the manu-
	facturers plant every two y	·
Configuration	The measuring transducer figuration is possible at an mueller-ziegler.de) and a P other using a LAN cable (ac	is configured in the factory if the required data are known. A recordy time. This will require the related software (download from www C. The measuring transducer and the PC must be connected to eactesory). be connected to the measuring transducer. The various configuration

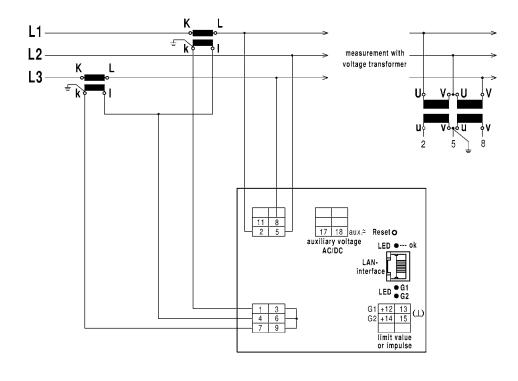
<u>-</u>

Connection

3-/ 4-wire 3-phase current, any load (inputs and outputs not used remain unconnected)

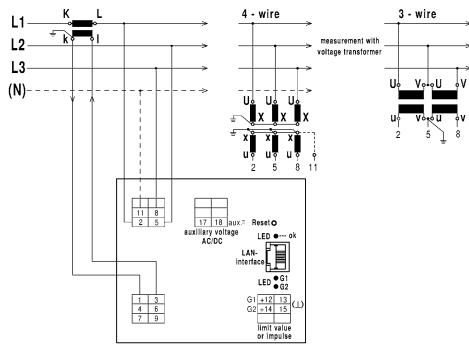


3-wire 3-phase current any load (inputs and outputs not used remain unconnected)

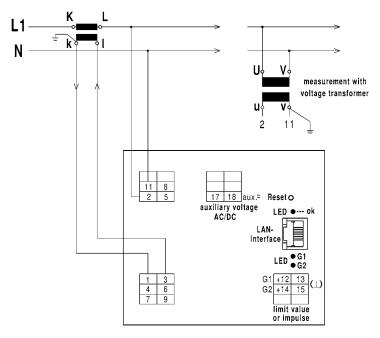


Test apparatus

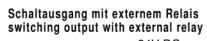
3-/4-wire 3-phase current same load (inputs and outputs not used remain unconnected)

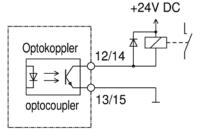


Alternating current (inputs and outputs not used remain unconnected)

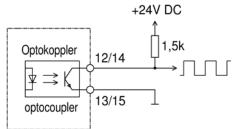


Limit value or pulsed output G1 and G2





Impulsausgang mit Lastwiderstand pulse output with load resistor







Measuring transdurcer for direct current power

Type: **PGs-MU**

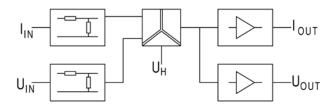
Application

The measuring transducer PGs-MU is used for the transformation and isolation of a DC power into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



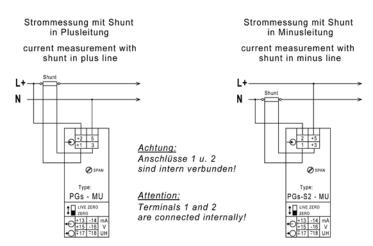
Function

The parameters to be measured are transmitted to the analog multiplier via internal voltage dividers or shunts. The instantaneous values are then multiplied and formed as the mean value of a direct voltage matching the active power in a subsequent integration stage. The galvanic isolation between input and output signals is done using optocoupler. A downstream amplifier supplies the impressed direct current and direct voltage signals. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants			
Input	50-150 % of the power, voltage: a value of 10-600 V		
	current: shunt A/60 mV (please specify current!)		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side		
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC		
6-30 V AC + DC			
	36-265 V AC + DC		
	110 V AC		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	direct current power (DC power)
	Nominal power	50-150 % of the DC power P = U x I
	Rated current	via seperate shunt with 0-60 mV, Ri \geq 10 M Ω
	Rated voltage	a value from 0-10 V to 0-600 V
		$Ri \ge 4 k \Omega / V$
	Overload permanent	current input (shunt) 1,2-fold
		voltage input 5-fold / max. 830 V
	High surge load	current input 5-fold 5 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as 4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA, switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,3 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influende	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transdurcer for direct current power installations up to 1000 V (CAT III)

Type: **PGsT-MU**



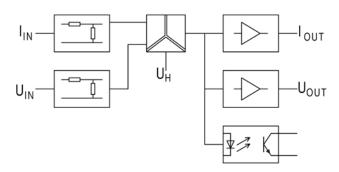
Application

The measuring transducer PGsT-MU is used for the transformation and isolation of a DC power into an impressed direct current and direct voltage signal. An integrated limit monitoring serves for monitoring the input signal.



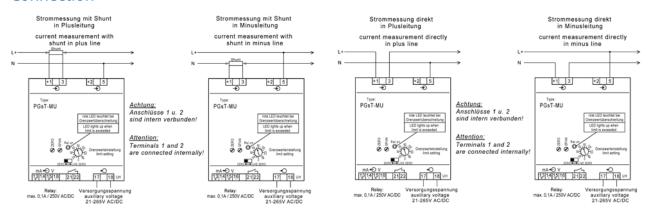
Function

The parameters to be measured are transmitted to the microcontroller via internal voltage dividers or shunts. The instantaneous values are then multiplied and formed as the mean value of a direct voltage matching the DC power in a subsequent integration stage. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. An downstream amplifier supplies the impressed direct current and direct voltage signals. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. The limit value may be adjusted within a range of 0-120 % of the input signal. An auxiliary voltage is required.





Connection

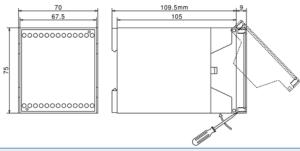




Types and var	ants ————————————————————————————————————	
Input	50-150 % of the DC power P = U x I	
	Voltage: a value of 0-1000 V or 0-1500 V (other values on request)	
	Current: shunt A/60 mA (please specify current!) or direct measurement 0-5 A	
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side	
Surcharge	Bidirectional energy directions	
	Note : There is no limit value monitoring with bidirectional energy direction!	

Technical data

Input	Input variables	DC power, pulsed DC power (e.g. PWM)
		within a range of 20 Hz-30 kHz
	Nominal power	50-150% of the DC power P = U x I
	Rated current	via seperate shunt with 0-60 mV, Ri \geq 10 M Ω or direct measurement 0-5 A
	Rated voltage	a value of 0-1000 V or 0-1500 V (other values on request)
		$Ri \ge 2 M \Omega$
	Overload permanent	current input (shunt) 1,2-fold
	High surge load	current input 5-fold 5 s
Output	Output variables	double output
•	Rated values	0-20 mA/0-500 Ω load and 0-10 V max. load 10 mA as well as
		4-20 mA/0-500 Ω load and 2-10 V max. load 10 mA
		switchable at front side
		■ bipolar output (e.g20 mA - 0 - +20 mA and -10 V - 0 - +10 V,
		without limit monitoring)
		● zero point rise (e.g. 0-10-20 mA and 0-5-10 V)
	Limit value output	NO contact, Hysteresis approx. 4 % of limit value, contact load
		max. 0,1 A AC/DC, 250 V AC/DC
	Function indicator	red LED if limit value is exceeded
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,3 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	e no (400 A/m)
	Residual ripple	< 50 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	7,4 kV between input to output, input to auxiliary voltage and
		input to relay contact
		4 kV between output to auxiliary voltage and to relay contacts
Standards	EMC	DIN EN 61326
	Mechanical strength	DIN EN 61010 part 1
	Electrical safety	DIN EN 61010 part 1
		Housing insulated, protection class II,
		for working voltages up to 1000V (phase to neutral)
		pollution level 2, measuring category CAT III
	Accuracy, overload	DIN EN 60688
	Isolation	DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s and 7,4 kV 50 Hz 10 s
	Air and creep distances	DIN EN 61010 part 1
	IP code	DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20
	Connection	DIN 43807
Auxiliary voltage		21-265 VAC+DC, 2 VA
Weight		220 g
		•
Dimensions		220 g



Installation Fastening Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715 Screw terminal max. 4 mm²





Measuring transducers for direct current and direct voltage

Type:

IgT-MU, UgT-MU



Application

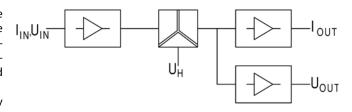
The measuring transducers IgT-MU and UgT-MU are used for the transformation and isolation of a direct current or a direct voltage into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



Function

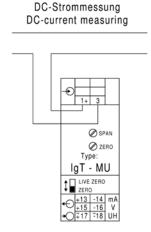
The measurand is transmitted to the amplifier or impedance converter via an input protective circuit. The direct voltage generated there is transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof.

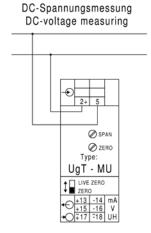
Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection







Input	IgT-MU	a value from 0-100 μA to 0-5 A		
	UgT-MU	a value from 0-5 mV to 0-600 V		
Output	0-20 mA and 0-10	V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side		
Surcharges	Input directly up t	Input directly up to 10 A for Type IgT-MU		
	Sub-range			
	Response time < 2	200 μs		
	Input 4-20 mA			
	Both polarities	(e.g. input -20-0-20 mA, output 20-0-20 mA or		
		e.g. input 20-0-20 mA, output 0-10-20 mA)		
	Class 0,2			
	Auxiliary voltage	other than 230 V AC:		
	24 V DC			
	6-30 V AC + DC			
	36-265 V AC + DC			
	110 V AC			
Frequency module	Type FM (frequen	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitorii	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	direct current or direct voltage
	Rated values	IgT-MU a value from 0-100 μA to 0-5 A, voltage drop 60 mV
		UgT-MU a value from 0-5 mV to 0-600 V
		Ri = 100 k Ω up to 1 V, > 1 V 100 k Ω / V, but max. 2 M Ω
	Option	• transmission of both polarities
	Overload permanent	current: 2-fold
		voltage: 5-fold / max. 830 V
	High surge load	current: 20-fold, 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA/ 500 Ω load and 0-10 V max. load 10 mA as well as
		4-20 mA/ 500 Ω load and 2-10 V max. load 10 mA,
		switchable at front side
	Options	$lacktriangle$ bipolar output e.g 20 - 0 - + 20 mA / 500 Ω load and,
		- 10 - 0 - + 10 V / max. load 10 mA
		lue zero point rise e.g. 0-10-20 mA / 500 Ω load and
		0-5-10 V / max. load 10 mA
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C t</u> o +55 °C
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 15 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	< 500 V: 4 kV between input, output, auxiliary voltage
		> 500 V: 5,2 kV between input and output
		4 kV input / output to auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		170 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transducers for direct current and direct voltage for installations up to 1000 V (CAT III)

Type: IgTT-MU / UgTT-MU

*

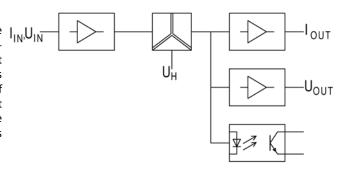
Application

The measuring transducers IgTT-MU and UgTT-MU are used for the transformation and isolation of a direct current or a direct voltage into an impressed direct current and direct voltage signal. An integrated limit monitoring serves for monitoring the input signal.



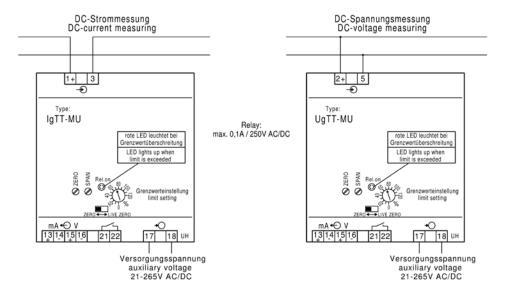
Function

The measurand is transmitted to the amplifier or impedance converter via an input protective circuit. The direct voltage generated there is transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. The limit value may be adjusted within a range of 0-120 % of the input signal. Exceeding the limit value is indicated by an LED. An auxiliary voltage is required.





Connection



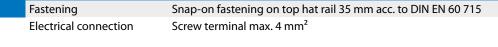


71		
Input	IgTT-MU a value from 0-100 μA to 0-5 A	
	UgTT-MU	a value of 0-1500 V (other values on request)
Ouput	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side	
Surcharges	Both polarities (e.g. input -20-0-20 mA, output 20-0-20 mA or	
		e.g. input 20-0-20 mA, output 0-10-20 mA)

Technical data

Installation

Input	Input variables	direct current of direct voltage
	Rated values	IgTT-MU a value from 0-100 μA to 0-5 A, voltage drop 60 mV
		UgTT-MU a value of 0-1500V, $R_i = 2 M\Omega$
	Option	Transmission of both polarities (no limit value monitoring!)
	Overload permanent	for current 2-fold, for voltage 5-fold / max. 2000 V
	High surge load	for current 20-fold 1 s
Ouput	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA/0-500 Ω load and 0-10 V max. load 10 mA as well as
		4-20 mA/0-500 Ω load and 2-10 V max. load 10 mA,
		switchable on front side
	Limit value output	1 NO contact, Hysteresis approx. 4 % of limit value, contact load
		max. 0,1 A AC/DC, 250 V AC/DC
	Function indicator	red LED if limit value is exceeded
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 50 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	7,4 kV between input to output, input to auxiliary voltage and
	-	input to relay contacts
		4 kV between output to auxiliary voltage and relay contacts
Standards	EMC	DIN EN 61326
	Mechanical strength	DIN EN 61010 part 1
	Electrical safety	DIN EN 61010 part 1
	·	housing insulated, protection class II,
		for working voltages up to 1000V (phase to neutral)
		pollution level 2, measuring category CAT III
	Accuracy, overload	DIN EN 60688
	Isolation	DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s and 7,4 kV 50 Hz 10 s
	Air and creep distances	DIN EN 61010 part 1
	IP code	DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20
	Connection	DIN 43807
Auxiliary voltage		21-265 VAC+DC, 2 VA
Weight		220 g
Dimensions	70	400 5
	70 67.5	109.5mm 9 105
	000000000000000000000000000000000000000	
	75	
	0,0000000000000000000000000000000000000	
	1 1000000000000000000000000000000000000	







Measuring transducer for standard signals

with selectable calibrated inputs and outputs

Type: NgT-MU



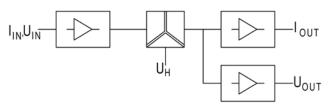
Application

The measuring transducer NgT-MU is used for the transformation and isolation of a direct current or direct voltage standard signal into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated inputs are selectable between the standard signals 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V or 2-10 V. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V, 4-20 mA and 2-10 V, 0-10 mA and 0-5 V or 2-10 mA and 1-5 V.



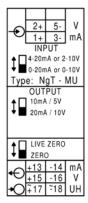
Function

The measurand is transmitted to the amplifier or impedance converter via an input protective circuit. The direct voltage generated there is transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection



Normsignaleingänge Inputs for standard signals

1 + / 3 - = 0 - 20 mA1 + / 3 - = 4 - 20 mA2 + / 5 - = 0 - 10 V2 + / 5 - = 2 - 10 V



Types and variants	
Input	0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V and 2-10 V
Output	0-20 mA and 0-10 V, 4-20 mA and 2-10 V, 0-10 mA and 0-5 V
	as well as 2-10 mA and 1-5 V switchable on front side
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:
	24 V DC
	6-30 V AC + DC
	36-265 V AC + DC
	110 V AC
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)



Input	Input variables	direct current or direct voltage
	Rated values	0-20 mA, 4-20 mA, Ri = 100 Ω , 0-10 V, 2-10 V, Ri = 50 k Ω
	Overload permanent	current: 2-fold
		voltage: 5-fold
	High surge load	current: 20-fold, 1 s
		voltage: 5-fold
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA/ 500 Ω load and 0-10 V max. load 10 mA as well as
		4-20 mA/ 500 Ω load and 2-10 V max. load 10 mA,
		switchable on front side
		or
		0-10 mA / 500 Ω load and 0-5 V / max. load 10 mA as well as
		2-10 mA / 500 Ω load and 1-5 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C to</u> +55 °C
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 15 mVss
	Response time	< 30 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		180 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transducer for standard signals

Type: **NoH-MU**



Application

The measuring transducers NoH-MU are used for the galvanic isolation of one, two or three direct current standard signals. The standard signal may lie within a range of 0-20 mA.



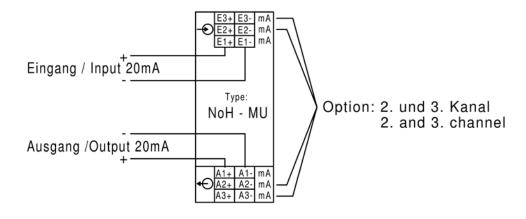
Function

The input current to be measured is transformed into a frequency signal and transmitted to the output side via a transformer after galvanic isolation. At the output side, the frequency signal is retransformed into a direct current. The auxiliary energy required for transformation and transmission is generated from the input signal. Therefore, the input resistance of the measuring transducer depends on the input current and the load connected to the output.





Connection





Types and variants	
NoH-MU	1 transmission channel
NoH-MU	2 transmission channels
NoH-MU	3 transmission channels



Input	Input variables	direct current
	Rated values	0-20 mA
	Max. input voltage	16 V
	Energy consumption	2,7 V for 20 mA
	Overload permanent	2-fold
	High surge load	20-fold, 1 s
Output	Output variables	impressed direct current (1, 2 or 3 outputs)
	Rated output current	0-20 mA / 500 Ω load
Transfer behavior	Accuracy	± 0,2 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Load influence	\leq 0,1 % with 500 Ω load
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	$<$ 20 ms with 500 Ω load
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	0,5 kV between input and output
		4 kV between the transmission channels
	Caution!	The NoH-MU is not suited for power grid applications!
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		120 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transdurcer for temperature

(resistance thermometer)

Type: **Pt-MU**



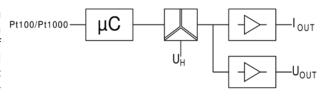
Application

The measuring transducer Pt-MU is used for the transformation and isolation of a change in resistance due to the temperature into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



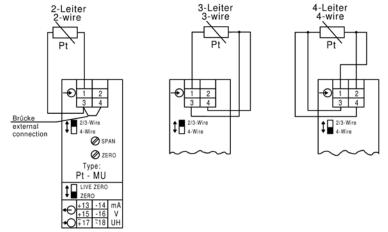
Function

The resistance thermometer Pt 100 is a resistance depending on the temperature. A constant measurement current flows via the resistance thermometer to a sensor resistor which is part of a bridge circuit. The direct voltage generated there is linearized and amplified. It is then transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage in a subsequent circuit. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants			
Input	arbitrary temperature range between -200 +850 °C		
	(please specify when ordering, minimum range 40K)		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side		
Surcharges	for Pt 1000 sensor		
	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC		
	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC		
	110 V AC		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	resistance Pt 100
	Option	• resistance Pt 1000
	Rated values	-200 +850 °C, arbitrary temperature range (please specify when
		ordering, minimum range 40K), other values on request
		the constant current trough the sensor is max. 1 mA
	Circuit type	two-wire, three-wire or four-wire circuit
	Input lead	two-wire: adjustment 0-10 Ω , using an installed spindle poti
		three-wire: no adjustment necessary, max. 100Ω symmetrical
		four-wire: no adjustment necessary
Output	Output variables	double output
	Rated output values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		150 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transdurcer for temperature

(thermocouple, according to DIN EN 60 584)

Type: **Th-MU**



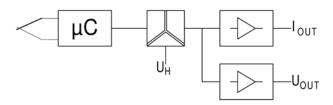
Application

The measuring transducer Th-MU is used for the transformation and isolation of a temperature-dependent voltage of a thermocouple into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



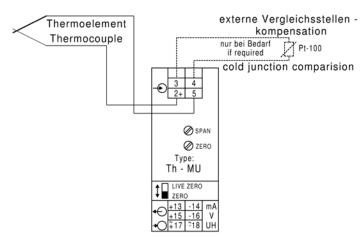
Function

The thermocouple constitutes a voltage source depending on the temperature. This voltage is supplied to an amplifier with integrated cold junction compensation. Following the linearization, the voltage is transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants

Types and variants			
Input	Thermocouple (DIN EN 60584-1) J, K, N, B, E, R, T or S,		
	arbitrary temperature range (please specify when ordering, minimum range 200K)		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side		
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC		
	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC		
	110 V AC		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		

Price group B



Input	Rated values	Type J (DIN EN 60584-1) -210 +1200 °C, arbitrary temperature range Type K (DIN EN 60584-1) -270 +1372 °C, arbitrary temperature range Type N (DIN EN 60584-1) -270 +1300 °C, arbitrary temperature range Type B (DIN EN 60584-1) +100 +1820 °C, arbitrary temperature range Type E (DIN EN 60584-1) -270 +1000 °C, arbitrary temperature range Type R (DIN EN 60584-1) -50 +1768 °C, arbitrary temperature range Type T (DIN EN 60584-1) -270 +400 °C, arbitrary temperature range
		Type S (DIN EN 60584-1) $-50 \dots +1768 ^{\circ}\text{C}$, arbitrary temperature range
		(please specify when ordering, minimum range 200K)
	Input wire	no adjustment necessary
	Cold junction	0-80 ℃
	Measuring circuit interruption	max. 2-fold output current
Output	Output variables	double output
	Rated output values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		170 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²





Measuring transducers for potentiometers and resistors

Type: W-MU



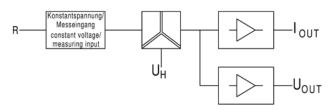
Application

The measuring transducer W-MU is used for the transformation and isolation of a change in resistance into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



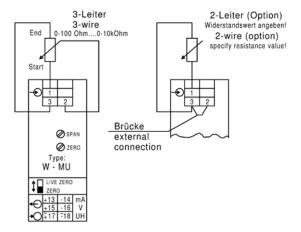
Function

A constant measuring voltage is applied to the potentiometer in case of 3-wire circuits. The measuring signal generated via the center tap is amplified and transformed into an impressed direct current or in an impressed direct voltage. In case of the 2-wire circuit, the measuring signal is generated using a constant current. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





3-wire conductor: 0-100 Ω to 0-10 k Ω		
0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V switchable on front side		
2-wire conductor: please specify resistance value		
Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
24 V DC		
6-30 V AC + DC		
36-265 V AC + DC		
110 V AC		
Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	Resistance
mpac	Rated values	3-wire: arbitrary value from 0-100 Ω to 0-10 k Ω
	nated values	2-wire: $0-100 \Omega$, $0-500 \Omega$, $0-1000 \Omega$, other values on request
Output	Output variables	double output
Output	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
	nateu values	4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Torrestant about an	A	
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) page A1
Weight		170 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transducers for process parameters

parameterizable using USB

Type: TSM-MU



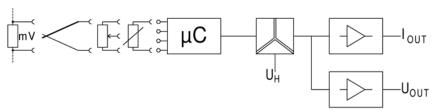
Application

The measuring transducer TSM-MU is used for the transformation and isolation of measurements at thermocouples, resistance thermometers, resistors, potentiometers and voltage measurement (e.g. shunt). In case of measurements at resistors (e.g. Pt100), the connection (2-, 3- or 4-wire connection) is automatically recognized when starting the instrument. Via an USB interface, the measuring transducer may be parameterized. The corresponding software may be downloaded under www.muellerziegler.com.



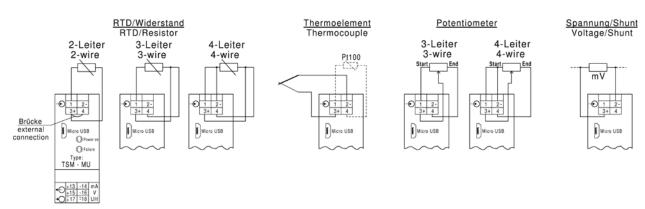
Function

The voltage values measured at the inputs are linearized and transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. When making measurements at a thermocouple, the cold junction compensation is done by an internal, external or constanct temperature measurement. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. An auxiliary voltage is required. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible.





Connection





Types and variants

7 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0		
Input	Thermocouples, Pt100, Pt1000, resistor, potentiometer or voltage	
Output	0-20 mA + 0-10 V, 4-20 mA + 2-10 V, 0-10 mA + 0-5 V adjustable per software	
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:	
	24 V DC	
	6-30 V AC + DC	
36-265 V AC + DC		
	110 V AC	
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)	
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)	



Input		
IIIput ,	Input variables	Thermocouples (DIN 60584-1)
	,	Type B +100 +1820 °C, Typ E −270 +1000 °C,
		Type J -210 +1200 °C, Typ K -270 +1372 °C,
		Type N -270 +1300 °C, Typ R -50 +1768 °C,
		**
		Type S -50 +1768 °C, Typ T -270 +400 °C
		cold junction compensation internal: Pt 100, 0-80 °C
		external: Pt 100, sensor current max. 0,5 mA, detection of sensor break
		constant: 0-100 °C
		Resistance thermometer / resistance / potentiometer
		Type Pt100 (DIN 60751) -200 +850 ℃
		Type Pt1000 (DIN 60751) -200 +850 °C
		resistance $0 \dots 5 k\Omega$
		otentiometer $100 \Omega \dots 10 k\Omega$
		sensor current max. 0,5 mA
		max. 100Ω wire resistance symmetrical (2-wire connection max. 10Ω)
		connection 2-, 3-, 4-wire with automatic recognition when starting the
		instrument, detection of sensor break
		Voltage measurement -1000 + 1000 mV
	Overlaod	max. 5 V between inputs
	Input resistance	10 ΜΩ
	Sensor break	max. 2-fold output value
	Parameterization	via micro USB port and software (www.mueller-ziegler.de)
		-
	Function indicators	1x green, "Power" LED and type of connection when starting the instrument
		and resistance measurement; 1x red "Fail" LED, error status display
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA/500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA/500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA and
		0-10 mA/0-500 Ω load and 0-5 V / max. load 10 mA,
		adjustable via software
	Options	■ Frequency module a value from 0-5 Hz tp 0-10 kHz
		"Open-collektor" NPN, max. load 30 V 100 mA, pulse/pause 50/50 %
		Square wave signal 5 V, max. load 10 mA, pulse/pause 50/50 %
	Resolution	16 bit
ransfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	remperatare range	< 0,2 % at 10 K
	Temperature influence	
	Temperature influence	·
	Auxiliary voltage influence	no
	Auxiliary voltage influence Load influence	no no
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence	no no no (400 A/m)
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple	no no no (400 A/m) < 30 mVss
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326
Standards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688
tandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1
itandards	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 601010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W 6-30 V AC + DC, 2 VA
Standards Auxiliary voltage	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections Options	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W 6-30 V AC + DC, 2 VA
Auxiliary voltage Dimensions	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W 6-30 V AC + DC, 2 VA
Auxiliary voltage Dimensions	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections Options	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W 6-30 V AC + DC, 2 VA Housing A, (22,5 mm wide) Page A1 150 g
	Auxiliary voltage influence Load influence External magnetic field influence Residual ripple Response time Open circuit voltage Current limiting Test voltage EMC Mechanical strength Electrical safety Accuracy, overload Isolation Air and creep distances IP code Connections Options	no no (400 A/m) < 30 mVss < 300 ms max. 24 V max. 2-fold in case of overload 4 kV between input, output, auxiliary voltage DIN EN 61326 DIN EN 61010 part 1 DIN EN 61010 part 1, housing insulated working voltage 300V (phase to neutral), pollution degree 2, measurement category CAT III DIN EN 60688 DIN EN 61010 part 1, 3,52 kV 50 Hz 10 s DIN EN 61010 part 1 DIN EN 60529 housing IP30, terminals IP20 DIN 43807 230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W 6-30 V AC + DC, 2 VA Housing A, (22,5 mm wide) Page A1





Measuring transducers for strain gauge

(with 4-arm strain gauge full bridge)

Type: **DMS-MU**



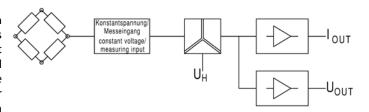
Application

The measuring transducer DMS-MU is used for the transformation and isolation of the change in resistance of a 4-arm strain gauge full bridge into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



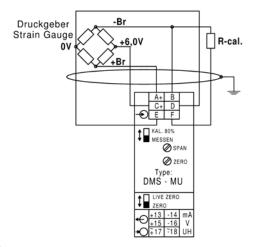
Function

The strain gauge measuring bridge is supplied with a constant reference voltage and the measuring signal is picked up in the form of a voltage difference. The input signal is amplified and transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. The input leads at terminals A, B, C and D are monitored for wire breakage. The galvanic isolation is realized using an optocoupler. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants

1) 00 011101 1011101			
Input	4-arm strain gauge full bridge with e.g. 350 Ω		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V, switchable on front side		
Surcharges	Strain gauge full bridge 75 Ω - 450 Ω (housing width 45 mm)		
	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC		
	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC		
	110 V AC		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	change of resistance from a 4-arm strain gauge full bridge with e.g. 350 Ω (170 Ω - 450 Ω)
	Rated values	differential input voltage 2-3,3 mV/V
	nated values	adjustable from 1,8 to 3,6 mV/V (corresponds to 12 to 24,5 mV)
	Bridge supply voltage	ca. 6,0 V
	Zero point	± 3 mV adjustable
Output	Output variables	double output
σατρατ	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max, load 10 mA as well as
	Nateu values	4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
ITALISIEL DELIAVIOL	Temperature range	-15 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	•
	Load influence	
		no
	External magnetic field influence	< 30 mVss
	Residual ripple	
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
	Sensor break	if one of the input wires at the terminals A, B, C or D
		is interrupted, the output of the measuring transducer
		switches to maximum output signal
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		• 6-30 V AC + DC, 2 VA
		• 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) Page A1
Weight		180 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²

 \mathfrak{C}

apparatus



Measuring transducers for r.p.m

Type: **D-MU**



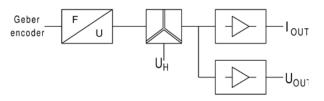
Application

The measuring transducer D-MU is used for the transformation and isolation of a rotation speed into an impressed direct current and direct voltage signal.



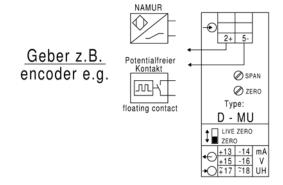
Function

The rotation speed to be measured is supplied to the input of the measuring transducer via a proximity switch (NAMUR), a mechanical contact or a passive switched transistor. Via a filter, the current changes pending in this case are fed to a microcontroller which will then take care of the evaluation. The direct voltage generated there is transformed into an impressed direct current and in an impressed direct voltage. Both outputs are no-load proof and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants

Types area variables			
Input	Rotation speed in a range of 1,6 to 1000 Hz (e.g. 1,6-100 Hz)		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V, switchable on front side		
Surcharges	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC		
6-30 V AC + DC 36-265 V AC + DC			
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		

 ∞



Input	Input variables	rotation speed, frequency
	Rated values	a value in the range of 1,6 Hz and 1000 Hz (e.g. 1,6-100 Hz)
	Encoder	proximity switch, mechanical contact or passive transistor
	Values of encoder	open circuit voltage 12 V(optionally 24 V or 5 V)
		short circuit current 10 mA, switching point 2 mA
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to + <u>20 °C to +30 °C to</u> +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
	_	● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) Page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²



Measuring transducers for summation

Type: **Sum-MU**



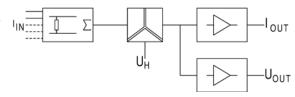
Application

The measuring transducer Sum-MU is used for the transformation and isolation of the sum of several direct currents into an impressed direct current and direct voltage signal. The calibrated double outputs are switchable between 0-20 mA and 0-10 V or 4-20 mA and 2-10 V.



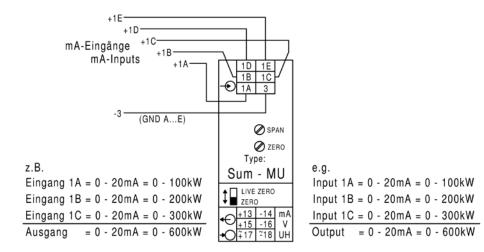
Function

The up to 5 direct currents are converted in direct voltages using shunts and added up. The direct voltage thus generated is galvanically isolated using an optocoupler, amplified and transformed into an impressed direct current or in an impressed direct voltage. The output is no-load and short-circuit proof. Connecting the two outputs is not permissible. An auxiliary voltage is required.





Connection





Types and variants

Types and variant	3		
Input	(Please specify valences of the inputs to each other in the order)		
	2 direct currents of: 0-20 mA		
	4-20 mA		
Output	0-20 mA and 0-10 V as well as 4-20 mA and 2-10 V, switchable on front side		
Surcharges	Input: per additional input (max. 5 inputs possible)		
	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC 6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC		
	110 V AC		
Frequency module	Type FM (frequency output 0-5 Hz up to 0-10 kHz) - (description page 10)		
Relay module	for limit monitoring Type GWM - (description page 11)		



Input	Input variables	Direct current
	Rated values	max. 5 direct currents of 0-20 mA or 4-20 mA, Ri = 3 Ω
		It is possible ex works to asign a value to each input
		e.g.
		Input 1A = 0-20 mA corresponds to 0-150 kW => value 0.25
		Input 1B = 0-20 mA corresponds to 0-150 kW => value 0.25
		Input 1C = 0-20 mA corresponds to 0-300 kW => value 0.5
		Output 0-20 mA corresponds to 0-600 kW => value 1,0
		Please specify when ordering!
	Overload permanent	2-fold
	High surge load	20-fold, 1 s
Output	Output variables	double output
	Rated values	0-20 mA / 500 Ω load and 0-10 V / max. load 10 mA as well as
		4-20 mA / 500 Ω load and 2-10 V / max. load 10 mA
		switchable on front side
Transfer behavior	Accuracy	± 0,5 %
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Auxiliary voltage influence	no
	Load influence	no
	External magnetic field influence	no (400 A/m)
	Residual ripple	< 30 mVss
	Response time	< 300 ms
	Open circuit voltage	max. 24 V
	Current limiting	max. 2-fold in case of overload
	Test voltage	4 kV between input, output, auxiliary voltage
Auxiliary voltage		230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
	Options	● 110 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 2,5 VA
		● 24 V DC - 15 % to + 25 %, 2 W
		● 6-30 V AC + DC, 2 VA
		● 36-265 V AC + DC, 2 VA
Dimensions	Housing	Housing A, (22,5 mm wide) Page A1
Weight		190 g
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²

 ∞

	Туре:	
Limit monitoring, limit value relay		
Direct and alternating current, direct and alternating voltage 2 limit values, installations up to 1000 V (CAT III)	GMAT-2	Page 84
Direct and alternating current, direct and alternating voltage 1 or 2 limit values	GMA	Page 86
Mains monitoring		
Three-phase mains monitoring	DNW 100, DNW 400, DNW 500, DNW 690	Page 88

apparatus



Limit value relay with indicator for installations up tp 1000 V (CAT III)

for direct and alternating current as well as for direct and alternating voltage 2 limit values

Type: **GMAT-2**



Application

The electronic limit value relay with indication GMAT-2 is used for monitoring the alternating or direct current and voltage. The alternating current parameters are measured as TrueRMS value with arbitrary waveform. The measured value or the limit values are indicated in a 2-digit LED display.

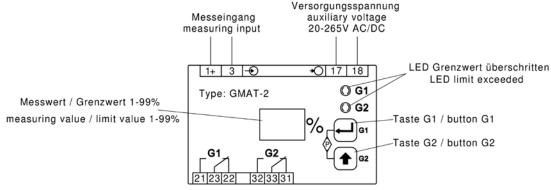


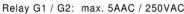
Function

The limit values are adjustable in 1% intervals using pushbuttons on the front panel. Hysteresis, switch on and switch off delay, closed circuit / open-circuit principle and min/max principle may also be set via the pushbuttons. If limit values are exceeded, this is indicated by LEDs. The limit value relay has a housing width of 71 mm and is designed for snap-on fastening on top hat rail.



Connection







Types and variants

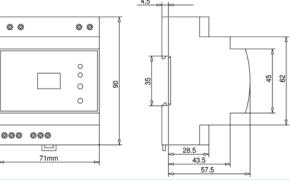
Input DC

AC + DC True RMS

 ∞



Input	Input variables	direct current or direct voltage, alternating current or alternating voltage, the quantities are measured as true RMS value (up to crest factor 4) with arbitrary waveform in the range of DC and AC 40 - 1000 Hz					
	Limit value adjustment	0–99 %, adjustable in 1 % intervalls					
	Limit value adjustment	2 digit LED display for measuring values 0-99 % of full scale					
	Indicators	2 red LEDs for li	•	_	Tuli scale		
	Overflow	LED indicator sl		ation			
	Accuracy	± 1 % of full sca					
	Test voltage	4kV between re			ct and auxiliary voltage,		
Switching characteristic	Switching accuracy	± 1 % of full sca		,			
	Hysteresis	adjustable from	n 0-10 % of ful	l scale			
	Circuit time	< 400 ms for 10	% limit value	exceedance			
	Switching delay	adjustable rang	je 0-99 s				
	Switching state	selectable betw	veen close-cire	cuit and open-cire	cuit principle		
	Relay contact	2 changeover c	ontact				
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C</u>	to +30 °C to -	+55 °C			
	Temperature influence	< 0,1 % at 10 K					
	Overload capacity	voltage 10-fold, max. 2000 V, current 10-fold up to 20 mA, 2-fold for above					
	Contact rating	max. 5 AAC, 250	0 VAC, 1250 VA	4			
Standards	EMC	DIN EN 61326					
	Mechanical strength	DIN EN 61 010 p	oart 1				
	Electrical safety	DIN EN 61010 p	oart 1 and DIN	EN 61010 part 2-	030		
		Housing insulated, protection calls II, for working voltages up to 1000V					
		(phase to neutral), pollution level 2, measuring category CAT III					
Auxiliary voltage		20-265 VAC+DC	C, 2 VA				
Weight		200 g					
Measuring ranges	Alternating current	adjustable	from	to	internal resistance		
	AC+DC True RMS	10 A	0,1 A	9,9 A	0,006 Ω		
		5 A	0,05 A	4,95 A	0,012 Ω		
		1 A	0,01 A	0,99 A	0,06 Ω		
		100 mA	1 mA	99 mA	0,6 Ω		
		10 mA	0,1 mA	9,9 mA	6Ω		
	Alternating voltage AC+DC True RMS	1000 V	10 V	990 V	2 Μ Ω		
	Direct current DC	10 A	0,1 A	9,9 A	0,006 Ω		
		1 A	0,01 A	0,99 A	0,06 Ω		
		100 mA	1 mA	99 mA	0,6 Ω		
		10 mA	0,1 mA	9,9 mA	6 Ω		
		20 mA	0,2 mA	19,8 mA	3 Ω		
		4-20 mA	4 mA	19,84 mA	3 Ω		
	Direct voltage DC	1000 V	10 V	990 V	2 Μ Ω		
Dimensions		4.5	⊢				



Installation Fastening **Electrical connection** Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715 $\,$

Screw terminal max. 4 mm²





Limit value relay with indicator

for direct and alternating current as well as direct and alternating voltage 1 or 2 limit values

Type: **GMA**



Application

The electronic limit value relay GMA is used for monitoring the alternating or direct current as well as the alternating or direct voltage. The alternating current parameters are measured as TrueRMS value with arbitrary waveform. The measured value or the limit values are indicated in a 2-digit LCD display.

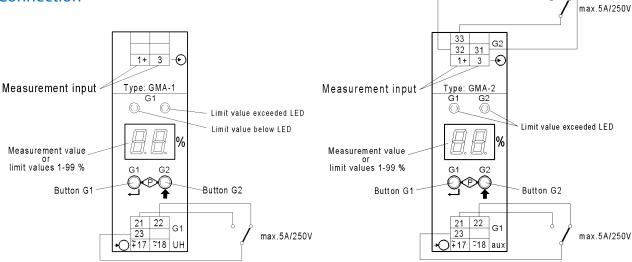


Function

The limit values are adjustable in 1% intervals using pushbuttons on the front panel. Hysteresis, switch on or switch off delay, closed-circuit/open-circuit principle and min/max principle may also be set via the pushbuttons. If limit values are exceeded, this is indicated by LEDs. The limit value relay is installed in a 22.5 mm wide housing and designed for snap-on fastening on top hat rail. An auxiliary voltage is required.



Connection





Types and variants

71				
Input	GMA-1	DC		
	(1 limit value)	AC + DC True RMS		
	GMA-2	DC		
	(2 limit values)	AC + DC True RMS		
Surcharges	Auxiliary voltage other th	Auxiliary voltage other than 230 V AC:		
	24 V DC			
	6-30 V AC + DC	6-30 V AC + DC		
	36-265 V AC + DC			
	110 V AC			



rechnical data					
Input	Input variables	voltage, the quality factor 4) with	uantities are mo arbitrary wavef		current or alternating AS value (up to crest of DC and
		AC 40 - 1000 H			
	Limit value adjustment	-	stable in 1 % i		
	Indicators	-	play for measu Ir limit value vi	ring values 0-99 % olation	of full scale
	Accuracy	±1%			
	Test voltage	4 kV between	measuring inp	out and relay cont	act
Switching characteristi	Switching accuracy	± 1 % of full s	scale		
	Hysteresis	adjustable fro	om 0-10 % of 1	ull scale	
	Circuit time	< 400 ms for	10 % limit valu	ue exceedance	
	Switching delay	adjustable ra	nge 0-99 s		
	Relay contacts	1 (GMA-1) or	2 (GMA-2) cha	angeover contact	ts .
	Contact rating	max. 5 AAC, r	max. 250 V AC	, 1250 VA	
	Temperature range	-15 °C to <u>+20</u>	°C to +30 °C t	o +55 °C	
	Temperature influence	< 0,1 % at 10	K		
	Overload capacity	voltage 10-fol	d, max. 2000 V,	current 10-fold up	to 20 mA, 2-fold for abo
Standards	EMC	DIN EN 61320	6		
	Mechanical strength	DIN EN 61 01	0 part 1		
	Electrical safety	DIN EN 61 010 part 1, housing insulated, protection class II, measuring category CAT III for voltages up to 300 V (phase to neutral)			
		as well as mea to 600 V (phas		ry CAT II for rated	voltages above 300 V
Auxiliary voltage		230 V AC ± 15 %, 45-65 Hz, 2 VA			
	Options	● 110 V AC ± 15 %, 45-65 Hz, 2			
		● 24 V DC – 15 % to + 25 %, 2,5 W			
		● 6-30 V AC +	- DC, 2 VA		
		● 36-265 V A	C + DC, 2 VA		
Dimensions	Housing	Housing A (22,5 mm wide), page A1		page A1	
Weight		200 g			
Measuring ranges	Alternating current	adjustable	from	to	internal resistance
	AC+DC True RMS	10 A	0,1 A	9,9 A	0,006 Ω
		5 A	0,05 A	4,95 A	0,012 Ω
		1 A	0,01 A	0,99 A	0,06 Ω
		100 mA	1 mA	99 mA	0,6 Ω
		10 mA	0,1 mA	9,9 mA	6 Ω
	Alternating voltage	500 V	5 V	495 V	1 Μ Ω
	AC+DC True RMS	100 V	1 V	99 V	1 Μ Ω
		10 V	0,1 V	9,9 V	100 M Ω
		1 V	0,01 V	0,99 V	10 M Ω
	Direct current DC	10 A	0,1 A	9,9 A	0,006 Ω
		1 A	0,01 A	0,99 A	0,06 Ω
		100 mA	1 mA	99 mA	0,6 Ω
		10 mA	0,1 mA	9,9 mA	6 Ω
		20 mA	0,2 mA	19,8 mA	3 Ω
		4-20 mA	4 mA	19,84 mA	3 Ω
	Direct voltage DC	500 V	5 V	495 V	1 Μ Ω
	-	100 V	1 V	99 V	1 Μ Ω
		10 V	0,1 V	9,9 V	100 k Ω
		1 V	0,01 V	0,99 V	10 k Ω
		100 mV	1 mV	99 mV	1 kΩ
		60 mV	0,6 mV	59,4 mV	1 kΩ
Installation	Fastening				c. to DIN EN 60 715
	Electrical connection	-	nal max. 4 mm		



Three-phase mains monitor

Type: **DNW 100, DNW 400, DNW 500, DNW 690**



Application

The three-phase mains monitor DNW is used for the comprehensive monitoring of a three-wire or four-wire power supply for phase failure, interruption of neutral, violation of the 3 phase voltages (above/below max/min value), asymmetry of the 3 phase voltages and the phase sequence (rotating field).

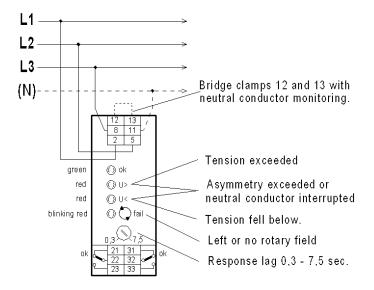


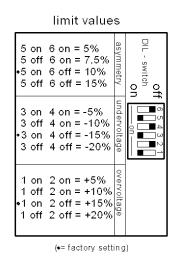
Function

The three-phase mains monitor continuously checks the voltage values of the 3 phases for violation of the set limit values, phase sequence, asymmetry as well as a complete phase failure or interruption of the neutral. If one of these errors occurs, the output relay is deenergized after a selectable delay time; if, however, one of the supply phases L2 or L3 fails completely, the relay is switched off immediately. As soon as all values have returned in the correct range, the output relay is energized without delay. The switching state of the output relay as well as the kind of the error that has occurred are indicated via LEDs. The supply is taken from the measuring voltage, an auxiliary voltage is not required.



Connection







Types and variants

put DNW 100 / DNW 400 / DNW 500 / DNW 690 three-phase mains monitor

€ 178.50



Input	Rated voltages	Type DNW 100 for 3 x 100 V, (without neutral) and		
		3 x 100/58 V, (with neutral)		
		Type DNW 400 for 3 x 400 V, (without neutral) and		
		3 x 400/230 V, (with neutral)		
		Type DNW 500 for 3 x 500 V, (without neutral) and		
		3 x 500/289 V, (with neutral)		
		Type DNW 690 for 3 x 690 V, (without neutral) and		
	Data difus accessor	3 x 690/400 V, (with neutral)		
	Rated frequency	50 Hz and 60 Hz		
	Limit values	for overvoltage adjustable to +5 %, +10 %, +15 % or		
		+20 % of rated value		
		for undervoltage adjustable to -5 %, -10 %, -15 % or -20 % of rated value		
		for asymmetry adjustable to 5 %, 7,5 %, 10 % or		
		15 % of rated value		
	LED indication	U > (red), lights up if overvoltage limit value is exceeded		
		U < (red), lights up if undervoltage limit value is exceeded		
		U > (red) und U < (red), lights up if asymmetry value is exceeded		
		or if neutral is interrupted		
		fail (red), flashes in case of wrong phase sequence (left-hand or		
		missing rotating field)		
		ok (green), lights up if value is correct (relay energized)		
	Hysteresis	2 % of rated value		
	Relay release time	0,3-7,5 s adjustable		
	Relay outputs	2 potential-free changeover contacts 250 V AC, 4 A, 1000 VA		
	Test voltage	4 kV between contacts and measuring input		
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C		
	Power input	between L2 and L3 1,5 VA (with 3 x 400 V power supply)		
Standards	EMC	DIN EN 61326		
	Mechanical strength	DIN EN 61 010 part 1		
	Electrical safety	DIN EN 61010 part 1, housing insulated,		
	,	protection class II, pollution degree 2,		
		measuring category CAT III for rated voltages up to 300 V		
		(phase to neutral)		
		measuring category CAT II for rated voltages above 300 V to 600 V		
		(phase to neutral)		
	Isolation	DIN EN 61 010 part 1, 3,7 kV 50 Hz 10 s		
	Air and creep distances	DIN EN 61 010 part 1		
	IP code	DIN EN 60 529 housing IP 30, terminals IP 20		
Weight		180 g		
Installation	Fastening	Snap-on fastening on top hat rail 35 mm acc. to DIN EN 60 715		
	Electrical connection	Screw terminal max. 4 mm ²		



	Туре:	
General description		Page 93
Energy meters for direct current		
0 - 1500 Volt, 0 - 10 A direct / via shunt resistor, S0 output	EZG-S0	Page 94
0 - 1500 Volt, via shunt resistor, Ethernet interface	EZG-TCP	Page 96

Energy meters for alternating current		
CT connection sec. 5 A and sec. 1 A, S0 ouput	EZD-S0 1/5	Page 98
Direct connection up to 80 A, S0 ouput	EZD-S0 80	Page 100
CT connection sec. 5 A und sec. 1 A, Ethernet interface	EZD-TCP 1/5	Page 102
Direct connection up to 80 A, Ethernet interface	EZD-TCP 80	Page 104

Energy meters for alternating current with MID conformity		
General description and technical data		Page 107
CT connection sec. 5 A and sec. 1 A, S0 output	SINUS 5//1 SO MID	Page 108
CT connection sec. 5 A and sec. 1 A, M-BUS interface	SINUS 5//1 M-BUS MID	Page 108
CT connection sec. 5 A and sec. 1 A, Modus interface	SINUS 5//1 Modbus MID	Page 108
Direct connection up to 85 A, S0 output	SINUS 85 S0 MID	Page 110
Direct connection up to 85 A, M-BUS interface	SINUS 85 M-BUS MID	Page 110
Direct connection up to 85 A, Modbus interface	SINUS 85 Modbus MID	Page 110

Notice	

10 Test

General description of energy meters

Application

The Müller + Ziegler energy meters are meters for direct current (EZG) or alternating three-phase current (EZD). The energy meters can be operated either for direct measurement or in connection with shunt resistors (EZG - direct current) or current transformers (EZD - alternating three-phase current). They are used, depending on the model, in photovoltaic systems, battery systems, charging stations, DC machines or industrial plants, workshops, machines and offices.

Special features

- S0 or Ethernet interface
- Analog output 20 mA in various types
- EZG types with wide-range power supply unit for auxiliary voltages from 21-265 VAC+DC
- EZD types can be operated without auxiliary voltage
- Adjustable ratio of shunt resistors and current transformers
- Direct connection possible
- Selectable value of pulses / kWh
- LEDs for function display
- Slim design with housing width 71 mm

General data	Operation temperature	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C t</u> o + 55 °C
	Storage temperature	-25 °C to +85 °C
	Temperature influence	< 0,2 % at 10 K
	Ambient condictions	stationary application, indoor, rel. air humidity 5 95%, no condensation, altitude up to 2000 m, water, rain, snow or hail excluded
	EMC	DIN EN 50470-1
	Electrical safety	DIN EN 61 010 part 1
	·	housing insulated, protection class II, for rated voltages up to 1000V (phase to neutral), pollution degree 2, measuring category CAT III
	Fuse	The devices are equipped with short-circuit proofed transformers,
		an overcurrent protection device for the energy meter itself is not required.
	Test voltage EZG-S0	7,4 kV, 50 Hz input against auxiliary voltage and analog output and relay contact
	Test voltage EZG-TCP	7,4 kV, 50 Hz auxiliary voltage against input against Ethernet interface
		4 kV, 50 Hz input against Ethernet interface
	Test voltage EZD-S0/-TCP	4 kV, 50 Hz input against analog output against pulse outputs against tariff control input
	IP code	DIN EN 60529, housing IP30, terminals IP20
	Installation	snap-on mounting on top hat rail 35 mm (DIN EN 60715)
		The equipment is suitable for tight on tight assembly, however with ambiet temperatures of > 45 °C a distance apart of 10 mm is recommended. The assembly location should, if possible, free of vibration.
	Terminals	screw terminals max. 4 mm ² , tightening torque 0,5 Nm
	Housing material	PPO / Polyamid PA, self extinguishing acc. to UL 94 V-0
	Weight	220 g





Energy meter for direct current

for direct and indirect current measurement voltage ranges 0 - 1500 VDC

Type: **EZG-S0**



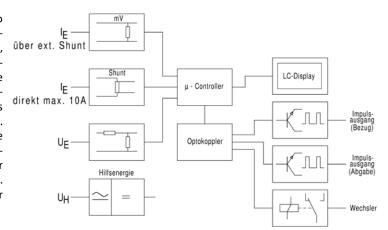
Application

The electronic direct current meter EZG-S0 is used for measuring the active energy for import and export currents in direct current installations. It is applied in photovoltaic installations, battery systems, charging stations, direct current machines etc. Measurements can also be made in installations with pulsed direct current controls (PWM controls). The energy meter may directly measure up to 10 A DC or be connected to a shunt. The energy values are indicated in a display, stored and provided as pulses for further processing. Furthermore, the values for current, voltage and instantaneous active power can be displayed. A programmable relay contact may be used for monitoring the instantaneous active power, current or voltage.



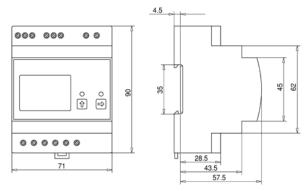
Function

The parameters to be measured are supplied to an integrated module via an external or internal shunt as well as via a voltage divider. There, the instantaneous values of current and voltage are multiplied and converted into active power and active energy. A microcontroller accepts the assessments, the output of the pulses as well as the storage of the measured values. The results are displayed on LCD display. The pulse output of import and export active energy is realized via two open-collector transistor outputs. An auxiliary supply voltage is required. The meter readings are stored in case of power failure.





Dimensions



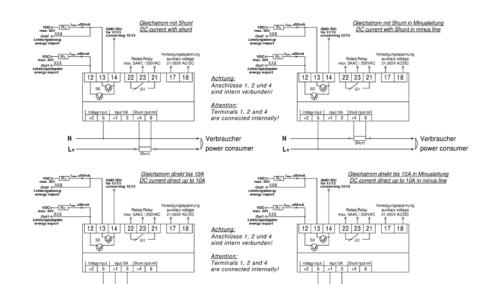


Types and variants

EZG-S0

Verbraucher





Verbraucher



Input	Accuracy	± 1% class B acc. DIN EN 50470-3
	Rated voltages	0-10 VDC, 0-25 VDC, 0-50 VDC, 0-100 VDC, 0-500 VDC, 0-1000 VDC
		0-1500 VDC or by choice (please specify by ordering), Ri \geq 2 M Ω
	Rated current direct	direct measurement 0-10 A (voltage drop 60 mV)
	Rated current external	measuring via external shunt 1-20.000 A/ 60 mV, 100 mV or
		150 mV, selectable via button on front panel
	Pulsed direct current (PWM)	20 Hz - 30 kHz
	Overload permanent	current and voltage 1,2-fold
	High surge load	voltage 2-fold 1 s, max. 2000 V, current 20-fold 0,5 s
Indicators	Display	LCD display
		active energy import 9 999 999,99 kWh/MWh (with return stop)
		active energy export 9 999 999,99 kWh/MWh (with return stop)
		ampere hours import 9 999 999,99 kAh (with return stop)
		ampere hours export 9 999 999,99 kAh (with return stop)
		instantaneous active power +9 999 999,99 kW with (-) in case of
		power, voltage, current
	Function indicators	LED for active energy (pulses/kWh equal to set pulses)
		LED for limit value G1 exceeded
	Update display	1 x per second
	Update registers	1 x per second
Pulse and relay outputs	Pulse output	npn-transistor, 24V DC (max. 30 V/50 mA), ON (activ) 10-27 mA
		OFF (inactiv) < 1 mA, switching state "open" or "closed"
		selectable
	Number of pulses	1-80.000 pulses/kWh, selectable via button on front panel,
		max. value depends on set current and voltage range
	Pulse length	adjustable from 10-120 ms
	Accuracy	± 1% class B acc. DIN EN 50470-3
	Standards	DIN EN 50470-1
	Limit range	0-(±) 120% of full scale
	Switching accuracy	± 1 % of full scale
	Hysteresis	adjustable from 0-10 % of full scale
	Min. current time circuit	< 200 ms for 10% limit value exceedance
	Switching delay	adjustable from 0-99 s
	Switching state	closed circuit or open circuit principle, min- or max-contact
		selectable
	Relay contact	1 changeover contact, 10 mA-5 A, 5-250 VDC / VAC, 1250 W(VA)
	Min. switching capacity	60 mW
Auxiliary voltage	Standard	21-265 VAC+DC, 2 VA, (EMC DIN EN 61326 class A)

est apparatus



Energy meter for direct current

with HTTP, TCP/IP, Modbus-TCP protocoll for indirect current measurement via shunt resistors voltage ranges 0 - 1500 VDC

Type: **EZG-TCP**

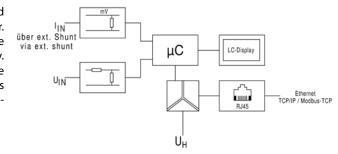
Application

The electronic direct current meter EZG-TCP is used for measuring the active power for incoming and outgoing currents in direct current installations. It is applied in photovoltaic installations, battery systems, charging stations, direct current machines etc. Measurement can be made in installations with pulsed direct current controls (PWM controls). The energy meter is connected to a shunt. All measuring values for current, voltage and energy are indicated in a display. The energy values are stored and provided on an Ethernet interface for further processing.

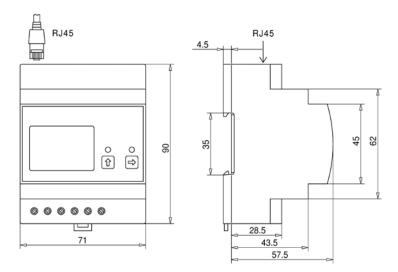


Function

The parameters to be measured are supplied to an integrated module via an internal shunt as well as via a voltage divider. There, the instantaneous values of current and voltage are multiplied and converted into active power and active energy. A microcontroller accepts the assessments, the output of the pulses as well as the storage of the measured values. The results are displayed on LC display. An auxiliary supply voltage is required. The meter readings are stored in case of power failure.



Dimensions



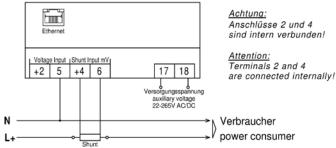
Types and variants

EZG-TCP

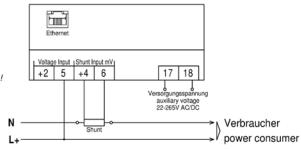




Gleichstrom mit Shunt in Plusleitung DC current with shunt in plus line



Gleichstrom mit Shunt in Minusleitung DC current with Shunt in minus line



O

Input	Accuracy	± 1% class B acc. DIN EN 50470-3
	Rated voltages	0-10 VDC, 0-25 VDC, 0-50 VDC, 0-100 VDC, 0-500 VDC, 0-1000 VDC
		0-1500 VDC or by choice (please specify by ordering), Ri \geq 2 $M\Omega$
	Rated current external	measuring via external shunt 1-20.000 A/ 60 mV, 100 mV or
		150 mV, selectable via button on front panel
	Pulsed direct current (PWM)	20 Hz - 30 kHz
	Overload permanent	current and voltage 1,2-fold
	High surge load	voltage 2-fold 1 s, max. 2000 V, current 20-fold 0,5 s
Indicators	Display	LCD display
		active energy import 9 999 999,99 kWh/MWh (with return stop)
		active energy export 9 999 999,99 kWh/MWh (with return stop)
		ampere hours import 9 999 999,99 kAh (with return stop)
		ampere hours export 9 999 999,99 kAh (with return stop)
		instantaneous active power +9 999 999,99 kW with (-) in case of
		power, voltage, current
	Function indicators	LED for active energy import and export (pulses/kWh
		depending on set shunt)
	Interface	10 Mbits/s Ethernet LAN interface
	Update display	1 x per second
	Update register	1 x per second
Auxiliary voltage	Standard	21-265 VAC+DC, 2 VA, (EMC DIN EN 61326 class A)
·		

Mains and limit monitoring

Energy meters



Energy meter for alternating three-phase current

for current transformer connection secondary 1 / 5 A with S0 and analog output

Type: **EZD-S0 1/5**



Application

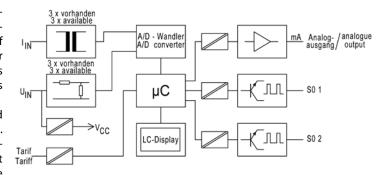
The electronic energy meter EZD-S0 is used to record the active and reactive energy during import and export in three-phase systems under any load. Their application covers for example industrial plants, workshops, machines and offices. The energy values are displayed, saved and made available as pulses for further processing. The current active or reactive power can be output via an analog output (20 mA). All values for current, voltage, frequency, power and energy can be read on an LCD display. The connection is made via current transformers with a nominal secondary current of 1 or 5 amps.



Function

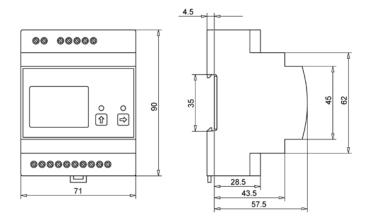
The values to be measured are transferred to an integrated module via external and internal current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are recorded here. A microcontroller takes over the evaluation, the output of the impulses as well as the storage of the measured values. The values are shown on an LCD display.

The pulse output of active or reactive energy is realized via two open collector transistor outputs (S0 interfaces). An analog output of 20 mA represents the current active or reactive power. A separate auxiliary voltage is not required, it is obtained from the measuring voltage. The meter readings and programming are saved in case of a power failure.



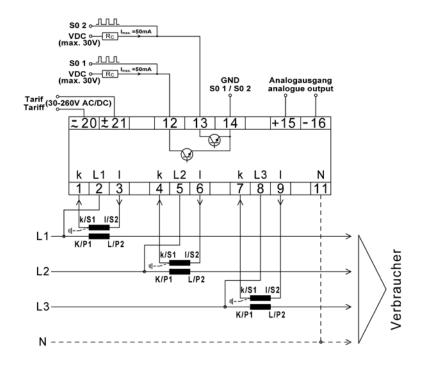


Dimensions





EZD-S0 1/5





Input	Mains connection	3-phase 4-wire power system, current transformer measurement
		bidirectional meter, 2-tariff measurement
	Rated voltage	50-300 V / 87-520 V and 3 x 87-520 V
	Current information acc.	
	to meter print	Imin - Iref (Imax) A
	Starting current lst	0,002 A (symmetrical per phase)
	Minimum current Imin	0,01 A
	Transition current ltr	0,05 A
	Reference current Iref	1/5A
	Limit current Imax	7 A
	Rated frequency	40-70 Hz
	Energy consumption	voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA
	Accuracy	active energy class B acc. DIN EN 50470-3
		reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23
	Backstop	yes
Indicators	Display	LCD-display, update 2 times per second
		active energy in kWh or MWh with 7.2 digits
		reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits
	Function indicators	LED for active energy import and export 10.000 pulses/kWh
		both LED light up at current < Imin
	Reset	via buttons on front panel
Pulse outputs (S0)	Pulse output	npn-transistor, 24V DC (max. 30 V/50 mA), ON (activ) 10-27 mA
		OFF (inactiv) < 1 mA, switching status open or closed
		selectable
	Number of pulses	selectable via button (number of pulses depend on the setting
		of current and voltage transformers)
	Pulse length	60 - 100 ms, selectable via button
	Accuracy	class B acc. DIN EN 50470-3
	Standards	DIN EN 62053-31
Tariff control input	Tariff 1	0 V or open
	Tariff 2	30 - 260V AC/DC, 0,4 VA
	Separation	4 kV
Analog output	Rated value	0-20 mA or 4-20 mA, load 0-500 Ohm
	Accuracy	\pm 0,5% of full scale (\pm 1% with spread < 50%)
	Setting time	<1s
	Spread	30 - 120% from power U x I x $\sqrt{3}$



Energy meter for alternating three-phase current

for direct connection up to 80 amps with S0 and analog output

Type:

EZD-S080



Application

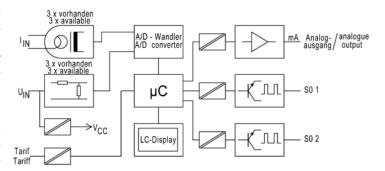
The electronic energy meter EZD-S0 is used to record the active and reactive energy during import and export in three-phase systems under any load. Their application covers for example industrial plants, workshops, machines and offices. The energy values are displayed, saved and made available as pulses for further processing. The current active or reactive power can be output via an analog output (20 mA). All values for current, voltage, frequency, power and energy can be read on an LCD display. The connection is made directly up to a maximum current of 80 amps.



Function

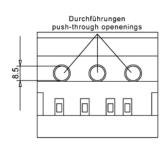
The values to be measured are transferred to an integrated module via internal current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are recorded here. A microcontroller takes over the evaluation, the output of the impulses as well as the storage of the measured values. The values are shown on an LCD display.

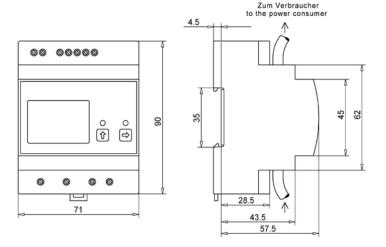
The pulse output of active or reactive energy is realized via two open collector transistor outputs (S0 interfaces). An analog output of 20 mA represents the current active or reactive power. A separate auxiliary voltage is not required, it is obtained from the measuring voltage. The meter readings and programming are saved in case of a power failure.





Dimensions



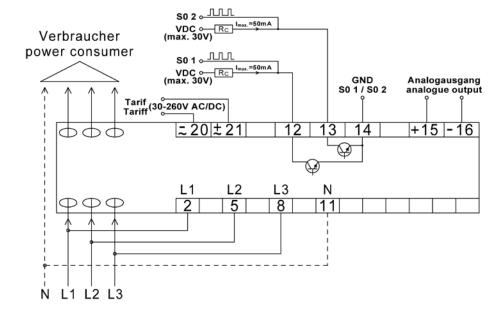




Types and variants

EZD-S0 80







Input	Mains connection	3-phase 4-wire power system, direct measurement
		bidirectional meter, 2-tariff measurement
	Rated voltage	50-300 V / 87-520 V and 3 x 87-520 V
	Current information acc.	
	to meter print	Imin - Iref (Imax) A
	Starting current lst	0,02 A (symmetrical per phase)
	Minimum current Imin	0,2 A
	Transition current ltr	0,5 A
	Reference current Iref	5 A
	Limit current Imax	80 A
	Rated frequency	40-70 Hz
	Energy consumption	voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA
	Accuracy	active energy class B acc. DIN EN 50470-3
		reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23
	Backstop	yes
Indicators	Display	LCD-display, update 2 times per second
		active energy in kWh or MWh with 7.2 digits
		reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits
	Funktionsanzeigen	LED for active energy import and export 600 pulses/kWh
		both LED light up at current < Imin
	Reset	via buttons on front panel
Pulse outputs (S0)	Pulse output	npn-transistor, 24V DC (max. 30 V/50 mA), ON (activ) 10-27 mA
		OFF (inactiv) < 1 mA, switching status open or closed
		selectable
	Number of pulses	selectable via button (number of pulses depend on the setting
		of voltage transformers)
	Pulse length	60 - 100 ms, selectable via button
	Accuracy	class B acc. DIN EN 50470-3
	Standards	DIN EN 62053-31
Tariff control input	Tariff 1	0 V or open
	Tariff 2	30 - 260V AC/DC, 0,4 VA
	Separation	4 kV
Analog output	Rated value	0-20 mA or 4-20 mA, load 0-500 Ohm
	Accuracy	\pm 0,5% of full scale (\pm 1% with spread < 50%)
	Setting time	<1s
	Spread	30 - 120% from power U x I x $\sqrt{3}$





Energy meter for alternating three-phase current

for current transformer connection secondary 1 / 5 A with Ethernet interface

Type: **EZD-TCP 1/5**



Application

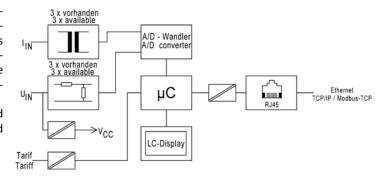
The electronic energy meter EZD-TCP is used to record the active and reactive energy during import and export in three-phase systems under any load. Their application covers for example industrial plants, workshops, machines and offices. The energy values are displayed, stored and provided on an Ethernet interface for further processing. All values for current, voltage, frequency, power and energy can be read on an LCD display. The connection is made via current transformers with a nominal secondary current of 1 or 5 amps.



Function

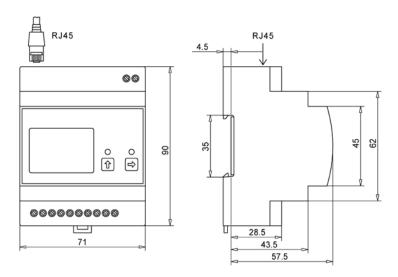
The values to be measured are transferred to an integrated module via external and internal current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are recorded here. A microcontroller takes over the evaluation and the storage of the measured values. The values are shown on an LCD display.

A separate auxiliary voltage is not required, it is obtained from the measuring voltage. The meter readings and programming are saved in case of a power failure.





Dimensions





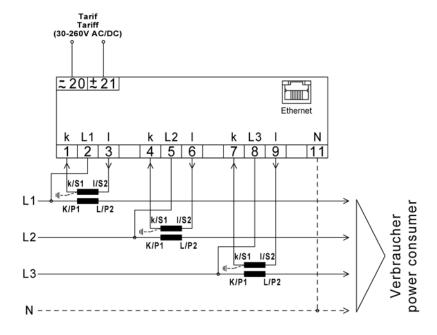
Types and variants

EZD-TCP 1/5



 ∞

Connection



Input	Mains connection	3-phase 4-wire power system, current transformer measurement bidirectional meter, 2-tariff measurement
	Rated voltage	50-300 V / 87-520 V and 3 x 87-520 V
	Current information acc.	
	to meter print	Imin - Iref (Imax) A
	Starting current lst	0,002 A (symmetrical per phase)
	Minimum current Imin	0,01 A
	Transition current ltr	0,05 A
	Reference current Iref	1/5A
	Limit current Imax	7 A
	Rated frequency	40-70 Hz
	Energy consumption	voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA
	Accuracy	active energy class B acc. DIN EN 50470-3
		reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23
	Backstop	yes
Indicators	Display	LCD-display, update 2 times per second
		active energy in kWh or MWh with 7.2 digits
		reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits
	Function indicators	LED for active energy import and export 10.000 pulses/kWh
		both LED light up at current < Imin
	Reset	via buttons on front panel
Interface	Interface	10 Mbits/s Ethernet LAN-interface
	Protocol	TCP/IP protocol
		MODBUS-TCP-protocol
Tariff control input	Tariff 1	0 V or open
	Tariff 2	30 - 260V AC/DC, 0,4 VA
	Separation	4 kV





Energy meter for alternating three-phase current

for direct connection up to 80 amps with Ethernet interface

Type: **EZD-TCP 80**

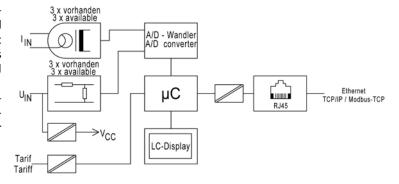
Application

The electronic energy meter EZD-TCP is used to record the active and reactive energy during import and export in three-phase systems under any load. Their application covers for example industrial plants, workshops, machines and offices. The energy values are displayed, stored and provided on an Ethernet interface for further processing. All values for current, voltage, frequency, power and energy can be read on an LCD display. The connection is made directly up to a maximum current of 80 amps.

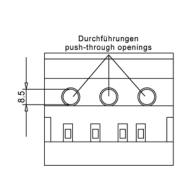
(b) Function

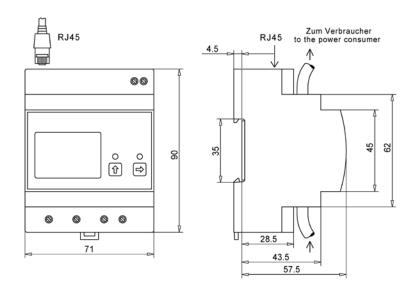
The values to be measured are transferred to an integrated module via internal current transformers and voltage dividers. The instantaneous values of current and voltage are recorded here. A microcontroller takes over the evaluation and the storage of the measured values. The values are shown on an LCD display.

A separate auxiliary voltage is not required, it is obtained from the measuring voltage. The meter readings and programming are saved in case of a power failure.



Dimensions



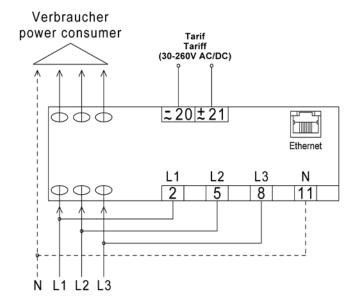


Types and variants

EZD-TCP 80



Connection



bidirectional meter, 2-tariff measurement Rated voltage 50-300 V / 87-520 V and 3 x 87-520 V Current information acc. to meter print	
Current information acc. to meter print	
to meter print	
Starting current lst 0,02 A (symmetrical per phase) Minimum current lmin 0,2 A Transition current ltr 0,5 A Reference current lmax 80 A Rated frequency 40-70 Hz Energy consumption voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kwarh or Mvarh with 5.2 digits	
Minimum current Imin 0,2 A Transition current Itr 0,5 A Reference current Iref 5 A Limit current Imax 80 A Rated frequency 40-70 Hz Energy consumption voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Transition current ltr 0,5 A Reference current lref 5 A Limit current lmax 80 A Rated frequency 40-70 Hz Energy consumption voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Reference current Iref 5 A Limit current Imax 80 A Rated frequency 40-70 Hz Energy consumption voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Limit current I _{max} 80 A Rated frequency 40-70 Hz Energy consumption voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Rated frequency Energy consumption Accuracy Backstop Indicators Rated frequency Energy consumption 40-70 Hz voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Energy consumption voltage circuit approx. 0,7 VA; current circuit approx. 0,1 VA Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Accuracy active energy class B acc. DIN EN 50470-3 reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
reactive energy class 2 acc. DIN EN 62053-23 Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Backstop yes Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Indicators Display LCD-display, update 2 times per second active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
active energy in kWh or MWh with 7.2 digits reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
reactive energy in kvarh or Mvarh with 5.2 digits	
Function indicators LED for active energy import and export 600 pulses/kWh	
both LED light up at current < Imin	
Reset via buttons on front panel	
Interface 10 Mbits/s Ethernet LAN-interface	
Protocol TCP/IP protocol	
MODBUS-TCP-protocol	
Tariff control input Tariff 1 0 V or open	
Tariff 2 30 - 260V AC/DC, 0,4 VA	
Separation 4 kV	

Notice	

General description of types SINUS 5//1 und SINUS 85

Application

Energy meters of types SINUS 5//1 and SINUS 85 are three-phase four-wire alternating current meters for transformer and direct connection. They are used for measuring the electrical active and reactive energy in phases of any loads. It may be measured in installations with oscillation package controls (intermittent current consumption) as well as with distorted sine wave. The meters SINUS with MID conformity marking based on a type test are provided as offsetting measuring devices for the registration of electrical active energy. Their application covers industrial plants, workshops, machines, offices etc, and are designed for snap-on fastening on 35 mm top hat rails.

Type and function

The meters SINUS 5//1 and SINUS 85 are fully electronic independently functioning alternating current electricity meters for fixed installation in three-phase four-wire power supply systems and are designed for measuring the electrical active and reactive energy and register them in up to two energy tariffs.

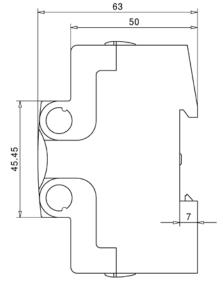
They are designed as indoor meters as housing type and as installation built-in type in 4 module widths and meant for snap-on fastening on top hat rails. One display, one tariff control input for tariff switchover and at least one pulsed output for the output of pulses proportional to the active energy are always available.

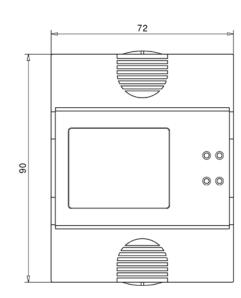
An additional auxiliary voltage for the meter is not necessary. The energy measured values are permanently stored in the meter in case of a power failure. Optionally, a second pulsed output for the output of pulses proportional to the reactive power or alternatively a M-Bus or Modbus communication interface for data transmission are available.

Special features

- Digital three-phase energy counter 5//1 A or 85 A direct measurement
- 2 x 230 / 400 V
- Module widths 72 mm
- with MID certificate valid in the EU
- optionally available with integrated M-BUS or Modbus
- Accuracy class 1 (class B)
- LC display 8-digit (6+2 decimal places)
- Installation self test
- two tariff meter HT/NT with tariff switchover input
- with 2 N terminals (loop through of the neutral)
- with 2 S0 pulsed outputs for active and reactive energy
- with 2 LED's for active and reactive energy, permanently lit after power ON without load and flashing proportionally to the load
- the menu indicates: consumption, voltage (V), current (A), power output (W), apparent power (VA), reactive power (var)
- Factory-set S0 pulse number and pulse length (Option)

Dimensions







Energy meter for alternating three-phase current

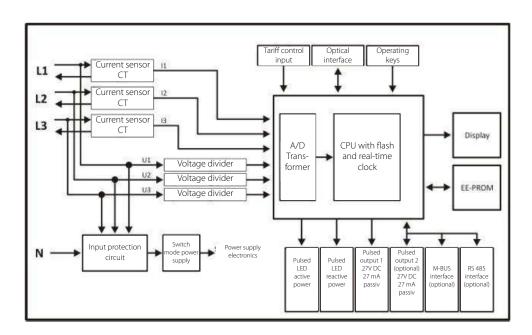
for current transformer connection secondary 1/5 A

Type:

SINUS 5//1 SO MID SINUS 5//1 M-BUS MID SINUS 5//1 Modbus MID

U Function

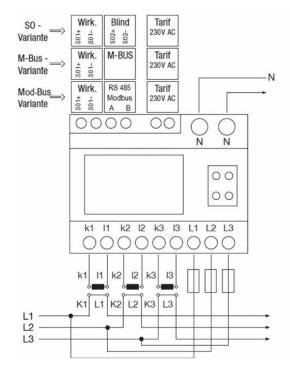
The meter consists of a multi-part plastic housing. One part is manufactured from transparent plastic and covers the LC display (liquid crystal display) below and the name plate. For connecting the meter, terminal screws accessible from the outside are provided. The electronic function circuit of the meter is installed on printed circuit boards and is located inside the plastic housing. The current to be measured is internally adapted to the input conditions of the electronic sensors via a current transformer per current circuit (per phase). The voltage to be measured is internally adapted to the input conditions of the electronic sensors via a voltage divider per voltage circuit (per phase). The current and voltage signals are transmitted to the A/D converter process via filter circuits. The digitalized measuring values are further processes in a downstream processor. Following the processing, the registered energy quantities are indicated in the display. The software controls the processing in the meter. In this way, functions for meter start/stop, pulse output, display control, storage and backup of measured values, start-up and switch-off behavior and error monitoring are realized.



Types and variants

SINUS 5//1 S0 MID SINUS 5//1 M-BUS MID SINUS 5//1 Modbus MID

Connection





Types

Reference voltage range	$3 \times 230/400 (1 \pm 10\%) V$ - see meter imprint
Reference frequency range	50 (1 \pm 2%) Hz - see meter imprint
Current information	see meter imprint I _{min} - I _n (I _{max}) A
Meter imprint	Imin - Iref (Imax) A
Inrush current Ist	0,002 A (symmetrical per phase)
Minimum current Imin	0,01 A - see meter imprint
Transfer current ltr	0,05 A
Rated current Iref	1 A oder 5 A - see meter imprint
Maximum current Imax	6 A
Accuracy	class A (MPE = \pm 3,5%) or class B (MPE = \pm 2%)

Accuracy	class A (MPE = \pm 3,5%) or class B (MPE = \pm 2%)
Operation indicator/test output dev.	. LED, red flashing, t _{min} = 30 ms
Detection of standstill/reverse motion	LED, red permanent lit
Registration indication	LC-display (liquid crystal display)
Display capacity	5 digits kWh and 3 decimal places
Pulse constant optical	RL, standard 20.000 imp/kWh (0,05 Wh/imp) - see meter imprint
Pulse constant electrical	R _A , standard 5.000 imp/kWh (0,2 Wh/imp) - see meter imprint
Pusle number/measuring time	min 2 pulses and 20 s integration time
Pulse output electric. passiv	potential free acc. to DIN EN 62053-31 class A and B
Pulse parameters electrical	$U_{max} = 30 \text{ V}$, $I_{max} = 30 \text{ mA}$, inverse-polarity protection
Pulse length (set)	$t_{i max} = 35 ms (adjustable)$

Operating voltage range	180 V to 265 V, voltage single-phase or three-phase
Operating frequency range	40 Hz to 65 Hz
Energy consumption	voltage circuit approx. 0,6 VA, current circuit approx. 0,06 VA
Consideration of harmonic	
wave energy content	by measurement techniques up to approx. 4 kHz
Temperature range	-25 °C to +55 °C, indoor
Protection class	class II, protective insulation
Protection level	housing IP 51 with terminal cover installed
Fastening	snap on fastening on top hat rail 35 mm, DIN EN 60715
Electrical connection	screw terminal max 6 mm ²
Weight	230 g





Energy meter for alternating three-phase current

for direct connection up to 85 A

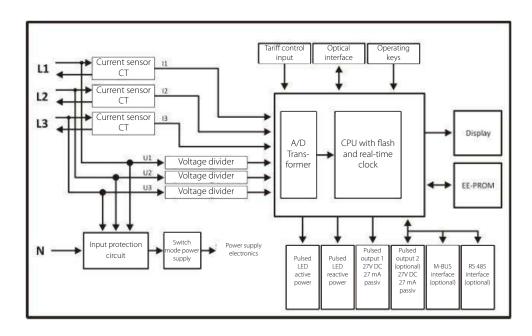
Type:

SINUS 85 SO MID SINUS 85 M-BUS MID SINUS 85 Modbus MID



The meter consists of a multi-part plastic housing. One part is manufactured from transparent plastic and covers the LC display (liquid crystal display) below and the name plate. For connecting the meter, terminal screws accessible from the outside are provided. The electronic function circuit of the meter is installed on printed circuit boards and is located inside the plastic housing. The current to be measured is internally adapted to the input conditions of the electronic sensors via a current transformer per current circuit (per phase). The voltage to be measured is internally adapted to the input conditions of the electronic sensors via a voltage divider per voltage circuit (per phase). The current and voltage signals are transmitted to the A/D converter process via filter circuits. The digitalized measuring values are further processes in a downstream processor. Following the processing, the registered energy quantities are indicated in the display. The software controls the processing in the meter. In this way, functions

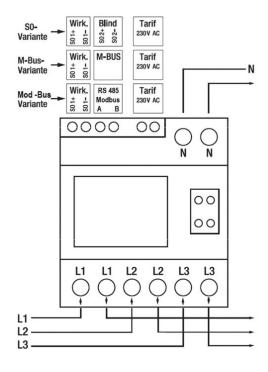
for meter start/stop, pulse output, display control, storage and backup of measured values, start-up and switch-off behavior and



Types and variants

error monitoring are realized.

SINUS 85 S0 MID SINUS 85 M-BUS MID SINUS 85 Modbus MID





Technical data

Types

SINUS 85 S0 MID; M-BUS MID; Modbus MID
--

Reference voltage range	$3 \times 230/400 (1 \pm 10\%) V$ - see meter imprint
Reference frequency range	50 (1 \pm 2%) Hz - see meter imprint
Current information	see meter imprint I _{min} - I _n (I _{max}) A
Meter imprint	Imin - Iref (Imax) A
Inrush current Ist	0,002 A (symmetrical per phase)
Minimum current Imin	0,25 A - see meter imprint
Transfer current ltr	0,5 A
Rated current Iref	5 A
Maximum current Imax	85 A
Accuracy	class A (MPE = \pm 3,5%) or class B (MPE = \pm 2%)

Accuracy	class A (MPE = \pm 3,5%) or class B (MPE = \pm 2%)
Operation indicator/test output dev.	LED, red flashing, t _{min} = 30 ms
Detection of standstill/reverse motion	LED, red permanent lit
Registration indication	LC-display (liquid crystal display)
Display capacity	5 digits kWh and 3 decimal places
Pulse constant optical	RL, standard 5.000 imp/kWh (0,2 Wh/imp) - see meter imprint
Pulse constant optical Pulse constant electrical	RL, standard 5.000 imp/kWh (0,2 Wh/imp) - see meter imprint RA, standard 500 imp/kWh (2 Wh/imp) - see meter imprint
Pulse constant electrical	R _A , standard 500 imp/kWh (2 Wh/imp) - see meter imprint
Pulse constant electrical Pusle number/measuring time	Ra, standard 500 imp/kWh (2 Wh/imp) - see meter imprint min 2 pulses and 20 s integration time

Operating voltage range	180 V to 265 V, voltage single-phase or three-phase
Operating frequency range	40 Hz to 65 Hz
Energy consumption	voltage circuit approx. 0,6 VA, current circuit approx. 0,06 VA
Consideration of harmonic	
wave energy content	by measurement techniques up to approx. 4 kHz
Temperature range	-25 °C to +55 °C, indoor
Protection class	class II, protective insulation
Protection level	housing IP 51 with terminal cover installed
Fastening	snap on fastening on top hat rail 35 mm, DIN EN 60715
Electrical connection	screw terminal max 6 mm ²
Weight	270 g



Panel meters digital

General description	Page 114
· ·	5

Direct and alternating current and voltage		
Direct current	DSM 96 4-digit	Page 116
Direct voltage		
Alternating current AC + DC True RMS		
Alternating voltage AC + DC True RMS		

Heavy current and weak current variable		
Direct current, direct voltage	DSM 9624 A/V 5-digit	Page 118
Direct current, direct voltage (standard signal)	DSM 9624 N / 4824 N 4-digit	Page 118
Direct voltage at shunt resistor	DSM 9624 C / 4824 C 4-digit	Page 118

Frequency	DSMF 96 4-stellig	Page 120

Process variables		
Temperature Temperature resistance thermometer Pt 100	DSM 96 Pt 4-digit	Page 122
Resistance	DSM 96 W 4-digit	Page 122
Temperature Temperature resistance thermometer Pt 100	DSM 9624 Pt / DSM 4824 Pt 4-digit	Page 124
Resistance	DSM 9624 W / DSM 4824 W 4-digit	Page 124

Panel meters digital with limit values

Heavy current and weak current variable		
Direct current	DSMG 96 4-digit	Page 126
Direct voltage		
Alternating current AC + DC True RMS		
Alternating voltage AC + DC True RMS		

Process variables		
Temperature Temperature resistance thermometer Pt 100	DSMG 96 Pt 4-digit	Page 128
Resistance	DSMG 96 W 4-digit	

 \mathfrak{C}

General description

Application

Digital panel meters are used for the display and monitoring of various measuring signals in heavy-current and weak-current technique as well as different process variables. Our digital measuring instruments may directly be used for current, voltage, frequency, resistance or temperature measurements.

Furthermore, a measured value may be displayed in a switch room over larger distances using an upstream measuring transducer. Digital indicators may be applied everywhere where increased accuracy is required and reading errors are to be avoided.

Type and function

The digital measuring instruments are distinguished by 4-digit and 5-digit types according to their display capacity. In case of a 4-digit display, the largest presentable value is 9999, in case of a 5-digit display that value is 99999.

The values are shown in a 7-segment LED display. The front panel may be marked in a customer-specific or order-specific manner. Also, the zero point may be elevated or suppressed. A maximum of two limit values may be monitored, the minimum and maximum measured value may be stored and displayed. Decimal points, dark switching of the last digit, zero point as well as display range may be changed after removing the front panel.

Special features

DSM 96

- high accuracy of up to 0.1 % +/- 1 digit of measured value
- auxiliary voltages for 230 V AC, 24 V DC, 36-265 V or 6-30 V AC + DC are available
- 4 kV test voltage between measuring input and all available auxiliary voltages

DSM 9624 und DSM 4824

- high accuracy of up to 0.1 % +/- 1 digit of measured value
- min.-/max.-value recording
- adjustable support points
- display flashing at limit value exceedance/undershooting
- tara-function

Technical data

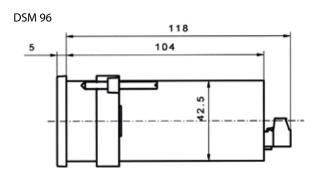
echnicai data		
ieneral data	EMC	DIN EN 61 326
	(for DC auxiliary voltage and multi voltage)	DIN EN 61 326 class A
	Mechanical strength	DIN EN 61 010 part 1
	Electrical safety	DIN EN 61 010 part 1
		housing insulated, protection class II, DSM 96
		 for working voltages up to 300 V (phase to neutral) pollution degree 2, measurement category CAT III
		 or working voltages up to 600 V (phase to neutral) pollution degree 2, measurement category CAT III
		DSM 9624 auxiliary voltage 100-240 V AC and 230 V AC
		 for working voltages up to 300 V (phase to neutral)
		pollution degree 2, measurement category CAT III
		DSM 9624/4824 auxiliary voltage 24 V DC
		for working voltages up to 100 V (phase to neutral)
		pollution degree 2, measurement category CAT II
	Isolation	DIN EN 61 010 part 1, 3,7 kV 50 Hz, 10 s
	Air and creep distances	DIN EN 61 010 part 1
	Protection level	DIN EN 60 529, housing IP 50, terminals IP 10

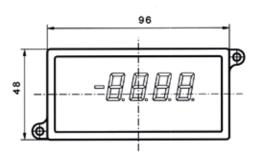
Test report

Up to 10 testpoints (depending on type)

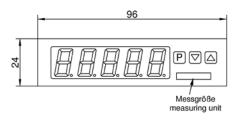


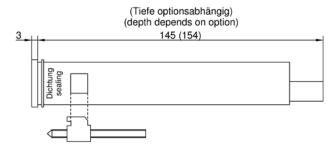
for digital panel meters



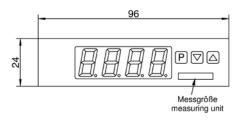


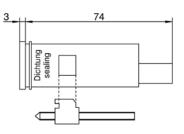
DSM 9624 (5 digit)



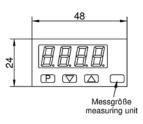


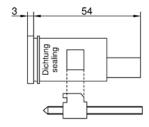
DSM 9624 (4 digit)





DSM 4824





Dimensions in brackets for DC version!

 \mathfrak{C}

lest apparatus



Digital measuring instruments

4 digit, 96 x 48 mm for direct and alternating current and voltage (True RMS)

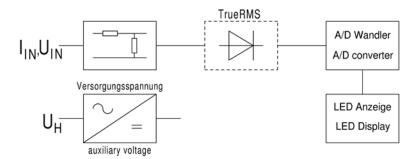
Type: **DSM 96**

The digital measuring instrument DSM 96 is used for measuring direct current, direct voltage, alternating current and alternating voltage as well as for indicating transformed non-electrical variables.



Function

The measurand is sent to a 4-digit A/D converter via series resistors and shunts (in case of alternating current via an rms rectifier). The conversion is made following the "Dual Slope" principle. The values are indicated by 7-segment low-power LED displays. A hold function may be achieved by connecting two ports. The zero point compensation is done automatically. Decimal points, dark switching of the last digit, zero point as well as display range may be changed after removing the front panel.





Technical data

recriffical data		
	Display	LED seven-segment low-power, height 13mm, red; 4-digit
	Decimal points	adjustable on front panel using DIP switch
	Dark switching	of last digit, on front panel using DIP switch
	Polarity	by negative (-) display
	Resolution	maximum display +/- 9999 digit
	Sampling rate	approx. 3 measurements per second
	Measuring principle	Dual Slope integration
	Accuracy	\pm 0,1 % of measured value \pm 1 digit for direct voltage
		\pm 0,2 % of measured value \pm 2 digit for direct current
		$\pm0.2\%$ of measured value ±2 digit for alternating current variables
		of arbitrary waveform, rms value up to crest factor 4, DC, 40-1000 Hz
	Hold function	by connecting terminals 1 + 4
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,05 % at 10 K
	Overload capacity	voltage 10-fold, max. 850 V, current 10-fold up to 20 mA, above 2-fold
	Test voltage	4 kV between measuring input and auxiliary voltage
	IP code	Housing IP 50, terminals IP 10
	Connection	plug-in 12-pin terminal block, screw terminal max. 2,5 mm ²
Auxiliary voltage	Standard	230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3 VA
	Options	24 V DC, -15 % to +25 %, 2,5 W
		6-30 V AC + DC or 36-265 V AC + DC, 2,5 VA

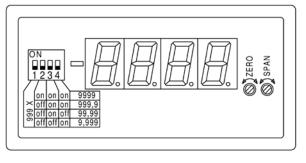
€

Types and variants

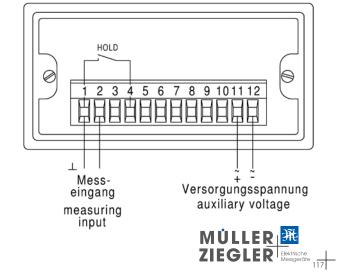
Туре	DSM 96 4-digit		
Front panel (mm)	96 x 48		
Housing (mm)	90 x 42,5		
Cut-out (mm)	92 x 45		
Installation depth (mm)	118		
Weight (kg)	0,35		
Type of current	Measuring range	Display	Internal resistance
Direct voltage	± 60 mV	1000 bis 9999	> 100 M Ω
DC	± 100 mV	1000 bis 9999	> 100 M Ω
	± 1 V	1000 bis 9999	> 1 Μ Ω
	± 10 V	1000 bis 9999	1 Μ Ω
	± 100 V	1000 bis 9999	1 Μ Ω
	± 600 V	1000 bis 9999	1 Μ Ω
Direct current	± 1 μA	1000 bis 9999	100 k Ω
DC	± 10 μA	1000 bis 9999	10 k Ω
	± 100 μA	1000 bis 9999	1 k Ω
	± 1 mA	1000 bis 9999	100 Ω
	± 10 mA	1000 bis 9999	10 Ω
	± 20 mA	1000 bis 9999	10 Ω
	4 - 20 mA	1000 bis 9999	10 Ω
	± 100 mA	1000 bis 9999	1 Ω
	± 1 A	1000 bis 9999	0,1 Ω
	± 5 A	1000 bis 9999	0,02 Ω
Direct and alternating	0 - 100 mV	1000 bis 9999	> 100 M Ω
voltage	0 - 1 V	1000 bis 9999	100 k Ω
DC + AC True RMS	0 - 10 V	1000 bis 9999	1 Μ Ω
	0 - 100 V	1000 bis 9999	1 Μ Ω
	0 - 600 V	1000 bis 9999	1 Μ Ω
	0 - 800 V	1000 bis 9999	> 1 M Ω
Direct and alternating	0 - 1 mA	1000 bis 9999	100 Ω
current	0 - 10 mA	1000 bis 9999	10 Ω
DC + AC True RMS	0 - 100 mA	1000 bis 9999	1 Ω
	0 - 1 A	1000 bis 9999	0,1 Ω
	0 - 5 A	1000 bis 9999	0,02 Ω
Surcharges	Outside of standard seri	es	
	Different measuring uni	t (e.g. mm/h)	
	Auxiliary voltage	24 V DC	
		6-30 V AC + DC	
		36-265 V AC + DC	



Front view (without front panel)









Digital measuring instruments

4 and 5 digit, 96 x 24 mm and 48 x 24 mm for direct current and direct voltage

Type:

DSM 9624 N, DSM 9624 A/V, DSM 9624 C, DSM 4824 N, DSM 4824 C



Application

The digital measuring instruments DSM 9624 N, DSM 4824 N and DSM 9624 A/V are used for measuring direct current variables as well as for the indication of transformed non-electrical parameters. Types DSM 9624 C and DSM 4824 C are used for measuring at electrical shunts.



Function

The panel meters serve as 4-digit or 5-digit display for direct voltage or direct current signals and as visual limit monitoring via the display. Programming is done via three front keys. An integrated programming interlock prevents unrequested changes of the parameter and can be unlocked again via an individual code. The electrical connection is at the rear via plug-in terminals. Further selectable functions like the recall of the min.-/max.-value, a zero point slowdown, a direct change of the limit value in operating mode and additional measuring supporting points for linearization are integrated into the device.



echnical data

Technical data				
Types	DSM 9624 N, DSM 9624 A	./V, DSM 9624 C, DSM 4824 N, DSM 4824 C		
	Display	LED seven-segment low-power, DSM 9624: height 14mm, red;		
		DSM 4824: height 10mm, red		
		N and C: 4 digit adjustable from -1999 to 9999		
		A/V: 5 digit adjustable from -19999 to 99999		
	Decimal points	adjustable		
	Measuring range	adjustable via appropriate connection the rear side		
	Polarity	by negative (-) display		
	Overflow	horizontal bars above		
	Underflow	horizontal bars below		
	Limit values	optical display flashing at exceedance or undershooting		
	Resolution	approx. 18 bit at 1 s measuring time		
	Measuring time	0,1 to 10 s		
	Measuring principle	U/F-conversion		
	Accuracy	0/4-20 mA, 0-10 V DC: 0,1 % of measuring range, \pm 1 digit		
		remaining measuring ranges: 0,5 $\%$ of measuring range, ±1 digit		
	Temperature range	-20 °C to <u>0 °C to +50 °C</u> to +80 °C		
	Temperature influence	100 ppm/K		
	Test voltage	auxiliary voltage 100-240 VAC and 230 VAC: 2,5 kV 24 VDC: 1 kV		
	Auxiliary voltage	DSM 4824 N and C 24 VDC ± 10 % (max. 1 VA)		
		DSM 9624 N and C 4-stellig 230 VAC \pm 10 % (max. 3 VA)		
		● Option 24 VDC ± 10 % (max. 1 VA)		
		DSM 9624 A/V 5-digit 100-240 VAC 50/60 Hz, DC ±10 % (max. 10 VA)		
	IP code	at the front IP65, rear side IP00		
	Connection	plug-in screw terminal, max. 2,5mm ²		
	Material	housing: PC polycarbonate, black		
		sealing: EPDM, 65 shore, black		
	Installation	screw mounting		

Types and variants

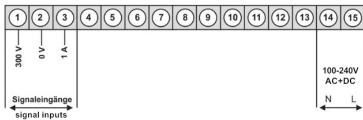
_	DCM OCCANI / DCM OCCA A TO / C	2514 252 4 5	DC14 4004 11 /	2014 402 4 6
Types	DSM 9624 N / DSM 9624 A/V / [JSM 9624 C	DSM 4824 N / I	JSM 4824 C
Front panel (mm)	96 x 24		48 x 24	
Housing (mm)	91,7 x 21,7		44,4 x 21,6	
Cut-out (mm)	92 x 22,2		45 x 22,2	
Installation depth (mm)	N and C max. 74; A/V max. 154		54	
weight (kg)	N and C 0,15; A/V 0,25		0,1	
Type DSM 9624 A/V	Measuring range selectable via connection	Display		Internal resistance
Direct current	±1 A	-19999 to 999	199	0,2 Ω
Direct voltage	$\pm300\mathrm{V}$	-19999 to 999	199	1 ΜΩ
Type DSM 9624 N	Measuring range selectable	Display		Internal resistance
DSM 4824 N	via connection			
Direct current	± 20 mA	-1999 to 9999)	100 Ω
	4-20 mA	-1999 to 9999		100 Ω
Direct voltage	± 10 V	-1999 to 9999	1	200 kΩ
Type DSM 9624 C DSM 4824 C	Measuring range selectable via connection	Display		Internal resistance
Direct voltage	60 mV	-1999 to 9999	•	12 k Ω
at shunt resistor	150 mV	-1999 to 9999		30 k Ω
Type DSM 9624 A/V		auxiliary voltag	ge 100-240 VAC	
Type DSM 9624 N		auxiliary voltag	je 230 VAC/24 VDC	
Type DSM 9624 C		auxiliary voltag	je 230 VAC/24 VDC	
Type DSM 4824 N		auxiliary voltag	ge 24 VDC	
Type DSM 4824 C		auxiliary voltag	ge 24 VDC	

Other measuring ranges on request.

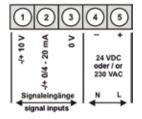


Connection

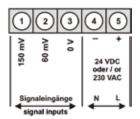
DSM 9624 A/V



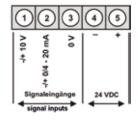
DSM 9624 N



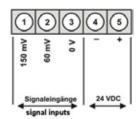
DSM 9624 C



DSM 4824 N



DSM 4824 C



lest apparatus



Digital measuring instruments

4-digit, 96 x 48 mm for frequency

Type: **DSMF 96**



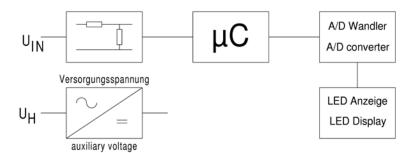
Application

The digital measuring instrument DSMF 96 is used for measuring the frequency of alternating voltage as well as for the measurement of the pulsed direct voltage signals.



Function

The measurand passes via resistors to a pulse shaper and then to a 4-digit A/D converter. The conversion is made following the "Dual Slope" principle. The values are indicated by 7-segment low-power LED displays. A hold function may be achieved by connecting two ports. The zero point compensation is done automatically. Decimal points, dark switching of the last digit, zero point as well as display range may be changed after removing the front panel.





Technical data

	Display	LED seven-segment low-power, height 13mm, red; 4-digit
	Decimal points	adjustable on front panel using DIP switch
	Dark switching	of last digit, on front panel using DIP switch
	Overflow	by negative (-) display
	Resolution	maximum display +/- 9999 digit
	Sampling rate	approx. 3 measurements per second
	Measuring principle	Dual Slope integration
	Accuracy	\pm 0,5 % of measured value +/- 2 digit for arbitrary waveform
	Hold funtion	by connecting terminals 1 + 4
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,05 % at 10 K
	Overload capacity	voltage 10-fold, max. 850 V, current 10-fold up to 20 mA, above 2-fold
	Test voltage	4 kV between measuring input and auxiliary voltage
	IP code	Housing IP 50, terminals IP 10
	Connection	plug-in 12-pin terminal block, screw terminal max. 2,5 mm ²
Auxiliary voltage	Standard	230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3 VA
	Options	24 V DC, -15 % to +25 %, 2,5 W
		6-30 V AC + DC or 36-265 V AC + DC, 2,5 VA

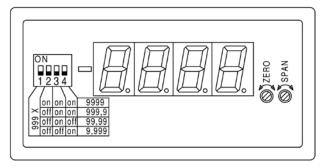
€

Types and variants

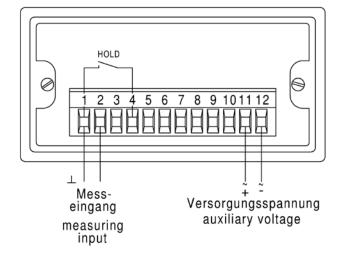
DSMF 96 4-digit			
96 x 48			
90 x 42,5			
92 x 45			
118			
0,35			
Measuring range	Display	Measuring voltage	Internal resistance
0 - 1000 Hz	0 - 999,9 Hz	5 - 50 V	50 k Ω
0 - 1000 Hz	0 - 999,9 Hz	50 - 500 V	500 k Ω
Outside of standard se	eries		
Different measuring unit (e.g. mm/h)			
Auxiliary voltage	24 V DC 6-30 V AC + DC 36-265 V AC + DC		
	96 x 48 90 x 42,5 92 x 45 118 0,35 Measuring range 0 - 1000 Hz 0 - 1000 Hz Outside of standard so Different measuring u	96 x 48 90 x 42,5 92 x 45 118 0,35 Measuring range Display 0 - 1000 Hz 0 - 999,9 Hz 0 - 1000 Hz 0 - 999,9 Hz Outside of standard series Different measuring unit (e.g. mm/h) Auxiliary voltage 24 V DC 6-30 V AC + DC	96 x 48 90 x 42,5 92 x 45 118 0,35 Measuring range Display Measuring voltage 0 - 1000 Hz 0 - 999,9 Hz 5 - 50 V 0 - 1000 Hz 0 - 999,9 Hz 50 - 500 V Outside of standard series Different measuring unit (e.g. mm/h) Auxiliary voltage 24 V DC 6-30 V AC + DC

Connection

Front view (without front panel)



Rear view





Digital measuring instruments

4-digit, 96 x 48 mm for temperature and resistance

Type: **DSM 96 Pt / W**



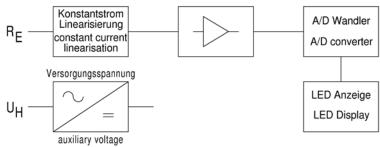
Application

The digital measuring instrument DSM 96 Pt is used for measuring the temperature in connection with a resistance thermometer Pt 100. Type DSM 96 W is designed for measuring resistances.



Function

The measurand is converted into a direct voltage in an evaluation circuit and fed to a 4-digit A/D converter. The conversion is made following the "Dual Slope" principle. The values are indicated by 7-segment low-power LED displays. In case of line breakage of the Pt 100, the LED flashes. The measurement may be done in two-wire or three-wire technique. A hold function may be achieved by connecting two ports. The zero point compensation is done automatically. Decimal points, dark switching of the last digit, zero point as well as display range may be changed after removing the front panel.





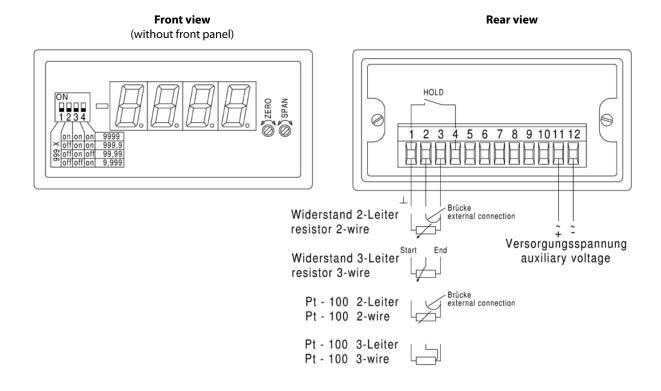
Technical data	, ,	
Types	DSM 96 Pt / W	
	Display	LED seven-segment low-power, height 13mm, red; 4-digit
	Decimal points	adjustable on front panel using DIP switch
	Dark switching	of last digit, on front panel using DIP switch
	Sensor current	max. 3 mA
	Sensor voltage	max. 4 V
	Two-wire technique	max. input lead resistance 10 Ω (adjustment using "ZERO" -potentiom.)
	Three-wire technique	max. 100Ω input lead resistance symmetrical
	Polarity	by negative (-) display
	Overflow	flashing LED
	Resolution	maximum display +/- 9999 digit
	Sampling rate	approx. 3 measurement per second
	Measuring principle	Dual-Slope integration
	Accuracy	\pm 0,2 % , \pm 2 Digit of measuring range
	Hold function	by connecting terminals 1 + 4
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,05 % at 10 K
	Test voltage	4 kV between measuring input and auxiliary voltage
	IP code	housing IP 50, terminals IP 10
	Connection	plug-in 12-pin terminal block, screw terminal max. 2,5 mm ²
Auxiliary voltage	Standard	230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3 VA
	Options	24 V DC, -15 % to +25 %, 2,5 W
		6-30 V AC + DC or 36-265 V AC + DC, 2,5 VA

Types and variants

Types	DSM 96 Pt, DSM 96 W	
Front panel (mm)	96 x 48	
Housing (mm)	90 x 42,5	
Cut-out (mm)	92 x 45	
Installation depth (mm)	118	
weight (kg)	0,35	
DSM 96 Pt 4-stellig	Messbereich	Anzeige
Temperaturmessung Pt 100	-60 bis +850 °C	-60,0 bis +850,0 °C
DSM 96 W4-digit	Measuring range	Display
Resistance measurement		
3-wire circuit	an arbitrary value between	
	0-100 Ω to 0-10 k Ω	1000 to 9999
2-wire circuit	0-100 Ω	1000 to 9999
	0-1 k Ω	1000 to 9999
	0-10 k Ω	1000 to 9999
Surcharges	Outside of standard series	
	Different measuring unit (e.g. n	nm/h)
	Auxiliary voltage	24 V DC
		6-30 V AC + DC
		36-265 V AC + DC

In case of resistance measurement: Please specify 2-wire or 3-wire circuit in order!

Connection





Digital measuring instruments

4 digit, 96 x 24 mm and 48 x 24 mm for temperature and resistance

Type:

DSM 9624 Pt, DSM 4824 Pt, DSM 9624 W, DSM 4824 W



Application

The digital measuring instruments DSM 9624 Pt and DSM 4824 Pt are used for measuring the temperature in connection with a resistance thermometer Pt 100. Types DSM 9624 W and DSM 4824 W are used for measuring resistances.



Function

The panel meters serve as 4-digit display for Pt 100 sensor signals and resistance and as visual limit monitoring via the display. Programming is done via three front keys. An integrated programming interlock prevents unrequested changes of the parameter and can be unlocked again via an individual code. The electrical connection is at the rear via plug-in terminals. Further selectable functions like e.g. the recall of the min.-/max.-value, a zero point slowdown, a direct change of the limit value in operating mode and an impedance matching up to 20 °C are integrated into the device.



Technical data

Types	DSM 9624 Pt, DSM 9624 48	DSM 9624 Pt, DSM 9624 4824 Pt, DSM 9624 W, DSM 4824 W		
	Display	LED seven-segment low-ppwer, DSM 9624: height 14mm, red;		
		DSM 4824: height 10mm, red		
	Decimal points	adjustable		
	Overflow	horizontal bars above		
	Underflow	horizontal bars below		
	Limit values	optical display flashing at exceedance or undershooting		
	Resolution	Pt100: approx. 0,1 °C		
		resistance: ca. 18 bit at 1 s measuring time		
	Measuring time	0,1 to 10 s.		
	Measuring principle	U/F-conversion		
	Accuracy	Pt 100: 0,1 % of measuring range, +/- 1 digit		
		resistance: 0,5 % of measuring range, +/- 1 digit		
	Temperature range	-20 °C to <u>0 °C to +60 °C</u> to +80 °C		
	Tempereture influence	100 ppm/K		
	Test voltage	auxiliary voltage 230 VAC: 2,5 kV 24 VDC: 1 kV		
	Auxiliary voltage	DSM 4824 Pt and W 24 VDC \pm 10 % (max. 1 VA)		
		DSM 9624 Pt and W $230 \text{ VAC} \pm 10 \% \text{ (max. 3 VA)}$		
		Option24 VDC ± 10 % (max. 1 VA)		
	IP code	at the front IP65, rear side IP00		
	Connection	plug-in screw terminal, max. 2,5mm ²		
	Material	housing: PC polycarbonate, black		
		sealing: EPDM, 65 shore, black		
	Installation	screw mounting		



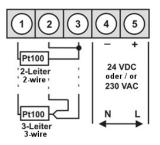
Types and variants

Types	DSM 9624 Pt / DSM 9624 W		DSM 4824 Pt / DSM 4824 W	
Front panel (mm)	96 x 24		48 x 24	
Housing (mm)	91,7 x 21,7		44,4 x 21,6	
Cut-out (mm)	92 x 22,2		45 x 22,2	
Installation depth (mm)	74		54	
Weight (kg)	0,15		0,1	
Types DSM 9624 Pt DSM 4824 Pt	Measuring range	Display		
Temperature measure- ment Pt 100	-200 °C to +850 °C	-19999 to 999	999	
Types DSM 9624 W	Measuring range	Display		
DSM 4824 W	2-wire			
Resistance measurement	0-1 kΩ	-1999 to 9999		
	0-10 kΩ	-1999 to 9999		
	0-100 kΩ	-1999 to 9999	9	
	0-1 ΜΩ	-1999 to 9999	9	
Resistance measurement	3-wire			
	$>1~\text{k}\Omega$ to $<1000~\text{k}\Omega$	-1999 to 9999	9	
Type DSM 9624 Pt		auxiliary voltag	ge 230 VAC/24 VDC	
Type DSM 9624 W	auxiliary voltage 230 VAC/24 VDC		ge 230 VAC/24 VDC	
Type DSM 4824 Pt	auxiliary voltage 24 VDC		ge 24 VDC	
Type DSM 4824 W	auxiliary volta		e 24 VDC	

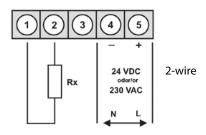


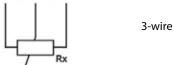
Connection

DSM 9624 Pt



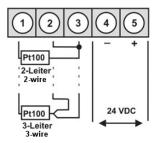
DSM 9624 W



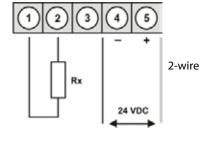


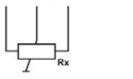
(In case of order please specify 2-wire or 3-wire!)

DSM 4824 Pt



DSM 4824 W





(In case of order please specify 2-wire or 3-wire!)

3-wire

Also availabe in black. Please specify separately.

Digital measuring instruments

4 digit, 96 x 48 mm with two adjustable limit values for direct and alternating current and voltage (True RMS)

Type: **DSMG 96**



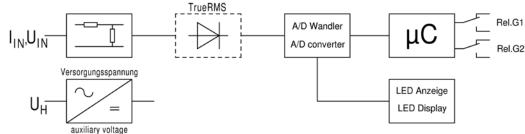
Application

The digital measuring instrument DSMG 96 may be used for measuring and monitoring two limit values with direct current and direct voltage, alternating current and alternating voltage as well as for the indication of transformed nonelectrical parameters.



Function

The measurand is sent to a 4-digit A/D converter via series resistors and shunts (in case of alternating current via an rms rectifier). The conversion is made following the "Dual Slope" principle. The values are indicated by 7-segment low-power LED displays. The measurand is continuously compared to the set limit values. As soon as the limit values are reached, the related limit value contacts are switched. The programming of the limit values is done via the front panel using membrane keys. The measuring instrument is equipped with a min/max value memory. The zero point compensation is done automatically. Decimal points, dark switching of the last digit, zero point as well as display range may be changed after removing the front panel.





Technical data

recriffical data		
	Display	LED seven-segment low-power, height 13mm, red; 4-digit
	Decimal points	adjustable on front panel using DIP switch
	Dark switching	of last digit, on front panel using DIP switch
	Polarity	by negative (-) display
	Overflow	flashing LED
	Resolution	maximum display +/- 9999 digit
	Sampling rate	approx. 3 measurements per second
	Measurement principle	Dual-Slope integration
	Accuracy	\pm 0,1 % of measured value \pm 1 digit for direct voltage
		$\pm0.2\%$ of measured value ±2 digit for direct current
		$\pm0.2\%$ of measured value ±2 digit for alternating current variables
		of arbitrary waveform, rms value up to crest factor 4, DC, 40-1000 Hz
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,05 % at 10 K
	Overload capacity	voltage 10-fold, max. 850 V, current 10-fold up to 20 mA, above 2-fold
Limit values	Switching accuracy	± 0 digit
	Switching time	< 400 ms for 10 % limit value exceedance
	Hysteresis	adjustable from 0-10 % off limit value
	Switching delay	adjustable from 0-150 s
	Relay contacts	2 changeover contacts
	Switching capacity	max. 8 A, 250 V AC, 2000 VA
	Test voltage	4 kV between measuring input and auxiliary voltage
	IP code	housing IP 50, terminals IP 10
	Connection	plug-in 12-pin terminal block, screw terminal max. 2,5 mm ²
Auxiliary voltage	Standard	230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3 VA
	Options	24 V DC, -15 % to +25 %, 2,5 W
		6-30 V AC + DC or 36-265 V AC + DC, 2,5 VA

€

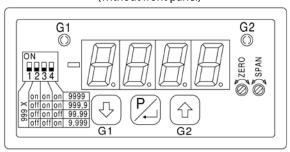
Types and variants

Туре	DSMG 96 4-digit			
Front panel (mm)	96 x 48			
Housing (mm)	90 x 42,5			
Cut-out (mm)	92 x 45			
Installation depth (mm)	118			
Weight (kg)	0,35			
Type of current	Measuring range	Display	Internal resistance	
Direct voltage	± 60 mV	1000 to 9999	> 100 M Ω	
DC Direct voltage	± 100 mV	1000 to 9999	> 100 M Ω	
DC	± 1 V	1000 to 9999	> 1 M Ω	
	± 10 V	1000 to 9999	1 Μ Ω	
	± 100 V	1000 to 9999	1 Μ Ω	
Direct accurate	± 600 V	1000 to 9999	1 Μ Ω	
Direct current	±1μΑ	1000 to 9999	100 k Ω	
DC	± 10 μA	1000 to 9999	10 kΩ	
	± 100 μΑ	1000 to 9999	1 kΩ	
	± 1 mA	1000 to 9999	100 Ω	
	± 10 mA	1000 to 9999	10 Ω	
	± 20 mA	1000 to 9999	10 Ω	
	4 - 20 mA	1000 to 9999	10 Ω	
	± 100 mA	1000 to 9999	1 Ω	
	± 1 A	1000 to 9999	0,1 Ω	
	± 5 A	1000 to 9999	0,02 Ω	
Direct and alternating	0 - 100 mV	1000 to 9999	> 100 M Ω	
voltage	0 - 1 V	1000 to 9999	100 k Ω	
DC + AC True RMS	0 - 10 V	1000 to 9999	1 Μ Ω	
	0 - 100 V	1000 to 9999	1 Μ Ω	
	0 - 600 V	1000 to 9999	1 Μ Ω	
	0 - 800 V	1000 to 9999	> 1 M Ω	
Direct and alternating	0 - 1 mA	1000 to 9999	100 Ω	
current	0 - 10 mA	1000 to 9999	10 Ω	
DC + AC True RMS	0 - 100 mA	1000 to 9999	1 Ω	
	0 - 1 A	1000 to 9999	0,1 Ω	
	0 - 5 A	1000 to 9999	0,02 Ω	
Surcharges	Outside of standard ser	ies		
	Different measuring unit (e.g. mm/h)			
	Auxiliary voltage 24 V DC			
		6-30 V AC + DC		
		36-265 V AC + DC		

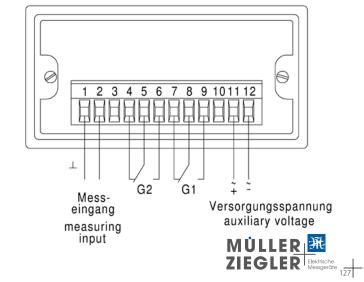


Connection

Front view (without front panel)



Rear view





Digital measuring instruments

4 digit, 96 x 48 mm with two adjustable limit values for temperature and resistance

Type: **DSMG 96 Pt, DSMG 96 W**



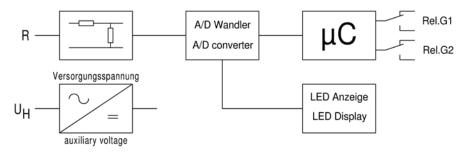
Application

The digital measuring instrument DSMG 96 Pt may be used for measuring and monitoring two limit values during temperature measurements in connection with a resistance thermometer Pt 100. Type DSM 96 W is designed for measuring resistances.



Function

The measurand is converted into a direct voltage in an evaluation circuit and fed to a 4-digit A/D converter. The conversion is made following the "Dual Slope" principle. The values are indicated by 7-segment low-power LED displays. In case of line breakage of the Pt 100, the LED flashes. The measurement may be done in two-wire or three-wire technique. The measurand is continuously compared to the set limit values. As soon as the limit values are reached, the related limit value contacts are switched. The programming of the limit values is done via the front panel using membrane keys. The measuring instrument is equipped with a min/max value memory. The zero point compensation is done automatically. Decimal points, dark switching of the last digit, zero point as well as display range may be changed after removing the front panel.





Technical data

recrimedi data		
	Display	LED seven-segment low-power, height 13mm, red; 4-digit
	Decimal points	adjustable on front panel using DIP switch
	Dark switching	of last digit, on front panel using DIP switch
	Sensor current	max. 3 mA
	Sensor voltage	max. 4 V
	Two-wire technique	max. input lead resistance 10 Ω (adjustment using "ZERO" potentiom.)
	Three-wire technique	max. 100Ω input lead resistance symmetrical
	Polarity	by negative (-) display
	Overflow	flashing LED
	Resolution	maximum display +/- 9999 digit
	Sampling rate	approx. 3 measurements per second
	Measurement principle	Dual-Slope integration
	Accuracy	\pm 0,2 %, \pm 2 digit of measuring range
	Temperature range	-15 °C to <u>+20 °C to +30 °C</u> to +55 °C
	Temperature influence	< 0,05 % at 10 K
	Test voltage	4 kV between measuring input and auxiliary voltage
Limit values	Switching accuracy	± 0 digit
	Switching time	< 400 ms for 10 % limit value exceedance
	Hysteresis	adjustable from 0-10 % off limit value
	Switching delay	adjustable from 0-150 s
	Relay contacts	2 changeover contacts
	Switching capacity	max. 8 A, 250 V AC, 2000 VA
	Test voltage	4 kV between measuring input and auxiliary voltage
	IP code	housing IP 50, terminals IP 10
	Connection	plug-in 12-pin terminal block, screw terminal max. 2,5 mm ²

128

Auxiliary voltage	Standard	230 V AC ± 20 %, 45-65 Hz, 3 VA
	Options	24 V DC, -15 % at +25 %, 2,5 W
		6-30 V AC + DC or 36-265 V AC + DC 2.5 VA

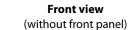
€

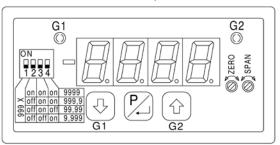
Types and variants

Туре	DSMG 96 Pt / W	
Front panel (mm)	96 x 48	
Housing (mm)	90 x 42,5	
Cut-out (mm)	92 x 45	
Installation depth (mm)	118	
Weight (kg)	0,35	
DSMG 96 Pt 4-digit	Measuring range	Display
Temperature measure-	-60 to +850 °C	-60,0 to +850,0 °C
ment Pt 100		
DSMG 96 W4-digit	Measuring range	Display
Resistance measurement		
3-wire circuit	an arbitrary value between	
	0-100 Ω to 0-10 k Ω	1000 to 9999
2-wire circuit	0-100 Ω	1000 to 9999
	0-1 k Ω	1000 to 9999
	0-10 k Ω	1000 to 9999
Surcharges	Outside of standard series	
	Different measuring unit (e.g	ı. mm/h)
	Auxiliary voltage	24 V DC
		6-30 V AC + DC
		36-265 V AC + DC
In case of resistance measur	romant. Plassa spasify 2 wire a	r 2 wire circuit in order

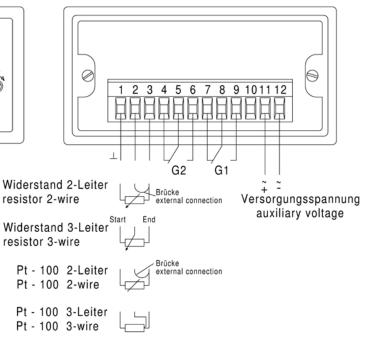
In case of resistance measurement: Please specify 2-wire or 3-wire circuit in order!

Connection





Rear view





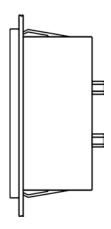
Panel meters analog

General description, dimensions, scale designs and variants		Page 132
General special versions		Page 139
Moving-iron measuring instruments		
Description	_	Page 140
Special versions Special versions		Page 140
Alternating current and alternating voltage	NW, WQ DIN	Page 142
Voltmeters for three-phase current power systems with selector switch	NW SU	Page 143
Voltmeter selector switch	SUAS 45/7	Page 227
Moving-coil measuring instruments		
Description		Page 145
Special versions		Page 145
Direct current and direct voltage	NP, PQ DIN	Page 146
Direct current and direct voltage 240° scale	PK	Page 148
Direct current and direct voltage slim profile	Р	Page 150
Alternating current and alternating voltage with rectifier	NPG, PGQ DIN	Page 152
Alternating current and alternating voltage with rectifier		_
240°-scale and slim profile	PKG, PG	Page 153
Bimetal measuring instruments		
Description	_	Page 154
Alternating current with slave pointer (maximum current ammeter)	NM, MQ	Page 155
Alternating current with slave pointer (maximum current ammeter)		_
combined with moving-iron ammeter (instantaneous current ammeter)	NMW, MWQ	Page 155
Limit controllers		
Description		Page 156
Technical data, special versions		Page 157
Alternating current and alternating voltage	WQ Min / Max	Page 158
Direct current	PQ Min / Max	Page 159
Direct voltage	PQ Min / Max	Page 160
Power meters		
Description		Page 161
Overview analog power meters		Page 162
Active power meters	DWQ DIN	Page 163
Reactive power meters	DWQB DIN	Page 163
Power factor meters		
Description		Page 165
Alternating and three-phase current of same load	LWQ DIN	Page 166
Frequency meters		
Description		Page 168
Vibrating reed frequency meters	F DIN	Page 169
Pointer frequency meters	FZQ DIN	Page 169
Other measuring instruments		
Operating hour counters for alternating and direct current	SZ DIN, SZ Gs DIN	Page 170
Phase sequence indicators	NDR	Page 171
Fault annunciators with LED display	SM8 / SM16	Page 172

General description

Housing

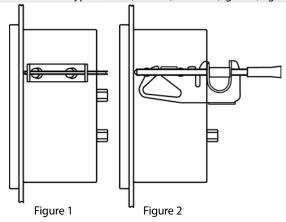
Dimensions	For all types the housing dimensions and the required panel cut-outs comply with DIN 43 700.		
Material	N-Series 48 DIN, PK 72 DIN, PK 96 DIN 72 DIN, 96 DIN, 144 DIN	Lexan 500 (self extinguishing acc. to UL 94 V-0) PC / ABS Sheet steel galvanzizted	
IP code	All housing follow DIN EN 60 529 and comply with IP 52 on front side or special moduls with IP 54 if possible		
Snap-on fastening	For types of N-series and 48 DIN for panel thickness 1 mm to 3 mm no seperat fastening element required		



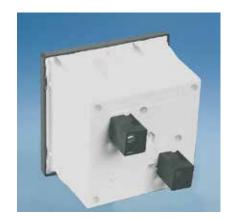
Fastening acc. to DIN 43 835

with screw clamp

panel thickness 1 mm to 4 mm (standard type, figure 1) with DIN screw clamp shape B, panel thickness 1 mm to 40 mm for types 72 DIN, 96 DIN, 144 DIN (figure 2) against surcharge



Contact protection sleeves



9

Technical data

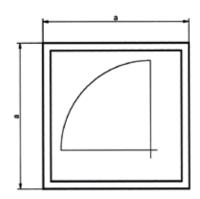
Panel meters analog N+DIN-series

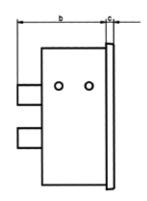
Front panel	Dimensions acc. to DIN 43 718. The front frames are delivered as slim frame (black) for all types.
Scale, pointer	Design acc. to DIN 43 802. The scale graduation is designed as rough/fine division, the pointers as bar pointers.
Zero point setting	All analog measuring instruments offers a zero correction
Accuracy	Acc. to DIN EN 60 051. It is defined under reference conditions, referred to the full scale. With zero point offset, the sum of both full scale values applies. In case of power factor measuring instruments and resistance meters (scale characteristics highly nonlinear), the measuring error is referred to the scale length.
Reference conditions	Temperature $20^{\circ}\text{C} \pm 2\text{K}$, nominal operating position $\pm 1^{\circ}$
Influecing quantities	Operating position normally vertical \pm 5°, in case of deviating operating position, the angle of the horizontal position must be specified. Temperature influence, unless specified otherwise, is the additional error \leq 1,5 % at 20 °C \pm 10 K environmental temperature. Ferromagnetic control panels have no influence on the measuring accuracy.
Operating temperature	The measurement instruments operate faultlessly within a temperature range of –25°C bis +55°C (unless specified otherwise).
Mechanical strength	The measuring elements are designed with a steel tip bearing. Their mobile element is supported in spring-loaded ceramic stones. This guarantees a vibration resistance of up to 2.5 g and an impact resistance of up to 15. For higher levels of stress and loads, carbide tips are used.
EMC	EMC according to DIN EN 61 326
Safety regulations	According to DIN EN 61 010 part 1. Protection class acc. to DIN EN 60 529, connecting terminals with protection against contacts, back-of-hand-proof, IP10.

Types	Measuring category	Working voltage phase to neutral AC effective or DC	Test voltage/ Conditions
For all N types, WQ 48 DIN, PQ 48 DIN, WAS 45, SZAS 45 (Plastic housing)		300 V	4 kV
For all PQ, WQ, MQ, DWQ, LWQ, F, SZ, MWQ72, MWQ96 (Metal housing)		300 V	2,5 kV installed in grounded metal panel
Round scale indicator 240° of Pk typ Narrow profile of the device types P 48 x 24, P 72 x 24, P 96 x 24, P 144 x 36 (Plastic housing)	CAT III	150 V	2,5 kV
MWQ144 (Metal housing)		150 V	2,5 kV installed in grounded metal panel
PAS 45 (Plastic housing)		100 V	2,5 kV

Dimensions

for panel meters analog, square cut-out

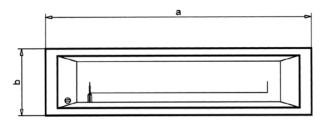


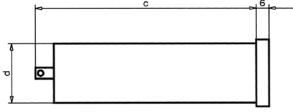


Types			a	b	С
NW, NP, NPG, NMW	72	-15 A	72	58	5
		> 15 - 60 A	72	64	5
NW, NP, NPG, NMW	96	-15 A	96	58	5
		> 15 - 60 A	96	64	5
WQ, PQ, PGQ	48 DIN	-15 A	48	47	5
		> 15 - 60 A	48	53	5
WQ, PQ, MQ, Fz, SZ, LWQ	72 DIN	-15 A	72	60	5
Fz, SZ, LWQ		> 15 - 60 A	72	66	5
WQ, PQ, MQ, LWQ, Fz, DWQ, SZ	96 DIN	-15 A	96	60	5
Fz, DWQ, SZ		> 15 - 60 A	96	66	5
WQ, PQ, MQ	144 DIN	-15 A	144	61	7
Fz		> 15 - 60 A	144	66	7
PK, PKG	48 DIN	- 15 A	48	68	5
		> 15 - 60 A	48	73	5
PK, PKG	72 DIN	- 15 A	72	54	5
		> 15 - 60 A	72	54	5
PK, PKG	96 DIN	- 15 A	96	54	5
		> 15 - 60 A	96	54	5
PK, PKG	144 DIN	- 15 A	144	69	7
		> 15 - 60 A	144	75	7
MWQ	72 DIN	/ 5 A	72	102	5
MWQ	96 DIN	/ 5 A	96	102	5
MWQ	144 DIN	/ 5 A	144	99	7
SM 8 / SM 16	96 DIN		96	56	5



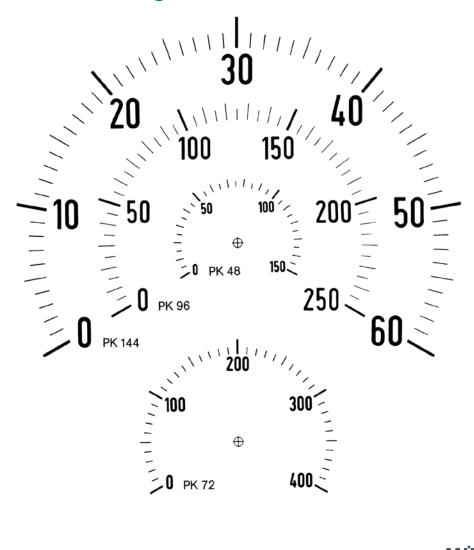
for panel meters analog, rectangular cut-out

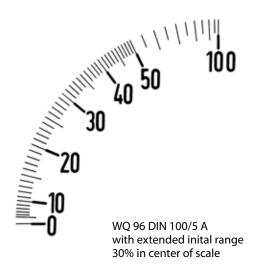


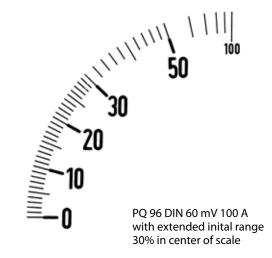


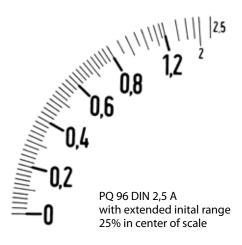
a	b	c	d	Durchbruch
48	24	70	18	45 x 22
72	24	86	18	68 x 22
72	36	105	32	68 x 34
96	24	102	18	92 x 22
96	48	126	42	92 x 46
144	36	202	32	138 x 33
144	72	168	68	138 x 69
	48 72 72 96 96 144	48 24 72 24 72 36 96 24 96 48 144 36	48 24 70 72 24 86 72 36 105 96 24 102 96 48 126 144 36 202	48 24 70 18 72 24 86 18 72 36 105 32 96 24 102 18 96 48 126 42 144 36 202 32

Scale graduation in original size

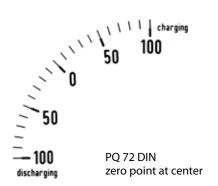


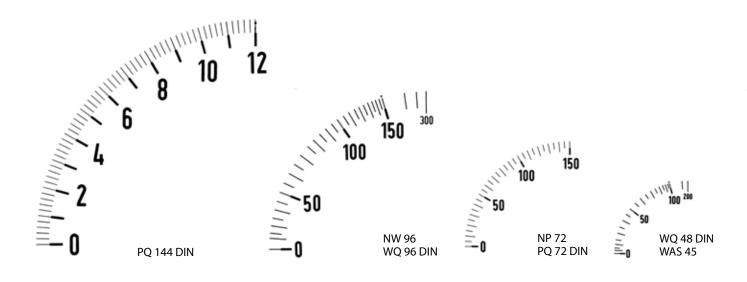


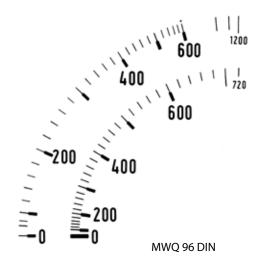


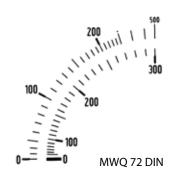


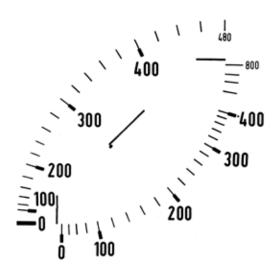


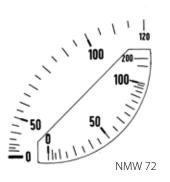












Notice

General special versions

Increased requirements	Shakeproof > 2,5 g up to 5 g from 100 μA and 100 mV				
	Acid-resistant and splash proof				
	IP 54, front side	Types 72 DIN and 96 DIN			
	(with screw fixing only)	N-Series			
	conditionally tropicaliz	red			
Pointer	Red marker pointer, ad	justable at front side, for sizes 72, 96, 144 only			
Scales	Imprint	red marking at arbitray position of scale			
		colored sector at arbitray position of scale			
		e.g. charge / discharge			
		second scale numbering			
	Double scale				
	Special calibration	according to curve or table			
		in different measuring unit, e.g. min-1, bar, m/s			
	Special scale	blanc scale (without scale graduation and measuring unit)			
		scale black, pointer, graduation and numbering white or yellow			
		(as far as possible)			
		scale fine graduation			
	Illumination	by means of 12 V or 24 V lamp plugged at rear side			
	_	(as far as possible)			
Fastening	screw clamp shape B a	cc. to DIN 43 835			
Front frame	grey (similar to RAL 703	37, as far as possible)			
Front glass	low-glare glass				
	plexiglas				
Cover frame	with glass pane acc. to	DIN 43 718 for cut-outs acc. to DIN 43 700			
	68 mm x 68 mm				
	92 mm x 92 mm				
	138 mm x 138 mm				
Blind cover	from black plastic mate	erial for cut-outs acc. to DIN 43 700			
	45 mm x 45 mm (front	48 mm x 48 mm)			
	68 mm x 68 mm (front 72 mm x 72 mm)				
	92 mm x 92 mm (front 96 mm x 96 mm)				
	92 mm x 22 mm (front 96 mm x 24 mm)				
	92 mm x 45 mm (front	96 mm x 48 mm)			
Protection cover	IP 65 protection for fro				
	IP 65 protection for fro				
Test report	up to 10 test points (de	epending on type)			

Moving-iron measuring instruments

Application

Moving-iron measuring instruments are mainly used in heavy-current installation for the measurement of alternating currents and alternating voltages (direct measurement or via current or voltage transformer). Moving-iron measuring instruments also indicate the rms value in case of non-sinusoidal quantities within a frequency range of 15-100 Hz.

With direct current and direct voltage, additional indication errors of approx. 1 % may occur due to magnetization errors inside the iron. As compared to moving-coil measuring instruments, the energy consumption is relatively high ranging between 0.6 VA and 2 VA. They are thus not suited for measuring small currents or voltages, like e.g. at shunts, speed sensor, thermoelements, measuring transducers.

Measuring systems

- Robust and electrically resistant to high overloads
- Spring loaded toe bearing in ceramic stones
- Damping through silicone bearings, setting time approx. 1 s

without overload range

High torque

Measuring ranges

Shielding against external magnetic fields

Design

Moving-iron measuring instruments are manufactured according to DIN 60 051 as well as according to the other relevant VDE and DIN regulations. The accuracy amounts to $1.5\,\%$ referred to the full scale. The graduation of the scale of standard ammeters disposes of a 2-fold overload scale and starts at approx. 10% (20% for voltmeters) of the full scale.

Moving-iron measuring elements are resistant to a permanent 1.2-fold overload, ammeters temporarily to a max. 50-fold overload, voltmeters to a max. 2-fold overload; for the rest, DIN EN 60 051 applies. Voltmeters and ammeters up to 5 A are provided with a shielding against external magnetic fields up to a strength of 4 kA/m, ammeters of 6 A up to 60 A offer a shielding up to a strength of (2 kA/m).

The connection is realized using M4 screws for voltmeters and for ammeters up to 15 A max. 6 mm², M5 screws up to 60 A max. 16 mm² (back-of-hand-proof).

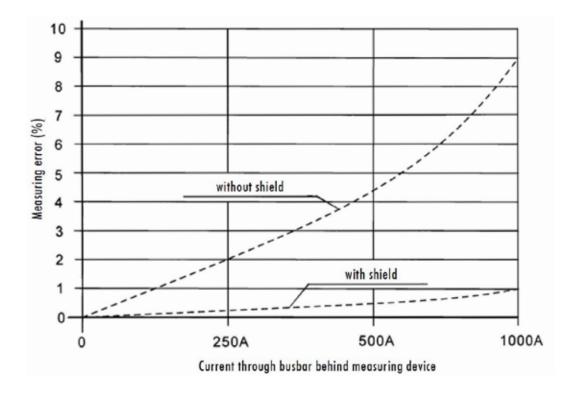
Special versions

Measuring ranges	without overload range	
	outside of standard series	
	increased overload range for CT connection max. 6-fold,	144
	with direct measurement < 50 A max. 5-fold	96 144
	extended intial range up to 30 % of full scale	7
	in center of scale (up to 25 A and 800 V) without overload	rößen 72
	extended accuracy1 %	
Special calibration	for direct current	
	for frequency 16 2/3 Hz	
	fixed value between 100 Hz and 400 Hz	
	• for ammeters	
	for voltmeters	
	fixed value between 400 Hz and 1000 Hz	
	for ammeters	
	• for voltmeters	
Damping	increased damping, strong aperiodic, setting time approx. 3 s	

10 Test

External magnetic field influence in case of moving-iron measuring instruments

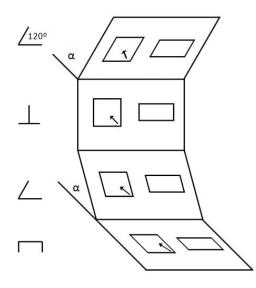
Influence of external magnetic field of a busbar at a horizontal distance of 100 mm and a vertical distance of 150 mm to the moving-iron ammeter.



Due to the capsuled measuring systems, Müller+Ziegler instruments still lie within the required accuracy class even in case of high external magnetic fields.

Operating position

In general, the operating position is indicated by a position symbol. For instruments without a position symbol, the reference area is any operating position between horizontal and vertical. The nominal operating position is 1 $^{\circ}$ in each direction from the reference operating position, whereby the influencing effect (in addition to the display error) must not be greater than 50% of the corresponding class error.





Moving-iron measuring instruments

for alternating current and alternating voltage

Type:

NW/WQ..DIN

Square cut-out 40 - 100 Hz, class 1,5	plastic housing		plastic metal housing housing			
Ammeter with 2-fold overload scale Energy consumption: Voltmeter 2 VA Ammeter 0,6-2 VA						
Туре	NW 72	NW 96	WQ 48 DIN	WQ 72 DIN	WQ 96 DIN	WQ 144 DIN
Front frame (mm)	72x72	96x96	48 x 48	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	62	90	42	62	90	130
Weight (kg)	0,20	0,25	0,10	0,26	0,30	0,70

Types and variants

Types and va	Hallis						
Measuring ranges Alternating voltage							
V	10 15 25 40 60	Х	Х	- - X	Х	Х	X
	100 150 250 400 500 600	х	Х	X	Х	Х	X
for use with voltage transformer	sec. 100 V sec. 110 V	Х	Х	Х	Х	Х	Х
Alternating current mA	40			_			
MA	60	Х	X	- -	Х	Х	Х
	100 150 250 400 600	х	х	х	х	х	х
A	1 1,5 2,5 4 6 10 15	х	X	x	х	х	х
	25 40 60	Х	Х	- - -	Х	Х	Х
for use with current transformer	sec. 5A sec. 1 A	Х	Х	Х	Х	Х	Х

Test



Moving-iron measuring instruments

with integrated selector switch for measurement of the alternating voltage in 3-phase power systems phase against phase as well as phase against neutral with 6 switching positions

Type: **NW** .. **SU**

Square cut-out 40 - 100 Hz, class 1,5 Energy consumption max. 4 VA plastic housing



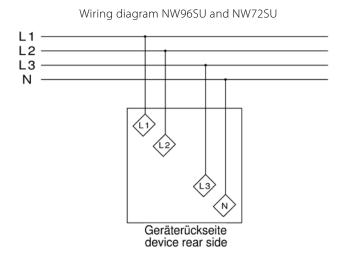


Type	NW 72 SU	NW 96 SU
Front frame (mm)	72x72	96x96
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92
Scale length (mm)	62	90
Weight (kg)	0,20	0,25

€

Types and variants

Measuring ranges		
500 V	Χ	Х



144

Notice	

Description moving-coil panel meters

Application

Moving-coil measuring instruments serve for measuring direct current and direct voltage. For extending the measuring range, shunts, series resistors or voltage dividers are used. The energy consumption of moving-coil measuring instruments is very low; they may thus be connected to shunts, speed sensors, thermocouples, measuring transducers or similar.

Moving-coil measuring instruments with rectifier serve for measuring alternating current and alternating voltage. They measure the arithmetic mean value, but are designed in a way to indicate the rms value in case of sinusoidal variables.

In case of non-sinusoidal variables, an rms-value rectifier is provided. It is able to still process crest factors of max. 8 without problem. The max. error amounts to less than 1% in this case.

Measuring systems

- Core-magnet measuring system
- Spring loaded toe bearing in ceramic stones

Panel meters analog N+DIN-series - Moving-coil version

- High damping
- Independent of external fields
- Linear scale characteristics

Design

Moving-coil measuring instruments are manufactured according to DIN 60 051 as well as according to the other relevant VDE and DIN regulations. The accuracy amounts to 1.5 % referred to the full scale.

The energy consumption lies between 5 μ W and 50 μ W, the smallest possible measuring ranges lie around 25 µA and 10 mV. In case of smaller values than stated above, a measuring amplifier is provided.

When adjusting moving-coil measuring instruments for their connection to shunts, an input lead resistance of 0.06Ω is principally accounted for; this corresponds to an input lead of 1.3 m, 2 x

Moving-coil measuring instruments are resistant to a permanent 1.2-fold overload, ammeters temporarily to a max. 10-fold overload voltmeters to a max. 2-fold overload; for the rest, DIN EN 60 051 applies.

The connection is made using M4 screws for voltmeters and for ammeters up to 15 A max. 6 mm² M5 screws up to 60 A max. 16 mm² (back-of-hand-proof), with slim profile moving-coil measuring instruments via blade terminal.

General special designs

Averager

Measuring range	Outside of standard series					
	Second measuring range					
	for voltmeters and ammeters up to 15 A with additional numbering					
	with additional graduation and numbering					
	Electrical suppressed initial range starting from 10 V, max. 60 % of full scale					
	Extended intial range, up to 10 % of full screen in center scale					
	Zero point at any position of scale					
	Extended accuracy 1 %					
	Extended accuracy 0,5 % in case of direct current or direct voltage					
	for sizes 96 and 144 only					
Special adjustment	With ammeters Δ U \pm 1 %					
	With voltmeters Ri \pm 1 $\%$					
	Input lead when connected to shunt different to 0,06 $\boldsymbol{\Omega}$					
	Installed potentiometer for voltmeters starting from 60 mV					
	● setting rang ± 10 % of full scale					
	● setting range ± 20 % to ± 50 % of full scale					
Increased input	ca. 2000 Ω / V					
resistance	ca. 4000 Ω / V					
	ca. 10000Ω / V					
	ca. 20000 Ω / V (as far as possible)					
	$> 20000\Omega/V$ with measuring amplifier					

e.g. in case of pulse packing controls for measuring ranges from 1 A to 25 A incl. current transformer (for types PQ 72 DIN, PQ 96 DIN and PQ 144 DIN only, basic price



€



Moving-coil measuring instruments

for direct current

Type: NP/PQ..DIN

Square cut-out Class 1,5	plastic l	housing	plastic housing	metal housing		
Туре	NP 72	NP 96	PQ 48 DIN	PQ 72 DIN	PQ 96 DIN	PQ 144 DIN
Front frame (mm)	72x72	96x96	48 x 48	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	62	90	42	62	90	130
Weight (kg)	0,20	0,25	0,10	0,26	0,30	0,70

Type	s and va	riants						
Measu	ring ranges							
μΑ	100 150	Ri / Δ U 4400 Ω 2200 Ω	Х	Х	Х	Х	Х	Х
	250 400 600	900 Ω 306 Ω 177 Ω	Х	Х	Х	Х	Х	Х
mA	1 1,5 2,5 4 6 10	53 Ω 23 Ω 9 Ω 6,5 Ω 3,5 Ω 2,5 Ω	Х	X	X	X	X	X
	15 25 40 60	1,3 Ω 60 mV 60 mV 60 mV	х	Х	Х	Х	Х	Х
	100 150 250 400 600	60 mV 60 mV 60 mV 60 mV 60 mV	Х	х	Х	х	x	x
Α	1 1,5 2,5 4 6 10	60 mV 60 mV 60 mV 60 mV 60 mV 60 mV 60 mV	Х	х	X -	X	Х	Х
,	25	60 mV	X	Х	-	Х	X	Х
mV	60 100 150	12 Ω 20 Ω 30 Ω	X	Х	Х	Х	Х	Х
for use		ring transducer						
mA	0-20 4-20	2,2 Ω 50 Ω	X X	X X	X X	X X	X X	X X
V	0-10	10 k Ω	X	X	X	X	X	X

Test C



Moving-coil measuring instruments

for direct voltage

Type: **NP / PQ .. DIN**

Square cut-out Class 1,5	plastic I	nousing	plastic housing		metal housing	
Туре	NP 72	NP 96	PQ 48 DIN	PQ 72 DIN	PQ 96 DIN	PQ 144 DIN
Front frame (mm)	72x72	96x96	48 x 48	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	62	90	42	62	90	130
Weight (kg)	0.20	0.25	0.10	0.26	0.30	0.70

Measu	ring ranges	;						
		Ri / Δ U						
mV	40	200 Ω / V	X	Χ	X	Х	Χ	Х
	60	200 Ω / V	X	Χ	X	X	Х	Х
	100	200 Ω / V						
	150	200 Ω / V						
	250	200 Ω / V	Χ	Х	Х	Х	Х	Х
	400	1000 Ω / V						
	600	1000 Ω / V						
V	1	1000 Ω / V						
	1,5	1000 Ω / V						
	2,5	1000 Ω / V						
	4	1000 Ω / V						
	6	1000 Ω / V						
	10	1000 Ω / V						
	15	1000 Ω / V						
	25	1000 Ω / V	Х	Х	х	Х	х	х
	40	1000 Ω / V	^	^	^	^	^	^
	60	1000 Ω / V						
	100	1000 Ω / V						
	150	1000 Ω / V						
	250	1000 Ω / V						
	400	1000 Ω / V						
	500	1000 Ω / V						
	600	1000 Ω / V						



Moving-coil measuring instruments

for direct current

Type: PK .. DIN

Square cut-out class 1,5

240° scale

plastic housing

	١.	no
)		0

metal

Туре	PK 48 DIN	PK 72 DIN	PK 96 DIN	PK 144 DIN
Front frame (mm)	48 x 48	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	70	105	150	230
Weight (kg)	0,20	0,30	0,40	0,90

.) pes arra			1	ı	ı	I.
Measuring rang	es					
		Ri / ∆ U				
μΑ	100	4400 Ω				
	150	4000 Ω				
	250	2500 Ω	X	X	X	X
	400	2000 Ω				
	600	1400 Ω				
mA	1	300 Ω				
	1,5	250 Ω				
	2,5	120 Ω				
	4	80 Ω				
	6	60 mV	V	V	V	v
	10	60 mV	X	Х	Х	Х
	15	60 mV				
	25	60 mV				
	40	60 mV				
	60	60 mV				
	100	60 mV				
	150	60 mV				
	250	60 mV	Х	Х	Х	Х
	400	60 mV				
	600	60 mV				
A	1	60 mV				
	1,5	60 mV		.,	v	v
	2,5	60 mV	X	Х	Х	Х
	4	60 mV				
for use with shunt	t					
mV	60	12 Ω				
	100	20 Ω	X	Х	X	X
	150	30 Ω				
for use with mea	suring transducer					
mA	0-20	3Ω	X	X	X	X
	4-20	45 Ω	Х	Х	Х	X
V	0-10	10 k Ω	X	X	X	X



Moving-coil measuring instruments

for direct voltage

Type: PK .. DIN

Square cut-out class 1,5 240° scale







metal housing

Туре	PK 48 DIN	PK 72 DIN	PK 96 DIN	PK 144 DIN
Front frame (mm)	48 x 48	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	70	105	150	230
Weight (kg)	0,20	0,30	0,40	0,90



Measuring ran	nges .					
		Ri / Δ U				
mV	60	200 Ω / V				
	100	200 Ω / V				
	150	200 Ω / V	V	V	v	v
	250	200 Ω / V	Х	Х	Х	Х
	400	1000 Ω / V				
	600	1000 Ω / V				
V	1	1000 Ω / V				
	1,5	1000 Ω / V				
	2,5	1000 Ω / V				
	4	1000 Ω / V				
	6	1000 Ω / V				
	10	1000 Ω / V				
	15	1000 Ω / V				
	25	1000 Ω / V	Х	х	Х	Х
	40	1000 Ω / V	^	^	^	^
	60	1000 Ω / V				
	100	1000 Ω / V				
	150	1000 Ω / V				
	250	1000 Ω / V				
	400	1000 Ω / V				
	500	1000 Ω / V				
	600	1000 Ω / V				



0,08

0,10

Moving-coil measuring instruments

for direct current

0,15

Type:

P ...

Rectangular cut-out class 1,5 Horizontal scale (vertical scale possible - please specify at order) plastic housing

metal housing

0,80

0,50

0,25

specify at order)							
Туре	P 48x24	P 72x24	P 72x36	P 96x24	P 96x48	P 144x36	P 144x72
Front frame (mm)	48x24	72x24	72x36	96x24	96x48	144x36	144x72
Cut-out (mm)	45x22	68x22	68x34	92x22	92x46	138x33	138x69
Scale length (mm)	32	52	52	60	60	95	95

0,12

Types and variants

Weight (kg)

Measuri	ing ranges							
μΑ	100 150	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
	250 400 600	Х	X	Х	Х	Х	Х	Х
mA	1 1,5 2,5 4 6 10	X	Х	X	X	X	X	Х
	15 25 40 60	X	X	Х	Х	Х	Х	X
	100 150 250 400 600	X	X	X	X	X	X	Х
Α	1	X	X	X	X	X	X	X
	vith shunt							
mV	60 100 150	Х	Х	Х	Х	Х	Х	х
for use v	with measuring tra	nsducer						
mA	0-20	X	Χ	Х	X	X	X	Х
	4-20	X	X	X	X	X	Х	Х
V	0-10	X	X	Х	X	X	Х	Х

() Test apparatus



Moving-coil measuring instruments

for direct voltage

Type: P ...

Rectangular cut-out class 1,5 Horizontal scale (vertical scale possible - please specify at order) plastic housing

metal housing

Туре	P 48x24	P 72x24	P 72x36	P 96x24	P 96x48	P 144x36	P 144x72
Front frame (mm)	48x24	72x24	72x36	96x24	96x48	144x36	144x72
Cut-out (mm)	45x22	68x22	68x34	92x22	92x46	138x33	138x69
Scale length (mm)	32	52	52	60	60	95	95
Weight (kg)	0,08	0,10	0,12	0,15	0,25	0,50	0,80

Measuring ranges							
mV 60	X	Х	Х	Х	Х	X	Х
100 150 250 400 600	Х	х	х	х	х	х	х
V 1 1,5 2,5 4 6 10 15 25 40 60 100 150 250 400 500 600	X	х	X	X	X	X	Х



Moving-coil measuring instruments

with rectifier

for alternating current and alternating voltage

Type:

NPG / PGQ .. DIN

Square cut-out 40 - 100 Hz, class 1,5	plastic housing		plastic housing	metal housing		
Туре	NPG 72	NPG 96	PGQ 48 DIN	PGQ 72 DIN	PGQ 96 DIN	PGQ 144 DIN
Front frame (mm)	72x72	96x96	48 x 48	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	62	90	42	62	90	130
Weight (kg)	0,20	0,25	0,10	0,26	0,30	0,60

* *				_			
Measuring ran	ges						
V	10						
	15						
	25						
	40						
	60						
	100	X	Х	Х	X	Х	Х
	150						
	250						
	400						
	500						
	600						
Α	1						
	1,5						
	2,5						
	4	_	_	_	X	X	Х
	6				^	^	^
	10						
	15						
	25						



Moving-coil measuring instruments

with rectifier

for alternating current and alternating voltage

Type:

PKG..DIN/PG

Square and rectangular cut-outs 40 - 100 Hz, Class 1,5 240° scale and slim profile	[[olastic housin	g	metal housing	p	lastic housin	g	
Туре	PKG 48 DIN*	PKG 72 DIN	PKG 96 DIN	PKG 144 DIN	PG 48 x 24	PG 72 x 24	PG 96 x 24	
Front frame (mm)	48 x 48	72x72	96x96	144 x 144	48 x 24	72 x 24	96 x 24	
Cut-out (mm)	45 x 45	68 x 68	92 x 92	138 x 138	45 x 22	68 x 22	92 x 22	
Scale length (mm)	70	105	150	230	32	52	60	
Weight (kg)	0.20	0.30	0.40	0.90	0.08	0.10	0.12	



Types and variants

Measu	ring ranges								
V	10								
	15								
	25								
	40								
	60								
	100	Х	X	Х	Х	Х	Х	Х	
	150								
	250								
	400								
	500								
	600								
mA	1								
	1,5								
	2,5 4								
	4								
	6	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
	10	^	^	^	^	^	^	^	
	15								
	25								
	40	-							
	60	-							
	100								
	150								
	250	-	X	Х	X	X	Х	Х	
	400								
	600								
Α	1								
	1,5								
	2,5 4 5 6	_	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
	4		,	^	^	^	^	^	
	5								
	6								

* PKG 48 DIN - changes depth of instrument

Bimetal measuring instruments

Application

Bimetal measuring instruments are used for monitoring the load ratios and conditions of electrical distribution installations. Due to their thermal inertia, the displayed measured values equal the rms value of the current; a built-in slave pointer is used to show the maximum values.

Measuring systems

- Highly robust
- Ultra high torque
- Trunnion bearing
- Setting time 8 min or 15 min

Design

Bimetal measuring instruments are manufactured according to DIN 60 051 as well as according to the other relevant VDE and DIN regulations. The accuracy amounts to 3 % referred to the full scale. The scale graduation starts at approx. 15 % of the full scale and has a 1.2-fold overload scale. Bimetal measuring instruments show the square mean value of the current, the measured value equals the rms value and is independent of the waveform. Due to the extremely high torque, a slave pointer showing the maximum current may be used. Using a sealable reset button, the maximum pointer (slave pointer) may be reset up to the measuring element pointer. Another model combines bimetal measuring elements with moving-iron measuring elements (class 1.5) inside one housing. This allows for measuring maximum value, mean value and instantaneous value of the current on one scale at the same time. The standard type allows for measuring currents within a frequency range of 15 Hz to 100 Hz. Bimetal measuring systems are resistant to a 1.2-fold overload and moving-iron systems to a 2-fold overload, temporarily also up to a 10-fold overload, for the rest DIN EN 60 051 applies. Moving-iron measuring elements are provided with a shielding against external magnetic fields up to a strength of 4 kA/m. The connection is made using M4 screws (back-of-hand-proof).

Measuring ranges

Bimetal measuring instruments

0-5 / 6 A. If connectect to current transformer sec. 5 A the scale is designed in a way that the full scale is 20 % higher than the primary current of the current transformer,

e.g. current transformer 250 / 5 A, display range 0-300 A.

Moving-iron measuring instruments combined with bimetal measuring instruments

0-5 / 10 A. If connectect to current transformer sec. 5 A the scale is designed in a way that the full scale is 100 % higher than the primary current of the current transformer,

e.g. current transformer 250 / 5 A, display range 0-500 A.

Energy consumption

Bimetal measuring system 1,9 VA for 5 A, 0,9 VA for 1 A combined with moving-iron measuring system 2,5 VA for 5 A, 1,5 VA for 1 A

Special versions

Fixed value between 100 Hz and 1000 Hz

at bimetal measuring instrument

at combined bimetal / moving-iron measuring instrument

Extended initial range up to 30 % of full scale

in center scale (moving-iron measuring element)



Bimetal measuring instruments

with slave pointer (maximum current ammeter)

Type:

NM/MQ..DIN

Square cut-out Class 3 Energy consumption 1,9 VA for 5 A, 0,9 VA for 1 A Setting time 8 min., 15 min. on request Reset button sealable

plastic housing

metal housing











Туре	NM 48	NM 72	NM 96	MQ 72 DIN	MQ 96 DIN	MQ 144 DIN
Front frame (mm)	48 x 48	72 x 72	96 x 96	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	45 x 45	68 x 68	92 x 92	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	44	62	90	62	90	130
Weight (kg)	0,10	0,12	0,17	0,20	0,25	0,75



Types and variants

for use with current transformer						
sec. 5 A	V	V	V	V	V	V
sec. 1 A	٨	^	Λ.	X	Λ	Χ



Bimetal measuring instruments

with slave pointer, combined with moving-iron ammeter (maximum and instantaneous current ammeter)

Type:

NMW / MWQ .. DIN

Square cut-out
Class 3 (bimetal) / class 1,5 (moving iron)
Energy consumption 2,5 VA for 5 A,
1,5 VA for 1 A
Setting time 8 min., 15 min. on request
Reset button sealable

_

plastic housing

metal housing











Туре	NMW 72	NMW 96	MWQ 72 DIN	MWQ 96 DIN	MWQ 144 DIN
Front frame (mm)	72 x 72	96 x 96	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length (mm)	62 / 43	90 / 70	50 / 46	95 / 74	135 / 100
Weight (kg)	0,16	0,25	0,34	0,42	0,90



for use with current transformer					
sec. 5 A	V	V	V	V	V
sec. 1 A	^	^	^	^	^

Limit controllers

Application Limit controllers monitor one or two limit values to be set over the entire scale range. They can be used for electrical measureable values.

Measuring system

Moving-iron measuring system

Moving-coil measuring system

Contact device Optical sampling through infrared reflected light barrier

Nonreactive sampling

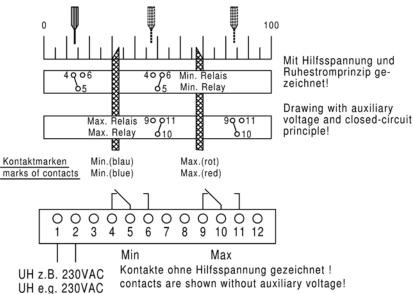
Setting range 0-100 % (also in case of two contact marks)

Setting of limit values at the front side

Design

For limit controllers, the same technical data and special models as for normal indicators apply. They are available in sizes 96 DIN and 144 DIN. The following variables may be measured: Direct current, direct voltage, alternating current, alternating voltage, frequency, in connection with a measuring transducer power, power factor, temperature and all other transformed non-electrical quantities. The sampling of the position of the measuring element pointer is done via a noncontact infrared reflected light barrier. A maximum of two limit values may be monitored. In case of the standard type, the relays are energized and are deenergized if the max. contact mark is exceeded or the limit value drops below the min. contact mark (closed-circuit principle). Electronics, relays and 230 V auxiliary voltage are installed; the maximum mounting depth of the device amounts to 68 mm only. The connection is made via a 12-pin terminal block for cross sections up to 4 mm². The measuring element is connected to hexagon bolts with M4 screws in case of voltmeters and ammeters up to 15 A max. 6 mm², M5 screws up to 60 A max. 16 mm² (back-of-hand-proof).

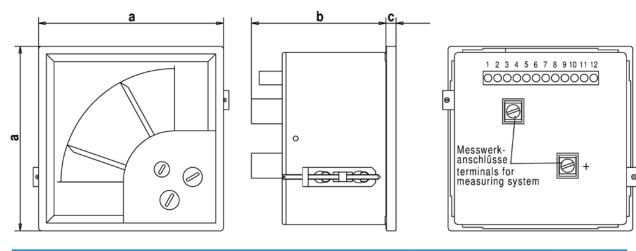
Function and connection diagram





	Switching accura	су	$\pm1\%$ of scale lenght, (± 0,9 mm for96 DIN or $\pm1,3$ mm fo	r144 DIN)			
	Hysteresis		\pm 0,5 % of scale length, (± 0,4 mm for96 DIN or \pm 0,6 mm fc	or144 DIN)			
	Response delay		100 ms after limit value is exceeded				
	Sampling		optical, with reflected light barrier				
	Limit value adjus	tment	at front side via full scale range, using screwdriver				
	Temperature rang	ge	-25 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C				
	Relay contacts		1 changeover contact per limit value, max. 8 A, 250 V	AC, 2000 VA			
	Switching state		closed-circuit prinziple, (Relay is deengergized if limit va	lue is exceeded			
	Auxiliary voltage		230 V AC ± 15 %, 45-65 Hz, 2 VA				
	Test voltage		2,5 kV, 50 Hz, 10 s, between measuring input, housing, auxiliary voltage and relay contacts				
Standards	EMC		DIN EN 61 326,				
	Mechanical stren	gth	DIN EN 61 010 part 1				
	Electrical safety		DIN EN 61 010 part 1, pollution degree 2, measuring ca	tegory CAT III,			
			for working voltages up to 300 V (phase to neutral)				
	Accuracy, overlac	od	DIN EN 60 051				
	IP code		DIN EN 60 529, housing IP 52, terminals IP 10				
Special versions	Measuring range	Movin	g-iron measuring instruments	Page 132			
		Movin	g-coil measuring instruments	Page 137			
	Auxiliary voltage	110 V /	AC ± 15 %, 45-65 Hz, 2 V				
		24 V A	C + DC, -15 % to +25 %, 2 W,				
		6-30 V	AC + DC, 2 VA, (EMC DIN EN 61 326 class A)				
		36-265	5 V AC + DC, 2 VA, (EMC DIN EN 61 326 class A)				
	Contacts 2 max of	ontacts	or 2 min contacts				
	Adjustment using	g knurled	l knob, per contact				
	Relays	Revers	ed switching states (open-circuit principle), per contact				
	Relay contacts	2 chan	geover contacts (only possible for 1 contact)				
	Relay delay	Fixed \	alue between 1 and 30 s, per contact				
		adjusta	able at rear side of housing 1-30 s, per contact				
Dimensions							

Dimensions



Туре	Cut-out			
		a	b	c
	mm	mm	mm	mm
WQ 96 DIN, PQ 96 DIN, PGQ 96 DIN	92+ ^{0,8} x 92+ ^{0,8}	96	70	5
WQ 144 DIN, PQ 144 DIN, PGQ 144 DIN	138+1 x 138+1	144	70	7



Limit controllers

for alternating current and alternating voltage

metal housing

Type: **WQ .. DIN**

Square cut-out 40-100 Hz, moving-iron measuring system class 1.5

Ammeter with 2-fold overload scale

Energy consumption ammeter 0,6-2 VA voltmeter ca. 2 VA

6







Туре	WQ 96 DIN	WQ 96 DIN	WQ 144 DIN	WQ 144 DIN
	Min-contact	Min-contact	Min-contact	Min-contact
	or	and	or	and
	Max-contact	Max-contact	Max-contact	Max-contact
Front frame (mm)	96 x 96	96 x 96	144 x 144	144 x 144
Cut-out (mm)	92 x 92	92 x 92	138 x 138	138 x 138
Scale length (mm)	90	90	130	130
Weight (kg)	0,48	0,48	0,90	0,90

.) 000 0					
Measuring ranges					
V	6				
	10				
	15				
	25				
	40				
	60				
	100	X	X	Х	Х
	150				
	250				
	400				
	500				
	600				
for use with					
voltage transformer	sec. 100 V				
mA	40				
	60				
	100	V	V	v	V
	150	Х	Х	Х	Х
	250				
	400				
	600				
Α	1				
	1,5				
	2,5				
	4				
	6	V	V	v	v
	10	Х	Х	Х	Х
	15				
	25				
	40				
	60				
for use with	sec. 5 A (0,6 VA)	V	V	V	V
current transformer	sec. 1 A (0,6 VA)	Х	Х	Х	Х





Limit controllers

for direct current

Type: **PQ .. DIN**

Square cut-out Class 1,5 Moving-coil measuring system











Туре	PQ 96 DIN	PQ 96 DIN	PQ 144 DIN	PQ 144 DIN
	Min-contact	Min-contact	Min-contact	Min-contact
	or	and	or	and
	Max-contact	Max-contact	Max-contact	Max-contact
Front frame (mm)	96 x 96	96 x 96	144 x 144	144 x 144
Cut-out (mm)	92 x 92	92 x 92	138 x 138	138 x 138
Scale length (mm)	90	90	130	130
Weight (kg)	0,48	0,48	0,90	0,90

€ Types and variants

1,5				1	I	I	I
μA 100 2575 Ω 150 955 Ω 250 420 Ω X X X X X X X X X X X X X X X X X X	Measuring	ranges					
150 955 Ω 250 420 Ω X X X X X X X X X X X X X X X X X X							
250	μΑ						
## 400			955 Ω				
600 77 Ω mA 1 28,6 Ω 1,5 14,2 Ω 2,5 7,6 Ω 4 3,8 Ω 6 1,9 Ω 10 1,4 Ω 15 1,3 Ω 25 60 mV 40 60 mV 100 60 mV 150 60 mV 250 60 mV 400 60 mV 600 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 15 60 mV 4 60 mV 15 60 mV 4 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 4 60 mV 25 60 mV 40 60 mV 6 60 mV 25 60 mV 40 60 mV		250	420 Ω	X	X	X	X
mA 1 28,6 Ω 1,5 14,2 Ω 2,5 7,6 Ω 4 3,8 Ω 6 1,9 Ω 10 1,4 Ω 15 1,3 Ω 25 60 mV 60 60 60 mV 150 600 MV 8 4 60 mV 600 60		400					
1,5		600	77 Ω				
2,5	mA		28,6 Ω				
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		1,5	14,2 Ω				
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		2,5	7,6 Ω				
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			3,8 Ω				
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		6	1,9 Ω				
15		10					
40 60 mV 60 60 mV 100 60 mV 150 60 mV 250 60 mV 400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 4 60 mV 5 60 mV 4 60 mV 6 6 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 10 60 mV		15	1,3 Ω				
40 60 mV 60 60 mV 100 60 mV 150 60 mV 250 60 mV 400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 4 60 mV 5 60 mV 4 60 mV 6 6 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 10 60 mV		25	60 mV	X	X	X	Х
100 60 mV 150 60 mV 250 60 mV 400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 4 60 mV 6 60 60 mV X X X X X 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV 40 60 mV 40 60 mV		40	60 mV				
100 60 mV 150 60 mV 250 60 mV 400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 4 60 mV 6 60 60 mV X X X X X 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV 40 60 mV 40 60 mV		60	60 mV				
150 60 mV 250 60 mV 400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 1,5 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 6 6 60 mV 10 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 15 60 mV 16 00 mV 17 10 60 mV 18 10 60 mV 19 10 60 mV							
400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 1,5 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 6 6 60 mV X X X X X 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV							
400 60 mV 600 60 mV A 1 60 mV 1,5 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 6 6 60 mV X X X X X 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV		250	60 mV				
600 60 mV A 1 60 mV 1,5 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV							
A 1 60 mV 1,5 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV							
1,5 60 mV 2,5 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV	Α						
2,5 60 mV 4 60 mV 6 60 mV 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV		1,5					
4 60 mV 6 60 mV X X X X 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV		2,5					
6 60 mV X X X X X X 10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV		4					
10 60 mV 15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV				Х	Х	X	Х
15 60 mV 25 60 mV 40 60 mV							
25 60 mV 40 60 mV							
40 60 mV							
	for use wit						
mV 60 12 Ω	mV		12 Ω				
100 20 Ω X X X X				Х	Х	Х	Х
150 30 Ω							
for use with measuring transducer	for use wit						
	mA			Х	Х	Х	Х
4-20 50 Ω X X X			, 50 Ω	Х	Х	Х	Х
	V			X	Х	Х	Х

Alternating current: with rectifier, type PGQ 96 DIN or PGQ 144 DIN, 40 - 10000 Hz sinusoidal

Measuring ranges between 100 μA and 600 mASurcharge:Measuring ranges between 1 A and 25 ASurcharge:



Limit controllers

for direct voltage

Type: **PQ .. DIN**

Square cut-out Class 1,5 Moving-coil measuring system metal housing









Туре	PQ 96 DIN	PQ 96 DIN	PQ 144 DIN	PQ 144 DIN
	Min-contact	Min-contact	Min-contact	Min-contact
	or	and	or	and
	Max-contact	Max-contact	Max-contact	Max-contact
Front frame (mm)	96 x 96	96 x 96	144 x 144	144 x 144
Cut-out (mm)	92 x 92	92 x 92	138 x 138	138 x 138
Scale length (mm)	90	90	130	130
Weight (kg)	0,48	0,48	0,90	0,90

Types and variants

Measurin	ng ranges	Internal resistance					
mV	25	200 Ω / V					
	40	200 Ω / V					
	60	200 Ω / V					
	100	200 Ω / V					
	150	200 Ω / V	Х	X	X	Х	
	250	200 Ω / V					
	400	1000 Ω / V					
	600	1000 Ω / V					
V	1	1000 Ω / V					
	1,5	1000 Ω / V					
	2,5	1000 Ω / V					
	4	1000 Ω / V					
	6	1000 Ω / V					
	10	1000 Ω / V					
	15	1000 Ω / V					
	25	1000 Ω / V	Х	Х	V	Х	
	40	1000 Ω / V	Λ	Α	Х	^	
	60	1000 Ω / V					
	100	1000 Ω / V					
	150	1000 Ω / V					
	250	1000 Ω / V					
	400	1000 Ω / V					
	500	1000 Ω / V					
	600	1000 Ω / V					
Alternati	ng voltage:	with rectifier, type PGQ 96 DIN or PGQ 14-	rith rectifier, type PGQ 96 DIN or PGQ 144 DIN, 40 - 10000 Hz sinusoidal				

Measuring ranges between 25 mV and 600 V

Surcharge:

Power meters

Application

Power meters are used for measuring active and reactive power in case of alternating current and threephase current or the active power for direct current. Sinusoidal and non-sinusoidal quantities may be measured. The frequency range amounts to 40-100 Hz, in case of special types 40-400 Hz. Power meters show the import active power for standard types, or the import and export active power if the zero point is offset, i.e. in case of bidirectional energy directions.

Measuring system and electronics

Core magnet moving-coil measuring system

Panel meters analog N+DIN-series - Power meters

- Integrated analog multiplier
- Linear scale characteristics
- Independent of waveform
- Independent of external fields

Design

Power meters are manufactured according to DIN 60 051 as well as according to the other relevant VDE and DIN regulations. The accuracy amounts to 1.5 % referred to the full scale.

The energy consumption lies at around 0.6 VA in the current path or at around 2 VA or 0.05 VA in the voltage path if a separate auxilary voltage is used.

The full scale values should be adapted to the standard series 1/1.2/1.5/2/2.5/3/4/5/6/7.5/ 8 or a decadic multiple of these values. In case of reactive power meters for alternating current and four-wire three-phase current, the frequency range is restricted to a fixed value, normally 50 Hz. The auxiliary voltage for the supply of the electronics is gained from the measuring voltage. If the measuring voltage fluctuates by more than \pm 20 % of the rated voltage, a separate auxiliary voltage is required.

In case of size 96, the electronic is installed in the housing (housing depth 57 mm). For all other sizes and models, a separate measuring transducer must be used. The output to the connection of the panel meter amounts to 0-20 mA. Further technical data of the measuring transducers are specified in the relevant data sheets (from page 24). The inputs are resistant to a permanent 1.2fold overload, the current path withstands a temporary max. 20-fold overload. For the rest, DIN EN 60 051 applies. The electrical connection is done using clamping screws max. 4 mm².

Measuring ranges

The full scale value may be selected between the 0,5-fold and 1,5-fold rated value of the apparent power.

Apparent power with alternating current $S = U \times I$ with three-phase current $S = U \times I \times \sqrt{3}$

(U = external conductor voltage)

Special versions

zero point at any point of scale (bidirectional energy direction) Measuring range

increased accuracy 1 %

Special calibration with active power fixed value between 100 Hz and 400 Hz

range between 40 Hz and 400 Hz range between 40 Hz and 1000 Hz

Special calibration with reactive power fixed value between 40 Hz and 400 Hz

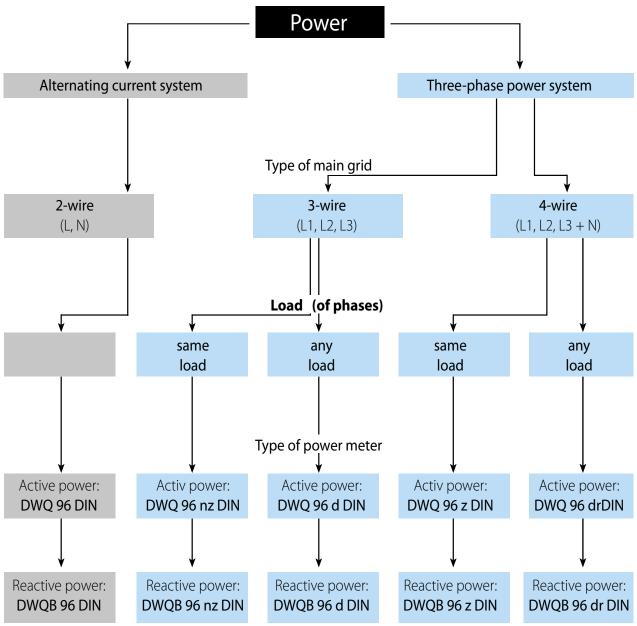
except for 50 Hz (standard)

Auxiliary voltage $\,$ separate auxiliary voltage 230 V or 110 V \pm 20 % 45-65 Hz 2 VA



Power meters

Power meters - finding the right type



In case of these types (DWQ 96 ... DIN) electronics are installed in general (installation depth 57 mm). In connection with our power meter transducers (from page 27) all measuring instruments may be used for indicating the power.

Short legend	DWQ	Power meter for active power
	В	for reactive power
	96	Front frame 96 x 96 mm
	•••	without abbreviation, alternating current
	Z	accessible neutral wire, 4-wire 3-phase current of same load
	nz	non-accessible neutral wire, 3-wire 3-phase current of same load
	d	double power meter, 3-wire 3-phase current of any load
	dr	triple power meter, 4-wire 3-phase current of any load
	DIN	built-in housing

 ∞



Power meters

electronic, for alternating and three-phase current, for use with current transformers secondary 1 A and 5 A

Type: **DWQ .. DIN**

Square cut-out 40 - 100 Hz, class 1,5 Installation depth 57 mm Power consumption: current path 0,6 VA voltage path approx. 2 VA





Type	D 96 DIN	D 96 DIN	D 96 DIN	D 96 DIN	D 96 DIN
Front frame (mm)	96 x 96	96 x 96	96 x 96	96 x 96	96 x 96
Cut-out (mm)	92 x 92	92 x 92	92 x 92	92 x 92	92 x 92
Scale length (mm)	90	90	90	90	90
Weight (kg)	0,40	0,40	0,40	0,40	0,40
	Alternating	3-wire	3-wire	4-wire	4-wire
	current	3-phase	3-phase	3-phase	3-phase
		current	current	current	current
		same load	any load	same load	any load

Types and variants

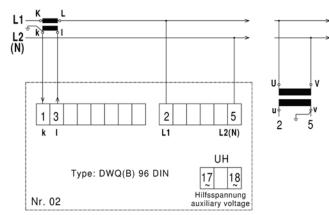
Rated voltage						
Active power		DWQ 96 DIN	DWQ 96 nz DIN	DWQ 96 d DIN	DWQ 96 z DIN	DWQ 96 dr DIN
V	100					
	230	Х	_	_	_	_
	400	^	_	_	_	_
	500					
	3 x 100					
	3 x 400	-	X	X	-	-
	3 x 500					
	100/58					
	400/230	-	-	-	X	X
	500/289					
Surcharge	10 A direkt	Х	X	X	X	X
Reactive load		DWQB 96 DIN	DWQB 96 nz DIN	DWQB 96 d DIN	DWQB 96 z DIN	DWQB 96 dr DIN
V	100					
	230	X	-	-	-	-
	400					
	3 x 100					
	3 x 400	-	X	X	-	-
	3 x 500					
	100/58					
	400/230	-	-	-	X	X
	500/289					
Surcharge	10 A direct	Х	Х	Х	Х	Х

In connection with measuring transducers type P ... - MU (from page 28), all measuring instruments may be used for power measurement. The advantage is that only two lines (20 mA) must be connected to the panel meter and that the measuring transducer may be mounted at a central location.

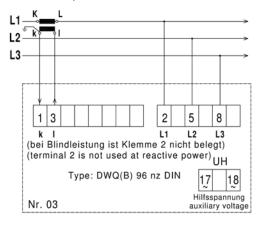


Connection

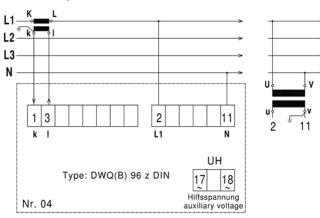
Alternating current



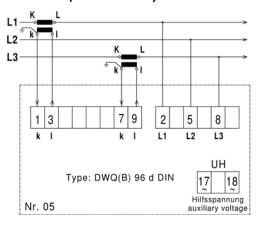
3-wire 3-phase current same load



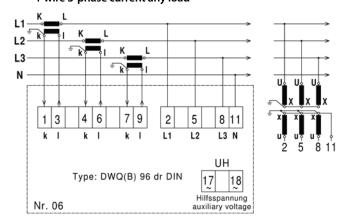
4-wire 3-phase current same load



3-wire 3-phase current any load



4-wire 3-phase current any load



Power factor meters

Application	Power factor meters serve for measuring the ratio between active and apparent power in alterna-
	ting and three-phase current grids of 50 Hz, 60 Hz or 400 Hz sinusoidal.
Measuring system and	Core magnet moving-coil measuring system
electronics	Zero point comparator of current and voltage
	 Independent of external fields
Design	Power factor meters are manufactured according to DIN 60 051 as well as according to the other
	relevant VDE and DIN regulations. The accuracy amounts to 1.5 % referred to the scale length. The
	energy consumption lies at around 0.6 VA in the current path or around 2 VA in the voltage path.
	The auxiliary voltage for the supply of the electronics is gained from the measuring voltage. The
	voltage range amounts to $\pm20\%$ of the rated voltage, the current range to 20 $\%$ to 120 $\%$ of the
	rated current. Exceeding these values may cause indication errors which are larger than the accu-
	racy rating. Currents < 5 % of the rated value result in an uncontrolled indication. The inputs are
	resistant to a permanent 1.2-fold overload, the current path withstands a temporary max. 20-fold
	overload. DIN EN 60 051 applies.
	The electrical connection is done using clamping screws max. 4 mm ²
Special versions	Measuring range deviating from standard measurement ranges
	Special calibration for 60 Hz or 400 Hz

3



Power factor meters

electronic, for alternating and three-phase current

metal housing

Type: LWQ..DIN

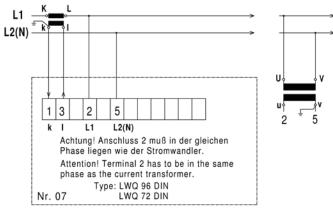
Square cut-out 50 Hz, class 1,5 Installation depth 57 mm For use with CT sec. 1 A or 5 A

LWQ 72 DIN	LWQ 96 DIN	LWQ 72 nz DIN	LWQ 96 nz DIN	
72 x 72	96 x 96	72 x 72	96 x 96	
68 x 68	92 x 92	68 x 68	92 x 92	
62	90	62	90	
0,27	0,33	0,27	0,33	
0,5 cap 1	- 0,5 ind. or	0,5 cap 1	- 0,5 ind. or	
	0,7 cap 1 - 0,3 ind alternating current		0,7 cap 1 - 0,3 ind 3-phase current	
	72 x 72 68 x 68 62 0,27 0,5 cap 1 0,7 cap	72 x 72 96 x 96 68 x 68 92 x 92 62 90 0,27 0,33 0,5 cap 1 - 0,5 ind. or 0,7 cap 1 - 0,3 ind	72 x 72 96 x 96 72 x 72 68 x 68 92 x 92 68 x 68 62 90 62 0,27 0,33 0,27 0,5 cap 1 - 0,5 ind. or 0,5 cap 1 0,7 cap 1 - 0,3 ind 0,7 cap	

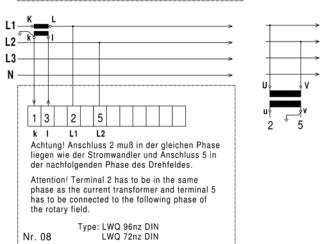


Rated voltage				
100 V, 230 V, 400 V oder 500 V	Х	Х	-	-
3 x 100 V, 3 x 400 V, 3 x 500 V oder 3 x 690 V	-	-	X	X
Surcharge 10 A direct	Х	Х	Х	X

Connection for alternating current







Frequency meters

Application	Frequency meters serve for measuring the mains frequency 50 Hz, 60 Hz, or 400 Hz. As measuring
	range just a selected partial range is used preferrably.
Measuring systems Vibrating reed meter:	
	 Vibrating reed movement
	Deinter frequency meters

Pointer frequency meter:

- Core magnet moving-coil measuring system
- Integrated microcontroller
- Independent of waveform
- Large voltage range

Design Frequency meters are manufactured according to DIN EN 60 051 as well as according to the other relevant VDE and DIN regulations.

The accuracy amounts to 0.5 % referred to the full scale. The energy consumption lies between 1 VA and 4 VA depending on the reated voltage, measuring range and type. The measuring voltage may fluctuate between \pm 20 % of the rated values without affecting the measured value indication. Pointer frequency meters offer two significant advantages over vibrating reed instruments:

- clear readability
- large voltage range, ± 20 % of rated voltage

The linear scale characteristic is perfectly linear and starts at 5% of the scale length above the mechanical zero point.

The temperature influence amounts to < 0.1 % with 10 K within a temperature range of - 25° to + 60 °C. The auxiliary voltage for the supply of the electronics is gained from the measuring voltage.

The current draw is approx. 10 mA. Pointer and vibrating reed meters are resistant to a 1.2-fold overload, temporarily up to a 2-fold overload, DIN EN 60 051 applies.

The connection is made using M4 screws (back-of-hand-proof).

Special versions

Measuring voltage	Vibrating reed meters	400 V	
		500 V	
		600 V	
	Pointer frequency meters	between 12 V and 100 V	
		400 V	
		500 V	
		600 V	
Auxiliary voltage	Pointer frequency meters with separate auxiliary voltage for measuring voltages		
	0-100 %, 230 V or 110 V \pm 15 % 45-65 Hz 2 VA (not for size 72)		
Measuring range	Pointer frequency meters other than for standard measuring ranges e.g. 0-100 Hz		

10 Test



Frequency meters

Vibrating reed meters

Type: **F.. DIN**

Square cut-out Vibrating reed movement Class 0,5 Energy consumption 1-4 VA Measuring voltage 100 V, 133 V, 230 V (please specify in order)



metal housing



Туре	F 72 DIN	F 96 DIN	F 144 DIN
Front frame (mm)	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Weight (kg)	0,20	0,30	0,70
			•



Types and variants

Hz	Number of reeds	Subdivision in Hz			
45 - 50 - 55	13	1			
47 - 50 - 53	13	1/2	v	V	V
55 - 60 - 65	13	1	^	^	^
57 - 60 - 63	13	1/2			



Frequency meters

Pointer frequency meters

Type: **FZQ .. DIN**

Square cut-out
Moving-coil measuring system
Class 0,5 or 0,2
Energy consumption ca. 2 VA
Measuring voltage 100 V, 133 V, 230 V
(please specify in order)

metal housing







Туре	FZQ 72 DIN	FZQ 96 DIN	FZQ 144 DIN
Front frame (mm)	72 x 72	96 x 96	144 x 144
Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92	138 x 138
Scale length	62	90	130
Weight (kg)	0,35	0,40	0,70



Hz	Measuring range	class			
50	45 - 50 - 55	0,5	132,70	132,70	161,10
50	48 - 50 - 52	0,2	144,30	144,30	172,70
60	55 - 60 - 65	0,5	132,70	132,70	161,10
60	58 - 60 - 62	0,2	144,30	144,30	172,70
400	360 - 400 - 440	0,5	132,70	132,70	161,10
400	380 - 400 - 420	0,2	144,30	144,30	172,70





Operating hour counter

for alternating and direct current

SZ 72/96

SZ 48

Type: **SZ** .. **DIN**

Square cut-out

plastic metal housing housing

Alternating current

	synchroneous motor 50 Hz		
Туре	SZ 48	SZ 72 DIN	SZ 96 DIN
Front frame (mm)	48 x 48	72 x 72	96 x 96
Cut-out (mm)	45 x 45	68 x 68	92 x 92
Weight (kg)	0,10	0,22	0,30
Counter range (hrs.)	99.999,99	99.999,99	99.999,99
Energy consumption	approx. 1 VA	approx. 2,5 VA	approx. 2,5 VA

€

Types and variants

Operating voltage ± 15%			
230 V 50 Hz	Χ	X	X
400 V 50 Hz	Χ	Х	Х

plastic housing housing

Direct current Quartz-controlled

SZ 48 Gs SZ 72 Gs DIN SZ 96 Gs DI

Туре	SZ 48 Gs	SZ 72 Gs DIN	SZ 96 Gs DIN
Front frame (mm)	48 x 48	72 x 72	96 x 96
Cut-out (mm)	45 x 45	68 x 68	92 x 92
Weight (kg)	0,15	0,26	0,37
Counter range (hrs.)	99.999,99	99.999,99	99.999,99

€

Оре	erating voltage ± 15%	Current draw			
٧	12 - 80	mA 1,4 - 1,5	-	Х	Х
V	12 - 48	ca. 20 mW at 12 V	X	-	-



Phase sequence indication

Type: **NDR**



Application

Phase sequence indicator are used for determining and monitoring the rotating field (phase sequence) in electrical systems.

Design and function

The instruments comply with DIN EN 61557-7. Indication is made by LEDs:

green = right-hand rotating field

red = left-hand rotating field

Additionally, three further LEDs indicate whether all three phase voltages are present or which phase is missing.



Technical data

	Voltage range	3 x 220 V - 3 x 50	00 V
	Frequency range	15 Hz - 500 Hz	
	Current draw	max. 5 mA per p	phase
	Temperature range	-15 °C to +20 °C	<u>to +30 °C to</u> +55 °C
	Switch-on time	100 %	
Dimensions	Туре	NDR 72	NDR 96
	Front frame (mm)	72 x 72	96 x 96
	Cut-out (mm)	68 x 68	92 x 92



Types and var.

NDR



Fault annunciators

96 x 96

Types:

SM8 und SM16



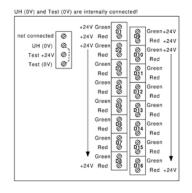
Function

The fault annunciatiors use 8 (SM8) or 16 (SM16) two-color LEDs as a display. The LEDs may light up green or red. During the function test, the LEDs light up orange. The LEDs are controlled via connection terminals on the rear of the instrument. The control can take place with direct or alternating voltage, depending on the version. The scale can be easily removed and labeled through an opening on the side. The scale can also be labeled in the manufacturer's plant. An auxiliary voltage is always required for the collective alarm option. In the case of a collective alarm with storage, the reset button must be pressed to cancel the alarm and reset the alarm relay; without saving, the alarm is triggered by resetting the LEDs to green.

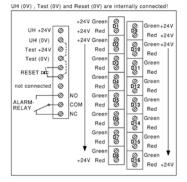


Connection

SM8 and SM16 at 24 VDC



SM8 and SM16 at 24 VDC with collective alarm and memory





Technical data

reciffical data		
Input	Activation	24 VDC (Option: 60 VAC, 60 VDC or 24 V AC)
	Rated input current	6 mA per LED and colour (Option AC: 4,5 mA per LED and colour)
	Test input DC	24 VDC / 95 mA (SM16: 190 mA)
	Test input AC (Option)	24 VAC / 73 mA (SM16: 145 mA)
	Overload permanent	max. 30 V
	Temperature range	-25 °C to +20 °C to +30 °C to +55 °C
	External magnetic field influence	no (to 400 A/m)
	Electrical connection	screw terminal max. 4 mm ²
	Test voltage	2,2 kV between input and housing
		2,2 kV between input and relay contacts
	Caution!	The inputs are not galvanically isolated from each other!
Alarm	Relay contacts	1 changeover contact
	Switching capacity	max. 250 VAC, 1250 VA
Weight		230g



SM 8	
SM 16	
Surcharges: Operating with 24 VAC	
Operating with 60 VAC or DC	
Collective alarm with memory (auxiliary voltage	required)
Collective alarm without memory (auxiliary volta	ge required)
Collective alarm for red LEDs only, with memory	(auxiliary voltage required)
Collective alarm for red LEDs only, without memo	ory (auxiliary voltage required)
Scale printed SM8	
Scale printed SM16	

9

Test	apparatus
(
Test	Ō

Notice	





Test apparatus

MÜLLER Elektrische Mossgerörte 175

Panel meters analog

Allgemeine Beschreibung, Abmessungen		Page 176
Special versions		Page 179
Moving-iron measuring instruments		
Alternating current and voltage direct measurement	EQX	Page 180
Alternating current connected to current transformer	EQX	Page 181
Alternating current with extented overload	EQX-5L and -6L	Page 182
Alternating voltage with integrated selector switch	EQX/U6	Page 184
Alteernating voltage - double voltmeters with diagonal gauges	EQX/2	Page 185
Moving-coil measuring instruments		
Direct current and voltage for standard signals 90°	DQX	Page 187
Direct current for direct measurement 90°	DQX	Page 188
Direct voltage for direct measurement 90°	DQX	Page 189
Direct current and voltage for standard signals 240°	DQX-250	Page 190
Direct current for direct measurement 240°	DQX-250	Page 191
Direct voltage for direct measurement 240°	DQX-250	Page 192
Moving-coil rectangular measuring instruments		
Direct current and voltage for standard signals	DPX	Page 194
Direct voltage for direct measurement	DPX	Page 195
Bimetal / moving-iron measuring instruments		
Alternating current with slave pointer (maximum ammeter)	MQX	Page 196
Alternating current with slave pointer(maximum ammeter)	MEQX	Page 197
combined with moving-iron ammeter (instantaneous ammeter)		
Power factor meters		
for alternating current	LwQX	Page 198
for three-phase current	LdQX	Page 198
Frequency meters		
Pointer frequency meters	FQX	Page 199
Vibrating reed frequency meters	FZQX	Page 200
Vibrating reed double frequency meters	FZDQX	Page 200
Double pointer frequency meters with diagonal gauges	FQX/2	Page 201
Power meters	201	2
Acting power and reactive power meters	DQX	Page 202
Measuring transducers for acting and reactive power	PMU	Page 203
Synchronoscopes		
Digital synchronoscopes with or without display		
Other measuring instruments and assessories	SQX 96	Page 204
Other measuring instruments and accessories	SQX 96	Page 204
Operating hour counter for AC and DC	BWQ, BGQ	Page 206
Operating hour counter for AC and DC Voltmeter selector switch with 4 or 7 operating positions	BWQ, BGQ NV	Page 204 Page 206 Page 207
Operating hour counter for AC and DC	BWQ, BGQ	Page 20

Analog panel meters for alternating and direct current **X-Series**



Application

Moving-iron measuring instruments are mainly used in heavy-current installation for the measurement of alternating currents and alternating voltages (direct measurement or via current or voltage transformer). Moving-iron measuring instruments also indicate the rms value in case of non-sinusoidal quantities within a frequency range of 50 - 60 Hz.

With direct current and direct voltage, additional indication errors of approx. 1 % may occur due to magnetization errors inside the iron. As compared to moving-coil measuring instruments, the energy consumption is relatively high ranging between 0.6 VA and 2 VA. They are thus not suited for measuring small currents or voltages, like e.g. at shunts, speed sensor, thermoelements, measuring transducers.

Moving-coil measuring instruments serve for measuring direct current and direct voltage. For extending the measuring range, shunts, series resistors or voltage dividers are used. The energy consumption of moving-coil measuring instruments is very low; they may thus be connected to shunts, speed sensors, thermocouples, measuring transducers or similar. In case of non-sinusoidal variables, an rms-value rectifier is provided. It is able to still process crest factors of max. 8 without problem. The max. error amounts to less than 1% in this case.

Advantages of the X-series

- · Robust plastic housing made of polycarbonate, self-extinguishing acc. to UL 94-V0
- Easily exchangeable scale
- Front frame and front glas easily to exchange
- Low glare front glas (clear glas optionally)
- Screw connections with clamps
- Simple mounting and fastening with lock clips
- Screw fastening with screw clamps possible
- Overall terminal cover included
- · Protection class IP 52 on the fron, IP 54 possible with accessories

Bimetall meters:



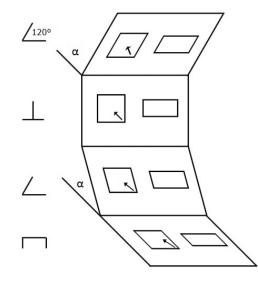
Technical data				
Front frame	Dimensions acc. to DIN 43 718. The front frames are delivered als light frames in black colour for all types.			
Scale, pointer	Execution acc. to DIN 43 802. The graduation is carried out as coarse graduation, the pointers as knife bar pointers.			
Front glass	low glare glass			
Zero point correction	All types have a zero point correction.			
Connection	Screw connection with clambs			
Accuracy	Acc. to DIN EN 60 051. It is defined under reference conditions, based on the measuring range end value. If the zero point is offset, the sum of the two full-scale values applies. In the case of power factor measuring devices and resistance measuring devices (scale curve strongly non-linear), the measurement error is related to the scale length.			
Reference conditions	Temperature $20^{\circ}\text{C} \pm 2\text{K}$, nominal position of use $\pm 1^{\circ}$			
Influencing variables	Usage position normal vertical \pm 5°, if the usage position deviates, the angle from the horizontal must be indicated. Influence of temperature, unless otherwise stated, the additional error is \leq 1.5% at 20° C \pm 10 K ambient temperature. Ferromagnetic switchboards have no influence on the measurement accuracy.			
Operating temperatur	All types work in a temperature range from -25° C to $+55^{\circ}$ C (if not otherwise specified, trouble-free).			
Relative humidity	75% annual mean, no condensation			
Installation location	Interior, max. height of 2000 m above sea level			
IP code	IP 52 on front side, IP 20 at terminals with terminal cover			
	acc. to DIN EN 60529			
Internal resistance	DC-voltmeters: 1000 Ω / V, higher internal resistance possible on request			
	DC-ammeters: 0,6 to 250 Ω			
Test voltage	5,3 kV AC for 1 min at 50 Hz acc. to IEC 61010-1			
Vibrating resistance	1,5 g at 50 Hz			
Impact resistance	15 g for 11 ms			
EMC	EMC acc. to DIN EN 61 326			
Overload behavior	Moving-iron meters: 2-, 5-, 6-fold overload (depending on type) continuous 10-fold overload for 2 seconds only once in lifetime Moving-coil meters: witout overload			

1,2-fold overload continuous



Operating position

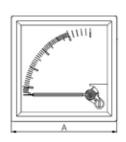
In general, the operating position is indicated by a position symbol. For instruments without a position symbol, the reference area is any operating position between horizontal and vertical. The nominal operating position is 1 $^{\circ}$ in each direction from the reference operating position, whereby the influencing effect (in addition to the display error) must not be greater than 50% of the corresponding class error.

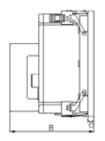


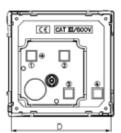


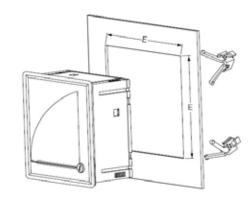
Dimensions

for square measuring instruments





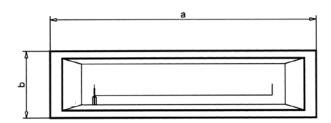


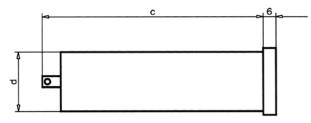


Types	Baugröße	"A" mm	"B" mm	"C" mm	"D" mm	"E" mm
EQX, EQX-nL, DQX,	48	48	71	5,5	44,2	45,0
DQX-250, FQX						
EQX, EQX-nL, EQX/U6,	72	72	76	5,5	67,0	68,5
DQX, DQX-250, MQX,						
MEQX, Lw(d)QX, FQX,						
FZQX						
EQX, EQX-nL, EQX/U6,	96	96	76	5,5	90,5	92,0
EQX/2, DQX, DQX-250,						
MQX, MEQX, Lw(d)QX,						
FQX, FQX/2, FZQX, FZDQX						
SQX						

Dimensions

for moving-coil rectangular panel meters





Types	"a" mm	"b" mm	Cut out	"c" mm	"c" mm	Connection
DPX-Q(H) 4824	48	24	45x22	nn	18	flat push-in
						6,3 x 2,8
DPX-Q(H) 7236	72	36	68x34	nn	32	flat push-in
						6,3 x 2,8
DPX-Q(H) 9624	96	24	92x22	nn	18	flat push-in
						6,3 x 2,8

	_	
	_4	
	OTI	
17		



Moving-iron Moving-coil General	extented overload (range on request) changed measuring range * for special designs refer to WQ DIN - Series changed measuring range extented internal resistance central 0-point for 90° meters (if possible) red marking on scale (each) colored sector on scale (each) Companies logo (one time fixed price))))
	changed measuring range * for special designs refer to WQ DIN - Series changed measuring range extented internal resistance central 0-point for 90° meters (if possible) red marking on scale (each) colored sector on scale (each)))
	* for special designs refer to WQ DIN - Series changed measuring range extented internal resistance central 0-point for 90° meters (if possible) red marking on scale (each) colored sector on scale (each)))
	changed measuring range extented internal resistance central 0-point for 90° meters (if possible) red marking on scale (each) colored sector on scale (each)))
	extented internal resistance central 0-point for 90° meters (if possible) red marking on scale (each) colored sector on scale (each)))
General	red marking on scale (each) colored sector on scale (each)))
General	red marking on scale (each) colored sector on scale (each)	χ
General	colored sector on scale (each)	
	colored sector on scale (each)	
		X
	Companies logo (one time fixed price)	,
		X
	additional labeling up to 15 characters	X
	additional labeling of more than 15 characters	X
	additional numbering	>
	additional division and numbering	>
	Illumination 24V DC (not for all types available)	>
	LED-Illumination 24V DC (not for all types available)	>
ID d-		
IN code	IP code IP54 for sizes 48, 72 and 96	Х
Fiving	1F Code 1F 34 101 312e3 40, 72 and 90	
Tixing	Set of fixing clamps)
		>
	-)
General	Lear spring fastering for size 40 only (2 lear springs)	,
	blanc scale size 48)
	blanc scale size 72)
	blanc scale size 96	,
	blanc scale for DPX rectangular meters (all sizes)	,
	-)
	•)
	·)
	•)
Front glasses	,	
J	Low glare glas size 48)
)
)
)
)
)
)
)
)
)
Front frames	3 3 7 1	
	Front frame size 48	>
	Front frame size 72	X
	Front frame size 96	X
T	Front frame for DPX rectangular meters (all sizes)	Х
ierminal covers	Torminal cover size 40	
		>
		X
		>
) 374
	Front glasses Front frames Terminal covers	IP code IP code IP code IP54 for sizes 48, 72 and 96 Fixing Set of fixing clamps Metal screw clamps Leaf spring fastening for size 48 only (2 leaf springs) General blanc scale size 48 blanc scale size 72 blanc scale size 96 blanc scale for DPX rectangular meters (all sizes) printed scale size 72 printed scale size 72 printed scale size 96 printed scale size 96 printed scale size 72 printed scale size 96 printed scale size 96 printed scale size 96 printed scale size 96 printed scale size 72 Low glare glas size 48 Low glare glas size 96 Low-glare gals for DPX rectangular meters (all sizes) Clear glas size 96 Clear glas size 48 Clear glas size 96 Clear glas size 96 Clear glas size 96 Front glas size 96 Front glas with adjustable red pointer size 72 Low glare glas with adjustable red pointer size 96 Front frames Front frame size 48 Front frame size 48 Front frame size 48 Front frame size 96



Moving-iron measuring instruments

for alternating current and alternating voltage

Type: **EQX**

Square cut-out 45-65 Hz EQX 48 class 2,5 EQX 72 / 96 class 1,5 Ammeter with 2-fold overload scale			
Туре	EQX 48	EQX 72	EQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg

OA

Aitemating current u	lirect measurement			
Measuring ranges				
mA	100 400 800	Х	X	Х
A Other measuring rang	1 1,5 2,5 4 5 6 10 15 20 25 40 60	X 	X	х
	or use with current tra	nsformer		
Measuring ranges/5 A				
/5 A 50/5 60/5 100/5 150/5 200/5 250/5 300/5 400/5 500/5 600/5 800/5 1000/5 1500/5 2000/5	0 - 50/100 A 0 - 60/120 A 0 - 100/200 A 0 - 150/300 A 0 - 200/400 A 0 - 250/500 A 0 - 300/600 A 0 - 400/800 A 0 - 500/1000 A 0 - 600/1200 A 0 - 800/1600 A 0 - 1000/2000 A 0 - 1500/3000 A 0 - 2000/4000 A	X	X	X



Moving-iron measuring instruments

for alternating current and alternating voltage

Type: **EQX**

Square cut-out
45-65 Hz
EQX 48 class 2,5
EQX 72 / 96 class 1,5
Ammeter with 2-fold overload scale







Туре	EQX 48	EQX 72	EQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Alternatir	ng current fo	or use with current tran	nsformer		
Measuring	g ranges/1	A			
/1 A	50/1 60/1 100/1 150/1 200/1 250/1 300/1 400/1 500/1 600/1 800/1 1500/1 2000/1	0 - 50/100 A 0 - 60/120 A 0 - 100/200 A 0 - 150/300 A 0 - 200/400 A 0 - 250/500 A 0 - 300/600 A 0 - 400/800 A 0 - 500/1000 A 0 - 600/1200 A 0 - 800/1600 A 0 - 1000/2000 A 0 - 1500/3000 A 0 - 2000/4000 A	X	X	X
Other scal	e ranges to	be specified!			
Alternatir	ng voltage d	irect measurement			
Measuring	g ranges (wit	thout overload)			
V		30 60 100 110 150 250 300 500	X	X	X
Other me	asurina rana	les on request!			
		or use with voltage tra	nsformers		
		-fold overload)	HISTORICES		
/V	,yes (1/2	/100 /110	Х	X	Х
Scale rang	jes to be spe	cified!			



Moving-iron measuring instruments

for alternating current with extented overload range

Type: **EQX-nL**

Square cut-out 45-65 Hz EQX 48 class 2,5 EQX 72 / 96 class 1,5 nL = n-fold overload			
Туре	EQX 48-nL	EQX 72-nL	EQX 96-nL
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg

OB

	ig ranges/5 Id overload	Α	-5L	-5L	-5L
/5 A	50/5 60/5 100/5 150/5 200/5 250/5 300/5 400/5 500/5 600/5 800/5 1500/5 2000/5	0 - 50/250 A 0 - 60/300 A 0 - 100/500 A 0 - 150/750 A 0 - 200/1000 A 0 - 250/1250 A 0 - 300/1500 A 0 - 400/2000 A 0 - 500/2500 A 0 - 600/3000 A 0 - 800/4000 A 0 - 1000/5000 A 0 - 1500/7500 A 0 - 2000/10000 A	X	X	X
Other sca	ale ranges to	be specified!		'	
	ig ranges/5 Id overload	A	-6L	-6L	-6L
/5 A	50/5 60/5 100/5 150/5 200/5 250/5 300/5 400/5 500/5 600/5 800/5 1500/5 2000/5	0 - 50/300 A 0 - 60/360 A 0 - 100/600 A 0 - 150/900 A 0 - 200/1200 A 0 - 250/1500 A 0 - 300/1800 A 0 - 400/2400 A 0 - 500/3000 A 0 - 600/3600 A 0 - 800/4800 A 0 - 1000/6000 A 0 - 1500/9000 A 0 - 2000/12000 A	X	X	X



Moving-iron measuring instruments

for alternating current with extented overload range

Type: **EQX-nL**

Square cut-out 45-65 Hz EQX 48 class 2,5 EQX 72 / 96 class 1,5 nL = n-fold overload







Туре	EQX 48-nL	EQX 72-nL	EQX 96-nL
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Alternatir	ng current f	or use with current tra	nsformer		
	Measuring ranges/1 A with 5-fold overload		-5L	-5L	-5L
/1 A	50/1 60/1 100/1 150/1 200/1 250/1 300/1 400/1 500/1 600/1 800/1 1500/1 2000/1	0 - 50/250 A 0 - 60/300 A 0 - 100/500 A 0 - 150/750 A 0 - 200/1000 A 0 - 250/1250 A 0 - 300/1500 A 0 - 400/2000 A 0 - 500/2500 A 0 - 600/3000 A 0 - 800/4000 A 0 - 1000/5000 A 0 - 1500/7500 A 0 - 2000/10000 A	X	X	X
Other sca	e ranges to	be specified!			
	g ranges/1 d overload	Α	-6L	-6L	-6L
/1 A	50/1 60/1 100/1 150/1 200/1 250/1 300/1 400/1 500/1 600/1 800/1 1500/1 2000/1	0 - 50/300 A 0 - 60/360 A 0 - 100/600 A 0 - 150/900 A 0 - 200/1200 A 0 - 250/1500 A 0 - 300/1800 A 0 - 400/2400 A 0 - 500/3000 A 0 - 600/3600 A 0 - 1000/6000 A 0 - 1500/9000 A 0 - 2000/12000 A	X	X	X
Other sca	e ranges to	be specified!			

400 500 300 V

Moving-iron measuring instruments

with integrated selector switch for measurement of alternating voltage in three-phase power systems phase against phase as well as phase against neutral with 6 switching positions

Type: **EQX/U6**

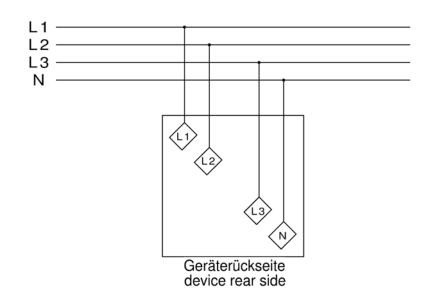
Square cut-out 45-65 Hz Class 1,5		
Туре	EQX 72/U6	EQX 96/U6
Front frame	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	62 mm	90 mm
Weight	0,2 kg	0,25 kg

Öö

Types and variants

Alternating voltage direct measurement						
Measuring range	2					
V	500		Х	X		
Other measuring	ranges on request!			'		

Connection diagram EQX / U6



10 Test 9



Moving-iron measuring instruments

double voltmeters with diagonal gauges

Type: **EQX/2**

Square cut-out 45-65 Hz Class 1,5





Туре	EQX/2 96	EQX/2 144
Front frame	96 x 96 mm	144 x 144 mm
Cut-out	92 x 92 mm	138 x 138 mm
Scale length		
Weight	0,4 kg	0,7 kg



Alternativ voltage d	irect measurement			
Measuring range (wi	thout overload)			
V	2 x 100 2 x 250 (230) 2 x 400 2 x 500 2 x 600		X	Х
Scales ranges acc. to	measuring range			
Alternating voltage	with voltage transformer			
Measuring range (1,2	2-fold overload)			
kV(V)/ V	$2 \times/100V(120V)$ $2 \times/100V//\sqrt{3}(120V)/\sqrt{3}$ $2 \times/110V(132V)$ $2 \times/110V//\sqrt{3}(132V)/\sqrt{3}$		X X X X	X X X X
Scale ranges to be sp	pecified with order	'		

NotiCE

186



Moving-coil measuring instruments

for standard signals and connection to shunts resistors

Type: **DQX**

Square cut-out DQX 48 class 2,5 DQX 72 / 96 class 1,5







Туре	DQX 48	DQX 72	DQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Types and variants

Standard signals				
Measuring ranges				
V - "0" left	0-10	X	X	X
V - "0" at center	10-0-10		X	X
mA - "0" left	0-20	X	X	X
mA - "0" at center	20-0-20		X	X
mA	4-20	X	X	X

Please specify scale value and measured variable when order. If no values are specified the scale is executed with 0 - 100%.

Shunt resistors				
Measuring ranges				
mV -"0" left	60 100 150 250	X	X	Х
mV - "0" at center	60-0-60 100-0-100 150-0-150 250-0-250		X	Х

Please specify scale value and measured variable when order. If no values are specified, the scale is executed with the full scale value!



Moving-coil measuring instruments

for direct current

Type: **DQX**

	9/
Square cut-out	
DQX 48 class 2,5	







Туре	DQX 48	DQX 72	DQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Types and variants

DQX 72 / 96 class 1,5

Direct current direct	measurement			
Measuring ranges				
μΑ	50 100 150 200 400 600	X	Х	х
mA	1 2,5 4 6 10 15 25 40 60 100 150 250 400 600	X	X	X
A	1 1,5 2,5 4 6 10 15 25 30 40 50	X 	X	X
Other measuring rang				

 ∞

Test



Moving-coil measuring instruments

for direct voltage

Type: **DQX**

Square cut-out DQX 48 class 2,5 DQX 72 / 96 class 1,5







Туре	DQX 48	DQX 72	DQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Measuring ranges				
mV	50 100 150 200 250 400 500 600	X	X	х
V	1 1,5 2,5 4 6 10 15 25 40 60 100 150 250 400 500 600	X	X	X





Square cut-out DQX-250 48 class 2,5 DQX-250 72 / 96 class 1,5

Moving-coil measuring instruments

for standard signals and connection to shunt resistors with scale 240°

Type: **DQX-250**







Туре	DQX-250 48	DQX-250 72	DQX-250 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	645 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	70 mm	105 mm	150 mm
Weight	0,2 kg	0,2 kg	0,25 kg



Types and variants

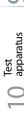
Standard signals				
Measuring ranges				
V - "0" left	0-10	on request	X	X
V - "0" at center	10-0-10	on request	X	X
mA - "0" left	0-20	on request	X	X
mA - "0" at center	20-0-20	on request	X	X
mA	0/4-20	on request	X	X

Please specify scale value and measured variable when order. If no values are specified the scale is executed with 0 - 100% (100 - 0 - 100%).

Shunt resistors				
Measuring ranges				
mV - "0" left	60	on request	Х	Χ
	100	on request	X	X
	150	on request	on request	on request
	250	on request	on request	on request
mV - "0" at center	60-0-60	on request	X	Χ
	100-0-100	on request	on request	on request
	150-0-150	on request	on request	on request
	250-0-250	on request	on request	on request

Please specify scale value and measured variable when order. If no values are specified, the scale is executed with the full scale value!

 ∞





Moving-coil measuring instruments

for direct current with scale 240°

Type: **DQX-250**

Square cut-out DQX-250 48 class 2,5 DQX-250 72 / 96 class 1,5







Туре	DQX-250 48	DQX-250 72	DQX-250 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	645 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	70 mm	105 mm	150 mm
Weight	0,2 kg	0,2 kg	0,25 kg



Direct current direc	t measurement	€	€	€
Measuring ranges				
μΑ	100 150 200 400 600	on request	on request	on request
mA	1 2,5 4 6 10 15 25 40 60 100 150 250 400 600	on request	X on request	on request
A	1 1,5 2,5 4 6 10 15	on request	on request	on request
Other measuring ran	iges on request!		'	'



Square cut-out DQX-250 48 class 2,5 DQX-250 72 / 96 class 1,5

Moving-coil measuring instruments

for direct voltage with scale 240°

Type: **DQX-250**







Туре	DQX-250 48	DQX-250 72	DQX-250 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	645 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	70 mm	105 mm	150 mm
Weight	0,2 kg	0,2 kg	0,25 kg



Direct voltage direc	t measurement	€	€	€
Measuring ranges				
mV	50 100 150 200 250 400	on request	Х	х
	500 600			
V	1 1,5 2,5 4 6 10 15 25 40 60 100 150 250 400 500 600	on request	X	x
Other measuring ran		1		1

MÜLLER
ZIEGLER Elektrische
Messgeröfte
193

Notice	



Moving-coil rectangular panel meters

for standard signals and connection to shunt

Type: **DPX** ...

Rectangular cut-out Class 1,5 (DPX 4824 class 3)			
Туре	DPX-Q(H) 4824	DPX-Q(H) 7236	DPX-Q(H) 9624
Front frame	48 x 24 mm	72 x 36 mm	96 x 24 mm
Cut-out	45 x 22 mm	68 x 34 mm	92 x 22 mm
Scale length	32 mm	52 mm	60 mm
Weight	0,08 kg	0,12 kg	0,15 kg

Types and variants

Standard signals						
Measuring range lands	scape format	DPX-Q 4824	DPX-Q 7236	DPX-Q 9624		
V - "0" left V - "0" at center	0-10 10-0-10	X X	X X	X X		
mA - "0" left mA - "0" at center mA	0-20 20-0-20 0/4-20	X X X	X X X	X X X		
Measuring range portr	rait format	DPX-H 4824	DPX-H 7236	DPX-H 9624		
V - "0" left V - "0" at center mA - "0" left mA - "0" at center	0-10 10-0-10 0-20 20-0-20	X X X	x x x x	x x x x		

order. If no values are specified the scale is executed with 0 - 100% (100 - 0 - 100%).

Shunt resistors						
Measuring range lands	scape format	DPX-Q 4824	DPX-Q 7236	DPX-Q 9624		
mV -"0" left	60	X	X	X		
	100	X	X	X		
mV - "0" at center	60-0-60	X	X	X		
	100-0-100	X	X	X		
Measuring range portr	ait format	DPX-H 4824	DPX-H 7236	DPX-H 9624		
mV - "0" below	60	X	X	X		
	100	X	X	X		
mV - "0" at center	60-0-60	X	X	X		
	100-0-100	X	X	X		

Please specify scale value and measured variable when order. If no values are specified, the scale is executed with the full scale value!



Moving-coil rectangular panel meters

for direct voltage

Type: **DPX** ...

Rectangular cut-out Class 1,5 (DPX 4824 class 3)			
Туре	DPX-Q(H) 4824	DPX-Q(H) 7236	DPX-Q(H) 9624
Front frame	48 x 24 mm	72 x 36 mm	96 x 24 mm
Cut-out	45 x 22 mm	68 x 34 mm	92 x 22 mm
Scale length	32 mm	52 mm	60 mm
Weight	0,08 kg	0,12 kg	0,15 kg



Types and variants

Direct voltage direct	measurement		€	€
Measuring range landscape or portrait forma		DPX-Q 4824 DPX-H 4824	DPX-Q 7236 DPX-H 7236	DPX-Q 9624 DPX-H 9624
		(please specify when ordering)	(please specify when ordering)	(please specify when ordering)
mV	0-50 0-150 0-200 0-250 0-400 0-500 0-600	Х	X	х
V	0-1 0-1,5 0-2,5 0-4 0-6 0-10 0-15 0-25 0-40 0-60 0-150 0-250 0-400 0-500 0-600	X	X	X

Standard version ALWAYS with "0" left (DPX-Q) or below (DPX-H). Offset "0" on request. Othersmeasuring ranges on request!



Bimetall measuring instruments

for alternating current with slave pointer (maximum current ammeter)

Type: **MQX**

Square cut-out 45-65 Hz, class 3 Ammeter with 1,2-fold overload scale Delay time 15 min, 8 min on request with reset button			
Туре	MQX 48	MQX 72	MQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Measurir	ng ranges				
/5 A	50/5	0 - 50/100 A			
	60/5	0 - 60/120 A			
	100/5	0 - 100/200 A			
	150/5	0 - 150/300 A			
	200/5	0 - 200/400 A			
	250/5	0 - 250/500 A			
	300/5	0 - 300/600 A	X	X	X
	400/5	0 - 400/800 A			
	500/5	0 - 500/1000 A			
	600/5	0 - 600/1200 A			
	800/5	0 - 800/1600 A			
	1000/5	0 - 1000/2000 A			
	1500/5	0 - 1500/3000 A			
	2000/5	0 - 2000/4000 A			
/1 A	50/1	0 - 50/60 A			
	60/1	0 - 60/72 A			
	100/1	0 - 100/120 A			
	150/1	0 - 150/180 A			
	200/1	0 - 200/240 A			
	250/1	0 - 250/300 A			
	300/1	0 - 300/360 A	X	X	X
	400/1	0 - 400/480 A			
	500/1	0 - 500/600 A			
	600/1	0 - 600/720 A			
	800/1	0 - 800/960 A			
	1000/1	0 - 1000/1200 A			
	1500/1	0 - 1500/1800 A			
	2000/1	0 - 2000/2400 A			
Other sc	ale ranges to	he specified!		'	•

2



Bimetall measuring instruments

with slave pointer, combined with moving-iron

(maximum and instantaneous current ammeter)

Type: **MEQX**

Square cut-out, 45-65 Hz cl. 3 (Bimetall) / cl. 1,5 (Moving-iron) 1,2-fold OL(Bimetall) / 2-fold OL (Moving iron) Delay 15 min, 8 min on request, with reset button





Туре	MEQX 72	MEQX 96
Front frame	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	62/43 mm	90/70 mm
Weight	0,2 kg	0,25 kg



Alternating current fo	r use with current tra	nsformer		
Measuring ranges		Scale		
/5 A	50/5 60/5 100/5 150/5 200/5 250/5 300/5 400/5 500/5 600/5 800/5 1500/5 2000/5	0 - 50/60/100 A 0 - 60/72/120 A 0 - 100/120/200 A 0 - 150/180/300 A 0 - 200/240/400 A 0 - 250/300/500 A 0 - 300/360/600 A 0 - 400/480/800 A 0 - 500/600/1000 A 0 - 600/720/1200 A 0 - 800/960/1600 A 0 - 1000/1200/2000 A 0 - 1500/1800/3000 A	X	X
/1 A	50/1 60/1 100/1 150/1 200/1 250/1 300/1 400/1 500/1 600/1 800/1 1000/1 1500/1 2000/1	0 - 50/60/100 A 0 - 60/72/120 A 0 - 100/120/200 A 0 - 150/180/300 A 0 - 200/240/400 A 0 - 250/300/500 A 0 - 300/360/600 A 0 - 400/480/800 A 0 - 500/600/1000 A 0 - 600/720/1200 A 0 - 800/960/1600 A 0 - 1000/1200/2000 A 0 - 1500/1800/3000 A	X	X

 \mathfrak{C}

 ∞

LwQX / LdQX

Type:

Square cut-out 50 Hz, class 2,5 Lw = alternating current Ld = three-phase current



Power factor meters

for alternating and three-phase current



Туре	LQX 72	LQX 96
Front frame	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	62 mm	90 mm
Weight	0,25 kg	0,35 kg



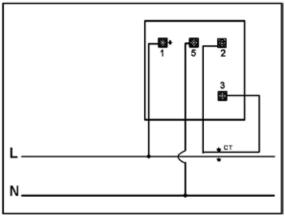
Types and variants

Alternating current			LwQX 72	LwQX 96
Measuring ranges		Scale		
5 A	230 V	0,5 cap 1 - 0,5 ind.	53,40	53,40
1 A	230 V	0,5 cap 1 - 0,5 ind.	53,40	53,40

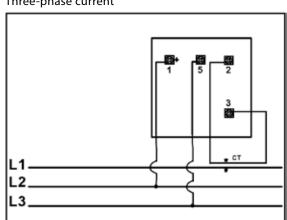
Three-phase current	Three-phase current			LdQX 96
Measuring ranges		Scale		
5 A	230 V 400 V	0,5 cap 1 - 0,5 ind. 0,5 cap 1 - 0,5 ind.	53,40	53,40
1 A	230 V 400 V	0,5 cap 1 - 0,5 ind. 0,5 cap 1 - 0,5 ind.	53,40	53,40

Connection diagrams

Alternating current



Three-phase current



lo lest apparatus



Frequency meters

Pointer frequency meters

Type: **FQX**

Square cut-out FQX 48 class 2,5 FQX 72 / 96 class 1,5







Туре	FQX 48	FQX 72	FQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,2 kg	0,35 kg	0,45 kg



Frequency / voltage				
Measuring range				
45 - 55 Hz	100 V 230 V 400 V	38,20	38,20	38,20
55 - 65 Hz	100 V 230 V 400 V	38,20	38,20	38,20
45 - 65 Hz	100 V 230 V 400 V	38,20	38,20	38,20
Other frequency and v	roltage range possible	with type FZQ 72 / 96 DIN.		

Hz 57 60 Lililili

Frequency meters

Vibrating reed frequency meters Vibrating reed double frequency meters

Type: FZQX / FZDQX

Square cut-out Vibrating reed movement Energy consumption 1 - 4 VA FZQX and FZDQX 72 / 96 class 1,5		
Туре	FZQX / FZDQX 72	FZQX / FZDQX 96
Front frame	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length		
Weight	0,35 kg	0,45 kg



Frequency / voltage	for 1 frequency		FZQX 72	FZQX 96
Measuring ranges		No. of reeds		
45 - 55 Hz	100 V 230 V 400 V	11 11 11	X	X
47 - 53 Hz	100 V 230 V 400 V	13 13 13	Х	X
55 - 65 Hz	100 V 230 V 400 V	11 11 11	Х	X
57 - 63 Hz	100 V 230 V 400 V	13 13 13	Х	Х
Other frequency and	voltage ranges on requ	est!		

Frequency / voltage fo	or 2 frequencies		FZDQX 72	FZDQX 96
Measuring ranges		No. of reeds		
2 x 45 - 55 Hz	100 V 230 V 400 V	2 x 11 2 x 11 2 x 11	-	Х
2 x 47 - 53 Hz	100 V 230 V 400 V	2 x 13 2 x 13 2 x 13	-	х
2 x 55 - 65 Hz	100 V 230 V 400 V	2 x 11 2 x 11 2 x 11	-	х
2 x 57 - 63 Hz	100 V 230 V 400 V	2 x 13 2 x 13 2 x 13	-	Х
Other frequency and ve	oltage ranges on requ	est!	1	



Square cut-out class 0,5

Frequency meters

Double pointer frequency meters with diagonal gauges

Type: FQX/2





Туре	FQX/2 96	FQX/2 144
Front frame	96 x 96 mm	144 x 144 mm
Cut-out	92 x 92 mm	138 x 138 mm
Scale length		
Weight	0,4 kg	0,7 kg



Frequency / voltage f	for 2 frequencies		FQX/2 96	FQX/2 144
Measuring ranges				
2 x 45 - 55 Hz	57 -110 V 230 V 400 V 500 V		X X X X	on request on request on request on request
2 x 48 - 52 Hz	57 -110 V 230 V 400 V 500 V		X X X X	on request on request on request on request
2 x 45 - 65 Hz	57 -110 V 230 V 400 V 500 V		X X X X	on request on request on request on request
2 x 55 - 65 Hz	57 -110 V 230 V 400 V 500 V		X X X X	on request on request on request on request
2 x 58 - 62 Hz	57 -110 V 230 V 400 V 500 V		X X X X	on request on request on request on request
Other frequency and	voltage ranges on requ	est!	'	

 \mathfrak{C}



Square cut-out D

Power meters

for standard signals in connection with measuring transducers for active power or reactive power

Type: **DQX**

DQX 48 class 2,5 DQX 72 / 96 class 1,5			
Туре	DQX 48	DQX 72	DQX 96
Front frame	48 x 48 mm	72 x 72 mm	96 x 96 mm
Cut-out	45 x 45 mm	68 x 68 mm	92 x 92 mm
Scale length	42 mm	62 mm	90 mm
Weight	0,1 kg	0,2 kg	0,25 kg



Standard signal		€	€	€
Measuring ranges				
mA - "0" left	0-20	X	Х	XX
mA - "0" at center	20-0-20		X	

U	1	Р	СТ	Scale	Type of current	Load	Type
[V]	[A]	[W/kW]	second.				Transducer
230	1	230 W	-	0-230 W			
	5	1,15 kW	-	0-1,15 kW			
	10	2,3 kW	-	0-2,3 kW	Alternating current		Pw-MU
	50	11,5 kW	1/5	0-11,5 kW			
	100	23 kW	1/5	0-23 kW			
400	1	692 W	-	0-700 W			
	5	3,46 kW	-	0-3,5 kW			
	10	6,92 kW	-	0-7 kW	3-wire 3phase current	same load	Pnz-MU
	50	34,6 kW	1/5	0-35 kW			
	100	69,2 kW	1/5	0-70 kW			
400	1	692 W	-	0-700 W			
	5	3,46 kW	-	0-3,5 kW			
	10	6,92 kW	-	0-7 kW	3-wire 3phase current	any load	Pd-MU
	50	34,6 kW	1/5	0-35 kW			
	100	69,2 kW	1/5	0-70 kW			
400	1	692 W	-	0-700 W			
	5	3,46 kW	-	0-3,5 kW			
	10	10,38 kW	-	0-10,5 kW	4-wire 3phase current	same load	Pz-MU
	50	34,6 kW	1/5	0-35 kW			
	100	69,2 kW	1/5	0-70 kW			
400	1	692 W	-	0-700 W			
	5	3,46 kW	-	0-3,5 kW			
	15	10,38 kW	-	0-10,5 kW	4-wire 3phase current	any load	Pdr-MU
	50	34,6 kW	1/5	0-35 kW			
	100	69,2 kW	1/5	0-70 kW			

3

 ∞

General information on power meters

The analog power meters are operated in combination with power measuring transducers. The power meters have a measuring input of 0-20 mA, which if fed via terminals 13 and 14 of the corresponding transducer. The combination is availabe for both alternating current and three-phase current. Up to 10 A a direct measurment can be carried out via the transducer, with current >10 A the use of current transformers is necessary. The power meters are also available for reactive power on request.

The analog power meters can be designed with center zero-point (-20..0..20 mA) via the appropriate design of the transducer for bidirectional energy direction.



Measuring transducers for active power

Alternating current and three-phase current

Further product information and technical data for measuring transducers for active power and reactive power can be found in the catalog from page 28.

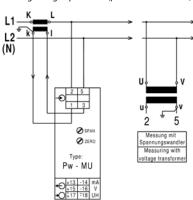
Type:

Pw-MU, Pnz-MU, Pz-MU, Pd-MU, Pdr-MU

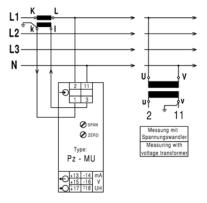
Input	50-150 % of the apparentpower, 100 / 110 / 230 / 400 / 500 or 600 V				
	1 A or 5 A (primary current to be specified)				
	Direct connection up to max. 10 A on request!				
	Ausgang 0-20 mA und 0-10 V (auxiliary voltage not requested!)				
Output	Pw-MU Alternating current system				
	Pz-MU 4-wire 3-phase power system of same load				
	Pnz-MU	3-wire 3-phase power system of same load			
	Pd-MU 3wire 3-phase power system of any load				
	Pdr-MU 4wire 3-phase power system of any load				
	Option	bidirectional energy direction 20-0-20 mA and 10-0-10 V			

Connection measuring transducers

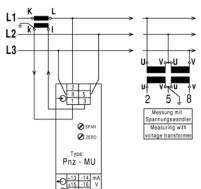
Type Pw-MU (Alternating current) Working voltage up to 300 V (phase to neutral L - N)



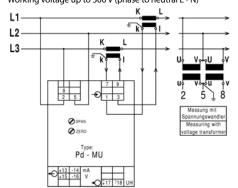
Type Pz-MU (4-wire 3-phase current, same load) Working voltage up to 300 V (phase to neutral L - N)

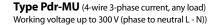


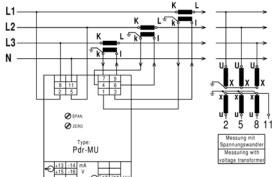
Type Pnz-MU (3-wire 3-phase current, same load) Working voltage up to 300 V (phase to neutral L - N)



Type Pd-MU (3-wire 3-phase current, any load) Working voltage up to 300 V (phase to neutral L - N)









Digital synchronoscope X-serie with or without display



Application

The SQX 96 without display is a microprocessor-controlled synchronoscope. It is supplied purely as a display and is used for manual or semiautomatic synchronizations. The integrated enable relay is activated as soon as the set synchronizing conditions are met. The connection is made via a terminal strip on the back of the device.

The SQX 96 with display is also equipped with an LC display. The LC display is used to show the mains voltage and the generator voltage and their frequencies. This allows two separate voltmeters and two frequency meters to be replaced.

The functions are identical to those of the SQX 96 without a display.



Function

The instrument has 24 LEDs arranged in a circle, which are used to display the instantaneous phase difference with a resolution of 20°. In the synchronization range between -20° and +20° the resolution is increased (5° el. degrees).

The green SYNC. LED lights up when synchronization conditions are met. A red ΔU LED lights up when the voltage difference exceeds the

On the back of the instrument there are three potentiometers for setting the synchronization conditions:

- for setting the permissible phase difference $\Delta \phi$
- for setting the permissible voltage difference ΔU
- for setting the switch-on delay of the relay (DELAY)

The enabling relay is activated (permanent contact) when the phase difference and the voltage difference are within the set ranges for the duration of the set delay time. The permanent contact opens again if only one value is outside this range. Activation of the relay is indicated by the instrument's SYNC LED.



Technical Data

recrifical Data	
Input values	
Rated voltage Un	57 V (100 V/V3), 63,5 V (110 V/V3), 100 V, 110 V, 230 V, 400 V, 500 V, 600 V
Voltage range	+/- 10%
Frequency range	45 to 65 Hz
Power consumption (bus bar side)	< 4 VA
Overload conditions	1,2-fold Un continuous; 2-fold Un up to 3 sec.
Accuracy	2,5 %
LED-Display	
Resolution phase difference display	20 °el. degrees
Loupe area	+/- 20 °el. degrees
Loupe area resolution	5 °el. degrees
Accuracy at $\Delta \phi = 0$	+/- 3 °el degrees
Relay	
Switching function	Permanent contact
Contact rating	10A/125V AC or 3A/250V AC or 5A/30V DC
Reaction time	< 10 ms
Synchronization settings	
Voltage difference range ΔU	1 to 10%
Phase difference area Δφ	2 to 20 ° el. degrees
Switch-on delay of the relay	0,1 to 1,0 s
LC display	
Display line 1	Mains (bus bar) voltage and mains frequency
Display line 2	Generator voltage and generator frequency
General data	
Working temperature range	0 to 50 ℃
Storage temperature range	-20 to 70 °C
Degree of protection	Housing IP52, terminals IP20
Position of use	vertical +/- 5°
Security	acc. to EN 61010-1, 400V CAT III, degree of pollution 2
Housing material	Hardly inflammable, self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
Front dimensions	96 x 96 mm
Installation depth	80 mm
Panel cutout	90 x 90 mm +0,5 mm
Fixing	by snap-in clamps



Digital Synchronoscopes X-serie

with or without display

Type: **SQX 96**

Square cut-out Class 2,5		
Туре	SQX 96 without display	SQX 96 with display
Front frame	96 x 96 mm	96 x 96 mm
Cut-out	92 x 92 mm	92 x 92 mm
Weight	0,4 kg	0,4 kg



Input values		
Rated voltage +/- 10%	Frequency range	
$100V//\sqrt{3}$ (57 V) $110V//\sqrt{3}$ (63,5 V) on voltage transf.	45 - 65 Hz	X X X
100 V 110 V on voltage transf.	45 - 65 Hz	X X X
230 V 400 V 500 V 600 V	45 - 65 Hz	X X X X



Operating hour counter

for alternating and direct current

Type: **BWQ / BGQ**

Square cut-out		
Туре		BQ 48
Front frame		48 x 48 mm
Cut-out		42 x 42 mm
Digit height		4,4 mm
Weight		0,1 kg

⇔

Types and variants

Alternating current	BWQ 48				
Voltage range	Tolerance	Display	Accuracy		
230 V, 50 Hz	+- 15%	99.999 h	0,01 h	X	
Other voltage ranges on request!					

Direct current				BGQ 48
Voltage range	Tolerance	Display	Accuracy	
12 - 48 V	+- 10%	999.999 h	0,1 h	Х
Other voltage ranges	on request!			

Panels / mounting frames

fortType	55 x 55 mm	72 x 72 mm	
BWQ 48	Х	X	
BGQ 48	X	X	

Design panels / mounting frames





MÜLLER
ZIEGLER Elektrische
Messgerötte
207



Voltmeter selector switch

Type: NV

4-hole panel mouting





Туре	NV 3	NV 6
Front plate	48 x 48 mm	48 x 48 mm
Fixing dimensions	36 x 36 mm	36 x 36 mm
No. of switching positions	4	7
Weight	0,15	0,15 kg



Types and variants

Price group X

Alternating current				
No. of positions	Rated current	kW-rating	Switching positions	Туре
NV 3 4 positions	25 A	7,5 kW	0 L1-L2 L2-L3 L3-L1	Х
NV 6 7 positions	25 A	7,5 kW	L3-L1 L2-L3 L1-L2 0 L1-N L2-N L3-N	х

 \mathfrak{C}



Mounting kits

for analog meters

Type: TSH-X

*

Application

The TSH-X mounting kit for analog meters is used to mount the devices of sizes 48, 72 and 96 on TH 25 top-hat rails in accordance with DIN EN 60715.



Function

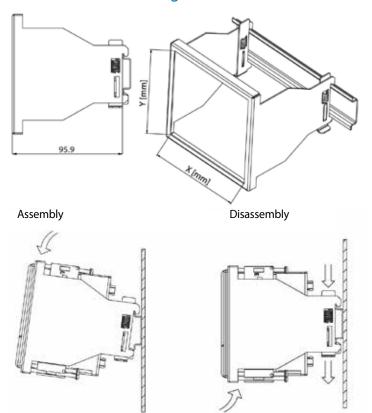
The analog device is attached to the TSH-X mounting kit with a form B screw mounting, DIN 43 835. The unit can now be snapped onto a top hat rail.

Types and variants

Туре	TSH-X 48	TSH-X 72	TSH-X 96		
for device size (X x Y)	48 x 48 mm	96 x 96 mm			
Total height from top of hat rail	95,9 mm 95,9 mm 96,9 mm				
max. installation depth of analog device	85 mm 85 mm 85 mm				
Material	Galvanized steel sheet				
Number of screw fixings	2 2		2		
	Х	X	X		



Dimensions / Mounting



Price group X

Test	apparatus

Notice	



Test apparatus

210

9

Schaltstellungsanzeiger

Schaltstellungsanzeiger analog		
für 24 - 230V DC mit Kreuzsymbol	PI	Seite 212
für 24 - 230V AC mit Kreuzsymbol	PIR	Seite 212

Schaltstellungsanzeiger analog		
für 24-60 und 90-240V AC+DC mit Kreuzsymbol	PIX	Seite 214
für 24-60 und 90-240V AC+DC mit Trennsymbol	PIX-TR	Seite 214

Schaltstellungsanzeiger mit LED		
für 24+60 oder 48-125 oder 110+220/230 V AC+DC mit Kreuzsymbol	PIX-LED-KR	Seite 216
für 24+60 oder 48-125 oder 110+220/230 V AC+DC mit Trennsymbol	PIX-LED-TR	Seite 216
für 24+60 oder 48-125 oder 110+220/230 V AC+DC mit Erdungssymbol	PIX-LED-ER	Seite 216
3 ,		

Schaltstellungsaneziger mit LED - Baureihe SUS		
für 12-230V AC und 12-220V DC, Front Ø 25 mm und 25x25 mm	SUS-01	Seite 219
für 12-230V AC und 12-220V DC, Front Ø 20 mm und 20x20 mm	SUS-02	Seite 220
für 12-230V AC und 12-220V DC, Front Ø 25 mm und 25x25 mm	SUS-03	Seite 221
für 12-230V AC und 12-220V DC, Front Ø 32 mm und 32x32 mm	SUS-09	Seite 221
für 12-230V AC und 12-220V DC, Front Ø 39 mm und 39x39 mm	SUS-95	Seite 222
für 12-230V AC und 12-220V DC, Front Ø 32 mm und 32x32 mm	SUS-99	Seite 223

Switch position indicators



Types: PI 24, PI 25, PI 29, PI 36 (24-230 V DC) PIR 24, PIR 25, PIR 29, PIR 36 (24-230 V AC)



Application

Switch position indicators are used to signal the switching state in electrical installations. They may be used both in schematic diagrams of switchgear and control gear and in measuring stations and control rooms or also in mosaic systems. The switch position indicators dispose of screw terminal for cable cross sections of up to 1.5 mm².

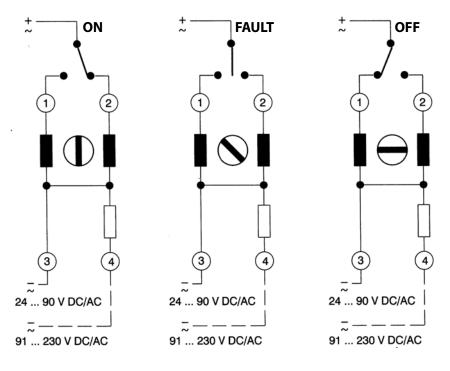


Function

The switch position indicators are equipped with a rotating magnet system. This guarantees a precise symbol position. With a rather low energy consumption, the heat development in the indicator is negligible. The coil of the system generates a magnetic field. The moving magnet is axially linked to the symbol. Pole shoes determine its position. An external reset is not required.



Connection



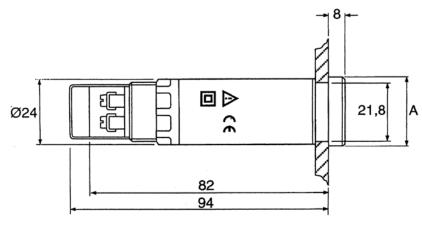


Technical data

Туре	Round plastic housing with round or square front panel for cut-out installation in switchboards
	(PI / PIR 25/29/36) or mosaic panels (PI / PIR 24).
Housing material	Polycarbonat (self extinguishing acc. to UL 94 V-O)
Mounting position	Independent of position
Fastening	Union nut
Connection	Screw terminals up to 1,5 mm ² with accidental-contact protection
IP code	IP 54
Types Pl	Direct voltage 24-230 V
Types PIR	Alternating voltage 24-230 V
Power input	0,4 W at 110 V, 1,4 W at 230 V
Test voltage	3,7 kV
Frequency range	(for alternating voltage) 40 Hz to 10 kHz
Max. voltage fluctuation	± 20 %
Temperature range	-25 °C to +20 °C to +30 °C to +50 °C

Dimensions

Types		PI 24 / PIR 24	PI 25 / PIR 25	PI 29 / PIR 29	PI 36 / PIR 36
	Front frame	□ 24	□ 25	Ø 29	□36
	Housing	Ø 21,8	Ø 21,8	Ø 21,8	Ø 21,8
	Instal. depth	94	94	94	94
	Cut-out	Ø 22	Ø 22	Ø 22	Ø 22
	Weight (kg)	0,1	0,1	0,12	0,12



Types and variants

PI 24 / PI 25 / PI 29

PI 36

PIR 24 / PIR 25 / PIR 29

PIR 36



Type: PI ..X



Application

Switch position indicators are used to signal the switching state in electrical installations. They may be used both in schematic diagrams of switchgear and control gear and in measuring stations and control rooms or also in mosaic systems. The switch position indicators dispose of screw terminal for cable cross sections of up to 1.5 mm².



Function

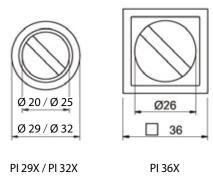
The switch position indicators are equipped with a rotating magnet system. This guarantees a precise symbol position. With a rather low energy consumption, the heat development in the indicator is negligible. The coil of the system generates a magnetic field. The moving magnet is axially linked to the symbol. Pole shoes determine its position. An external reset is not required.

Types and variants / technical data

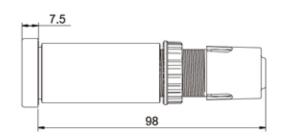
Types cross symbol	PI 29X	PI 32X	PI 36X		
Bezel shape	Ø 29 Ø 32		□36		
Bezel dimensions	Diameter 29 mm	Diameter 32 mm	36 x 36 mm		
Types break contact symbol	PI 29X-TR	PI 32X-TR	PI 36X-TR		
Bezel shape	Ø 29	Ø 32	□36		
Bezel dimensions	Diameter 29 mm	Diameter 32 mm	36 x 36 mm		
	Х	X	Х		
Technical data					
Operating voltage		24 - 60 V AC/DC			
	and 90 - 240 V AC/DC				
Angle indication error		90 - 240 V AC/DC +/- 2°			
Overload capacity	1.2 tin	', -			
Overload capacity		1.2 times rated value continuous overload 2 time rated value short time overload for 5 sec			
Power consumption	< 1 VA < 1,6 VA < 1,6 VA				
Security level	300 V CAT III				
Pollution grade		2			
Temperatur range		-25 °C to +55 °C			
Ambient conditions		5 to 95% RH, no condensation			

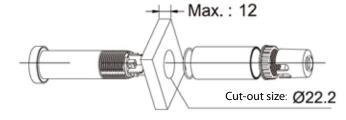


Dimensions

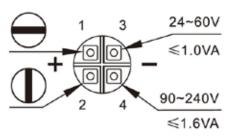


All dimensions in mm!

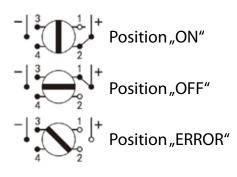




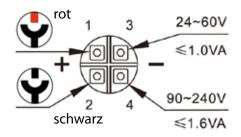
Wiring diagram cross symbol



Switch status cross symbol



Wiring diagram break contact symbol







Switch position indicators LED version

Type: PI ..X-LED ..



Application

Switch position indicators in LED version are used to report the switching status in electrical systems. You can both in symbolic circuit diagrams of switchgear as well as in measuring and control rooms as well as in mosaic technology. The switch position indicators have screw connection terminals for cable cross-sections of up to max. 1.5 mm².



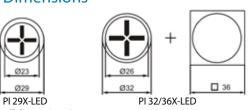
The switch position indicators in LED version are available in the versions cross symbol, break contact symbol and earth symbol with 3 different front dimensions. The LED colors are green (ON) and red (OFF) in all variants. Without applying the operating voltage, no

Types and variants, technical data

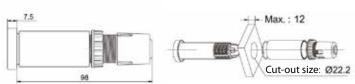
Туре	PI 29X-LED PI 32/36X-LED			6X-LED	
Bezel shape	Ø	29	Ø 32 / □ 36 mm		
Bezel dimensions	Diameter 29 mm		Diameter 32 mm 36 x 36 mm (with separately bezel)		
Operating voltage	24 + 60V or 48 + 125V or 110 + 220/230V AC/DC (please specify with order) 24 + 60V or 48 + 125V or 110 + 220/230V AC/DC (please specify with order)			230V AC/DC	
Angle indication error	250 V				
Overload capacity	1.2 times rated value continuous overload2 time rated value short time overload for 5 sec				
Power consumption	< 0,5 VA < 1,2 VA				
Security level	300 V CAT III				
Pollution grade	2				
Temperature range		-25 °C to +55 °C			
Ambient conditions	5 to 95% RH, no condensation				
Symbol variants	Туре		Туре		
Cross symbol	PI 29X-LED-KR	X	PI 32/36X-LED-KR	Х	
Break contact symbol	PI 29X-LED-TR	X	PI 32/36X-LED-TR	Х	
Earth symbol	PI 29X-LED-ER	X	PI 32/36X-LED-ER	Х	



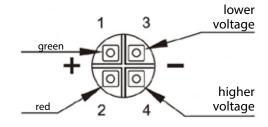
Dimensions



All dimensions in mm!



Wiring diagram



9

Notice	



Switch position indicators LED version

Type: SUS-..



Application

Switch position indicators in LED version are used to report the switching status in electrical systems. You can both in symbolic circuit diagrams of switchgear as well as in measuring and control rooms.



Function

The switch position indicators of the SUS series are equipped with differend colored LEDs. The LEDs are controlled via different termi-

The switch position indicators are available in raund and square designs from 25 to 39 mm. The are installed using a union nut.

Technical data

Dimensions	see "types and variants"			
Nominal voltage	12 - 230V AC or 12 - 220V DC (see "types and variants")			
Rated current	max. 20 mA per input			
Temperature range	-25 to +55 ℃			
max. cabinet thickness	12 mm			
Degree of protection	front IP65, connections IP20			
Standards	EN 61 010-1, EN 60598-1, EN 60598-2-2			



Types and variants

Individual descriptions of the different types from page 219!

Туре	Front bezel	Mouting cut-out	nut	Voltage AC	Voltage DC	LED color	connection
SUS-01	Ø 25 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1,5	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-01-Q	25x25 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1,5	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-01-T	Ø 25 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1,5	12-230 V	12-220 V	R/G *	Faston term. 2,86x0,8 mm
SUS-01-T-Q	25x25 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1,5	12-230 V	12-220 V	R/G *	Faston term. 2,86x0,8 mm
SUS-02	Ø 20 mm	Ø 16 mm	M 16 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-02-Q	20x20 mm	Ø 16 mm	M 16 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-02-T	Ø 20 mm	Ø 16 mm	M 16 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	Faston term. 2,86x0,8 mm
SUS-02-T-Q	20x20 mm	Ø 16 mm	M 16 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	Faston term. 2,86x0,8 mm
SUS-03-T	Ø 25 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1,5	12-230 V	12-220 V	R/G *	Faston term. 2,86x0,8 mm
SUS-03-T-Q	25x25 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1,5	12-230 V	12-220 V	R/G *	Faston term. 2,86x0,8 mm
SUS-09	Ø 32 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-09-Q	32x32 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-95	Ø 39 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-95-Q	39x39 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-95-L	Ø 39 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	24/48/60 V	24/48/60 V	R/G	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-95-L-Q	39x39 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	24/48/60 V	24/48/60 V	R/G	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-99	Ø 32 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-99-Q	32x32 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	12-230 V	12-220 V	R/G *	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-99-L	Ø 32 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	24/48/60 V	24/48/60 V	R/G	screw connect. 2,5 mm ²
SUS-99-L-Q	32x32 mm	Ø 22 mm	M 22 x 1	24/48/60 V	24/48/60 V	R/G	screw connect. 2,5 mm ²

LED color *: R/G = red / green; with * other colors are possible - see individual description



SUS-01 / SUS-01-Q

Installation depth: 58 mm

Front dimension: Ø 25 mm / 25x25 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
	Ø 20 mm	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 30 mm!!!

Example for ordering:

SUS-01-Q-R/G-110V-DC SUS-01 = Type / Size

-Q = Front (square)

-R/G = Color red/green

-110V = Voltage

-DC = Direct voltage

SUS-01-T / SUS-01-T-Q

Installation depth:

Front dimension: Ø 25 mm / 25x25 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 + 1.5	R G B Y W	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
	R (*)	R G B Y W	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 30 mm!!!

Example for ordering::

SUS-01-T-Q-R/G-110V-DC SUS-01 = Type / Size

-T = Short mounting depth with faston terminals

-Q = Front (square)

-R/G = Color red/green

-110V = Voltage





SUS-02 / SUS-02-Q

Installation depth: 56 mm

Front dimension: Ø 20 mm / 20x20 mm quadratisch

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 16 x 1	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
	Ø20 mm	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 25 mm!!!

Example for ordering::

SUS-02-Q-R/G-110V-DC SUS-02 = Type / Size

-Q = Front (square) -R/G = Color red/green -110V = Voltage-DC = Direct voltage

SUS-02-T / SUS-02-T-Q

Installation depth: 58 mm

Front dimension: Ø 20 mm / 20x20 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	# 10 a 20 mm	R G B Y W	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
	R	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 25 mm!!!

Example for ordering::

SUS-02-T-Q-R/G/O-110V-DC SUS-02 = Type / Size

-T = special size with faston terminals, 3-color combination possible

-Q = Front (square)

-R/G/O = Color red/green/orange

-110V = Voltage



SUS-03-T / SUS-03-T-Q

Installation depth: 48 mm

Front dimension: Ø 25 mm / 25x25 mm quadratisch

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1.5	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
	R G - (-)	R G B V W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 30 mm!!!

Example for ordering::

SUS-03-T-Q-R/G/O-110V-DC SUS-03 = Type / Size

-T = Short mounting depth with faston terminals, 3-color combination possible

-Q = Front quadratisch

-R/G/O = Color red/green/orange

-110V = Voltage -DC = Direct voltage

SUS-09 / SUS-09-Q

Installation depth: 42 mm

Front dimension: Ø 32 mm / 32x32 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	R G B Y W	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
		R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 33 mm!!!

Example for ordering::

SUS-09-Q-R/G-110V-DC SUS-09 = Type / Size

-Q = Front (square) -R/G =Color red/green -110V = Voltage





SUS-95 / SUS-95-Q

Installation depth: 57 mm

Front dimension: Ø 39 mm / 39x39 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
	Ø 20 mm	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 40 mm!!!

Example for ordering::

SUS-95-Q-R/G-110V-DC SUS-95 = Type / Size

-Q = Front (square) -R/G = Color red/green

-110V = Voltage

-DC = Direct voltage

SUS-95-L / SUS-95-L-Q

Installation depth: 57 mm

Front dimension: Ø 39 mm / 39x39 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1	R G	24 V 48 V 60 V	24 V 48 V 60 V
	ø 20 mm	R G	24 V 48 V 60 V	24 V 48 V 60 V

Distance between the mounting holes at least 40 mm!!!

Example for ordering::

SUS-95-L-Q-R/G-60V-DC SUS-95 = Type / Size

-L = Special size-Q = Front (square)

-R/G = Color red/green

-60V = Voltage



SUS-99 / SUS-99-Q

Installation depth: 58 mm

Front dimension: Ø 32 mm / 32x32 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V
+	ø 20 mm	R G B Y W O	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 230 V	12 V 24 V 48 V 60 V 110 V 125 V 220 V

Distance between the mounting holes at least 33 mm!!!

Example for ordering::

SUS-99-Q-R/G-110V-DC SUS-99 = Type / Size

-Q = Front (square)

-R/G = Color red/green

-110V = Voltage

-DC =Direct voltage

SUS-99-L / SUS-99-L-Q

Installation depth: 58 mm

Front dimension: Ø 32 mm / 32x32 mm square

Picture	Dimensions	LED colors	AC voltages	DC voltage
	M 22 x 1	R G	24 V 48 V 60 V	24 V 48 V 60 V
4	ø 20 mm	R G	24 V 48 V 60 V	24 V 48 V 60 V

Distance between the mounting holes at least 40 mm!!!

Example for ordering::

SUS-99-L-Q-R/G-60V-DC SUS-99 = Type / Size

-L = Special size

-Q = Front (square)

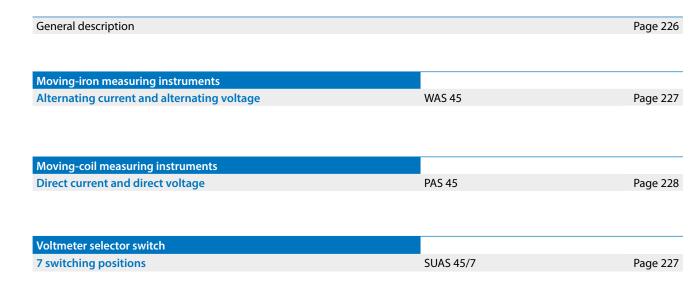
-R/G = Color red/green

-60V = Voltage



Notice	

Test apparatus





General description

Application

Snap-on measuring instruments are mainly used for measuring heavy-current quantities in distribution boards. They allow for snap-on fastening on top hat rails.

Measuring systems

- Moving-iron measuring system
- Moving-coil measuring system

Special features

- standard front dimensions, 45 x 45 mm
- slim design, 2.5 module widths
- quadrant scale, 43 mm scale length
- contact-proof connecting terminals

General specifications

Snap-on measuring instruments are manufactured according to DIN 60 051 as well as according to the other relevant VDE and DIN regulations. The following variables may be measured: Direct current, direct voltage, alternating current, alternating voltage, operating hours. The accuracy amounts to 1.5 % referred to the full scale. Standard-type moving-iron ammeters dispose of a 2-fold overload scale.

All measuring instruments are resistant to a permanent 1.2-fold overload, ammeters temporarily to a max. 10-fold overload, voltmeters to an up to 2-fold overload. For the rest, DIN EN 60 051 applies. The measuring elements are mounted in an shock-resistant housing from polycarbonate. The housing dimensions comply with DIN 43 880 for built-in equipment for electrical installations. Connection is made to touch-proof captive M5 screws, max. 10 mm².

Special versions

Mounting on vertical top hat rail

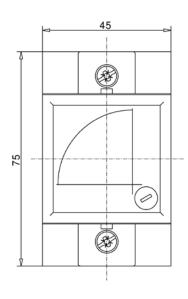
Measuring range without overload range (moving-iron)

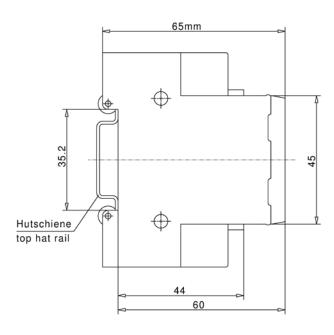
outside of the standard series

Scales red marking at arbitray position of scale

colored sector at arbitray position of scale

Dimensional drawing









Moving-iron measuring instruments

for alternating current and alternating voltage

Type: WAS 45

Snap-on fastening on top hat rail, 40-100 Hz, class 1,5 Please explicitly specify direct current! Ammeters with 2-fold overload scale Energy consumption: ammeters 0,6-1,5 VA, voltmeters approx. 2,5 VA

Type	WAS 45
Installation width (mm)	45 (2.5 module width)
Scale length (mm)	43
Weight (kg)	0,10



Types and variants

Measuring ranges		
V	100	
	250	X
	500	
Α	1	
	1,5	
	2,5	
	4	X
	6	
	10	
	15	
	25	X
for use with current	transformer	
	sec. 5 A (0,6 VA)	X
	sec. 1 A (0,6 VA)	

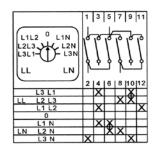


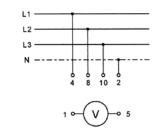
Snap-on fastening on top hat rail for switchover between three different votlages and three phases against neutral acc. to VDE 0660

Туре	SUAS 45/7
Operating voltage	max. 690 V
Operating current	max. 16 A
IP code	IP 54
Screw terminal	max. 4 mm
Installation width	52,5 mm
	(3 module widths)
Installation depth	45 mm
	X

Voltmeter selector switch

Type: **SUAS 45/7**







Moving-coil measuring instruments

for direct current and direct voltage

Type: PAS 45

Snap-on fastening on top hat rail, class 1,5

	/-		
Type		PAS 45	
Installation width (mm)		45	(2.5 module widths)
Scale length (mm)		43	
Weight (kg)		0,10	

€

Types and variants

Measuring rang		R _e / R _i / ∆ U	
mV	100	200 Ω / V	
	150	200 Ω / V	
	250	200 Ω / V	X
	400	1000 Ω / V	, and the second
	500	1000 Ω / V	
V	1	1000 Ω / V	
	1,5	1000 Ω / V	
	2,5	1000 Ω / V	
	4	1000 Ω / V	
	6	1000 Ω / V	
	10	1000 Ω / V	
	15	1000 Ω / V	
	25	1000 Ω / V	V
	40	1000 Ω / V	X
	60	1000 Ω / V	
	100	1000 Ω / V	
	150	1000 Ω / V	
	250	1000 Ω / V	
	400	1000 Ω / V	
	500	1000 Ω / V	
	600	1000 Ω / V	
mA	1	28,6 Ω	
	1,5	14,2 Ω	
	2,5	7,6 Ω	
	4	3,8 Ω	
	6	1,9 Ω	
	10	1,4 Ω	
	15	1,3 Ω	
	25	60 mV	X
	40	60 mV	
	60	60 mV	
	100	60 mV	
	150	60 mV	
	250	60 mV	
	400	60 mV	
	600	60 mV	
Α	1	60 mV	
	1,5	60 mV	
	2,5	60 mV	
	4	60 mV	X
	6	60 mV	
	10	60 mV	
	15	60 mV	
	25	60 mV	
for use with shu			
mV	60	12 Ω	X
	asuring transducer		
mA	0-20	1,2 Ω	X
	4-20	50 Ω	X
V	0-10	10 k Ω	X

Ó

 ∞

Universal measuring instruments

Energy and power quality measurement products - schematic of	overview	Page 230
Panel mouting instruments - overview		Page 231
DIN-rail mounting instruments - overview		Page 231
Selection table UMG 96-series and UMG 5 series		Page 232
Universal energy measuring instrument	UMG 96-S2	Page 233
Multifunctional power analyzer	UMG 96RM Serie	Page 234
Modular energy measuring instrument	UMG 96-PA Serie	Page 235
	UMG 96RM-E	Page 236
Multifunctional power analyzer	UMG 509-PRO	Page 237
	UMG 512-PRO	Page 238

The universal measuring devices of the UMG series as well as the associated attachments, extensions and accessories are subject to ongoing technical improvements and adjustments to market requirements.

You can find detailed descriptions and data sheets of the current device version on our homepage

www.mueller-ziegler.de

in the field of universal measuring instruments.

Prices and delivery times for this product range on request.



More products from the areas

- Energy management
- $\bullet \ \ \text{Software and IT solutions in the areas of energy and voltage quality as well as energy management}\\$
- Reactive power compensation
- Services

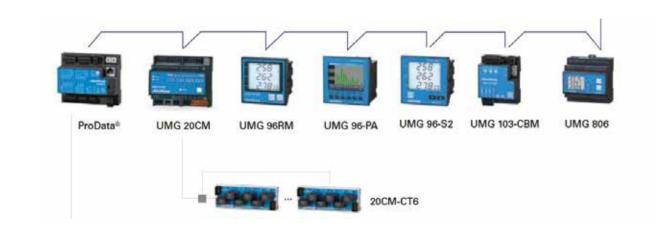
please ask us directly. We would be glad to help you!

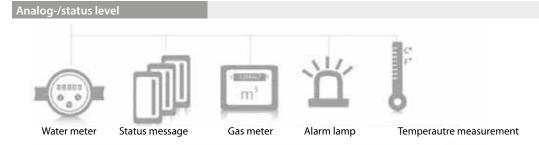


Energy and power quality management



Fieldbus level (e.g. Modbus RTU)















Panel mounting universal measuring instruments

Universal energy measurement device



UMG 96-S2

- · Harmonics up to 15th
- Low price
- · 2-button operation
- Modbus interface
- Class 0,5S

Multifunctional power analyzer



UMG 96RM series

- · Harmonics up to 40th
- Various interface options
- · 2-button operation
- Measured data memory
- UL application
- up to 6 digital outputs
- Class 0,5S

Modular energy measurement device



UMG 96-PA series

- Harmonics up to 40th
- Modulary expendable
- · Residual current measuring
- MID application
- Fulfilment of legal stipulations
- High resolution color display
- 600 V CAT III
- Ethernet interface
- Class 0,2S

UMG 509-PRO



Multifunctional power

- Harmonics up to 63th
- · Residual current measuring
- Acquisition of transients
- Programming options (Jasic & Apps)
- Analyses of electrical disturbances



UMG 96RM-E

- · Harmonics up to 40th
- · Residual current measuring
- Homepage for instrument
- Measured data memory
- 300 V CAT III
- Ethernet interface
- Class 0,5S

UMG 512-PRO

- Harmonics up to 63th
- · Certified accuracy of measurement acc. to class A
- Residual current measuring
- Flicker measurment
- Acquisition of transients
- Programming options (Jasic & Apps)
- Analyses of electrical disturbances
- EN 50160 / 61000-2-4

Universal measuring instrument for mounting on top hat rail

Design, data sheet and prices on request















UMG 20CM









UMG 604-PRO









10 Test apparatus

Overview of UMG 96 types

universal measuring instruments

	uxiliar oltag	•											Inter	faces								
90-265V AC / 90-250V DC	90-277V AC / 90-250V DC	24-90V AC / 24-90V DC	Digital inputs	Digital and pulse outpus	Digital inputs / outputs optionally 3 inputs or outputs	Analog inputs temperature / residual current can be combined with failure montoring	Analog outpus	4th current transformer input	Measured data memory, size in MB	Clock and battery	R5485 - Modbus	Profibus	Profinet	M-Bus	Ethernet 1000baseT	USB	MID certified	Fulfilment of legal stipulations acc. to PTB-A 50.7	UL certified	Dimensions in mm (WxHxD)	weight in g	Type
•	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	96 x 96 x 48	300	UMG 96-S2
-	•	-	2	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	96 x 96 x 48	300	UMG 96RM
-	-	•	2	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	96 x 96 x 48	300	UMG 96RM
-	-	-	-	2	3	2	-	•	256	•	•	-	-	-	•	-	-	-	-	96 x 96 x 78	400	UMG 96RM-E
-	-	•	-	2	3	2	-	•	256	•	•	-	-	-	•	-	-	-	-	96 x 96 x 78	400	UMG 96RM-E
-	•	-	4	6	-	-	-	•	256	•	•	•	-	-	-	•	-	-	-	96 x 96 x 78	300	UMG 96RM-P
-	-	•	4	6	-	-	-	•	256	•	•	•	-	-	-	•	-	-	-	96 x 96 x 78	300	UMG 96RM-P
-	•	-	4	6	-	-	-	•	256	•	•	-	-	-	-	•	-	-	-	96 x 96 x 78	300	UMG 96RM-CBM
-	-	•	4	6	-	-	-	•	256	•	•	-	-	-	-	•	-	-	-	96 x 96 x 78	300	UMG 96RM-CBM
-	•	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	96 x 96 x 48	300	UMG 96RM-M
-	-	•	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	96 x 96 x 48	300	UMG 96RM-M
-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	96 x 96 x48	300	UMG 96EM-EL
-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	96 x 96 x 48	300	UMG 96EM-EL
-	•	-	-	2	3	2	-	•	-	-	•	-	•	-	•	-	-	-	-	96 x 96 x 78	400	UMG 96RM-PN
-	-	•	-	2	3	2	-	•	-	-	•	-	•	-	•	-	-	-	-	96 x 96 x 78	400	UMG 96RM-PN
-	•	-	-	-	3	-	1	-	4	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	96 x 96 x 86	250	UMG 96-PA
-	-	•	-	-	3	-	1	-	4	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	96 x 96 x 86	250	UMG 96-PA
-	•	-	-	-	3	-	1	-	4	•	•	-	-	-	-	-	•	-	•	96 x 96 x 86	250	UMG 96-PA-MID
-	•	-	-	-	3	-	1	-	4	•	•	-	-	-	-	-	•	•	•	96 x 96 x 86	250	UMG 96-PA-MID+

Overview of UMG 5.. types

multifunctional power analyzers

95-240V AC 80-300V DC	48-110V AC 24-150V DC	4 voltage and current inputs	2 residual current inputs (RCM) with failure monitoring	1 temperature measurement input	Measured data memory 256 MB Flash	2 digital inputs & 2 digital outputs	RS485 - (via connection terminals)	Ethernet 100baseT	Profibus DP V0 via Dsub-9-socket	7 freely programmable application programs	UL certified	Dimensions in mm (WxHxD)	Weight in g	Туре
•	-	•	-	-	•	•	•	•	•	•	•	114 x 114 x 81	1000	UMG 509-PRO
-	•	•	-	-	•	•	•	•	•	•	•	114 x 114 x 81	1000	UMG 509-PRO
•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	-	•	114 x 114 x 81	1000	UMG 512-PRO



Universal energy measurement device

Panel mounting 96 x 96 mm

Type: **UMG 96-S2**



Communication

Modbus RTU

Interfaces • RS485

Power quality

 Harmonics up to 15th harmonic

Networks TN, TT networks

• 1 digital output (S0 interface)

Accuracy of measurement

- Energy: class 0,5S (.../5 A)
- Current and voltage: 0,2%

Power grid monitoring software

Free GridVis®-Basic



Application

The UMG 96-S2 is suitable for measuring and checking electrical parameters and energy consumption as well as for monitoring the voltage quality parameters, such as harmonics. Applications can be found in energy distribution systems, for example for cost center recording and limit value monitoring. Furthermore, the device can be used as a sensor for building management systems or a PLC.



Technical data (extract)

Auxiliary voltage	Voltage range	AC 90 V - 265 V (50/60 Hz) or						
		DC 90 V - 250 V, 300V CAT III						
	Energy consumption	max. 1,5 VA / 0,5 W						
Voltage measurement	Rated voltage	230/400 V (+/- 10%), 3-phase 4-wire power systems						
	Overvoltage category	300 V CAT III						
	Metering range L-N	0 - 300 Vrms (max. overvoltage 400 Vrms)						
	Metering range L-L	0 - 425 Vrms (max. overvoltage 425 Vrms)						
Current measurement	Rated current	x/1 and x/5 A						
	Metering range	0 - 6 Arms						
	Overvoltage category	300 V CAT II						
Digital output	1 digital output	Solid state relay, not short-circuit proog						
	Switching voltage/current	max. 60 V DC / max. 50 mA eff DC						
	Pulse output (Energy pulse)	max. 12,5 Hz						



Price

UMG 96-S2 Type Designs and prices on request

You can find designs as well as detailed technical data on our homepage www.mueller-ziegler.de





Multifunctional power analyzer

Panel mounting 96 x 96 mm

Type:

UMG 96RM - Serie



Features

Communication (device-specific)

- · Modbus (RTU)
- Profibus DP V0 (option)
- Profinet
- TCP/IP (option)
- M-BUS

Interfaces (device-specific)

- RS485
- Profibus / Profinet
- M-Bus
- Ethernet / USB

Power quality

- Harmonics up to 40th harmonic
- Rotary field components
- Distortion factor THD-U/THD-I
- Wave form display (Option)

Networks

- TN-, TT-, IT networks
- 3- and 4-phase networks
- up to 4 single-phase networks

Accuracy of measurement

- Energy: class 0,5S (.../5 A)
- Current and voltage: 0,2%

Outputs

up to 6 digital outputs

- Pulse output kWh/kvarh
- Switch output
- Threshold value output
- · Logic output
- Remote via Modbus/Profibus



Application

The UMG 96RM multifunction measuring device is primarily designed for use in low-voltage and medium-voltage distribution systems. The device measures harmonics up to the 40th harmonic, has rotating field components and can display data in wave form. The device has up to four digital inputs and 6 digital outputs. The measurement data memory is 256 MB.



Technical data (extract)

Auxiliary voltage	Voltage range	AC 90 V - 277 V (50/60 Hz) or
		DC 90 V - 250 V, 300 V CAT III or
		24 - 90 V AC/DC, 150 V CAT III
	Energy consumption	see detailed technical data
Voltage measurement	Rated voltage	277/480 V (+/- 10%), 3-phase 4-wire power systems
	Overvoltage category	300 V CAT III
	Metering range L-N	0 - 300 Vrms (max. overvoltage 520 Vrms)
	Metering range L-L	0 - 520 Vrms (max. overvoltage 900 Vrms)
Current measurement	Rated current	5 A
	Metering range	0 - 6 Arms
	Overvoltage category	300 V CAT II
Outputs	device-specific	2 or 6 digital outpus (as switch or pulse outputs)



Price

Type UMG 96-RM Designs and prices on request

You can find designs as well as detailed technical data on our homepage www.mueller-ziegler.de



Modular energy measurement device

Panel mounting 96 x 96 mm

Type:

UMG 96-PA - Serie



Features

Interface RS485

Communication

• Protocols: Modbus RTU / Slave

MID measurement

• Tamper-proof and legally secure

Power quality

- · Harmonics up to 40th (without MID) / 25th (with MID) harmonic
- · Distortion factor THD-U
- Distortion factor THD-I

Measured data memory

• 4 MB

Meter reading

Certification acc. to PTB-A 50.7

Accuracy of measurement

- Energy: class 0,2S (.../5 A)
- · Current and voltage: 0,2%

Inputs / outputs

- 3 digital inputs
- 3 digital outputs
- 1 analog output

Networks

· TN-, TT networks with voltageswell category 600 V CAT III



Application

The modular energy measurement devices of the UMG 96-PA series are used to measure, monitor and control electrical parameters in energy distribution systems. The recording of load profiles (in energy management systems) are just as much a task of the devices as the recording of energy consumption for cost center analysis. The MID variant is suitable for billing-related applications. The devices can be modularly expanded for differential and residual current measurement.



Technical data (extract)

Auxiliary voltage	Voltage range option 230 V	90 V - 277 V AC (50/60 Hz) / 90 V - 250 V DC, 300 V CAT III		
	Energy consumption	max. 4,5 VA / 2 W		
	Voltage range option 24 V	24 - 90 V AC (50-60 Hz) / 24 - 90 V DC, 150 V CAT III		
	Energy consumption	max. 4,5 VA / 2W		
Voltage measurement	Rated voltage	3-phase 4-wire power systems 417/720 V (+/- 10%) acc. to IEC as well as 347/600 V (+/- 10%) acc. to UL		
		Single-phase 2-wire power system 480 V (+/- 10%)		
	Overvoltage category	600 V CAT III		
	Metering range L-N	0 - 600 Vrms (max. overvoltage 800 Vrms)		
	Metering range L-L	0 - 1040 Vrms (max. overvoltage 1350 Vrms)		
Current measurement	Rated current	5 A		
	Metering range	0,005 - 6 Arms		
	Overvoltage category	300 V CAT II		
Outputs	3 digital outputs	Solid state relay, not short-circuit proog		
	1 analog output	0 - 20 mA		



Price

Type	UMG 96-PA - Serie	Designs and prices on request



Modular energy measurement device

Panel mounting 96 x 96 mm

Type: **UMG 96RM-E**



Features

Interfaces

- RS485
- Ethernet

Communication

- Modbus (RTU, TCP, Gateway)
- HTTP (configurable homepage)
- FTP (file transfer)
- SNMP, NTP (time synchronisation)
- SMTP (email function)
- DHCP, SNTP, TFTP
- BACnet (optional)

Power quality

- Harmonics up to 40th harmonic
- Rotary field components
- Distortion factor THD-U/THD-I

Measured data memory

· 256 MB Flash

Thermistor input

• PT100, PT1000, KTY83, KTY84

Accuracy of measurement

- Energy: class 0,5S (.../5 A)
- Current and voltage: 0,2%

Inputs / outputs

- 3 digital inputs or outputs
- 2 analog inputs (temperature)
- 2 digital outputs

Networks

- TN-, TT-, IT networks
- 3- and 4-phase networks
- up to 4 single-phase networks

*

Anwendung

The multifunctional power analyzer UMG 96RM-E is used to measure, monitor and control electrical parameters in energy distribution systems. The recording of load profiles (in energy management systems) are just as much a task of the device as the recording of energy consumption for cost center analysis. A residual current monitoring is integrated.



Technical data (extract)

Auxiliary voltage	Voltage range option 230 V	90 V - 277 V AC (50/60 Hz) / 90 V - 250 V DC, 300 V CAT III
	Energy consumption	max. 4,5 VA / 2 W
	Voltage range option 24 V	24 - 90 V AC (50-60 Hz) / 24 - 90 V DC, 150 V CAT III
	Energy consumption	max. 4,5 VA / 2W
Voltage measurement	Rated voltage	3-phase 4-wire power systems 277/480 V (+/- 10%)
	Overvoltage category	300 V CAT III
	Metering range L-N	0 - 300 Vrms (max. overvoltage 520 Vrms)
	Metering range L-L	0 - 520 Vrms (max. overvoltage 900 Vrms)
Current measurement	Rated current	5 A
	Metering range	0 - 6 Arms
	Overvoltage category	300 V CAT II
Outputs	3 digital inputs or outputs	Solid state relay, not short-circuit proog
	2 analog inputs	for temperature measurement
	2 digital outputs	Solid state relay, not short-circuit proog



Price

Type UMG 96RM-E Designs and prices on request

You can find designs as well as detailed technical data on our homepage www.mueller-ziegler.de



Multifunctional power analyzer

Panel mounting 144 x 144 mm

Type: **UMG 509-PRO**



Features

Interfaces

- Ethernet
- Profibus (DSUB-9)
- RS485 Modbus (terminal strip)

Communication

- Protocols: Profibus (DP/V0)
- Modbus (RTU, TCP, Gateway)
- TCP/IP
- BACnet (optional)
- · HTTP (homepage)
- FTP (file transfer)
- SNMP, TFTP
- NTP (time synchronisation)
- SMTP (email function)
- DHCP

Power quality

- · Harmonics up to 63th harmonic
- shot term interruptions (> 20 ms)
 - Transient recorder (> 50 μs)
- Starting currents (> 20 ms)
- Unbalance

Measured data memory

- 256 MB Flash
- 32 MB SDRAM

Thermistor input

• PT100, PT1000, KTY83, KTY84

Accuracy of measurement

- Energy: class 0,2S (.../5 A)
- Current 0,2%, voltage 0,1%

Inputs / outputs

- 2 digital inputs
- 2 digital outputs

Networks

- TN-, TT-, IT networks
- 3- and 4-phase networks
- up to 4 single-phase networks



Application

The multifunctional power analyzer UMG 509PRO is used for the continuous monitoring of the voltage quality in power distribution systems and energy management systems (ISO 50001) as well as in test fields. The visualization of the energy supply in LV main boards, the analysis of electrical disturbances in case of network problems and the cost center analysis are among the tasks of the



Technical data (extract)

Auxiliary voltage	Voltage range option 230 V	90 V - 240 V AC (50/60 Hz) / 80 V - 300 V DC, 300 V CAT III		
	Energie consumption	max. 7 W / 14 VA		
	Voltage range option 24 V	48 - 110 V AC (50-60 Hz) / 24 - 150 V DC, 300 V CAT III		
	Energy consumption	max. 9 W / 13 VA		
Voltage measurement	Rated voltage	3-phase 4-wire power systems 417/720 V		
		and 347/600 V UL listed		
		3-phase 3-wire power systems 600 V		
	Overvoltage category	600 V CAT III		
Current measurement	Rated current	5 A		
	Metering range	0,005 - 7 Arms		
	Overvoltage category	at option 230 V - 300 V CAT III		
		at option 24 V - 300 V CAT II		



Price

Туре	UMG 509-PRO	Designs and prices on request

You can find designs as well as detailed technical data on our homepage www.mueller-ziegler.de

231.5 V Cont A 231.5

Multifunctional power analyzer - class A

Panel mounting 144 x 144 mm

Type: UMG 512-PRO





Features

Interfaces

- Ethernet
- Profibus (DSUB-9)
- RS485 Modbus (terminal strip)

Communication

- Protocols: Profibus (DP/V0)
- Modbus (RTU, TCP, Gateway)
- TCP/IP
- BACnet (optional)
- · HTTP (homepage)
- FTP (file transfer)
- SNMP, TFTP
- NTP (time synchronisation)
- SMTP (email function)
- DHCP

Power quality

- Harmonics up to 63.th harmonic, odd / even
- Flicker measurement
- Short term interruptions (from 10 ms)
- Transient recorder (> 39 μs)
- Start-up currents (> 10 ms)
- Imbalance
- Half wave RMS recorings (up to 11 min.)
- Events can be display in waveforms

Accuracy of measurement

- Energy: class 0,2S (.../5 A)
- Current and voltage: 0,1%

Inputs / outputs

- 2 digital inputs
- 2 digital outputs

Networks

- TN-, TT-, IT networks
- 3- and 4-phase networks

Measured data memory

- · 256 MB Flash
- 32 MB SDRAM

Thermistor input

• PT100, PT1000, KTY83, KTY84



Application

The class A multifunctional power analyzer UMG 512-PRO is used for continuous monitoring of the voltage quality and for harmonic analysis in energy distribution systems. The documentation of the voltage quality for customers and supervisory authorities is the main task of the device; the current voltage quality standards and standards for measurement methods are observed.



Technical data (extract)

•	•			
Auxiliary voltage	Voltage range option 230 V	90 V - 240 V AC (50/60 Hz) / 80 V - 300 V DC, 300 V CAT III		
	Energy consumption	max. 7 W / 14 VA		
	Voltage range option 24 V	48 - 110 V AC (50-60 Hz) / 24 - 150 V DC, 300 V CAT III		
	Energy consumption	max. 9 W / 13 VA		
Voltage measurement	Rated voltage	3-phase 4-wire power systems 417/720 V (+10%)		
		and 347/600 V UL listed		
		3-phase 3-wire power systems 600 V (+10%)		
	Overvoltage category	600 V CAT III		
Current measurement	Rated current	5 A		
	Metering range	0,005 - 7 Arms		
	Overvoltage category	at option 230 V - 300 V CAT III		
		at option 24 V - 300 V CAT II		
Drico				



Price

Type UMG 512-PRO Designs and prices on request
You can find designs as well as detailed technical data on our homepage www.mueller-ziegler.de

Current transformers

- 3-phase current transformer sets
- Tube unit current transformers
- Plug-in current transformers
- Wound primary current transformers
- Summary current transformers
- Split core current transformers
- Plug-in current transformers "Cage Clamp"

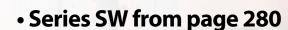
are available in two series:

Series SW"R" from page 240















Dimensional drawings

Current transformers for low voltage series SW"R"

		_	
General description and data			Page 24
	_		
Tube unit current transformers			
for round conductors up to Ø 21,0 / 28,0 mm	40 - 600 A	RSWR / RSWR 28	Page 24
Plug-in current transformers			
for busbars 30x10 / 30x15 mm	50 - 750 A	SWR 3010 / SWR-L 3010	Page 24
for busbars 30x10 mm	40 - 300 A	SWR-S 3010	Page 25
for busbars 40x10 / 40x12 mm	60 - 1000 A	SWR 4010 / SWR-L 4010	Page 25
for busbars 40x10 / 40x12 mm	60 - 1000 A	SWR-K 4010 / SWR-S 4010	Page 25
for busbars 50x12 / 2x40x10 mm	150 - 1500 A	SWR-S 5010 / SWR 5010	Page 25
for busbars 60x15 / 2x50x10 mm	200 - 2500 A	SWR-S 6010 / SWR 6010	Page 25
for busbars 60x40 mm	200 - 2000 A	SWR 6040	Page 26
for busbars 80x15 / 2x80x10 mm	400 - 2500 A	SWR 8010 / SWR 8030	Page 26
for busbars 2x100x10 / 3x100x12 mm	400 - 4000 A	SWR 10030 / SWR 10056	Page 26
for busbars 2x120x10 / 4x120x10 mm	400 - 6000 A	SWR 12030 / SWR 12070	Page 26
for busbars 3x140x10 mm	1000 - 7000 A	SWR 14050	Page 26
	_		
Wound primary current transformers			
for direct connection, CT width 60 mm	1 - 40 A	WSR 60	Page 26
	_		
Summary current transformers			
Description summary current transformers			Page 26
for summation of 2 up to 9 circuits	1 - 5 A	SSWR 2 bis 9	Page 26
Split core current transformers			
for round conductors up to Ø 18 mm / Ø 28 mm	50 - 500 A	SWUR 18 / SWUR 28	Page 27
for round conductors up to Ø 42 mm	400 - 800 A	SWUR 42	Page 27
Accessories current transformers			D
Accessories overview for accessories	all types		Page 27
Dimensions current transformers			

all types

from Page 274

General description current transformers



Application

Current transformers mainly are used where it is impossible or difficult to measure currents directly. They are special configurations of transformers which transform the primary current into a (mostly) lower secondary current and which separate (galvanically) both currents.

By means of the physical principal of saturation of the core material additional a protection of the secondary circuit from high currents produced in the event of system fault is enable.

The accuracy and safety of the connected devices is directly dependent on the quality of the current transformer used.



Special notes

Rated burden, secondary currents

In the case of current transformers, the rated burden that is made available at the secondary terminals is specified in VA. The selection of the rated burden is determined by the consumption of the connected measuring device and its feed line. In particular with secondary currents of 5 A and a long measuring line, considerable losses occur (see pages 7 and 8). In this case, current transformers with a secondary current of 1 A are preferable.

"Site-winding" current transformer

With plug-in current transformers, the smaller the CT ratio, the lower the rated burden in VA. By passing through the primary conductor several times, a smaller CT ratio can be achieved with the rated burden (VA) unchanged. Example: CT with a ratio of 50/5 A at 1.5 VA rated burden - after threading the primary conductor 5 times, a CT with a ratio of 10/5 A at 1.5 VA rated burden results. In comparison to wound primary current transformers, this measure enables cost savings to be achieved.

Grounding of secondary terminals

According to VDE 0141, paragraph 5.3.4, current and voltage transformers should be grounded starting from measuring voltages of \geq 3.6 kV. In case of low voltages (up to a measuring voltage of \leq 1.2 kV), no grounding is necessary unless the transformer housing has large accessible metal surfaces.

Caution: Current transformers may conduct voltages which are dangerous to touch at the "open" secondary terminals. Therefore, operating the transformers "open" should be avoided under all circumstances.



Technical terms

Primary nominal current	Value of the primary current which characterizes the CT and for which it is dimensioned.
Secondary nominal current	Value of the secondary current which characterizes the CT and for which it is dimensioned.
Rated transformation ratio	Ratio of the primary current and secondary current. The ratio of a current transformer is indicated on the label as an unabridged fraction.
Rated burden	The burden is the impedance of the exterior secondary circuit including wires. The rated burden is decisive in determining the error limits of the current transformer. Usual the burden is expressed as its volt-ampere rating.
Load	Impedance of the secondary circuit, expressed in ohms with indication of the power factor.
Nominal burden	Value of the burden on which the accuracy information of the CT is based.
Nominal rated frequency	Value of the frequency on which the rating of the CT is based.
Accuracy class	Information for a current transformer that its measurement deviations under prescribed conditions are within defined limits.
Phase displacement (δ)	Phase displacement is the angle of the phase shift between the secondary and primary current. It is specified in angle minutes and positively calculated if the secondary size goes after the primary one.
Current error	The current error is the deviation of the nominal transmission multiplied by the secondary from that of the primary current. The current error is calculated positively, in the actual value of the secondry current exceeds the nominal value.

 $F_i[\%] = (K_n \ I_s - I_p) \times 100$

 $F_i =$ Current error in %

 $K_n =$ Current transformer ratio

 $l_s =$ Actual secondory current, if I_p is under measurment conditions

Actual primary current

Total measurement error

The total measurement error is the momentary value of the ratio of the r.m.s. difference from the secondary current multiplied with the transmission to the primary current, refered to the r.m.s. primary current.

Rated limit instrument primary current Ipl

is the primary current attached to the excess current limiting factor. In case of CTs for measuring it is defined that the total error is eqal to or greater 10% of the secondary current which should apprear according to the transmission

Instrument security factor FS

expresses the physical attribute of a CT to go into saturation

Rated continious thermal current Icth

is the primary continuous current which the CT will operate with, if it is connected to the rated burden without its temperature exceeding specified values.

Rated short time thermal current Ith

is the r.m.s. value of the primary current which the CT can withstand for 1 second with short-circuited secondary winding without incurring damage

Rated dynamic current Idyn

is the peak value of the first amplitude of the primary current whose mechanical and electromagnetic impact is resisted by the transformer with short-circuited secondary winding.



Technical data

Standards	DIN EN 60044-1, DIN 42 600, IEC 185, DIN EN 61 010 part 1
Max. operating voltage	0,72 kV, Types CSW and XCSW 1,2 kV
Test voltage	3 kV, Types CSW and XCSW 6 kV
Rated frequency	50 / 60 Hz, 16 2/3 and 400 Hz on request
Instrument security factor	FS5 up to 1500 A, FS10 from 1600 A and above
Rated cont. thermal current lcth	1,0 x IN, Types CSW and XCSW 1,2 x IN
Rated short time thermal current Ith	60 x IN (1 s), max. 100 kA
	40 x IN (1 s), max. 100 kA at wound primary and summary CTs
Rated dynamic current Idyn	2,5 x lth
Operating temperature -5 °C to +	-50 °C
Storage temperature	-25 °C to +70 °C
Insulation class	E
Housing	Polycarbonate black or grey, acc. to UL 94 V 0, self extinguishing
Connection	Combi-srews M5 x 10 on the secondary terminals

Marking of terminals for current transformers

The terminals for current transformers have standardized markings. These are in detail:

For the primary terminals:

K-P1 and **L-P2**, the direction of energy is always from K-P1 to L-P2!

For the secondary terminals: **k-s1** und **I-s2** (in lower case)

In case of summary CTs with several input circuits, the usual terminal markings "K" and "L" are preceded by the capital letters "A","B","C" ... This serves to clearly differentiate the input circuits.

In case of input circuits with different main transformers, the main transformer with the highest transformation ratio is connected to the terminals "AK - AL" and then in descending order to terminal "BK - BL" etc.

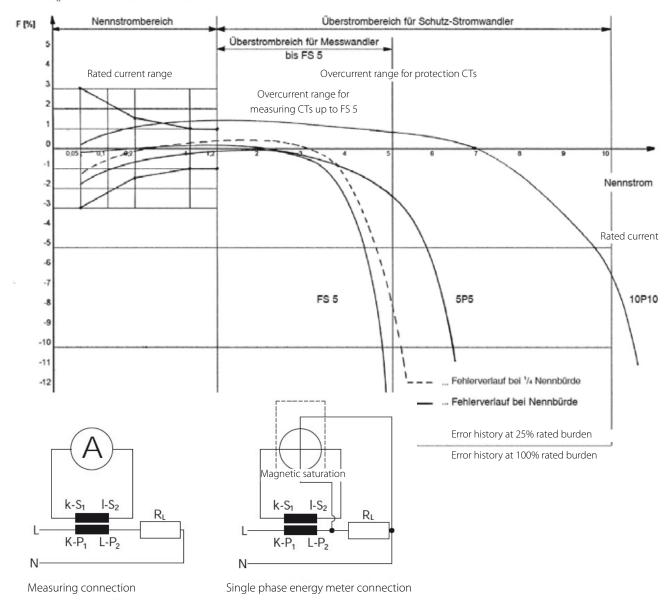
The correct connection assignment can also be found on the rating plate.

Error limits for current transformers

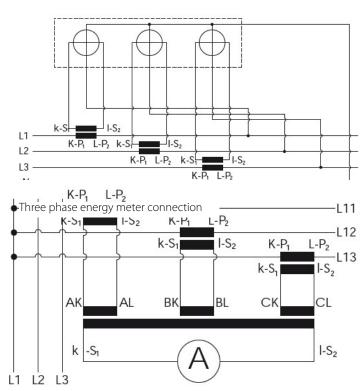
class 0,2 to 3, acc. to IEC 61869/2, version 09/2012

Klassengenauigkeit		Stromfehler ±∆, bei			Fehlwinkel ±∆, bei					
	1,2 I _n	0,2 I _n	0,1 / _n	0,05 /_	0,01 I _n	1,2 I _n	0,2 I _n	0,1 / _n	0,05 I _n	0,01 /
	1,0 /					1,0 /				
	96	96	96	96	%	min	min	min	min	min
0,2	0,2	0,35		0,75		10	15		30	
0,2s	0,2	0,2		0,35	0,75	10	10		15	30
0,5	0,5	0,75		1,5		30	45		90	
0,5s	0,5	0,5		0,75	1,5	30	30		45	90
1	1	1,5		3		60	90		180	
3	3*									

^{*} bei 0,5 I, und thermischem Nenn-Dauerstrom



3



relays

Summenwandler-Schaltung

- high measurement accuracy in the nominal current range
- protectiv function in the overcurrent range

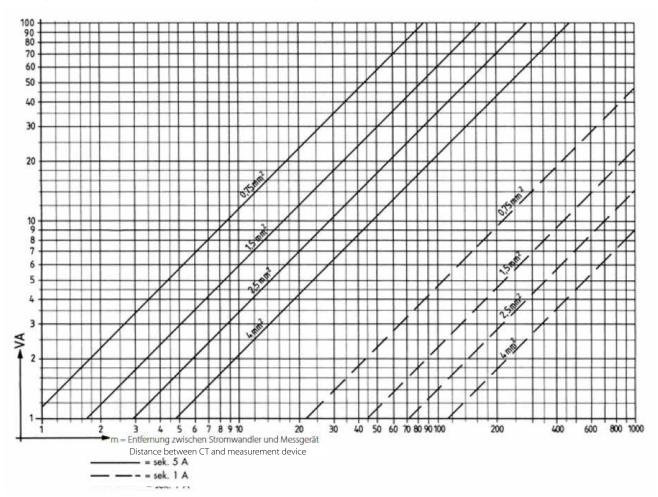
Connection of summary CTs

In order to meet these requirements, it is necessary that the range of services (the nominal apparent power) of the current transformer is adapted as close as possible to the actual power requirement of the measuring arrangement. To determine the actual power requirement, in addition to the internal power requirement of the connected measuring devices, the line losses of the measuring lines connected to the secondary circuit of the converter must also be taken into account.

Internal power requirement of typical measuring devices

Moving iron current meter 100 mm	0,700	-	1,50 VA
Moving coil current meter with rectifier	0,001	-	0,25 VA
Multiple current meter	0,005	-	5,00 VA
Current recorder	0,300	-	9,00 VA
Bimetall current meter	2,500	-	3,00 VA
Power meter	0,200	-	5,00 VA
Power recorder	3,000	-	12,00 VA
Power factor meter	2,000	-	6,00 VA
Power facotr recorder	9,000	-	16,00 VA
Energy meter	0,400	-	1,00 VA
N-Relay			14,00 VA
Overcurrent relay	0,200	-	6,00 VA
Overcurrent time relay	3,000	-	6,00 VA
Directional relay			10,00 VA
Bimetall relay	7,000	-	11,00 VA
Distance relay	1,000	-	30,00 VA
Differential relay	0,200	-	2,00 VA
Current transformer trip switch	5,000	-	150,00 VA
Regulator	5,000	-	180,00 VA

Auxiliary diagram for determining the power loss (secondary line)



Outside dimensions of cables and wires

Depending on the manufacturer, the diameters can differ from the information!

Cross section	Type NYM	Type NYY	Type H07V-K
1 x 1,5 mm ²	5,2 mm	-	3,4 mm
1 x 2,5 mm ²	6,0 mm	-	4,1 mm
$1 \times 4 \text{ mm}^2$	6,7 mm	-	4,8 mm
$1 \times 6 \text{ mm}^2$	7,2 mm	-	5,3 mm
$1 \times 10 \text{ mm}^2$	8,6 mm	-	6,8 mm
1 x 16 mm ²	9,6 mm	-	8,1 mm
$1 \times 25 \text{ mm}^2$	12,5 mm	13,0 mm	10,2 mm
$1 \times 35 \text{ mm}^2$	-	14,0 mm	11,7 mm
$1 \times 50 \text{ mm}^2$	-	15,0 mm	13,9 mm
$1 \times 70 \text{ mm}^2$	-	17,0 mm	16,0 mm
$1 \times 95 \text{ mm}^2$	-	-	18,2 mm
$1 \times 120 \text{ mm}^2$	-	21,0 mm	20,2 mm
$1 \times 150 \text{ mm}^2$	-	-	22,5 mm
1 x 185 mm ²	-	25,0 mm	24,9 mm
1 x 240 mm ²	-	-	28,4 mm

246

Notice	



Dimensions Page 274

Tube unit current transformer

for round conductors up to 21 / 28 mm

RSWR 21 / RSWR 28

Primary current 40 - 600 A



Type RSWR 21

Width 44 mm Depth 30 mm **Busbar size**

Round cond. Ø 21 mm

Accessories incl. Foot fastening brackets secondary terminal

cover

Type RSWR 28

Width 60 mm 35 mm Depth **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 28 mm

Accessories incl. Foot fastening brackets

secondary terminal cover

approx. 200 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S Weight

approx. 300 g

Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
40	1	X*	X*	-	-	-	-	-	-
50	1	X	Χ	-	-	-	-	-	-
60	1,25	X	Χ	-	-	Х	X	-	-
75	1,25	X	-	-	-	Х	Χ	-	-
	2,5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
80	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	2,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
100	1	-	-	X	X	-	-	-	-
	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
	1,5	-	-	X	-	-	-	-	-
125	2,5	X	X -	- V	-	X	X -	-	-
125	1			X	Χ			- V	- V
	1,25	- V	- V		- X		- V	Х	Χ
	2,5 3,75	X X	X X	-	- -	X X	X X	-	-
150	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X
130	2,3 5	X	X	_	-	x	X	-	-
200	2,5	X	X	Х	Х	X	X	Х	Χ
200	5	X	X	X	X	X	X	X	X
	7,5	X	-	-	-	X	X	-	-
250	2,5	X	Χ	Х	Х	X	X	Х	Χ
	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	7,5	X	Χ	х	X	_	-	Х	Х
	10	-	-	_	-	Х	X	-	-
300	2,5	X	Χ	X	Χ	Х	X	Х	X
	5	X	Χ	X	Χ	Х	X	Х	Χ
	10	X	-	-	-	Х	X	Х	X
400	2,5	X	X	X	Χ	Х	Х	Х	X
	5	X	X	X	Χ	Х	Х	X	X
	7,5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	-	-	-	-	Х	X	Х	X
500	2,5	X	-	X	-	-	-	-	-
	5	X	-	X	-	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	-	X	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
600	5	-	-	-	-	Х	X	Х	Х
	10	-	-	-	-	Х	X	X	Х
	15	-	-	-	-	Х	X	X	X

* class 3 only!!!



⇔



Dimensions

page274

Plug-in current transformers

for busbars 30 x 10 (15) mm

SWR 3010 / SWR-L 3010 Primary current 50 - 250 A

Type SWR 3010

Width 60 mm Depth 30 mm **Busbar size** 30 x 10 (15) mm

Round cond. \emptyset 28 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 300 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR-L 3010

Width 70 mm Depth 35 mm **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 23 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 400 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Types and variants

Primary	VA	class 1		class 0,5		cla	ss 1	class 0,5	
current		net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
50	1	X*	X*	-	-	-	-	-	-
60	1	X*	X*	-	-	-	-	-	-
	1,25	-	-	-	-	Х	X	-	-
75	1	X	-	-	-	-	-	-	-
	1,25	-	X	-	-	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	X	Х	-	-
80	1,25	X	-	-	-	-	-	-	-
	1,5	-	X	-	-	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	Х	X	-	-
100	1,25	-	-	-	Χ	-	-	X	-
	2,5	X	X	-	-	-	-	-	-
	3,75	-	-	-	-	Х	X	-	-
125	1,25	-	-	-	X	-	-	-	-
	2,5	X	X	-	-	-	-	X	X
	3,75	X	X	-	-	-	-	-	-
	5	-	-	-	-	Х	Х	-	-
150	2,5	X	X	X	Χ	-	-	X	Х
	3,75	Х	Χ	-	-	-	-	X	Χ
	5	X	-	-	-	Х	Х	-	-
	10	-	-	-	-	Х	X	-	-
200	2,5	X	X	Х	X	-	-	-	-
	3,75	-	-	-	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	-	-	-	-	X	X
	7,5	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Х	-	-
	15	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
250	2,5	X	Χ	Х	X	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	-	-	Х	Χ
	7,5	X	X	Х	-	-	-	-	-
	10	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	X	-	-

* class 3 only!!!



Dimensions

page 274

Plug-in current transformers

for busbars 30 x 10 (15) mm

SWR 3010 / SWR-L 3010

Primary current 300 - 750 A



Type SWR 3010

Width 60 mm Depth 30 mm 30 x 10 (15) mm **Busbar size** Round cond. Ø 28 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

approx. 300 g Weight also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR-L 3010

Width 70 mm Depth 35 mm **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 23 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 400 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current in A		net € sec. 5 A	net€ sec.1A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A
300	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	7,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	-	-	-	Х	X	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
400	5	Х	X	Х	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	15	X	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
500	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	15	-	-	-	-	X	Χ	X	Χ
	20	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
600	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	15	-	-	-	-	X	Χ	X	Χ
	20	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
	25	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
750	5	Х	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	15	Χ	-	X	-	-	-	-	-





Dimensions

page 274

Plug-in current transformers

for busbars 30 x 10 (15) mm

SWR-S 3010

Primary current 40 - 300 A



Type SWR-S 3010

Width 70 mm Depth 49 mm **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 23 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 650 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Types and variants

Pr	rimary	nary VA class 1		clas	class 0,5	
	urrent		net €	net €	net €	net €
	in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
	40	1,25	X -	Χ	-	-
	50	2,5 1	-	-	- X	- X
	30	1,25	Х	Χ	-	-
		2,5	X	X	-	X
	60	1	-	-	Х	X
		1,25	X	-	-	-
		2,5	Х	Χ	Х	Χ
		3,75	Х	Χ	-	-
	75	1	-	-	X	X
		2,5 5	X X	X X	X -	X
	80	1	- X	- -	X	X
	00	2,5	X	X	X	X
		5	X	X	-	-
	100	2,5	X	X	Х	X
		5	Х	Χ	Х	Χ
		7,5	X	Χ	-	-
	125	2,5	-	Χ	Х	-
		5	Х	Χ	Х	Χ
		7,5	-	-	Х	Χ
		10	X	Χ	-	-
	150	2,5 5	- X	- V	X X	- X
		5 10	X	X X	X	X
		15	X	X	_	-
	200	5	-	X	Х	Χ
		10	Х	X	X	X
		15	Х	-	Х	Χ
		20	Х	Χ	-	-
	250	5	-	Χ	-	Χ
		10	X	Χ	Х	-
		15	Х	-	Х	X
		20	X	X	X	Χ
	300	10	Х	-	X	-
		15 20	- X	-	Х	-
		30	X	-	_	<u>-</u>
		30	^	-	-	-

Mains and limit monitoring

Energy meters

 ∞ Panel meters digital

Panel meters analog

6 top hat rail mounting

 ∞



Dimensions

page 275

Plug-in current transformers

for busbars 40 x 10 (12) mm

SWR 4010 / SWR-L 4010

Primary current 60 - 500 A



Type SWR 4010

Width 60 mm Depth 30 mm

Busbar size 40 x 12 / 30 x 30 mm

Round cond. Ø 33 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 200 g

Type SWR-L 4010

Width 70 mm Depth 30 mm

Busbar size 40 x 12 / 30 x 30 mm

Round cond. Ø 33 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 300 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	A class 1		clas	class 0,5		ass 1	class 0,5	
current		net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
60	1,25	-	-	-	-	X*	X*	-	-
75	1,25	-	-	-	-	X*	X*	-	-
80	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
100	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
125	1,25	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	2,5	-	-	-	-	X	Χ	-	-
	3,75	-	-	-	-	X	Χ	-	-
150	1	-	-	-	-	-	-	-	Χ
	2,5	-	Χ	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
200	1,25	X	-	-	Χ	-	-	-	-
	2,5	-	Χ	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	3,75	-	-	-	-	-	-	-	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
250	1,25	-	-	-	Χ	-	-	-	-
	2	X	X	X	-	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	7,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
300	2,5	Х	Χ	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Х	Х	Χ
	7,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	Χ
400	2,5	Х	Х	Х	Χ	Х	Х	Х	Χ
	3,75	Х	X	X	Χ	-	-	-	-
	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	7,5	_	-	-	-	-	X	-	Χ
	10	-	-	_	-	Х	-	Х	-
500	2,5	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Х	Х	Χ

^{*} nur in Klasse 3!!!



page 275

Plug-in current transformers

for busbars 40 x 10 (12) mm

SWR 4010 / SWR-L 4010

Primary current 600 - 1000 A



Type SWR 4010

Width 60 mm 30 mm Depth

Busbar size 40 x 12 / 30 x 30 mm Round cond. Ø 33 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 200 g

Type SWR-L 4010

Width 70 mm Depth 30 mm

Busbar size 40 x 12 / 30 x 30 mm

Round cond. Ø 33 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 300 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5		clas	s 1	clas	s 0,5
current in A		net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net sec.		net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A
600	1,25	X	-	X	-	-		-	-	-
	2,5	-	Χ	-	Χ	X		Χ	Χ	X
	5	-	-	-	-	X		Χ	Χ	Χ
	10	-	-	-	-	X		Χ	X	X
750	2,5	Х	Χ	Х	Χ	Х		Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-	X		Χ	X	Χ
	10	-	-	-	-	X		Χ	X	Χ
	15	-	-	-	-	X		Χ	-	-
800	2,5	X	-	X	-	X		Χ	X	Χ
	5	-	-	-	-	X		Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	X		Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	X		Χ	Х	X
1000	5	-	-	-	-	X		Χ	Х	Χ
	10	-	-	_	-	X		Χ	Х	Χ
	15	-	-	_	-	-		Χ	-	Χ
	20	-	-	-	-	X		-	Χ	-





page 275

Plug-in current transformers

for busbars 40 x 10 (12) mm

SWR-K 4010 / SWR-S 4010

Primary current 60 - 400 A

Ů. **Type SWR-K 4010**

Width 70 mm Depth 35 mm

Busbar size 40 x 10 / 30 x 15 mm

Round cond. Ø 30 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 350 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR-S 4010

Width 70 mm Depth 49 mm

Busbar size 40 x 10 / 30 x 15 mm

Round cond. Ø 30 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 550 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
60	1,25	-	-	-	-	X	Χ	-	-
75	1,25	Х	X	-	-	Х	Х	-	-
80	1,25	X	X	-	-	-	-	-	-
	2	-	-	-	-	Х	X	-	-
100	1,25	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
	2,5	Х	X	-	-	Х	X	-	-
	3,75	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
125	1,25	-	-	X	Χ	-	-	-	-
	2,5	Х	X	-	-	Х	X	Х	X
	3,75	X	Χ	-	-	-	-	X	X
	5	-	-	-	-	Х	X	-	-
150	1,25	-	-	X	Χ	-	-	-	-
	2,5	X	X	X	Χ	Х	X	Х	X
	3,75	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	5	Х	Χ	-	-	Х	X	-	-
200	2,5	Х	Χ	X	X	-	-	-	-
	5	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	7,5	Х	Χ	-	-	-	-	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
250	2,5	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
	5	Х	Χ	Х	-	Х	Х	Х	X
	10	Х	-	-	-	Х	X	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
300	2,5	X	Х	X	X		-		-
	5	Х	X	X	X	Х	Х	Х	X
	7,5	-	Χ	-	-	-	-	-	-
	10	Х	-	-	-	X	X	X	X
400	15	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
400	2,5	X	X	X	X	-	-	-	-
	5	Х	X	X	X	Х	Χ	X	Χ
	7,5	- V	Χ	- V	Χ	- V	- V	- V	- V
	10	Х	-	X	-	X	X	X	X
	15	-	-	-	-	X	X	X	Χ
	20	-	-	-	-	X -		-	-
	30	-	-	-	-	-	X	-	

 ∞





Dimensions

page 275

Plug-in current transformers

for busbars 40 x 10 (12) mm

SWR-K 4010 / SWR-S 4010

Primary current 500 - 1000 A



Type SWR-K 4010

Width 70 mm Depth 35 mm

Busbar size 40 x 10 / 30 x 15 mm

Round cond. Ø 30 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 350 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR-S 4010

Width 70 mm Depth 49 mm

Busbar size 40 x 10 / 30 x 15 mm

Round cond. Ø 30 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 550 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
500	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	X	Χ	X	Χ	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
	20	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	30	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
600	2,5	X	X	Х	Χ	Х	X	Х	X
	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	20	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	30	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
750	5	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	30	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
800	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	30	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
1000	5	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	Χ	X	Χ	Х	Х	Х	Χ
	30	-	-	-	-	Х	Х	X	Х







page 275

Plug-in current transformers

for busbars 50 x 12 / 2 x 40 x 10 mm

SWR-S 5010 / SWR 5010

Primary current 150 - 600 A



Type SWR-S 5010

Width 70 mm **Depth** 30 mm

Busbar size 50x12 / 2x40x10 mm

Round cond. Ø 42 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 200 g

Type SWR 5010

Width 85 mm 30 mm **Depth**

Busbar size 50x10 / 2x40x10 mm

Round cond. Ø 42 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 400 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	clas	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
150	1	-	-	-	-	-	-	Х	Χ
	1,25	X	Χ	-	-	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	3,75	-	-	-	-	Х	-	-	-
200	1,25	X	Χ	-	X	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	X	Х	Х	Χ
	5	-	-	-	-	X	Χ	-	-
	7,5	-	-	-	-	Х	-	-	-
250	1,25	-	-	X	X	-	-	-	-
	2,5	Х	Χ	-	-	Х	Χ	X	X
	3,75	-	-	-	-	-	-	-	Χ
	5	-	-	-	-	X X	X X	Х	-
	7,5 10	-	-	-	-	X	-	-	-
300	1,25	-	-	X	-	- X	-	-	-
300	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X
	2,5 5	_ ^	-	_	-	X	X	X	X
	7,5	_					-	X	X
	10	_	_	_	_	х	Χ	-	-
400	1,25	Х	Χ	Х	Χ	-	-	_	_
100	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	5	_	_	_	_	X	X	X	X
	10	-	-	-	-	X	Χ	X	X
	15	-	-	-	-	Х	Χ	Х	X
500	1,25	-	-	Х	-	-	-	-	-
	2,5	Х	X	X	Χ	-	X	Х	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	-	Х	X
	20	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
600	2,5	X	Χ	Х	Χ	-	Χ	-	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	-	Х	-
	20	-	-	-	-	Х	Х	Х	X



page 275

Plug-in current transformers

for busbars 50 x 12 / 2 x 40 x 10 mm

SWR-S 5010 / SWR 5010 Primary current 750 - 1500 A



Type SWR 5010

Width	85 mm
Depth	30 mm

50x10 / 2x40x10 mm **Busbar size** Round cond.

Ø 42 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal cover

Weight approx. 400 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR 5010

Wandlerbreite	85 mm
Wandlertiefe	30 mm
Primärleiter	50x10 / 2x40x10 mm
Rundleiter	Ø 42 mm

Primärleiterbefestigung Sekundärklemmen-

Gewicht ca. 400 g auch in Klasse 0,2; 0,2S und 0,5S möglich. Geeichte Wandler auf Anfrage.

Types and variants

Primary	VA	cla	class 1		s 0,5	cla	ss 1	class 0,5	
current		net €	net €						
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
750	2,5	Х	X	X	Χ	-	-	-	-
	3,75	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	5	-	-	-	-	Х	Х	X	X
	10	-	-	-	-	Х	Х	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	X	-
	20	-	-	-	-	Х	X	X	X
800	2,5	X	Χ	X	Χ	-		-	-
	3,75	X	Χ	X	Χ	-		-	-
	5	-	-	-	-	Х	Х	X	X
	10	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	X	-	-
	20	-	-	-	-	-	-	X	X
	30	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
1000	2,5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	X
	10	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
	15	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
	30	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
1250	5	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
	10	-	-	-	-	Х	X	X	X
	15	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
	20	-	-	-	-	-	-	X	X
	30	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
1500	5	-	-	-	-	Х	Χ	X	X
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Χ	Χ
	15	-	-	-	-	Х	X	Х	X
	20	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	30	-	-	-	-	Х	Χ	-	-

Accessories: see page 272



Zubehör inkl. Fußbefestigungswinkel

abdeckung (Schieber)





page 276

Plug-in current transformers

for busbars 60 x 15 / 2 x 50 x 10 mm

SWR-S 6010 / SWR 6010 Primary current 200 - 750 A

Type SWR-S 6010

Width 85 mm **Depth** 30 mm

Busbar size 60x15/2x50x10 mm

Round cond. Ø 52 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 350 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S **Type SWR 6010**

Width 95 mm 30 mm **Depth**

Busbar size 60x15/2x50x10 mm

Round cond. Ø 53 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 500 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
200	2,5	Х	Χ	-	-	Х	Χ	Х	X
	3,75	-	-	-	-	Х	X	-	-
250	1	-	-	Х	X	-	-		-
	2,5	Х	Χ	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	3,75	X	-	-	-		-	-	-
	5	-	-	-	-	Х	X	Х	-
200	7,5	-	-	- V	- X	Х	Χ	-	-
300	1	- X	- X	X X	X	- X	- X	- X	X
	2,5 3,75	X	X	Α .	-	, X	-	_	-
	5,75 5	X	_	_	-	X	X	X	X
	10	_	_	_		x	X	-	-
400	1	-	_	_	Х	-	-	-	-
100	2,5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Х
	3,75	х	Х	-	-	-	-	-	-
	5	Х	-	X	_	Х	X	Х	X
	7,5	-	-	-	-	-	-	-	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	-
	15	-	-	-	-	Х	-	-	-
500	2,5	X	X	X	Χ	-	X	X	Χ
	3,75	-	-	-	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	-	Х	Χ	Х	Χ
	7,5	X	-	Х	-	-	-	-	-
	10	-	-	-	-	X	X	X	Χ
	15 20	-	-	-	-	X X	X -	X -	-
600	2,5	X	X	X	X	-	X	X	- X
000	2,3 5	X	X	X	X	X	X	X	X
	10	x	-	X	-	X	X	X	X
	15	-	_	-	_	X	-	X	-
	20	-	-	-	-	Х	-	-	-
750	2,5	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	7,5	-	Χ	-	Χ	-	-	-	-
	10	X	-	X	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	20	-	-	-	-	Х	Χ	Х	-





page 276

Plug-in current transformers

for busbars 60 x 15 / 2 x 50 x 10 mm

SWR-S 6010 / SWR 6010

Primary current 800 - 2500 A



Type SWR-S 6010

Width 85 mm Depth 30 mm

Busbar size 60x15/2x50x10 mm

Round cond. Ø 52 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 350 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR 6010

Width 95 mm Depth 30 mm

Busbar size 60x15/2x50x10 mm

Round cond. Ø 53 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 500 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	class 0,5	
current		net €	net €						
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
800	2,5	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
	5	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	Х	-	Х	-	Х	Х	Х	X
	15	Х	-	Х	-	Х	X	X	Χ
1000	20 2,5	-	- X	- X	- X	X -	X -	X -	-
1000	2,5 5	X	X	X	X	X	X	X	X
	10	x	^	X	_	x	X	X	X
	15	×	_	X	_	x	X	X	X
	20	_	_	_	_	X	X	X	X
1250	2,5	-	Χ	-	Χ	-	-	-	-
	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	X	Х	X
	7,5	-	Χ	-	Χ	-	-	-	-
	10	X	-	Х	-	Х	Χ	X	X
	15	X	-	Х	-	Х	X	X	X
	20	X	-	Х	-	Х	Χ	Χ	Χ
1500	5	X	-	Х	-	Х	Χ	Χ	Χ
	10	Х	-	Х	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	-	Х	-	Х	Χ	Х	Χ
	20	X	-	Х	-	-	-	-	-
1.000	30	-	-	-	-	X	-	X	-
1600	5 10	X X	-	X X	-	X X	X X	X X	X X
	15	X	-	X	-	X	X	X	X
	20	X	_	X	-	^	-	_	_
	30	_	_	_	_	х	_	Х	_
2000	5	-	-	-	_	X	Χ	X	Χ
	10	-	-	-	-	X	X	X	X
	15	-	-	-	-	Х	Χ	Χ	Χ
	20	-	-	-	-	Х	X	X	X
2500	5	-	-	-	-	Х	-	Χ	-
	10	-	-	-	-	Х	-	Χ	-
	15	-	-	-	-	Х	-	Χ	-
	20	-	-	-	=	Х	-	Χ	-





page 276

Plug-in current transformers

for busbars 60 x 40 mm

SWR 6040

Primary current 200 - 2000 A



Type SWR 6040

Width 96 mm Depth 30 mm

Busbar size 60 x 40 / 50 x 50 mm

Round cond. Ø 61 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 350 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5
current	•//	net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
200	2,5	X	X	-	-
250	2,5	Х	Χ	-	-
	3,75	X	-	-	-
300	2,5	X	Χ	Х	X
	3,75	-	Χ	-	-
	5	X	-	-	-
400	2,5	X	Χ	Х	Х
	3,75	-	-	-	Χ
	5	X	X	X	-
500	2,5	X	X	X	X
	5	X X	X	X	X
600	7,5 2,5	X	X X	- X	X X
600	2,5 5	X	X	X	X
	5 7,5	_	-	X	X
	7,5 10	X	X	_ ^	-
750	2,5	X	X	Х	Χ
, 50	5	X	X	X	X
	10	X	X	X	X
800	2,5	Х	Χ	Х	Χ
	5	X	Χ	Х	X
	10	X	Χ	Х	X
1000	2,5	Х	Χ	Х	Χ
	5	X	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	Х	X
1250	2,5	X	Χ	Х	Χ
	5	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	X	Х	Х
1500	2,5	-	X	-	Х
	5	X	X	Х	-
	10	X	X	-	-
1600	15 5	X X	X	-	-
1600	5 10	X	-	-	-
	15	X	_	_	-
2000	5	X	_	_	_
2000	10	X	_	_	_
	15	X	_	_	_
	1,5	٨			

 ∞



Dimensions page 276

Plug-in current transformers

for busbars 80 x 15 / 2 x 80 x 10 mm

SWR 8010 / SWR 8030

Primary current 400 - 2500 A

Type SWR 8010

Width	105 mm
Depth	30 mm
Busbar size	80x15/2x60x10 mm
Round cond.	Ø 61 mm

Accessories incl.	busbar fixing material
	secondary terminal
	cover

Weight	approx. 450 g
also possible in cl	ass 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR 8030

Width	105 mm
Depth	30 mm
Busbar size	2x80x10 / 60x60 mm
Round cond.	Ø 70 mm

Accessories incl.	busbar fixing material
	secondary terminal
	cover

Weight	approx. 400 g	
also possible in	class 0,2; 0,2S und 0,5S	

Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
400	2,5	Х	Χ	Х	Χ	Х	-	Х	-
	5	X	Χ	-	Χ	Х	-	Х	-
	7,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
500	2,5	X	X	X	Χ	Х	X	Х	Χ
	5	X	X	X	Χ	Х	-	Х	-
	10	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
600	2,5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	10	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
750	2,5	Х	Χ	Х	X	Х	X	Х	X
	5	Х	X	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	X	X	Х	-	-	-
000	15	X	-	X	-	-	-	-	-
800	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X
	5 10	X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	Х
	15	X	-	X		, X -		^	-
1000		X	X	X	- X	X	- X	X	- X
1000	2,5 5	X	X	X	X	x	X	X	X
	10	X	X	X	X	x	X	X	X
1250	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X
1230	5	x	X	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	X	X	X	X
	15	X	X	X	X	-	-	-	-
1500	2,5	X	X	X	X	Х	Χ	Х	Χ
	5	X	Χ	X	X	X	X	X	X
	10	X	Χ	X	Χ	Х	Х	х	Χ
	15	Х	X	Х	Χ	-	-	-	-
1600	2,5	X	Χ	X	Χ	Х	X	Х	Χ
	5	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	X	Χ	Х	X	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	-	-	-	-
2000	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	-	Х	-
	10	Х	Χ	Х	Χ	Х	-	X	-
	15	Х	Χ	Х	X	Х	-	Х	-
2500 *	10	Х	-	Х	-	Х	-	Х	-
	15	Х	-	Х	-	Х	-	Х	-
	20	X	-	Х	-	-	-	-	-
	30	X	-	-	-	-	-	-	-

*I_{cth}: 1,0×I_{pr} **Accessories:** see page 272



Shunts



page 277

Plug-in current transformers

for busbars 2 x 100 x 10 / 3 x 100 x 12 mm

SWR 10030 / SWR 10056 Primary current 400 - 4000 A

Type SWR 10030

Width 129 mm **Depth** 30 mm

Busbar size 2x100x10 / 80x60 mm

Round cond. Ø 85 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 650 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR 10056

Width 129 mm **Depth** 30 mm **Busbar size** 3x100x12 mm Round cond. $Ø56\,mm$

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 600 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
400	2,5	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	-	-
	5	Х	X	-	-	Х	Χ	-	-
500	2,5	X	X	X	Χ	Х	Χ	-	-
	5	X	X	X	Χ	Х	X	-	-
600	5	X	Χ	X	X	Х	Х	Х	X
	10	X	Χ	-	X	Х	Χ	-	-
750	5	X	Х	Х	Χ	Х	Х	Х	Χ
	10	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
800	5	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	X	Х	Χ	Х	Х	X	X
1000	5	Х	Х	X	X	Х	Х	Х	Х
	10	X	Х	Х	Χ	Х	Х	Х	Χ
	15	X	Χ	Х	-	Х	X	Х	X
1200	5	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	15	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
1250	5	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Х	X	Χ	Х	Х	Х	Х
	15	X	Х	X	X	Х	X	Х	Х
1500	5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
1600	5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	X	X	Х	Χ	Х	Χ
2000	5	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	X	X	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
2500	5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	X	X	Х	Χ	Х	Χ
3000*	5	Х	Х	Х	X	Х	-	Х	Х
	10	X	Х	X	X	Х	Х	Х	Х
	15	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	X	Χ
4000*	5	X	-	Х	-	Х	-	Х	-
	10	X	-	Х	-	Х	-	Х	-
	15	X	-	X	-	Х	-	Х	-

* I_{cth}: 1,0 x I_{pr}

lotice	



| Measuring transducers

Mains and limit monitoring

S Energy meters

Panel meters digital

Panel meters analog

6 top hat rail mounting





page 277

Plug-in current transformers

for busbars 2 x 120 x 10 / 4 x 120 x 10 mm

SWR 12030 / SWR 12070 Primary current 400 - 1600 A

Type SWR 12030

Width 159 mm **Depth** 30 mm

Busbar size 2x120x10 / 3x100x10 mm

Round cond. Ø 96 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 900 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR 12070

Width 159 mm Depth 30 mm **Busbar size** 4x120x10 mm Round cond. Ø 72 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 950 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1		s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
400	2,5	X	-	Χ	Χ	Х	Χ	-	-
	5	X	Χ	-	Χ	Х	Χ	-	-
	10	-	Χ	-	-	-	-	-	-
500	2,5	-	-	Χ	Χ	Х	Х	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	Х	X	-	-
	10	X	Χ	-	-	-	-	-	-
	15	-	X	-	-	-	-	-	-
600	2,5	-	-	X	Χ	-	-	X	X
	5	X	Χ	X	Χ	Х	X	Х	Χ
	10	X	Χ	-	Χ	Х	X	-	-
	15	X	-	-	-	-	-	-	-
750	5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	X
	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	-	-
	15	X	Χ	Х	X	-	-	-	-
	20	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
800	5	Х	X	Х	X	Х	Х	Х	Χ
	10	X	Х	X	X	Х	Χ	-	-
	15	X	Х	Х	Χ	-	-	-	-
	20	X	X	-	-	-	-	-	-
1000	5	X	X	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	X	X	Х	Χ
	15	X	X	X	X	Х	Χ	-	-
1250	30	X	X	X	X	- V	- V	- V	-
1250	5 10	X X							
		X		X	X	X	X	_	Χ
	15 20	X	X X	X	X	X -	-	-	-
1500	5	_	X	X	X	X	X	X	X
1300	10	X	X	X	X	x	X	X	X
	15	x	X	X	X	x	X	_ ^	_
	20	x	X	X	X	_	-	_	_
1600	5	X	X	X	X	X	X	X	X
1000	10	x	X	X	X	x	X	X	X
	15	x	X	X	X	x	X	-	-
	20	-	-	X	X	-	-	-	_
	30	X	Χ	-	-	-	-	-	_
		,,	•						





page 277

Plug-in current transformers

for busbars 2 x 120 x 10 / 4 x 120 x 10 mm

SWR 12030 / SWR 12070

Primary current 2000 - 6000 A



Type SWR 12030

Width 159 mm Depth 30 mm

Busbar size 2x120x10 / 3x100x10 mm

Round cond. Ø 96 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 900 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S

Type SWR 12070

Width	159 mm
Depth	30 mm
Busbar size	4x120x10 mm
Round cond.	Ø 72 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal

cover

Weight approx. 950 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current in A		net € sec. 5 A	net€ sec.1A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A
2000	5	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	X	Х	Χ
	30	X	X	X	Χ	-	-	-	-
2500	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	15	X	Χ	X	Χ	X	X	X	Χ
	30	X	X	X	Χ	Х	X	-	-
3000	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	X	Χ	X	Χ
	30	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	-	-
	45	X	X	X	Χ	-	-	-	-
4000	10	Х	X	Х	Χ	Х	Χ	Х	X
	15	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	30	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	-	-
	45	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
5000*	10	-	-	-	-	Х	-	X	-
	20	-	-	-	-	X	-	X	-
	30	-	-	-	-	Х	-	X	-
6000*	10	-	-	-	-	Х	-	Х	-
	20	-	-	-	-	Х	-	X	-
	30	-	-	-	-	Х	-	Χ	-

^{*} I_{cth}: 1,0 x I_{pr}





Plug-in current transformers

for busbars 3 x 140 x 10 mm

SWR 14050

Primary current 1000 - 7000 A



Type SWR 14050

Width 200 mm Depth 50 mm **Busbar size** 3x140x10 mm Round cond. Ø 56 mm

Accessories incl. busbar fixing material

secondary terminal cover

Weight approx. 900 g also possible in class 0,2; 0,2S und 0,5S



Types and variants

Dimensions

page 278

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
1000	5	X	-	X	-
	10	X	-	X	-
2000	10	X	-	X	-
	15	-	-	X	-
	20	X	-	-	-
3000	10	X	-	X	-
	15	-	-	X	-
	20	X	-	-	-
4000	10	X	-	Х	-
	15	-	-	Х	-
	20	X	-	-	-
5000	10	X	-	X	-
	15	-	-	X	-
	20	X	-	-	-
7000*	10	X	-	Х	-
	20	X	-	Х	-
	30	X	-	X	-

^{*} l_{cth}: 1,0 x l_{pr}





for direct connection

WSR 60

Primary current 1 - 40 A



Type WSR 60



Width 60 mm
Depth 30 mm
Busbar size -- mm
Round cond. -- mm
Accessories incl. foot fastening brackets secondary terminal cover

Weight approx. 250 g

€

Types and variants

Primary	VA	cla	cc 1	clas	s 0,5
current	VA.	net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
1	2,5	Х	Χ	X	Χ
	5	X	Χ	X	Χ
2	2,5	X	Χ	X	Χ
	5	X	X	X	Χ
2,5	2,5	X	Χ	X	Χ
	5	X	Χ	X	Χ
4	2,5	X	Χ	X	Χ
	5	X	Χ	X	Χ
5	2,5	Х	Χ	X	X
	5	X	Χ	X	Χ
6	2,5	Х	Χ	Х	Χ
	5	Х	Χ	Х	X
7,5	2,5	X	Χ	X	Χ
	5	X	Χ	Х	Χ
10	2,5	X	X	X	Χ
	5	X	X	X	Χ
12,5	2,5	X	Χ	X	Χ
	5	X	X	X	Χ
15	2,5	X	X	X	X
	5	X	Χ	X	Χ
20	2,5	X	X	X	Χ
	5	X	Χ	X	Χ
25	2,5	Х	X	X	X
	5	Х	Χ	X	Χ
30	2,5	Х	Χ	X	Χ
	5	Х	X	X	Χ
40	2,5	Х	Χ	X	Χ
	5	X	Χ	X	Χ



General description summary current transformers



Application

Summary current transformers are suitable for the summation of several synchronized alternating currents with similar phases but with differing load phase shifts. It is also possible to have the summation of currents with varied nominal voltages of similar phase positions. These measurements cannot be used for tariff applications, as the existing voltage differences are recorded as errors.

With the counter connection of the main transformer to the summation current transformer, it is possible to receive secondary currents which are proportional to the differences of the primary input currents. The built-in technical know-how enables the summary current transformers to add secondary currents of varying nominal transmissions from the main transformer.

Connection of main transformers with similar transmission ratios

It is irrelevant for the main transformers with similar nominal transmission ratios, to which primary circuit of the summary current transformer the connection is made.

Connection of main transformers with different transmission ratios

With main transformers of different nominal transmission ratios, care must be taken to adhere to the assigned connection to the terminals of the summary current transformers. Is the current flow in the main transformer interrupted, the secondary circuit of the main transformer must neither be short-circuited nor be connected to the summary current transformer, or to the main transformer.

Summary current transformers with unallocated primary circuits must remain open for a later connection to an additional main transformer. The secondary output current of the summary current transformer is in this instance lower than the secondary nominal current of the summary current transformer by a quantity equal to the ratio of the primary nominal current of this "missing" main transformer and the sum of all the primary nominal currents of the main transformer.

A measuring device with a measuring range equal to the secondary nominal current of the total current transformer can be used to display the "total current".

The ratio of the primary current of a main transformer to the sum of the primary currents of all main current transformers the ratio must not exceed 1:8.



Caluclation and interpretation of summary current transformers

Example:

Actual situation: 3 transmission ratios 1000/5 A 800/5 A 600/5 A

Overall current 2400/5 A

Burden: 1 current meter 1 power redorder

Locking for: Summary CT and the VA power of the individual main transformers

Required active performance of the summary current transformer:

Current meter 1,5 VA
Power recorder 7,0 VA
Measurement line loss 1,5 VA
Consumption summary CT 4,0 VA
Interim result 14,00 VA

The individual transformer must provide it's VA share from this 14.0 VA corresponding to its ratio to the "total transmission". Consideration must also be given to the respective power loss between the main transformer and the summary transformer plus other possible losses.

1. Main transformer 1000/5 A <u>1000</u>

2400 x 14,0 = 5,83 VA + additional possible losses

2. Main transformer 800/5 A 800

2400 x 14,0 = 4,67 VA + additional possible losses

3. Main transformer 600/5 A 60

2400 x 14,0 = 3,50 VA + additional possible losses

The VA values of the main transformers are to be rounded up to the corresponding VA values in our charts.

 ∞



Maßzeichnungen

Seite 278

Summary current transformers

for 2 to 9 primary circuits

SSWR 2 to SSWR 9



Type SSWR 2 bis 9

Width 45 (size 1)/100 (size 2) mm Depth 73 mm **Primary circuits** 2 to 9

Accessories incl. integrated DIN top hat rail

mounting

approx.. 350 - 600 g If different main circuit inputs are use, these must be specified when ordering!



Types and variants Primary current 5 A

Primary current 1 A

Primary	VA/	Cla	ss 1	Class 0,5		Cla	ss 1	Class 0,5	
circuits	housing	net€	net €	net €	net €	net€	net€	net €	net €
(no. of)	size 2,5/1	sec. 5 A X	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A X	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
2	5/1	X	X	X	X	X	X	X	X
	10/1	X	Χ	X	X	X	X	X	X
	15/1	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	30/2	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
3	2,5/1	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	X
	5/1	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	Χ
	10/1	X	Х	X	X	X	Х	X	Х
	15/1	Х	X	X	X	Х	X	X	X
4	30/2	X X	X X	X	X	X X	X X	X	X X
4	2,5/1 5/1	X	X	X	X	X	X	X	X
	10/1	X	X	X	X	x	X	X	X
	15/1	X	X	X	X	x	X	X	X
	30/2	X	X	X	X	X	X	X	X
5	2,5/2	Х	Χ	Х	Х	Х	Х	Х	X
	5/2	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	X
	10/2	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ	Х	X
	15/2	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	X
	30/2	Х	Χ	X	X	Х	Χ	Х	Χ
6	2,5/2	Х	X	X	X	X	Х	X	X
	5/2	X	X	X	X	Х	X	X	X
	10/2	X	X	X	X	X	X	X	X
	15/2 30/2	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X
7	2,5/2	Χ	X	٨	Χ	Χ	Χ	λ	Χ
,	5/2								
	10/2	on re	quest	on re	equest	on re	quest	on re	quest
	15/2	0	quest	0	.90001		quest	0	944554
	30/2								
8	2,5/2								
	5/2								
	10/2	on re	quest	on re	equest	on re	quest	on re	quest
	15/2								
_	30/2								
9	2,5/2								
	5/2								
	10/2	on re	quest	on re	equest	on re	quest	on re	quest
	15/2								
	30/2								





Maßzeichnungen

Seite 279

Split-core current transformers

for round conductors up to 18,5 / 28 mm

SWUR 18 / SWUR 28

Primary current 50 - 500 A

Type SWUR 18

With 44,4 mm **Depth** 44,6 mm **Busbar size**

Round cond. Ø 18,5 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

click-off hinge connection cable length =1,5 m 2x0,75 mm² at 1 A sec. 2x2,5 mm² at 5 A sec.

Weight approx. 150 g

Type SWUR 28

Width 43,9 mm Depth 43,7 mm

Busbar size Round cond. Ø 28 mm

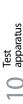
Accessories incl. foot fastening brackets

click-off hinge connection cable length = 1,5 m2x0,75 mm² at 1 A sec. 2x2,5 mm² at 5 A sec.

Weight approx. 220 g

Types and variants

Primary	VA	clas	ss 3	cla	ss 1		cla	ss 3	cla	ss 1
current		net €	net €	net €	net €	ne	et€	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A		. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
50	1	-	Χ	-	-		-	-	-	-
60	0,6	Х	-	-	-		-	-	-	-
	1,25	-	X	-	-		-	-	-	-
63	0,6	Х	-	-	-		-	-	-	-
	1,25	-	Χ	-	-		-	-	-	-
75	0,6	Х	-	-	-		-	-	-	-
	1,25	-	Χ	-	-		-	-	-	-
80	0,6	Х	-	-	-		-	-	-	-
	1,25	-	Χ	-	-		-	-	-	-
100	0,2	-	-	Х	X		-	-	-	-
	0,6	Х	-	-	-		-	-	-	-
	1,5	-	Χ	-	-		-	-	-	-
125	0,2	-	-	X	-		-	-	-	-
	0,4	- V	-	-	Χ		-	-	-	-
	0,6	Х	-	-	-		-	-	-	-
150	1,5 0,4	-	X -	- X	-		-	-	-	-
150	0, 4 0,5	-	-	_ ^	-		X	X	-	-
	0,5 0,6	X	-	_	X		^	-	_	-
	2	_	X	_	_		-	-	_	-
200	0,5	_	-	_	-		X	X	_	_
200	0,6	_	_	Х	_		-	-	_	_
	1,25	_	_	-	X		_	_	_	_
	1,5	х	_	-	-		-	_	-	_
	2,5	-	Χ	-	-		_	-	-	-
250	0,5	-	-	-	-		Χ	Х	Х	X
	0,6	-	-	Х	-		-	-	-	-
	2,5	Х	-	-	Χ		-	-	-	-
	3,75	-	Χ	-	-		-	-	-	-
300	0,5	-	-	-	-		-	-	Х	X
	1	-	-	-	-		Χ	X	-	-
400	0,5	-	-	-	-		-	-	Χ	X
	1,5	-	-	-	-		X	Х	-	-
500	1	-	-	-	-		-	-	Х	Χ
	2	-	-	-	-		X	Х	-	-





page 279

Split-core current transformers

for round conductors up to 42 mm

SWUR 42

Primary current 400 - 800 A



Type SWUR 42

Width 60,5 mm Depth 45,8 mm busbar size Round cond. Ø 42 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

click-off hinge connection cable length = 3 m, 2x0,5 mm²at 1 A sec or 1,5m, 2x2,5 mm² at 5 A sec.

Weight approx. 150 g



Types and variants

Primary	VA	cla	ss 3	cla	ss 1
current		net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
400	2,5	-	-	X	-
	3,75	X	-	-	Χ
	5	-	Χ	-	-
500	2,5	-	-	Х	-
	3,75	X	-	-	Χ
	5	-	X	-	-
600	3,75	-	-	X	-
	5	X	Χ	-	X
750 *	5	X	-	Х	X
	7,5	-	Χ	-	-
800 *	5	X	-	X	Χ
	7,5	-	Χ	-	-

* I_{cth}: 1,0 x I_{pr}



Accessories for current transformers

Snap-on brackets, plastic version (rigid)

for mounting the current transformer on standard top hat rail TH 35 mm (DIN EN 60715)



Variants

Form	for CT type	
A (30 mm)	RSWR 21, SWR3010, SWR 4010, SWR-L 4010, SWR-S 5010, SWR 5010	
	SWR-S 6010, SWR 6010, SWR 6040, SWR 8010, SWR 8030	X
B (35 mm)	RSWR 28, SWR-L 3010, SWR-K 4010	X
C (49 mm)	SWR-S 3010, SWR-S 4010	X
E (SWUR)	SWUR 18, SWUR 28, SWUR 42	X

Snap-on mounting base, metal version (rotatable)

for mounting the current transformer on standard top hat rail TH 35 mm (DIN EN 60715)



Variants

Form	for CT type	
D1 (35 mm)	SWR-L 3010, SWR-K 4010	Χ
D2 (49 mm)	SWR-S 3010, SWR-S 4010	Χ

Isolating caps

for protection of primary busbar mounting screws



Variants

Form	for all types	
Р	alle Typen	Χ

More accessories

More accessories available on request e.g.:

- Copper tubes for use with Tube-unit CT's
- Copper bubars for use with Plug-in CT's

Spare parts

Spare parts on request:

- Busbar fixing brackets
- Busbar mounting screws
- Foot fastening brackets
- Secondary terminal covers
- Click-off hinges for split-core CT's



Mains and limit monitoring

Energy meters

Panel meters digital

 ∞

Panel meters analog

6 top hat rail mounting

Current transformers SW"R"-series ring instruments

 ∞

Shunts

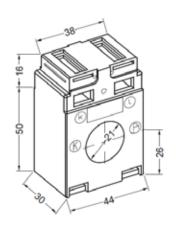
10 Test apparatus

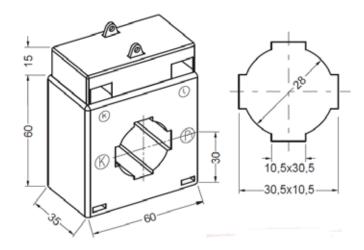


Dimensional drawings tube-unit current transformers

RSWR 21

RSWR 28

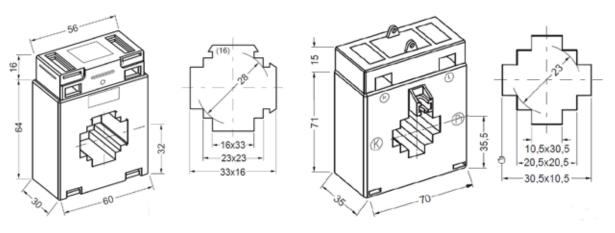




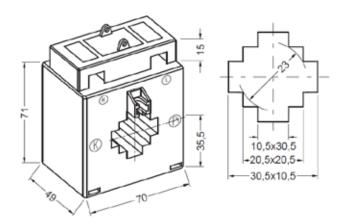
Dimensional drawings plug-in current transformers

SWR 3010

SWR-L 3010



SWR-S 3010





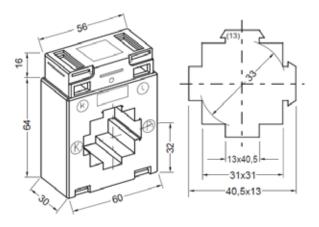
 ∞

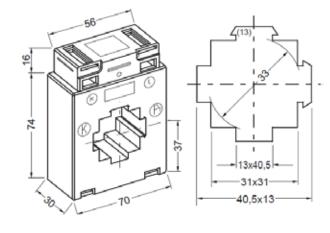
<u>-</u>

Dimensional drawings plug-in current transformers

SWR 4010

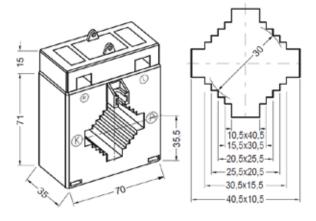
SWR-L 4010

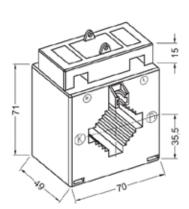


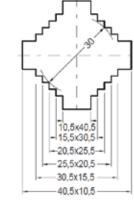


SWR-K 4010

SWR-S 4010

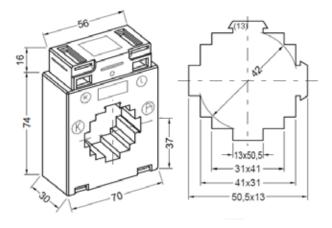


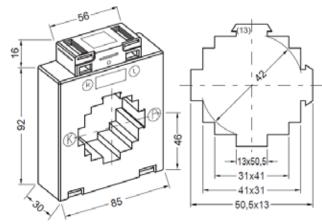




SWR-S 5010

SWR 5010



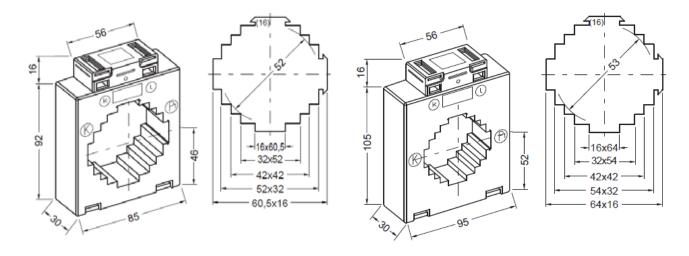




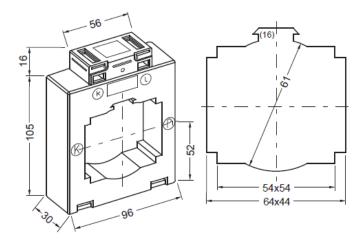
Dimensional drawings plug-in current transformers

SWR-S 6010

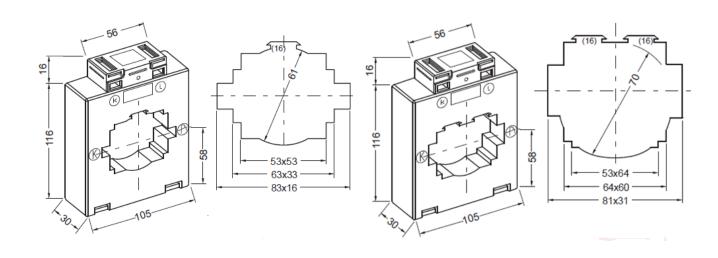
SWR 6010



SWR 6040



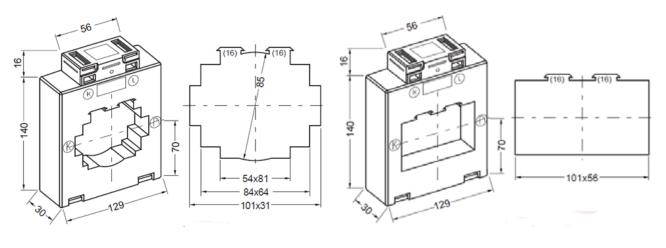
SWR 8010 **SWR 8030**



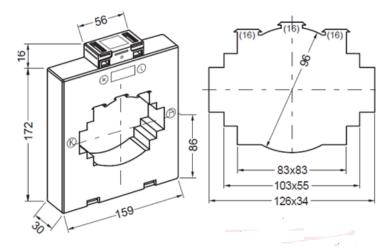
Dimensional drawings plug-in current transformers

SWR 10030

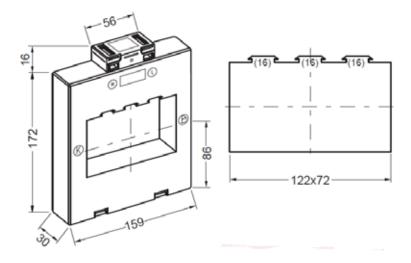
SWR 10056



SWR 12030



SWR 12070

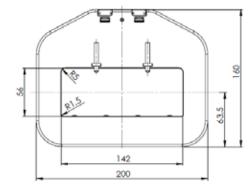


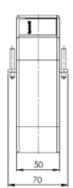
278

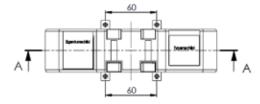


Dimensional drawings plug-in CT's, wound primary CT's, summary CT's

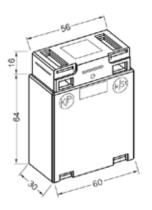
SWR 14050





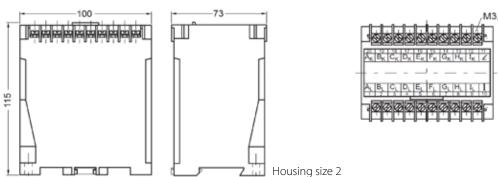


WSR 60



SSWR 2 bis 9

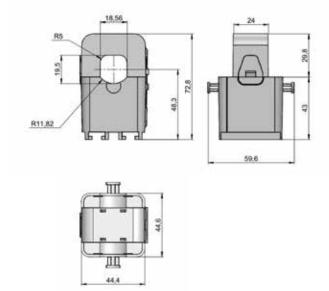




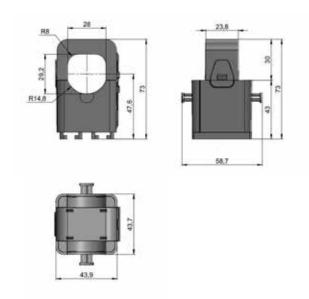


Dimensional drawings split core current transformers

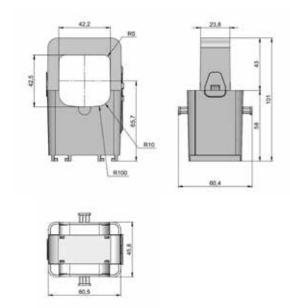
SWUR 18



SWUR 28



SWUR 42





Current transformers

General description and data			Page 241
Three-phase current transformer sets			
•	2 50 2 150 4	ACDD 14	D 202
for round conductors up to Ø 13,5 mm	3 x 50 - 3 x 150 A	ASRD 14	Page 283
for busbars 20x5 / 30x10 mm	3 x 100 - 3 x 600 A	ASRD 205.37 / ASRD 310.37	Page 283
Tube unit current transformers			
for round conductors up to Ø 14,0 / 21,0 mm	40 - 300 A	RSW 14 / RSW 21	Page 284
·			•

Plug-in current transformers			
for busbars 20x10 mm	40 - 500 A	SW-S 2010 / SW 2010	Page 285
for busbars 30x10 mm	50 - 750 A	SW-S 3010 / SW 3010	Page 286
	40 - 750 A	SW-L 3010 / SW-K 3010	Page 287
for busbars 40x10 / 40x12 mm	50 - 1000 A	SW-S 4010 / SW 4010	Page 288
	60 - 1000 A	SW-L 4010	Page 289
for busbars 50x12 / 2x50x10 / 60x10 mm	100 - 1250 A	SW-S 5010 / SW 5010	Page 290
for busbars 60x13 / 60x30 mm	200 - 1600 A	SW 6010 / SW 6030	Page 291
for busbars 80x10 / 100x10 mm	400 - 2000 A	SW 8010 / SW 10010	Page 292
for busbars 100x55 / 2x100x10 mm	600 - 3000 A	SW 10055 / SW 20010	Page 293
for busbars 123x30 / 128x38 mm	400 - 3000 A	SW 12330 / SW 12838	Page 294
Wound primary current transformers			
for direct connection, CT width 70 mm	1 - 50 A	WSWK / WSWK-N	Page 296
for direct connection with primary busbar	25 - 100 A	WSWS	Page 297
Summary current transformers			
Description summary current transformers			Page 298
for summation of 2 up to 8 circuits	1 - 5 A	SSW	Page 299
·			_
Split core current transformers			
for round conductors up to Ø 13,5 / 32,5 mm	50 - 600 A	SWU 18 / SWU 32	Page 300
for busbars 20x30 / 50x80 mm	100 - 1000 A	SWU 2030 / SWU 5080	Page 301
for busbars 80x120 / 80x160 mm	250 - 5000 A	SWU 80120 / SWU 80160	Page 302

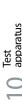
Plug-in current transformers "Cage Clamp"	CSW		
Description plug-in current transformers "C	age Clamp" CSW		Page 304
Description plug-in current transformers "C	age Clamp" up to 20 kHz XCS\	N	Page 305
for busbars 30x10 / 40x10 mm	60 - 1000 A	CSW 31 / CSW 41	Page 306
for busbars 50x12 / 63x10 mm	100 - 1600 A	CSW 51 / CSW 61	Page 307
for busbars 80x10 / 100x10 mm	400 - 2500 A	CSW 81 / CSW 101	Page 308

Accessories current transformers		
Accessories overview for current transformers	all types	Page 309

Differsions current transformers		
Dimensional drawings	all types	from page 310

Notice

282







Three-phase CT sets

for round conductors Ø 13,5 mm / busbars 20 x 5 / 30 x 10 mm

ASRD 14 ASRD 205.37 / ARSD 310.37



Type ASRD 14

Width	105 mm
Depth	54 mm
Busbar size	mm
Round cond.	Ø 13,5 mm

Accessories incl. --

Dimensions page 310

Weight approx. 300 g

Type ASRD 205.37

Width	115 mm
Depth	37 mm
Busbar size	20 x 5 mm
Round cond.	Ø 18 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 600 g

Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	clas	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
3 x 50	1	Х	X	-	-	-	-	-	-
3 x 60	1,25	X	Χ	-	-	-	-	-	-
3 x 75	1,5	Х	X	-	-	-	-	-	-
3 x 80	1,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
3 x 100	1	-	-	-	-	Χ	X	-	-
	2,5	Х	X	-	-	-	-	-	-
3 x 125	2,5	X	X	Х	Χ	-	-	-	-
3 x 150	1,25	-	-	-	-	Χ	X	-	-
	2,5	X	X	Х	Χ	-	-	-	-
	3,75	X	X	-	-	-	-	-	-
3 x 160	1,5	-	-	-	-	Χ	Χ	-	-
3 x 200	1,5	-	-	-	-	X	X	-	-
3 x 250	2,5	-	-	-	-	X	Χ	-	-

Accessories: see page 309





Type ASRD 310.37

Width	150 mm
Depth	37 mm
Busbar size	30 x 10 mm
Round cond.	Ø 22 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight

approx. 600 g

Types and variants

Primary current in A	VA	cla: net € sec. 5 A	ss 1 net € sec. 1 A	clas net € sec. 5 A	s 0,5 net € sec. 1 A
3 x 250	2,5	X	X	-	-
3 x 300	3,75	Х	Χ	-	-
3 x 400	5	Х	Χ	-	-
3 x 500	5	Х	Χ	-	-
3 x 600	5	X	X	-	-
Accessories:	see p	age 309			







Dimensions page 311

Tube unit current transformers

for round condutors up to 14/21 mm

RSW 14 / RSW 21

O*

Type RSW 14

Width 45 mm
Depth 30 mm
Busbar size -Round cond. Ø 14 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

secondary terminal cover

Weight approx. 200 g suitable for integrated installation in Slimline switchable fuse rails size XR00

Type RSW 21

Width 45 mm
Depth 30 mm
Busbar size -- mm
Round cond. Ø 21 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 200 g suitable for integrated installation in Slimline switchable fuse rails size XR00/1



Types and variants

		l		I		1			
Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ass 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
40	1	X	Χ	-	-	-	-	-	-
50	1	X	X	-	-	X	Χ	-	-
	1,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
60	1	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	1,5	X	X	-	-	-	-	-	-
75	1,25	-	-	-	-	X	Χ	-	-
	1,5	X	Χ	-	-	X	Χ	-	-
80	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	1,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
100	1,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	2,5	X	Χ	-	-	Х	Χ	-	-
125	1,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	2,5	X	X	-	-	X	Χ	-	-
150	1,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	2,5	X	X	-	-	X	Χ	Х	Χ
	3,75	-	-	-	-	X	Χ	-	-
200	1,5	-	-	-	-	X	Χ	Х	Χ
	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	3,75	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
250	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-	X	Χ	-	-
300	2,5	-	-	-	-	X	Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-

Accessories: see page 309

appara





page 312

Plug-in current transformers

for busbars 20 x 10 mm

SW-S 2010 / SW 2010

Type SW-S 2010

Width 60 mm Depth 30 / 48 mm **Busbar size** 20 x 10 mm Round cond. Ø 19,2 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 450 g Special design in class 0,2S and calibrated CTs on request.

Type SW 2010

Width 70 mm Depth 40 / 58 mm **Busbar size** 20 x 10 mm Round cond. Ø 20 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 500 g

Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
40	1,5	-	-	-	-	Х	X	-	-
50	1	X	X	-	-	-	-	-	-
	1,5	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
	2,5	-	-	-	-	-	Χ	-	-
60	1	X	X	-	-	-	-	-	-
	1,5	X	X	-	-	Х	X	X	X
	2,5	-	-	-	-	Х	X	-	-
75	1,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	-	-	Х	X	X	X
	3,75	-	-	-	-	Х	X	-	-
80	1,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	-	-	Х	X	X	X
	3,75	-	-	-	-	Х	X	-	-
100	1,5	X	Χ	X	X	-	-	-	-
	2,5	X	X	X	Χ	Х	X	X	X
	5	-	-	-	-	Х	X	-	-
125	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
150	2,5	X	Χ	X	X	Х	Χ	X	Χ
	5	Х	Χ	-	-	Х	Χ	Χ	Χ
200	2,5	X	Χ	X	X	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	X	Х	X	X	X
	10	X	Χ	-	-	Х	Χ	-	-
250	2,5	Х	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	Х	Χ	X	X	Х	X	X	Χ
	10	Х	Χ	X	X	Х	Χ	Χ	Χ
300	2,5	Х	Χ	X	X	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	X	Х	X	X	Χ
	10	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ	Χ	Χ
400	5	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	10	Х	Χ	X	X	Х	Χ	Χ	Χ
500	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	X	Χ
	10	X	Χ	Х	X	Х	Χ	X	Χ





page 312/313

Plug-in current transformers

for busbars PL 30 x 10 mm

SW-S 3010 / SW 3010





Width 60 mm 30 / 48 mm **Depth Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 26 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 300 g Special design in class 0,2S and calibrated CTs on request.

Type SW 3010

Width 60 mm 40 / 58 mm Depth **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 28 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 350 g Special design in class 0,2S and calibrated CTs on request.



Types and variants

Primary	VA	class 1		clas	class 0,5		ss 1	class 0,5	
current		net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
50	1	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	1,5	-	-	-	-	Х	-	-	-
60	1	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
	1,25	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	1,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
75	1	X	Х	-	-		-	-	-
	1,5	X	Х	-	-	X	Х	-	-
	2,5	Х	X	-	-	X	X	-	-
80	1,5	X	X	-	-	X	X	-	-
100	2,5	X	X	- V	-	X -	Х	-	-
100	1,5	X X	X X	X X	X X	X	- V	X	X
	2,5 3,75	, x -	- -	_	- -	X	X X	X -	X -
150	1,5	X	X	X	X	-	-	-	-
130	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X
	2,3 5	-	-	-	-	X	X	X	-
200	2,5	Х	Χ	Х	X	X	X	X	Χ
200	5	X	X	X	-	X	X	-	X
	7,5	-	-	-	-	X	X	-	-
250	2,5	Х	Χ	Х	Х	X	X	Х	X
	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	X	-	-
300	2,5	Х	X	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	5	Х	X	Х	Χ	Х	X	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	X	Х	Χ
400	2,5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	5	Х	Χ	-	Х	Х	Χ	Х	Χ
	10	Х	Χ	-	-	Х	Χ	Х	X
500	2,5	Х	X	Х	X	Х	Х	Х	X
	5	Х	Х	Х	X	Х	Х	Х	X
	10	Х	X	X	X	X	X	X	X
600	5	X	X	Х	X	X	X	X	X
	10	X	X	-	Χ	X	X	X	X
750	15	X	X	- V	- V	X X	X	X	X
750	5	X X	X	X X	X		X	X	X
	10 15	X	X X	X -	X	X X	X X	X X	X X
	15	X	Χ	-	-	Х	Χ	Х	Χ





page 313

Plug-in current transformers

for busbars 30 x 10 mm

SW-L 3010 / SW-K 3010

Type SW-L 3010

Width 60 mm 50 / 68 mm Depth **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 28 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 400 g Special design as calibrated CTs on request.

Type SW-K 3010

Width 50 mm Depth 50 / 68 mm **Busbar size** 30 x 10 mm Round cond. Ø 28 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 400 g



Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
40	1	X	X	-	-	-	-	-	-
50	1,5	X	X	-	-	-	-	-	-
60	1	-	-	-	-	Χ	X	-	-
	1,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
75	1,25	-	-	-	-	Χ	Х	-	-
	1,5	X	X	Х	Χ	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
80	1,25	-	-	-	-	Χ	X	-	-
	1,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	Х	X	-	-	-	-
100	1,5	-	-	Х	Χ	Χ	Χ	-	-
	2,5	X	Χ	Х	X	-	-	-	-
	5	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
125	1,5	-	-	-	-	Χ	Χ	-	Χ
	2,5	-	-	-	-	Χ	Χ	-	-
150	2,5	-	-	X	X	Χ	Χ	-	-
222	5	Х	Χ	X	X	-	-	-	-
200	2,5	-	-	X	X	Χ	Χ	Х	Χ
	5	X	X	X	X	-	-	-	-
250	10	X	Χ	X -	Χ	-	- V	- V	- V
250	2,5 5	X	- X	X	- X	X	X X	X	Χ
	5 10	X	X	X	X	-	-	-	-
300	2,5	_	-	-	_	X	X	X	X
300	2,3 5	X	X	X	X	X	X	_	_
	10	X	X	X	X	-	-	_	_
	15	X	X	X	X	_	_	_	_
400	5	X	X	X	X	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	X	X	-	-	-	-
	15	Х	Χ	-	X	-	-	-	-
500	5	Х	Χ	Х	Χ	Χ	X	Х	Χ
	10	X	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
	15	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
600	10	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
	15	X	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
750	10	X	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
	15	X	Χ	Х	X	-	-	-	-



MÜLLER Elektrische Messgerörte 287

Mains and limit monitoring ~

Energy meters \mathfrak{C}





Dimensions

page 314

Plug-in current transformers

for busbars PL 40 x 10 / 40 x 12 mm

SW-S 4010 / SW 4010



Width 60 mm **Depth** 30 / 48 mm **Busbar size** 40 x 12 / 32 x 18 mm

Round cond. Ø 26 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 300 g **Type SW 4010**

Width 70 mm Depth 40 / 58 mm

Busbar size 40x10 / 2x30x5 mm Round cond. $Ø32\,mm$

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 370 g

Special design in class 0,2S and calibrated CTs on request.

Types and variants

Primary	Primary VA		class 1		class 0,5		cla	ss 1	class 0,5	
current		net €	net €	net €	net €		net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
50	1,5	-	-	-	-		Χ	X	-	-
60	1,5	-	-	-	-		Χ	Х	-	-
75	1,5	-	-	-	-		Χ	Χ	-	-
80	2,5	-	-	-	-		Χ	Χ	-	-
100	1,5	X	X	-	-		Χ	X	X	X
	2,5	-	-	-	-		Χ	X	Х	X
150	1,5	X	X	-	-		Χ	X	X	Χ
	2,5	X	X	-	-		Χ	X	X	Χ
	5	-	-	-	-		Χ	X	Х	Χ
200	2,5	X	X	-	-		Χ	X	X	X
	5	-	-	-	-		Χ	Х	Х	X
	10	-	-	-	-		Χ	X	-	-
250	2,5	X	X	-	-		Χ	Χ	Х	Χ
	5	-	-	-	-		Χ	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-		Χ	Χ	-	-
300	2,5	X	Χ	-	-		Χ	Χ	Х	Χ
	5	X	Χ	-	-		Χ	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-		Χ	Χ	Х	Χ
400	2,5	Х	-	-	-		Χ	Χ	Х	Χ
	5	Х	-	-	-		X	Χ	Х	X
	10	-	-	-	-	_	X	X	Х	X
500	5	X	-	-	-		X	Х	Х	Х
	10	-	-	-	-		X	Х	X	Х
	15	-	-	-	-		X	X	X	X
600	5	X	-	-	-		X	X	X	X
	10	-	-	-	-		X	X	Х	Χ
750	15	-	-	-	-		X	X	-	-
750	5	X	-	-	-		X	X	X	X
	10	X	-	-	-		X	X	Х	X
000	15	-	-	-	-		X	X	- V	X
800	5	-	-	-	-		X	X	X	X
	10	-	-	-	-		X X	X X	X -	Χ
1000	15 5	-	-	-	-		X	X	X	- V
1000	5 10	_	-	-	-		X	X	X	X X
	10	_	-	-	-		۸	^	^	^



Dimensions page 314

Plug-in current transformers

for busbars PL 40 x 10 mm

SW-L 4010

Type SW-L 4010

Width 70 mm Depth 50 / 68 mm **Busbar size** 40x10 / 2x30x5 mm

Round cond. Ø 32 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 450 g Special design as calibrated CTs on request.

Types and variants

		l <u>.</u>		1 _	
Primary	VA		ss 1		s 0,5
current		net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
60	1,5	X	X	-	-
75	1,5	X	X	-	-
	2,5	X	Χ	-	-
80	1,5	X	X	-	-
	2,5	X	Χ	-	-
100	2,5	Х	X	-	-
	3,75	X	Χ	-	-
150	5	X	X	-	-
	7,5	X	X	-	-
200	5	X	X	Х	Χ
	10	X	Χ	-	-
250	10	X	X	Х	Χ
	15	X	Χ	-	-
300	10	X	X	Х	Χ
	15	X	X	-	-
400	10	X	Χ	Х	Χ
	15	X	Χ	Х	Χ
500	10	X	X	Х	Χ
	15	X	Χ	Х	Χ
600	10	X	Χ	Х	Χ
	15	X	Χ	Х	Χ
750	10	Х	Х	Х	Χ
	15	X	Χ	Х	Χ
800	10	X	Χ	Х	Χ
	15	X	Χ	-	-
1000	10	Х	Х	Х	Χ
	15	Х	Х	-	-







Mains and limit monitoring

Energy meters 3





Dimensions

page 315

Plug-in current transformers

for busbars 50 x 12 / 2 x 50 x 10 / 60 x 10 mm

SW-S 5010 / SW 5010

Type SW-S 5010

Width 85 mm **Depth** 40 / 58 mm **Busbar size** 50x12 / 2x40x10 mm

Round cond. Ø 44 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 450 g Special design in class 0,2S and calibrated

CTs on request.

Type SW 5010

Width 85 mm 40 / 58 mm **Depth**

Busbar size 60x10/30x40/2x50x10 mm

Round cond. Ø 44 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 450 g

⇔

Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
100	1,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
150	1,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	X	X	-	-	-	-
200	2,5	X	Χ	X	X	Х	X	-	-
	5	X	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
250	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	-	-
	10	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
300	2,5	-	-	Х	Χ	Х	Χ	X	Χ
	5	X	X	Х	Χ	Х	Χ	-	-
	10	X	Χ	-	-	-	-	-	-
400	2,5		-	Х	X	Х	Х	Х	Х
	5	X	Х	X	X	X	X	Х	Χ
	10	X	Χ	X	X	X	X	-	-
500	5		-	X	X	X	Х	Х	Х
	10	X	Х	X	X	Х	X	-	-
	15	Х	Χ	X	-	Х	X	-	-
600	5	-	-	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	Х	X	Х	Χ
750	15	X	X	X	X	X X	X	- V	- V
750	5	- V	- V	X	X		X	X	X
	10	X X	X	X	X	X	X X	X	Х
800	15 5	X -	X -	X	X X	X X	X	X	- X
800	5 10	X	X	X	X	X	X	X	X
	15	X	X	X	X	X	X	X	X
1000	10	X	X	X	X	X	X	X	X
1000	15	X	X	X	X	x	X	X	X
	30		-	_	_	x	X	_	-
1200	10	X	X	X	X	X	X	X	X
1200	15	X	X	X	X	x	X	X	X
	30	X	X	_	-	x	X	_	^
1250	10	x	X	X	X	x	X	X	X
1230	15	x	X	X	X	x	X	X	X
	30	x	X	-	-	-	-	_	-
	30	^	^	_	-		-		





page 315/316

Plug-in current transformers

for busbars $PL60 \times 13/60 \times 30 \text{ mm}$

SW 6010 / SW 6030



Type SW 6010

Width 95 mm 40 / 58 mm Depth **Busbar size** 63x10 / 2x50x10 mm

Round cond. Ø 44 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 450 g Special design in class 0,2S and calibrated CTs on request.

Type SW 6030

Width 95 mm Depth 40 / 58 mm **Busbar size** 60x30 / 50x40 mm

Round cond. Ø 44 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

secondary terminal cover

Weight approx. 450 g

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
200	1,5	Х	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
	2,5	X	Χ	Х	X	-	-	-	-
250	2,5	X	Χ	Х	X	-	-	-	-
	5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
300	1,5	-	-	-	-	Х	Х	Х	X
	2,5	X	X	X	X	Х	Х	Х	Х
400	5	X	X	X	X	-	-	-	-
400	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X
	5 10	X X	X X	X X	X X	X	X	X	X
500	5	X	X	X	X	X	X	X	X
300	10	x	X	X	X	X	X	_	-
	15	X	X	_	-	-	-	_	_
600	5	X	X	Х	Х	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	X	X	X	X	X	X	X
	15	X	X	X	X	X	X	-	-
750	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Χ	Χ
	10	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ	Х	X
	15	Х	Χ	X	Χ	X	X	Х	X
800	5	Х	Χ	Х	Χ	Х	X	Х	X
	10	X	Χ	X	X	Х	X	X	X
	15	X	Χ	X	X	Х	Χ	Χ	Χ
1000	5	X	Χ	Х	X	Х	Χ	X	Χ
	10	X	Х	Х	X	Х	Х	Х	X
	15	X	Χ	Х	Χ	X	Х	Х	X
1200	5	-	-	-	-	X	X	X	X
	10 15	X X							
	30	X	X	X	X	^ -	-		-
1250	10	X	X	X	X	X	X	X	X
1230	15	X	X	X	X	X	X	X	X
	30	X	X	X	X	-	-	-	-
1500	10	X	X	X	X	Х	Х	Х	Χ
	15	X	X	X	X	X	X	X	X
	30	X	X	X	X	-	-	-	-
1600	10	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	30	X	Χ	Х	Χ	-	-	-	-







page 316/317

Plug-in current transformers

for busbars PL 80 x 10 / 100 x 10 mm

SW 8010 / SW 10010





Width 120 mm **Depth** 40 / 58 mm

Busbar size 80x10/60x30/2x60x10 mm

Round cond. Ø 55 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 500 g

Special design in class 0,2S and calibrated

CTs on request.

Types and variants

Type SW 10010

Width 130 mm 40 / 58 mm **Depth**

Busbar size 100x10/2x80x10 mm

Round cond. $Ø70\,mm$

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 500 g

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5		cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €	net €	net €	net €		net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
400	2,5	Х	Χ	X	Χ		-	-	-	-
	5	Х	Х	X	Χ		-	-	-	-
	10	Х	Χ	-	-		-	-	-	-
500	2,5	Х	Χ	Х	Χ		-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ		X	X	X	Χ
	10	X	Χ	X	Χ		Х	Χ	-	-
600	2,5	X	Χ	X	Χ		-	-	-	-
	5	X	Χ	X	X		Χ	X	X	Χ
	10	X	Χ	X	Χ		Χ	X	-	-
750	5	X	X	X	Χ		Χ	X	Χ	Χ
	10	X	Х	X	Χ		X	X	X	Χ
	15	X	Χ	Х	Χ		-	-	-	-
800	5	X	Χ	Х	Χ		X	Х	X	Χ
	10	X	Х	X	Χ		Χ	Х	X	Χ
	15	X	Χ	Х	Χ		Χ	Χ	-	-
1000	5	X	Х	X	X		Χ	Х	X	Χ
	10	Х	Χ	Х	X		Χ	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	Х	X	_	Χ	Χ	-	-
1200	5	Х	Χ	Х	X		-	-	-	-
	10	Х	Χ	Х	Χ		Χ	Χ	X	Χ
	15	Х	Χ	X	X		Χ	Χ	-	-
	30	-	-	-	-		Χ	Χ	-	-
1250	5	X	Χ	Х	X		-	-	-	-
	10	Х	X	Х	X		X	X	Х	Χ
	15	X	Χ	X	X		X	X	-	-
	30	-	-	-	-	-	Х	X	-	-
1500	10	X	Х	X	X		Х	Х	X	X
	15	X	Х	X	X		Х	Х	X	Χ
4.400	30	X	X	-	-		Х	X	-	-
1600	10	X	X	X	X		X	X	X	X
	15	X	X	X	Х		X	X	X	Χ
2000	30	X	X	-	-		X	X	-	-
2000	10	X	X	X	X		X	X	X	X
	15	X	X	X	X		X	X	X	X
	30	X	X	-	-		Χ	X	X	X





page317/318

Plug-in current transformers

for busbars PL 100 x 55 / 2 x 100 x 10 mm

SW 10055 / SW 20010



Type SW 10055

Width 129 mm 60 / 78 mm Depth **Busbar size** 100 x 55 mm Round cond. Ø 55 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 1000 g Special design in class 0,2S and calibrated CTs on request.

Type SW 20010

Width 172 mm 30 / 48 mm Depth

Busbar size 2x100x10 / 3x80x10 mm

Round cond. Ø 85 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 750 g

Types and variants

		I		I				I	
Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cl	ass 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
600	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	-	-	-	-	-	-
750	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	X
	10	X	X	X	X	Х	X	-	-
800	5	Х	Χ	X	X	-	-	-	-
	10	X	X	X	X	Х	X	X	Χ
	15	-	-	-	-	X	Χ	-	-
1000	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	Х	X	X	Χ
	15	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
1200	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	Х	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	X
1250	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	X
1500	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	X
	30	X	X	X	Χ	Х	X	-	-
1600	10	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	X
	15	X	X	X	Χ	Х	X	X	X
	30	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	-	-
2000	10	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	30	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
2500	10	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	15	X	X	X	Χ	Х	X	Х	X
	30	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	Χ
3000	10	Х	Χ	Х	X	Х	X	Х	Χ
	15	X	Χ	X	Χ	Х	X	X	Χ
	30	Х	Χ	X	Χ	Х	X	X	Χ







page 318/319

Plug-in current transformers

for busbars PL 123 x 30 / 128 x 38 mm

SW 12330 / SW 12838

Weight



Width 172 mm **Depth** 30 / 48 mm **Busbar size** 123x30 / 3x100x10 mm

Round cond. Ø 100 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 800 g Special design in class 0,2S and calibrated

CTs on request.

Type SW 12838

Width 100 mm 40 / 58 mm Depth **Busbar size** 128 x 38 mm Round cond. -- mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

approx. 900 g

Types and variants

current net € sec. 5 A sec. 5 A	
400 2,5 X X X X 5 X X X -	X -
5 X X -	-
	Х
500 2,5 X X X	
5 X X -	-
600 2,5 X X X	X
5 X X -	-
750 2,5 X X X	X
5 X X -	-
800 5 X X X	X
10 X X -	-
1000 5 X X X X	-
10 X X X X X X X X X	X
15 X X X X X -	-
1200 10 X X X X X X X X X	Χ
15 X X X X X -	-
1250 10 X X X X X X X X X X X X X X X X X X	Χ
	-
	-
15 X X X X X X X X	X
30 X X 1600 10 X	-
1600 10 X	-
1800 10 X X X X X	-
15 X X X X	-
2000 15 X X X X X X X X X	X
30 X X X X	_
2500 15 X X X X X X X X X	X
30 X X X X	-
3000 15 X X X X	-
30 X X X X	_

	tus
Test	appara

Notice	
	MÜLLER KEICHTISCHE Mossgeräte 295



page 320

Wound primary CT

for direct connection

WSWK/WSWK-N

⇔

Type WSWK

Width 70 mm Depth 40 / 45 mm **Busbar size** -- mm Round cond. -- mm

Accessories incl. foot fastening brackets

secondary terminal cover

Weight approx. 440 g

Type WSWK-N

Width 70 mm Depth 50 / 55 mm **Busbar size** -- mm Round cond. -- mm

Accessories incl. foot fastening brackets

secondary terminal

cover

Weight approx. 500 g



Types and variants

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
1	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
2,5	2,5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
5	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	-	-	-	-
10	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	Х	X	-		-	-
	10	X	X	X	Χ	-	-	-	-
15	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	X	-	-	-	-
20	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	-	-	-	-
25	2,5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
30	2,5	X	Χ	X	Χ	X	X	X	X
	5	X	X	X	Χ	X	X	X	X
	10	X	X	X	Χ	Х	Χ	Χ	X
40	2,5	-	-	-	-	Х	Х	X	X
	5	-	-	-	-	Х	Х	X	X
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Χ	Χ
50	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	Χ	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	Χ	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ



2



Wound primary CTs

for direct connection

WSWS



Type WSWS

Width 70 mm (with busbar 136 mm) Depth 60 mm **Busbar size** -- mm Round cond. -- mm

Accessories incl. foot fastening brackets secondary terminal

cover

termincal screws busbar

Weight approx. 580 g



Types and variants

Dimensions page 320

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5
current		net €	net €	net €	net €
in A			sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
25	5	Х	Χ	Х	X
	10	X	Χ	Х	Χ
	15	-	X	-	-
30	5	Х	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ
	15	X	Χ	-	-
40	5	Х	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ
	15	X	Χ	-	-
50	5	X	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ
	15	X	Χ	-	-
60	5	X	Χ	Х	Χ
	10	X	X	X	Χ
	15	X	Χ	-	-
75	5	Х	X	Х	Χ
	10	X	X	X	Χ
	15	Х	X	-	-
80	5	X	X	Х	Χ
	10	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	Χ	-	-
100	5	Х	X	Х	Χ
	10	Х	Χ	Х	Χ
	15	Х	X	-	-



General description summary current transformers



Application

Summary current transformers are suitable for the summation of several synchronized alternating currents with similar phases but with differing load phase shifts. It is also possible to have the summation of currents with varied nominal voltages of similar phase positions. These measurements cannot be used for tariff applications, as the existing voltage differences are recorded as errors.

With the counter connection of the main transformer to the summation current transformer, it is possible to receive secondary currents which are proportional to the differences of the primary input currents. The built-in technical know-how enables the summary current transformers to add secondary currents of varying nominal transmissions from the main transformer.

Connection of main transformers with similar transmission ratios

It is irrelevant for the main transformers with similar nominal transmission ratios, to which primary circuit of the summary current transformer the connection is made.

Connection of main transformers with different transmission ratios

With main transformers of different nominal transmission ratios, care must be taken to adhere to the assigned connection to the terminals of the summary current transformers. Is the current flow in the main transformer interrupted, the secondary circuit of the main transformer must neither be short-circuited nor be connected to the summary current transformer, or to the main transformer.

Summary current transformers with unallocated primary circuits must remain open for a later connection to an additional main transformer. The secondary output current of the summary current transformer is in this instance lower than the secondary nominal current of the summary current transformer by a quantity equal to the ratio of the primary nominal current of this "missing" main transformer and the sum of all the primary nominal currents of the main transformer.

A measuring device with a measuring range equal to the secondary nominal current of the total current transformer can be used to display the "total current".

The ratio of the primary current of a main transformer to the sum of the primary currents of all main current transformers the ratio must not exceed 1:8.



Caluclation and interpretation of summary current transformers

Example:

Actual situation: 3 transmission ratios 1000/5 A 800/5 A

800/5 A 600/5 A Overall current 2400/5 A

Burden: 1 current meter 1 power redorder

Locking for: Summary CT and the VA power of the individual main transformers

Required active performance of the summary current transformer:

Current meter 1,5 VA
Power recorder 7,0 VA
Measurement line loss 1,5 VA
Consumption summary CT 4,0 VA
Interim result 14,00 VA

The individual transformer must provide it's VA share from this 14.0 VA corresponding to its ratio to the "total transmission". Consideration must also be given to the respective power loss between the main transformer and the summary transformer plus other possible losses.

1. Main transformer 1000/5 A <u>1000</u>

2400 x 14,0 = 5,83 VA + additional possible losses

2. Main transformer 800/5 A 80

 $2400 \times 14.0 = 4.67 \text{ VA} + \text{additional possible losses}$

3. Main transformer 600/5 A 60

 $2400 \times 14,0 = 3,50 \text{ VA} + \text{additional possible losses}$

The VA values of the main transformers are to be rounded up to the corresponding VA values in our charts.



Summary current transformers

for 2 to 8 primary circuits

SSW 2 to SSW 8

Type SSW 2 to 3



⇔

Width	127 mm
Depth	57 mm
No. of inputs	2 or 3

Accessories incl.	foot fastening brackets
	secondary terminal
	cover
	primary terminal cover

Weight	approx. 550 g
If different main	circuit inputs are use, these must be
specified when or	derina!

Type SSW 4 bis 8 Wandlerbreite 156 mm

Transact bi cite	130 111111
Wandlertiefe	65 mm
Primärkreise	4; 5; 6; 7; 8
Zubehör inkl.	Fußbefestigungswinkel

Sekundärklemmen-
abdeckung
Primärklemmen-
abdeckung

Gewicht	ca. 750 g
Bei unterschiedliche	en Hauptwandler-Übersetzungen
müssen diese bei Be	estellung unbedingt angegeben
werden!	

							ı		
Primary	Primary VA class 1		clas	s 0,5	cla	ss 1	class 0,5		
current		net €	net €	net €					
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
2 x 1	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	15	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
2 x 5	5	Х	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
	10	Х	Χ	X	X	-	-	-	-
	15	Х	Χ	X	Χ	-	-	-	-
3 x 1	5	X	Χ	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	Х	Х	X	-	-	-	-
	15	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
3 x 5	5	Х	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
	10	Х	Χ	Х	Χ	-	-	-	-
	15	Х	Χ	Х	X	-	-	-	-
4 x 1	5	-	-	-	-	Х	Χ	X	Х
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Х
	15	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
4 x 5	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Х
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Х	X	Х
5 x 1	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
	15	-	-	-	-	X	Х	Х	Х
5 x 5	5	-	-	-	-	X	X	X	X
	10	-	-	-	-	X	X	X	X
	15	-	-	-	-	X	X	X	X
6 x 1	10	-	-	-	-	X	X	X	X
	15	-	-	-	-	X	X	X	Χ
	30	-	-	-	-	X	X	-	-
6 x 5	10	-	-	-	-	X X	X	X	X
	15 30	-	-	-	-	X	X X	X -	X
71		-	-	-		X	X		
7 x 1	10	-	-	-	-			X X	X
	15 30	-	-	-	-	X X	X X	_	X -
7 x 5	10	-	-	-	-	X	X	X	X
/ X 3	15	-	-	-	-	x	X	X	X
	30	_	-	_	-	X	X	_	-
8 x 1	10	-	-	_	-	X	X	X	X
OXI	15	_	-	_	_	X	X	X	-
	30		_			x	X	_	-
8 x 5	10	-	-	-	-	X	X	X	X
OXD	15		-		-	x	X	X	X
	30	_	-		-	x	X	_	-
	30	_	-		-	^	^		-





page 322

Split core current transformers

for round conductors up to 18,5 / 32,5 mm

SWU 18 / SWU 32

⇔

Type SWU 18

Width 41,6 mm Depth 55 / 68 mm **Busbar size**

Round cond. Ø 18,5 mm

Accessories incl. fixing brackets

connection cable 2x0,752, length 2,5 m

Weight approx. 150 g

Type SWU 32

Width 59,2 mm Depth 75 / 90 mm

Busbar size

Round cond. Ø 32,5 mm

Accessories incl. fixing brackets

connection cable 2x0,752,

length 2,5 m

Weight approx. 220 g



Primary	Primary VA		class 3		class 1		ss 3	class 1	
current in A		net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net€ sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A
50	1	-	X	-	-	-	-	-	-
75	1	-	X	-	-	-	-	-	-
100	1,25	-	X	-	-	-	-	-	-
	1,5	-	-	-	-	Х	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	-	Χ	-	-
125	1,5	-	X	-	-	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	Х	-	-	-
	3	-	-	-	-	-	X	-	-
150	2	-	X	-	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
200	1	-	-	-	Χ	-	-	-	-
	3	-	X	-	-	Х	-	-	-
	5	-	-	-	-	-	Χ	-	-
250	1,5	-	-	-	Χ	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	Х	-	-	-
	4	-	X	-	-	-	-	-	-
	5	-	-	-	-	-	Χ	-	-
300	2,5	-	-	-	-	-	-	Х	-
	5	-	-	-	-	-	-	-	Χ
400	5	-	-	-	-	-	-	X	Χ
500	5	-	-	-	-	-	-	Х	Χ
600	5	-	-	-	-	-	-	X	X



page 323

Split core current transformers

for busbars $20 \times 30 / 50 \times 80$ mm

SWU 2030 / SWU 5080

Type SWU 2030

Width 93 mm Depth 34 / 58 mm **Busbar size** 20 x 30 mm Round cond. Ø 20 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 850 g

Type SWU 5080

Width 125 mm Depth 34 / 58 mm **Busbar size** 50 x 80 mm Round cond. Ø 50 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 1080 g

Primary	VA	clas	ss 3	clas	ss 1	cla	ss 1	clas	s 0,5
current in A		net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A
100	1,25	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
150	1,5	Χ	Χ	-	-	-	-	-	-
200	2,5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
250	1,5	-	-	Х	Χ	Х	Χ	-	-
300	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	3,75	-	-	X	Χ	-	-	-	-
400	1	-	-	-	-	-	-	Х	Χ
	2,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
	5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
500	2,5	-	-	-	-	-	-	X	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
600	2,5	-	-	-	-	-	-	Х	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
750	2,5	-	-	-	-	-	-	Χ	Χ
	5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
800	2,5	-	-	-	-	-	-	Х	Χ
	7,5	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
1000	5	-	-	-	-	-	-	Χ	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Х	-	-





page 324

Split core current transformers

for busbars PL 80 x 120 / 80 x 160 mm

SWU 80120 / SWU 80160

Type SWU 80120

Width 155 mm 34 / 58 mm **Depth Busbar size** 80 x 120 mm Round cond. Ø 80 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal cover

Weight approx. 1320 g

Type SWU 80160

Width 195 mm **Depth** 34 / 58 mm **Busbar size** 80 x 160 mm Round cond. Ø 80 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material secondary terminal

cover

Weight approx. 1350 g



Primary	VA	class 1		class 0,5		cla	ss 1	class 0,5	
current		net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €	net €
in A		sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A	sec. 5 A	sec. 1 A
250	1,5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
300	2,5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
400	2,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
500	2,5	-	-	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
600	2,5	-	-	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
750	2,5	-	-	Х	X	-	-	-	-
	5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
800	2,5	-	-	Х	X	-	-	-	-
	7,5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
1000	5	-	-	Х	X	-	-	-	-
	10	Х	Χ	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
1200	5	-	-	X	Χ		-	-	-
	10	Х	Χ	-	-	Х	Х	Х	Χ
4250	15	-	-	-	-	Х	Χ	-	-
1250	7,5	-	-	X	X	-	-	-	-
1500	15	X	X	- V	-	-	-	-	-
1500	7,5 10	-	-	X	Х	- X	- V	- V	- V
	15	- X	X	-	-	X	X X	X X	X X
1600	10		. X	-	-	X	X	X	X
1600	15	-	-	_	-	X	X	X	X
2000	10	_		_	-	X	X	X	X
2000	15	_	_	_	-	X	X	X	X
2500	10	_	_	_	-	X	X	X	X
2300	15	_	_	_	_	X	X	X	X
3000	15	_	_	_	-	X	X	X	X
3000	30	_	_	_	_	X	X	-	-
4000	15	-	-	-	-	X	X	Х	Х
1000	30	_	_	_	_	X	X	X	X
5000	15	-	-	-	-	X	X	X	X
3000	30	_	-	-	_	X	X	X	X

Notice	
	MÜLLER Ektrische Messgeräte 303
	Messgeräte 303

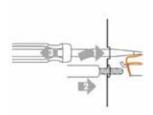
Current transformers for industrial use with screwless connection technology "Cage Clamp"



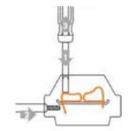
Application

The current transformer series are characterized by their screwless connection technology with spring-loaded terminals "Cage Clamp". This innovative connection technology enables the secondary lines to be connected directly to the secondary terminals both from the front and from above. Both solid and flexible cables up to a cross-section of 4 mm² can be connected directly without wire end sleeves. *The current transformers of the CSW type are UL-certified.*









With the "Quick-Fix" quick fastenings, the current transformers can also be fixed to the primary cables or rails using screwless clamping technology.





Availabe series

The current transformers with screwless connection technology are available in the following series:

Type CSW	Standard plug-in current transformers
	For busbars 30 x 10 up to 100 x 10 mm
	Accuarcy class 0,5 - 1 - (3)

Type ECTB Standard plug-in current transformers with MID approval Extension of the type CSW

For busbars 30 x 10 up to 100 x 10 mm Accuarcy class 0,2S - 0,2 - 0,5S - 0,5

You can find detailed technical documents at www.mueller-ziegler.de

Type XCSW	Current transformers for power quality applications up to 20 kHz (description see page 31)				
	High precision harmonic measurement up to 20 kHz				
	For busbars 30 x 10 up to 100 x 10 mm				
	Accuarcy class 0,2S - 0,2 - 0,5S - 0,5 - 1				
	You can find detailed technical documents at www.mueller-ziegler.de				

Technical data

recinical data		
General data	Standards	DIN EN 60044-1, DIN 42 600, IEC 185, DIN EN 61 010 part 1
	Max. operating voltage	1,2 kV, use in 690 V networks possible
	Test voltage	6 kV
	Rated frequency	50 / 60 Hz, XCSW up to 20 kHz
	Rated cont. thermal current lcth	1,2 x ln
	Rated dynamic current Idyn	2,5 x lth
	Connection	spring loaded terminals up to 4 mm ²
	UL-certified	Certification no. 20100426-E336996

Current transformers for power quality applications *up to 20 kHz* with screwless connection technology "Cage Clamp"

Type XCSW





Application / Description

New measuring requirements for inductive current transformers in the area of low voltage and changes in the generation and consumer structure require new ways of current measurement and transmission through current transformers. The current transformers of the XCSW series for power quality applications up to 20 kHz meet these requirements.

Over the last few years, the proportion of renewable energy has grown massively. Wind, biomass, photovoltaic and hydroelectric plants now make up approximately 30% of the energy mix. Unlike in conventional nuclear or coal-fired power stations, where all synchronous generators are used to produce electricity, here inverters or frequency converters are used. As such, it is not always possible to achieve a clean sine wave.

The distortions are caused by the switching semiconductor elements in the inverter. Harmonics generated in this way are whole multiples of the first harmonic and can extend far into the single-digit kilohertz range. The total harmonic distortion (THD) factor1 specifies the undesirable distortion ratio of the 50 Hz sinusoidal oscillation and regularly reaches between 10 and 30%.

In addition to the harmonics produced by inverters on the generator side, there have also been changes on the consumer side in recent years. Non-linear consumers such as LED or energy-saving lamps are pushing linear ones, like traditional incandescent bulbs, out of our daily lives almost completely. Plug-in power supply units for mobile phones and laptops are no longer made from small transformers either, but from semiconductor circuits known as switched-mode power supplies. It would not be possible to create such small, light power supply units any other way. But these benefits are set against one big disadvantage: the current is drawn from the public grid not as a sinusoidal waveform, but in pulses. The figure below illustrates this:

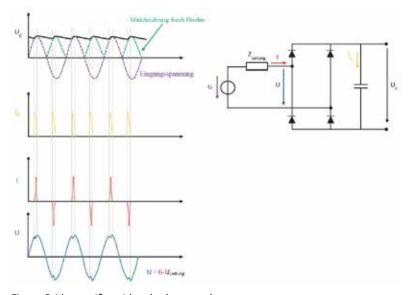


Figure: Bridge rectifier with pulsed current draw

The filter capacitor shown in the diagram not only smooths the required output voltage, it is also recharged in pulses by the rectifier diodes. These steep current peaks generate reactive power on the one hand, and harmonics on the other.

Grid operators are primarily interested in the economic effects of harmonics. When it comes to harmonic currents, the most important phenomena are as follows:

- Overloading of neutral conductors
- · Overheating of transformers
- False tripping of circuit breakers / miniature circuit breakers
- Overstressing of power-factor correction capacitors
- Skin effects

The versions and dimensions of type XCSW are identical to type CSW. Detailed technical information, functional description and selection tables for the type XCSW current transformers can be found as PDF files for download on our website





Plug-in current transformers

for busbars $30 \times 10 / 40 \times 10$ mm

CSW 31 / CSW 41



Type CSW 31

Width 60 mm 35 / 52 mm **Depth Busbar size** 30x10 / 25x12 mm Round cond. Ø 25,7 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

Weight approx. 250 g

Special design as calibrated CTs on request.

Type CSW 41

Width 70 mm Depth 35 / 52 mm **Busbar size** 40x10 / 30x15 mm Round cond. Ø 31,8 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

Weight approx. 280 g

Special design as calibrated CTs on request.

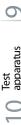


Types and variants

Dimensions

page 325

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current in A		net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A	net € sec. 5 A	net € sec. 1 A
60	1,25	X	Χ	-	-	-	-	-	-
75	2,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
80	2,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
100	2,5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
125	1,5	-	-	X	Χ	-	-	-	-
	2,5	X	X	-	-	X	Χ	-	-
150	2,5	-	-	X	Χ	Х	X	-	-
	5	X	X	-	-	-	-	-	-
200	1,5	-	-	-	-	-	-	Х	Χ
	2,5	-	-	X	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	-	-	Х	X	-	-
250	2,5	-	-	-	-	-	-	Х	X
	5	X	X	Х	X	X	X	-	-
300	2,5	-	-	-	-	-	-	Х	X
	5	X	X	X	Χ	X	Χ	-	-
	10	X	Χ	-	-	-	-	-	-
400	5	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ	Х	X
	10	X	Х	Х	X	-	-	-	-
500	5	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	Х	Χ
	10	X	X	X	X	Х	X	-	-
600	5	X	Χ	Х	Χ	Х	Х	Х	Х
	10	X	Х	Х	X	Х	X	Х	X
750	5	X	X	X	Χ	X	Χ	Х	Χ
	10	X	Χ	Х	X	X	X	Х	-
800	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	X
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Χ	X
1000	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	X	X





Plug-in current transformers

for busbars $50 \times 12 / 63 \times 10$ mm

CSW 51 / CSW 61

Type CSW 51

Width	85 mm
Depth	35 / 52 mm
Busbar size	50x12 / 40x30 mm
Round cond.	Ø 43,7 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

Weight approx. 380 g Special design as calibrated CTs on request. Type CSW 61 95 mm

Width Depth 35 / 52 mm **Busbar size** 63x10 / 50x30 mm Round cond. Ø 43,7 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

Weight approx. 420 g Special design as calibrated CTs on request.

Dimensions page 326

Types and variants

Primary	VA	cla	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
100	1,25	Х	Х	-	-	-	-	-	-
125	2,5	Х	Х	-	-	-	-	-	-
150	2,5	Х	Χ	-	-	-	-	-	-
200	1,5	-	-	Х	Χ	-	-	-	-
	2,5	-	-	-	-	Х	X	Х	X
	5	X	Χ	-	-	-	-	-	-
250	2,5	-	-	X	X	-	-	Х	X
	5	X	X	-	-	Х	Χ	-	-
300	2,5	-	-	Х	Χ	-	-	-	-
	5	X	X	-	-	Х	Χ	Х	Χ
400	5	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	X
	10	X	Χ	-	-	-	-	-	-
500	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	-	-	-	-
600	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	10	X	Χ	X	X	-	-	-	-
750	5	X	X	X	Χ	Х	Х	X	X
	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
800	5	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	X
	10	X	Χ	X	Χ	Х	X	X	Χ
1000	5	X	Χ	X	Χ	Х	X	Х	X
	10	X	Χ	X	Χ	X	Χ	X	Χ
1200	5	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	X
	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
1250	5	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	10	X	Χ	X	Χ	X	Χ	X	Χ
1500	5	-	-	-	-	Х	X	X	X
	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
1600	5	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	10	-	-	-	-	Х	Χ	X	X

Accessories: see page 309



7 Universal measuring instruments



Plug-in current transformers

for busbars 80 x 10 / 100 x 10 mm

Round cond.

CSW 81 / CSW 101



Type CSW 81

Width 120 mm Depth 35 / 52 mm **Busbar size** 80x10 / 60x30 mm Round cond. Ø 54,7 mm

Accessories incl. foot fastening brackets

busbar fixing material

Weight approx. 480 g Special design as calibrated CTs on request.

Type CSW 101

Ø 70 mm

Width 130 mm Depth 35 / 52 mm **Busbar size** 100x10 / 80x30 mm

Accessories incl. foot fastening brackets busbar fixing material

Weight approx. 550 g

Special design as calibrated CTs on request.



Types and variants

Dimensions

page 327

Primary	VA	clas	ss 1	clas	s 0,5	cla	ss 1	clas	s 0,5
current		net €							
in A		sec. 5 A	sec. 1 A						
400	2,5	-	-	Х	Χ	-	-	X	Χ
	5	X	Χ	-	-	Х	Х	-	-
500	2,5	-	-	Х	Χ	-	-	-	-
	5	X	Χ	-	-	Х	X	X	Χ
600	5	X	Χ	X	Χ	-	-	X	Χ
	10	-	-	-	-	Х	X	-	-
750	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	X
	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
800	5	X	X	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
1000	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	X
	10	X	Χ	X	Χ	Х	Χ	X	Χ
1200	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	10	X	X	X	Χ	X	X	X	Χ
1250	5	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	10	X	Χ	X	Χ	Х	X	X	Χ
1500	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	X	X	Χ
1600	5	X	X	X	Χ	-	-	-	-
	10	X	X	X	Χ	Х	X	X	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ
2000	10	Х	Χ	Х	X	Х	Χ	Х	X
	15	X	Χ	X	X	Х	X	X	Χ
2500	10	-	-	-	-	Х	Χ	Х	Χ
	15	-	-	-	-	Х	Χ	X	Χ

Accessories for current transformers



Version	for CT type		
Α	SW 2010, SW-S 3010, SW-S 4010	X	
В	SW 3010	X	
C	SW-L 3010, SW-L 4010, WSWK-N	X	
D	SW-S 2010, SW 4010, WSWK	X	
E	RSW 14, RSW 21	X	
L	ASRD 205.37, ASRD 310.37	Χ	

Sealed shutters

for sealing the secondary terminals after connection



Variants

Version	for CT type		
Α	SW 2010, SW-S 3010, SW-S 4010, SW 20010, SW 12330	Χ	
В	SW-S 2010, SW 3010, SW-L 3010, SW 4010, SW-L 4010, WSWK, WSWK-N, WSWS, SSW	Χ	
С	SW-S 5010, SW 5010, SW 6010, SW 6030, SW 8010, SW 10010, SW 10055, SW 12838	X	
G	CSW 31, CSW 41	Χ	
Н	CSW 51	Χ	
J	CSW 61, CSW 81, CSW 101	Χ	

Quick fix fastenings

for mounting CT type CSW on the busbars



Variants

Version	Application	
Α	Standard for 85°C continuous temperature	Χ
В	Heat stabilized for up to 130°C	Χ





ariants		
/ersion	for CT type	
Α	SW 2010, SW-S 3010, SW-S 4010	Χ
В	SW 3010	Χ
C	SW-L 3010, SW-L 4010, WSWK-N	Χ
D	SW-S 2010, SW 4010, WSWK	Χ





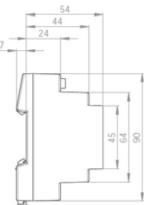
310

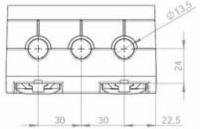


Dimensional drawings three-phase current transformer sets

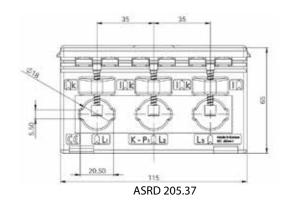
ASRD 14

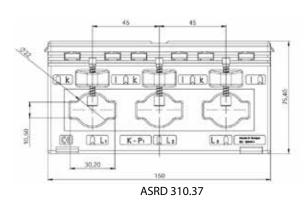


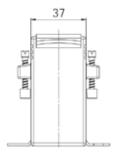


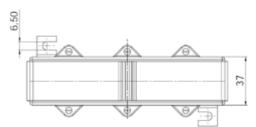


ASRD 205.37 / 310.37





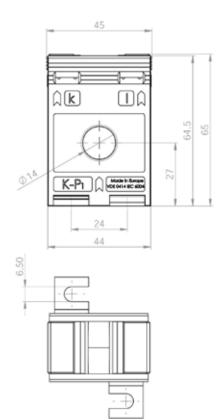


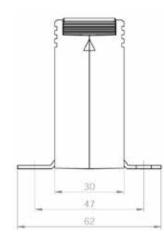


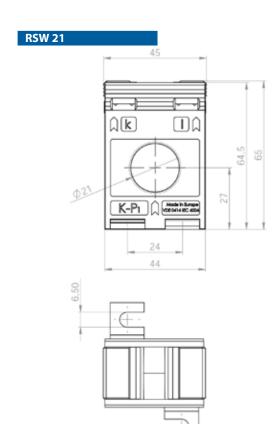


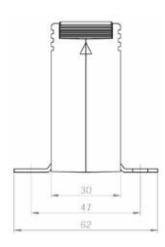
Dimensional drawings tube unit current transformers

RSW 14

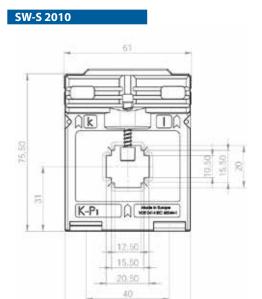




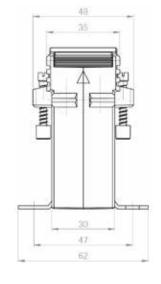


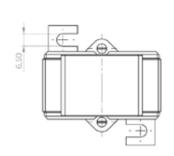


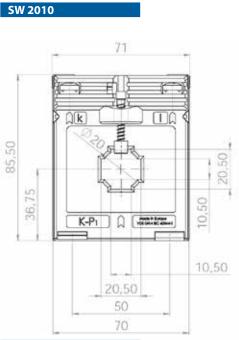
Dimensional drawings plug-in current transformers

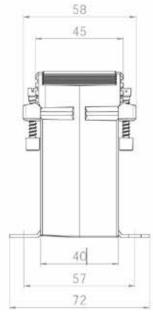


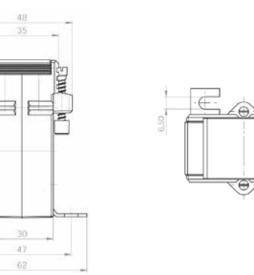
60



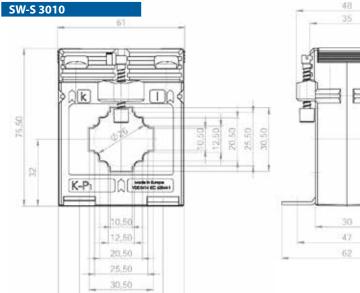








6,50

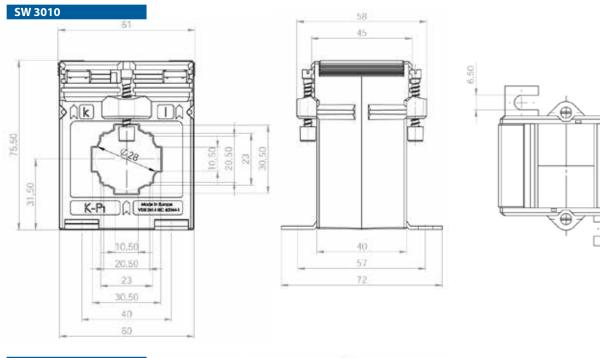


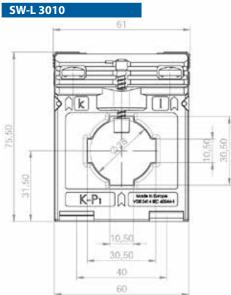
40 60

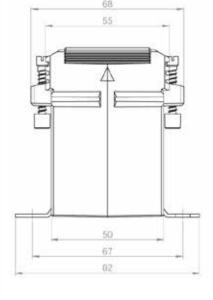


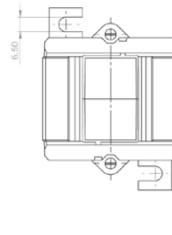
<u>-</u>

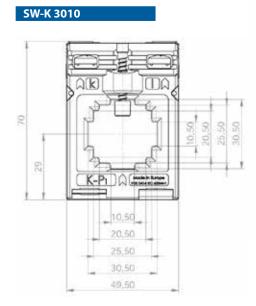
Dimensional drawings plug-in current transformers

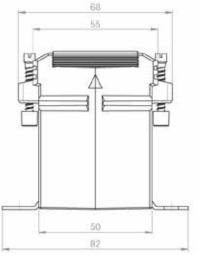








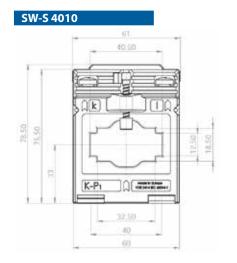


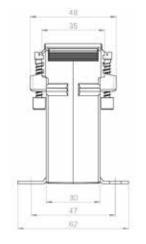


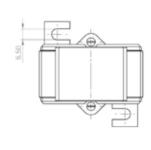


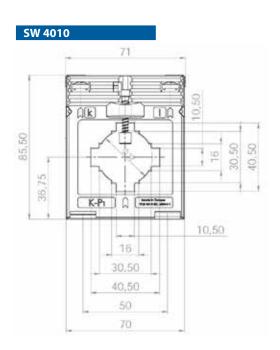
<u>-</u>

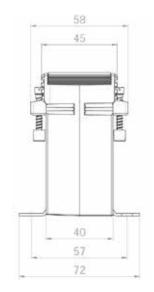
Dimensional drawings plug-in current transformers

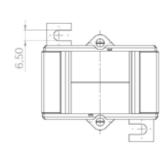




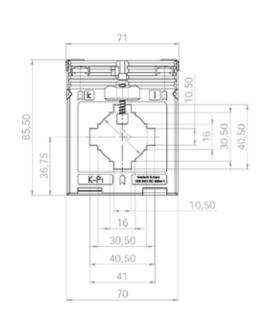


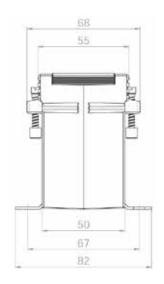


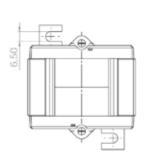




SW-L 4010

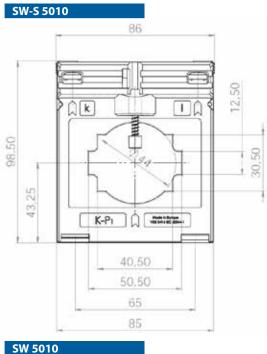


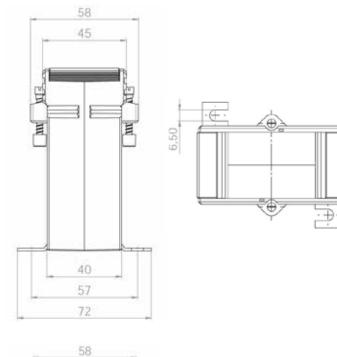




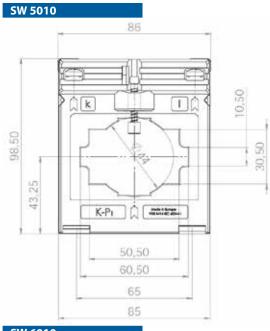


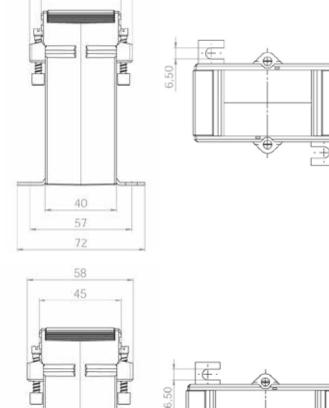
Dimensional drawings plug-in current transformers

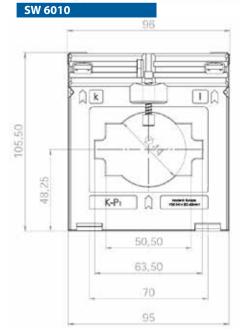


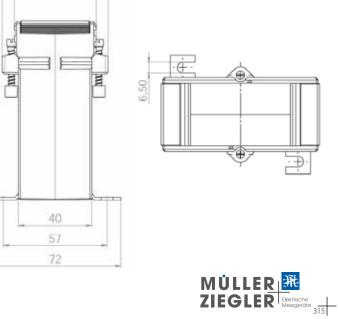


45





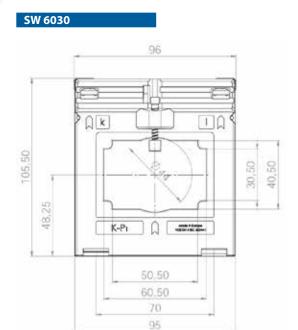


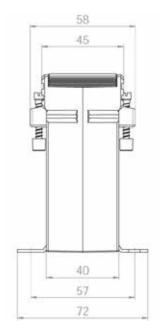


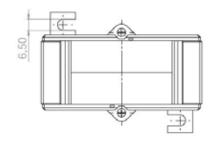
316

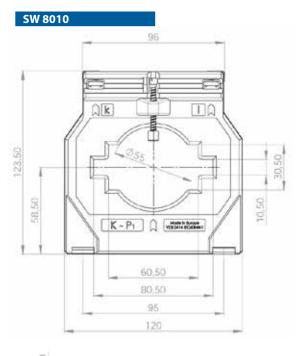
<u>-</u>

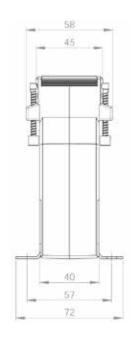
Dimensional drawings plug-in current transformers

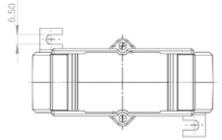






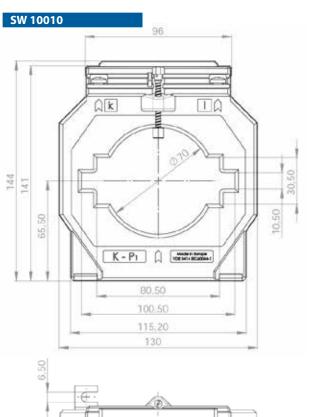


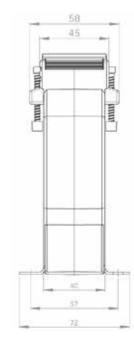


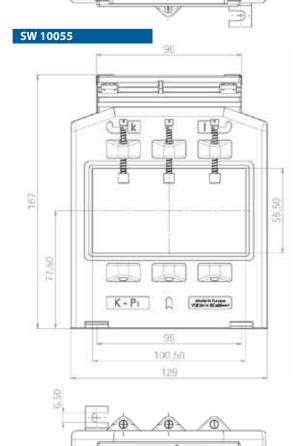




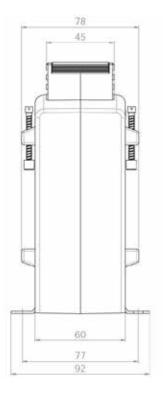
Dimensional drawings plug-in current transformers







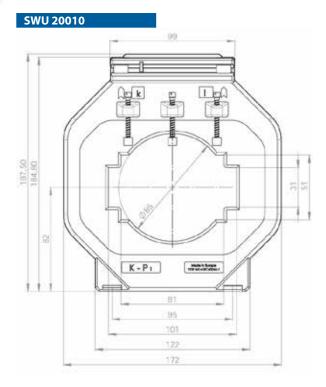
Ф

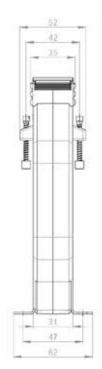


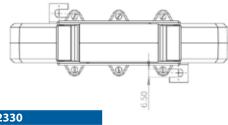


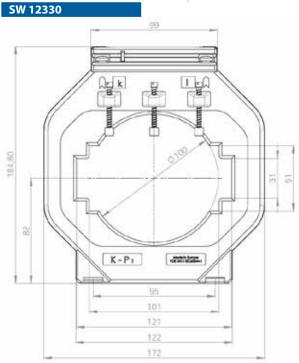
 \mathfrak{C}

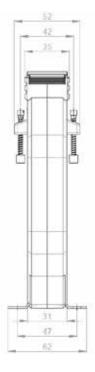
Dimensional drawings plug-in current transformers

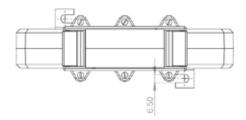










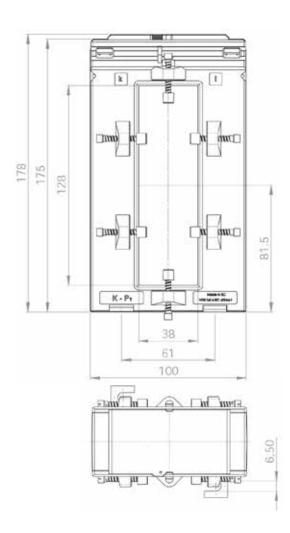


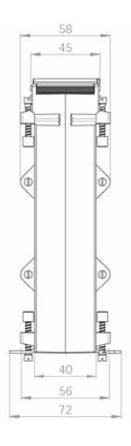




Dimensional drawings plug-in current transformers

SW 12838



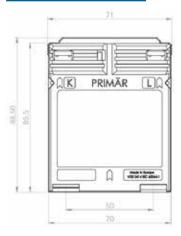


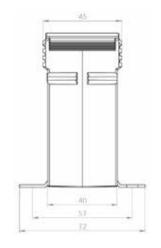
320

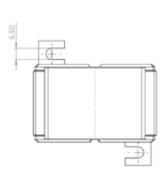


Dimensional drawings wound primary current transformers

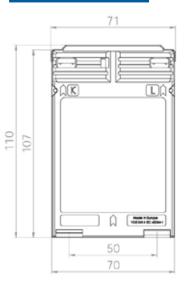
WSWK

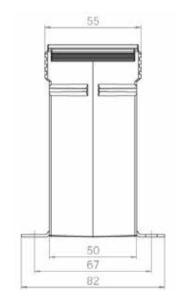


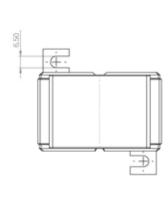




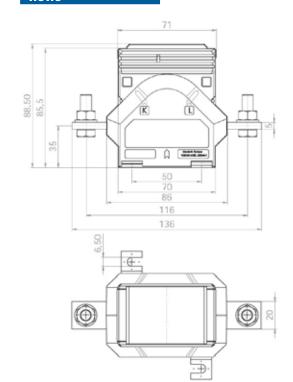
WSWK-N

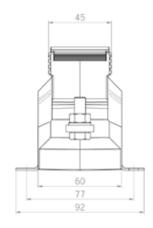






WSWS

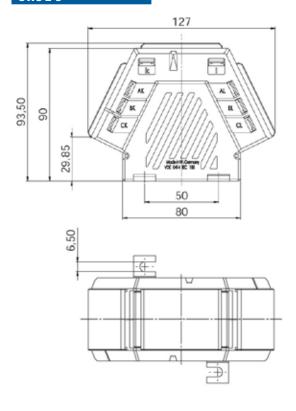


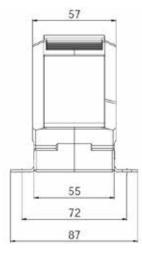




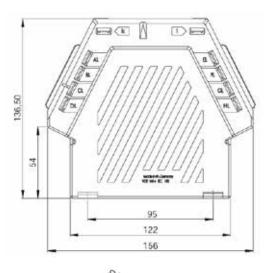
Dimensional drawings summary current transformers

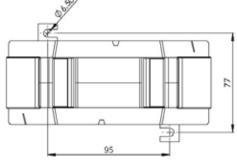
SWS 2-3

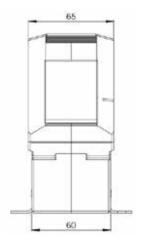




SWS 4-8





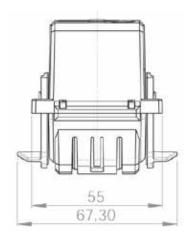




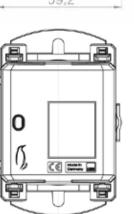
Dimensional drawings split core current transformers

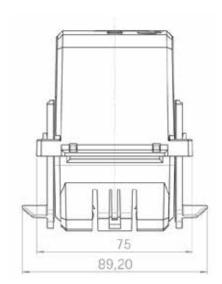
SWU 18









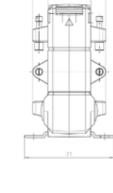


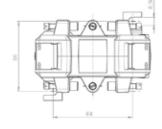


Dimensional drawings split core current transformers

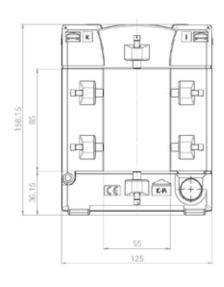
SWU 2030

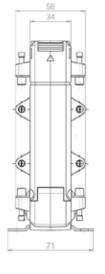


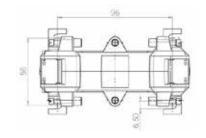




SWU 5080

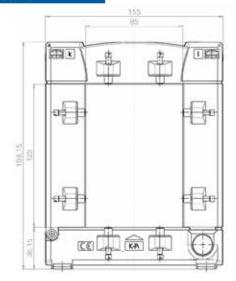


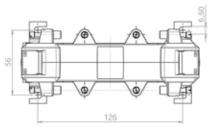




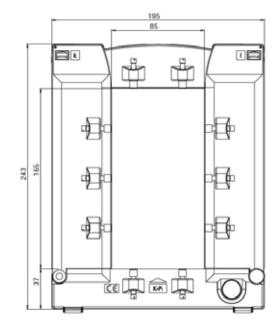
Dimensional drawings split core current transformers

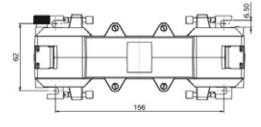
SWU 80120

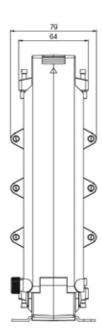




SWU 80160



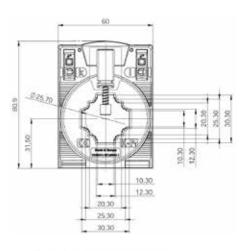


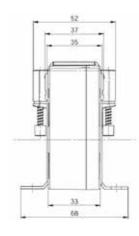


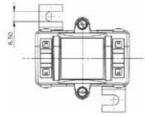


Dimensional drawings plug-in current transformers "Cage Clamp" CSW

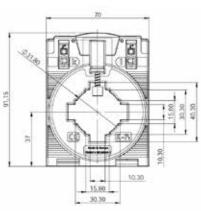
CSW 31

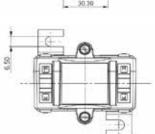


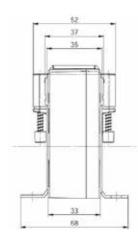




CSW 41

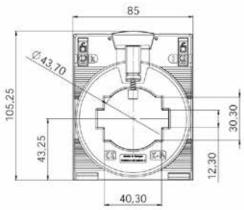


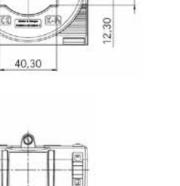




Dimensional drawings plug-in current transformers "Cage Clamp" CSW

CSW 51

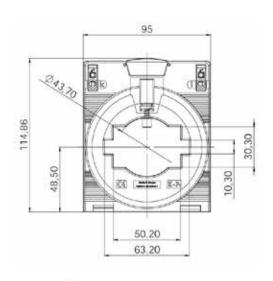


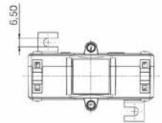


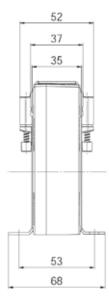


CSW 61

6,50







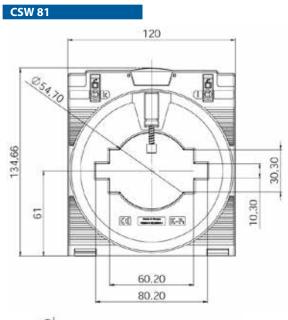
Panel meters analog

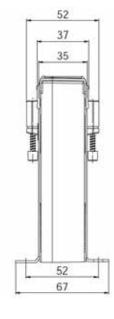
Shunts

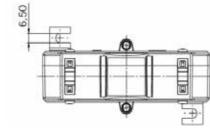
Test apparatus



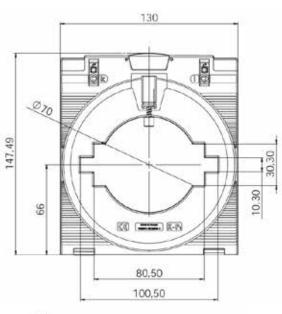
Dimensional drawings plug-in current transformers "Cage Clamp" CSW

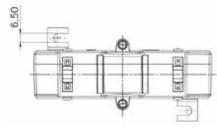


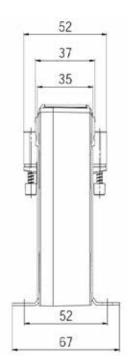




CSW 101







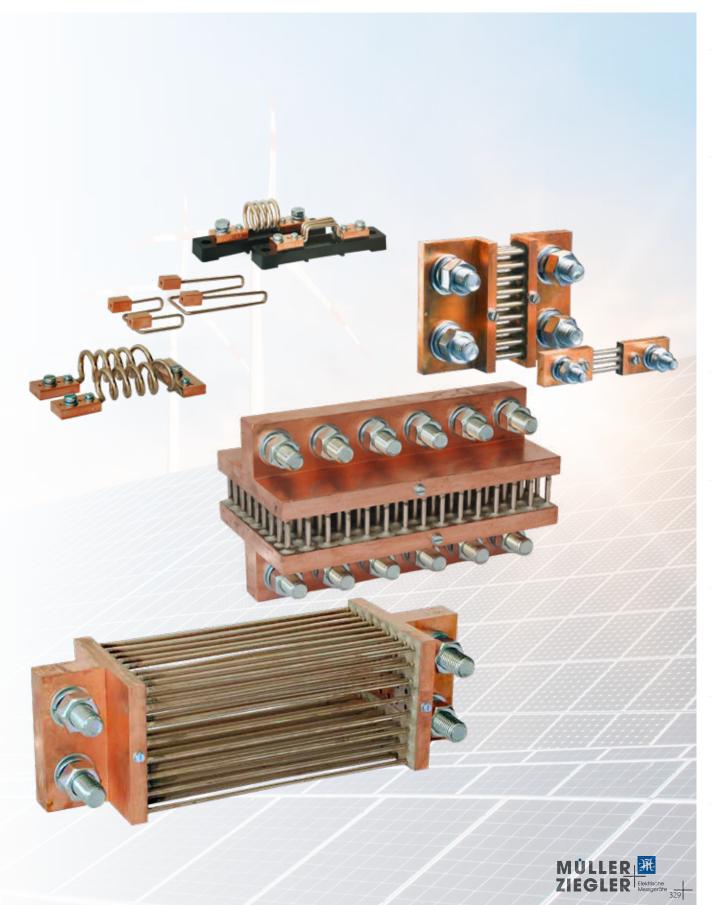
328

Notice

9 Shunts

Shunts

General description	Page 330
60 mV, 100 mV, 150 mV / up to 20.000 A	Page 331
Dimensional drawing	Page 332



General description shunts



Application

Shunts are used for expanding the measuring range of moving-coil measuring devices as well as for generating a current-dependent voltage drop, e.g. for electronic further processing.

Shunts are manufactured according to DIN 43 703 and DIN EN 60 051. The accuracy amounts to 0.5 % referred to the nominal value.

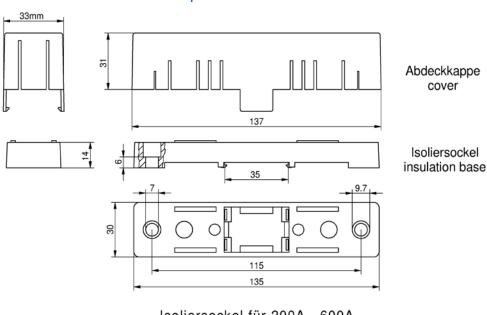
Special options may achieve an even higher accuracy of 0.2 % or 0.1 %.

Shunts up to 25 A are mounted on insulation bases. Such bases are suited for top hat rail mounting or screw fastening. The potential screws have an M5 thread. Connector copper and restistor material (Manganin) are hard-soldered with silver solder.

Special models

Adjustment of lead resistances at shunt Χ Differing rated current and/or voltage drop on request Extenced accuracy 0,2% or 0,1% on request Shunt cover cap with insulating base for top hat rail mounting or screw fixing up to 25 A for 60 mV, 100 mV and 150 mV Χ from 25 A up to 150 A for 60 mV Χ

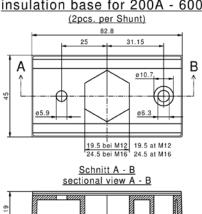
Dimensions shunt cover cap



Isoliersockel für 200A - 600A

(2St. pro Shunt)

insulation base for 200A - 600A



Befestigungsbohrungen: Maß "e" + 62,3mm fixing holes: dimension "e" + 62,3mm

 ∞

Measuring



Shunts

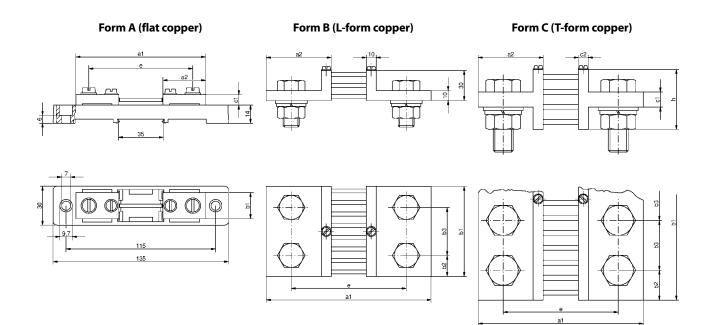
Class 0,5 acc. to DIN EN 60 051 Dimensions acc. to DIN 43 703

Type: **Shunt**

€ Types and variants

Types and varia	ants			Voltag	e drop		
		60 mV	weight	100 mV	weight	150 mV	weight
Rated current			kg		kg		kg
A up to	10 (with isolation base)	Χ	0,13	X	0,13	X	0,15
•	15 (with isolation base)	Χ	0,13	X	0,13	X	0,15
	25 (with isolation base)	Χ	0,13	X	0,13	X	0,15
	40	Χ	0,12	X	0,14	X	0,16
	60	Χ	0,13	X	0,14	X	0,16
	100	Χ	0,13	X	0,15	X	0,17
	150	Χ	0,13	X	0,15	X	0,23
	200	Χ	0,43	X	0,55	X	0,65
	250	Χ	0,43	X	0,57	X	0,68
	300	Χ	0,54	X	0,60	X	0,70
	400	Χ	0,81	X	0,90	X	1,00
	500	Χ	0,81	X	0,92	X	1,10
	600	Χ	0,81	X	0,95	X	1,20
	800	Χ	1,45	X	1,85	X	2,00
	1000	Χ	1,47	X	1,90	X	2,10
	1200	Χ	1,47	X	2,00	X	2,20
	1500	Χ	2,00	X	2,76	X	3,80
	2000	Χ	2,90	X	3,40	X	4,10
	2500	Χ	3,00	X	4,70	X	5,60
	3000	Χ	3,50	X	4,80	X	5,90
	4000	X	4,20	X	5,60	X	11,70
	5000	Χ	4,40	X	5,90	X	12,30
	6000	Χ	11,30	X	12,50	X	14,60
	7000	Χ	11,30	X	12,80	X	15,30
	8000	Χ	15,40	X	22,40	X	25,30
	10000	Χ	21,00	X	22,90	X	26,60
	12000	Χ	26,40	on re	quest	on re	quest
	15000	Χ	32,00	on re	quest	on re	quest
	20000	Χ	44,00	on re	quest	on re	quest

Surcharge for insulation base above 25 A (up to 25 A principally on insulation base)		60 mV	100 mV	150 mV	
Α	40	Χ	X	X	
	60	Χ	X	X	
	100	Χ	X	X	
	150	Χ	X	X	
	200	Χ	X	X	
	250	Χ	X	X	
	300	Χ	X	X	
	400	Χ	X	Х	
	500	Χ	X	X	



Insula	tion base up to 25 A					D	imensio	ns 60 m	V				
	rated current	Form	a1	a2	b1	b2	b3	c1	c2	h	e	n¹	s ²
Α	up to 25	Α	100	33	20			8			78	2	M 6
	40-150	Α	100	33	20			8			80	2	M 8
	200 / 250	Α	145	55	30			10			105	2	M 12
	300	В	145	55	30	15					105	2	M 12
	400 / 500 / 600	В	145	55	40	20					105	2	M 16
	800 / 1000 / 1200	В	165	65	60	30					115	2	M 20
	1500	В	165	65	90	21	48				115	4	M 16
	2000 / 2500	В	165	65	120	30	60				115	4	M 20
	3000	В	165	65	150	45	60				115	4	M 20
	4000 / 5000	C	165	65	120	30	60	15	10	60	115	4	M 20
	6000 / 7000	C	175	70	154	25	52	25	15	130	125	6	M 20
	8000	C	175	70	206	25	52	25	15	130	125	8	M 20
	10000	C	185	75	206	25	52	30	20	170	135	8	M 20
	12000	C	185	75	258	25	52	30	20	170	135	10	M 20
	15000	C	185	75	310	25	52	30	20	170	135	12	M 20
	20000	C	185	75	414	25	52	30	20	170	135	16	M 20

1 = n: number of screws

2 = s: screws acc. to ISO 4017

Insul	ation base up to 25 A					Di	mensio	ns 100 n	ηV				
	rated current	Form	a1	a2	b1	b2	b3	c1	c2	h	e	n¹	s²
Α	up to 25	Α	100	33	20			8			78	2	M 6
	40-150	Α	150	33	25			8			131	2	M 8
	200 / 250 / 300	В	195	55	30	15					155	2	M 12
	400 / 500 / 600	В	195	55	40	20					155	2	M 16
	800 / 1000 / 1200	В	215	65	60	30					165	2	M 20
	1500	В	215	65	90	21	48				165	4	M 16
	2000	В	215	65	120	30	60				165	4	M 20
	2500 / 3000	C	215	65	120	30	60	15	10	60	165	4	M 20
	4000 / 5000	C	215	65	135	37,5	60	15	10	60	165	4	M 20
	6000 / 7000	C	225	70	154	25	52	25	15	130	175	6	M 20
	8000 / 10000	C	235	75	206	25	52	30	20	170	185	8	M 20

						D	imensio	ns 150 n	nV				
	rated current	Form	a1	a2	b1	b2	b3	c1	c2	h	e	n¹	s²
Α	up to 25	Α	100	33	20			8			78	2	M 6
	40-150	Α	225	33	25			8			205	2	M 8
	200 / 250	В	270	55	30	15					230	2	M 12
	300 / 400 / 500 / 600	В	270	55	40	20					230	2	M 16
	800 / 1000 / 1200	В	290	65	70	35					240	2	M 20
	1500 / 2000	C	290	65	90	21	48	15	10	60	240	4	M 16
	2500 / 3000	C	290	65	120	30	60	15	10	60	240	4	M 20
	4000 / 5000	C	300	70	120	30	60	25	15	130	250	4	M 20
	6000 / 7000	C	300	70	154	25	52	25	15	130	250	6	M 20
	8000 / 10000	C	310	75	206	25	52	30	20	170	260	8	M 20

1 = n: number of screws

2 = s: screws acc. to ISO 4017

Notice	

9

Test apparatus

Insulation tester DIN VDE 0413 / EN 61557		
Müzitester	Application and design	Page 336
	Functional description	Page 337
	Technical data	Page 338



Test equipment



Müzitester

Test apparatus for test according to DIN VDE 0413 / EN 61 557



Application

The Müzitester is a testing device for testing the protective measures in electrical installations according to DIN VDE 0413 / EN 61557. It may be used for the insulation measurement with rated voltages of 250 V / 500 V and 1000 V as well as for the testing of protective conductor connections by low-impedance measurements.

Type and function

The electronics of the Müzitester is mounted in an impact-proof plastic housing from ABS. The operation is highly rational and safe due to the largely automatic measuring sequence. The display of the measured values is done through a moving coil measuring system. The insulation value, measured with test voltages 1000 V, 500 V or 250 V, may be indicated on a common scale. The test handle with power ON switch as well as the shoulder strap with wide neck part is especially suited for series measurements. The rechargeable battery used is environmentally friendly and completely free from mercury and cadmium. The high capacity of the battery as well as a sequence control allow for a large number of measurements per battery charge. Thanks to the mounted charging unit, the battery may be recharged at any time.



Types and variants

Müzitester			
Accessory	Shoulder bag from nylon		
	Test report		

Scope of delivery Müzitester with test handle, shoulder strap, clip terminal, loading cable, screwdriver for changing the probe, spare probe

Functional description

Insulation and low-impedance measurement with automatic measuring range switchover

The measuring function selector switch is set to, $M\Omega/\Omega$ 1000 V Iso", $_{n}$ 500 V Iso" or $_{n}$ 250 V Iso". By pressing the button on the test handle, the automatic test sequence is started. Testing for zero potential: If the input voltage lies below 50 V, the insulation measurement is started. A DC/AC converter converts a stabilized direct voltage into a test voltage of 250 V, 500 V or 1000 V DC. The current resulting from the test voltage and insulation resistance is recorded as voltage via a resistor and displayed as ohmic value on the insulation scale. If the measured resistance is smaller than approx. 200Ω and if the input voltage (separate source voltage) lies below 5 V, the switchover to the low-impedance measurement is started which changes into a stable state at approx. 20Ω . The DC/AC converter is separated from the direct voltage and a constant current of >200 mA flows though the measuring resistance. The voltage dropping via the measuring resistance is registered and displayed as resistance (ohmic value) on the low-ohm scale.

Returning to the insulation range starts at resistance values of above 20 Ω and changes over to a stable state at approx. 200 Ω . An acoustic signal is output during the measurement in case of resistance values >1 M Ω in the insulation range and of <1 Ω in the low-impedance range.

Low-impedance measurement

The measuring function selector switch is set to "+- Ω " or "+- Ω ". By pressing the button on the test handle, the automatic test sequence is started. Testing for zero potential: If the input voltage (separate source voltage) lies below 5 V, the low-impedance measurement is started. A constant current of >200 mA flows through the measuring resistance. The voltage dropping via the measuring resistance is registered and displayed as resistance (ohmic value) on the low-ohm scale. An acoustic signal is output during the measurement in case of resistance values of <1 Ω . Using the measuring function selector switch, switch position "+- Ω " and "-+ Ω ", the measuring voltage may be reversed. The connecting socket for the test cable is positive for switch position "+- Ω " and negative for switch position "-+ Ω ".

Voltage measurement

The measuring function selector switch is set to an arbitrary position. By pressing the button at the test handle, the measurement voltage is applied. The measuring voltage is registered via a resistor by an rms value rectifier. This rectifier is able to measure direct and alternating voltage of arbitrary waveform and frequency. The voltage value may be read from the voltage scale.

Phase testing

This test only functions in combination with the rechargable battery installed in the device. By bringing the probe into contact with a phase conductor and simultaneously touching the contact face at the test handle, current flows. This current activates the LED via a transistor which signals the present voltage to ground.

Rechargeable battery capacity

The measuring function selector switch is set to "battery capacity". By pressing the button on the test handle, the actual state of a counter is converted into a voltage and indicated as percentage value on the rechargeable battery scale. For determining the energy content of the rechargeable battery, the charging/discharge current as well as the self discharge are taken into account. After the energy content has dropped to <10 %, the battery status indicator signals "empty".

Charging the battery

The integrated charger allows for charging the battery at a voltage of 230 V, 50 Hz. Only the missing energy amount is recharged. After the energy content has been recharged to 100%, the charging current drops to the conservation charging current.



Technical data

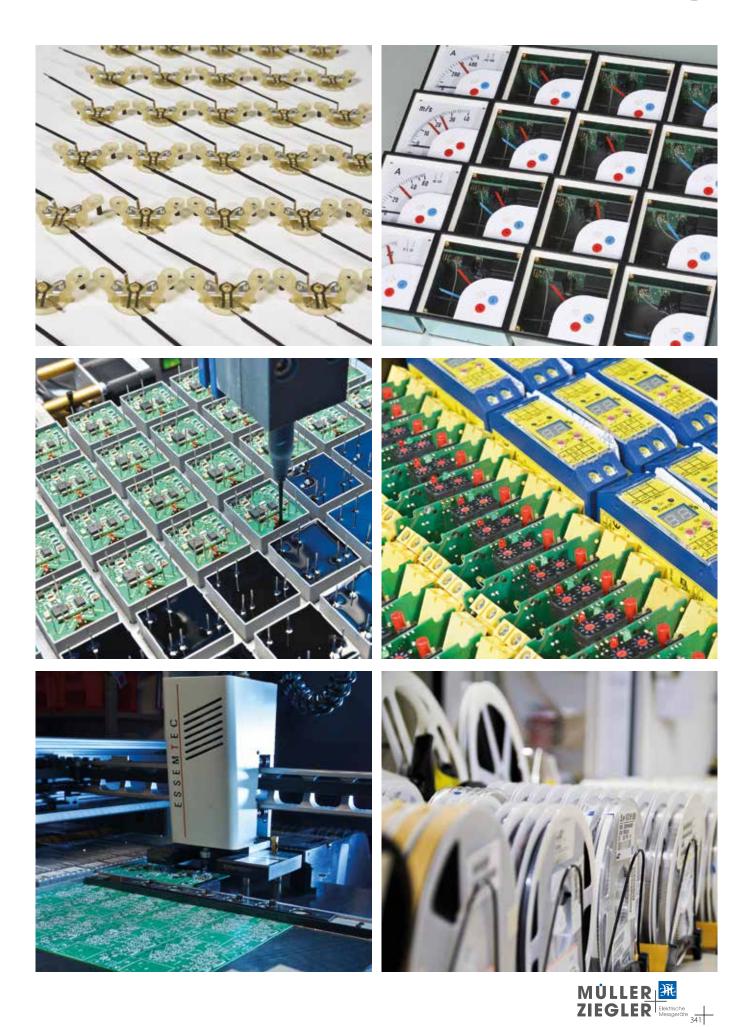
recrimed data		
General data	Test apparatus acc. to DIN	VDE 0413 / EN 61557 with largely automatic measuring sequence
Functions	Insulation measurement v	vith 250 V, 500 V oder 1000 V, low-impedance measurement,
	voltage measurement and	phase testing
Display	Moving-coil measuring sy	stem with four scale gradutions
Scale length	max. 95 mm	
Error in actual measurement	DIN VDE 0413 part 2+4, D	IN EN 60 051
Temperature range	0 °C to 40 °C	
EMC	DIN EN 61 326	
Test voltage	DIN EN 61 010 – 1, 3,7 kV 5	50 Hz 10 s
Air and creep distances	DIN EN 61 010 - 1	
IP code	DIN EN 60 529, IP 50	
Electrical safety	DIN EN 61 010 – 1, housin	g insulated, protection class II, pollution degree 2,
		Il for working voltages up to 300 V (phase to neutral),
	Measuring category CAT I	I for working voltages from 300 – 600 V (phase to neutral)
External magnetic field influence	no (bis 4 kA/m)	·
Power supply	NiMH rechargeable batter	ry pack (6 x AA), 7,2 V, 1500 mAh
Battery charge	230 V, 50 Hz, approx. 18 m	
Dimensions	190 mm (L) x 180 mm (W)	
Weight	900 g (incl. battery kit)	
Insulation measurement	with 1000 V	
DIN VDE 0413-2 / EN 61557-2	Display range	0-50 ΜΩ
	Measuring range	10 kΩ-5 MΩ
	Rated voltage	1000 ∨
	Open circuit voltage	max. 1200 V
	Short circuit current	3 mA
	Measuring time	arbitrary
Insulation measurement	with 500 V	,
	Display range	0-50 ΜΩ
	Measuring range	10 kΩ-5 MΩ
	Rated voltage	500 ∨
	Open circuit voltage	max. 600 V
	Short circuit current	3 mA
	Measuring time	arbitrary
Insulation measurement	with 250 V	·
	Display range	0-50 ΜΩ
	Measuring range	10 kΩ-5 MΩ
	Rated voltage	250 ∨
	Open circuit voltage	max. 300 V
	Short circuit current	3 mA
	Measuring time	arbitrary
Low-impedance mesurement	Display range	0-10 ΜΩ
DIN VDE 0413-4 / EN 61557-4	Measuring range	0,1 Ω-10 Ω
	Rated current	> 200 mA
	Open circuit voltage	ca. 5 V
	Pole reversal	manual
	Measuring line compensation	0 - 1 Ω, manual
	Measuring time	arbitrary
Voltage measurement	Measuring range	0-600 V
	Frequency range	DC/40-1000 Hz
	Internal resistance	approx. 250 kΩ
	Crest factor	4
	Accuracy	1,5 % from final value
	Measuring time	arbitrary
Phase testing	Voltage range	30-250 V
DIN VDE 0680 - 6	Frequency range	50-500 Hz
	Internal resistance	6 ΜΩ
	Temperature range	-10 °C to +50 °C
Rechargeable battery capacity	per battery charge	30-250 V
DIN VDE 0413 / EN 61 557	approx. 2000 measureme	
	• • •	

9

Notice	

Notice

Precision and service are the measure of all things













MÜLLER + ZIEGLER GmbH

Elektrische Messgeräte Industriestraße 23 91710 Gunzenhausen, Germany Phone:+49 9831 5004-0 Mo - Thu 7 - 12 / 13 - 16 H and Fr 7 - 12 H Fax: +49 9831 5004-20

Fax: +49 9831 5004-20 info@mueller-ziegler.de www.mueller-ziegler.de

A member company of: **LÜBERG Technologieholding GmbH**

Technologieholding GmbH Marienstr. 20, 90402 Nürnberg www. lueberg-technologie.de

